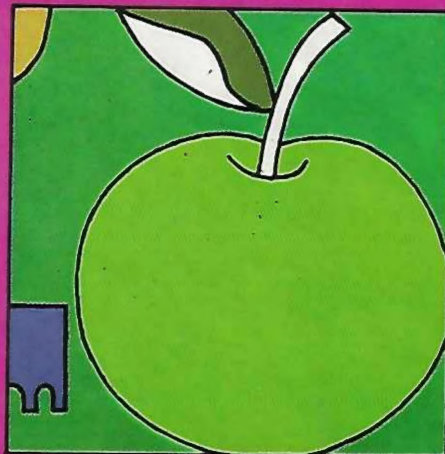
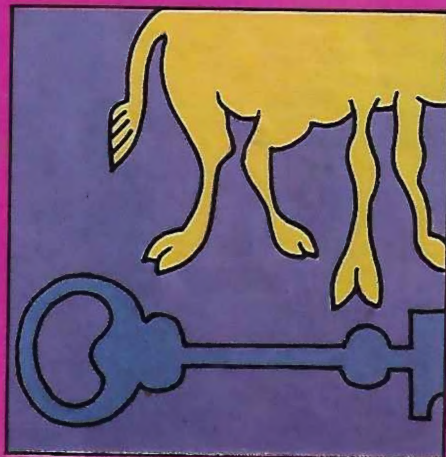
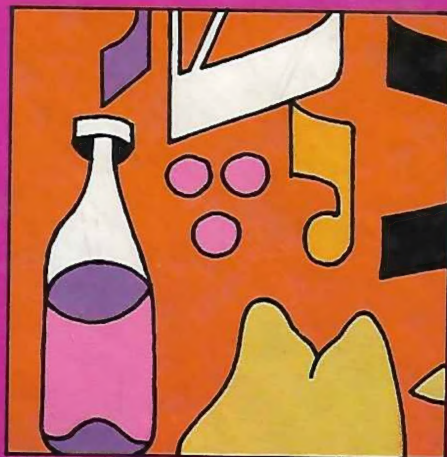


# מילון

מילון עברי-ספרדי מצויר לילדים

# MI DICCIONARIO

HEBREO-ESPAÑOL  
DICCIONARIO ILUSTRADO  
PARA NIÑOS





## **Prefacio**

### **¿A quién está destinado "Mi diccionario"?**

"Mi diccionario" está dedicado a los niños hispanoparlantes de la diáspora que desean aprender hebreo. Aunque el diccionario está dirigido a los niños, toda la familia puede obtener un agradable beneficio de él.

El vocabulario básico es más o menos universal y por lo tanto se adapta a niños que hablan el hebreo e hispanoparlantes.

De hecho, los niños israelíes que dan sus primeros pasos en español pueden usar también este diccionario para aprender ese idioma.

El contenido de las oraciones de ejemplo en el diccionario, refleja la vida cotidiana de la gente en Israel y quienes usen el diccionario podrán impregnarse de la atmósfera judía de Israel.

### **Selección de vocabulario**

"Mi diccionario" comprende 800 vocablos principales, pero más de 2.000 palabras. El vocabulario está tomado del hebreo más simple y cada palabra está acompañada de su traducción al español.

### **Las oraciones de ejemplo**

Cada palabra en el diccionario cuenta con una oración en hebreo que ejemplifica el uso corriente del vocablo. La traducción al español de estas frases es prácticamente literal (con las modificaciones que exige la diferente estructura sintáctica de los dos idiomas), de modo que se puede aprender fácilmente muchas palabras adicionales.

### **Letra manuscrita**

Debajo de cada palabra en hebreo aparece el vocablo en letra manuscrita, para familiarizar al lector con esa escritura.

### **Pronunciación**

Todas las palabras del diccionario están acompañadas de una clave de pronunciación que facilita al lector el conocimiento de la pronunciación correcta en hebreo. La clave de pronunciación se encuentra en la página 6.

### **Ilustraciones**

Las ilustraciones en "Mi diccionario" desempeñan una función importante en la dilucidación de las palabras. Los niños gozarán de un deleite estético además de la utilidad de las ilustraciones; que al igual que las oraciones de ejemplo, contribuirán al conocimiento del lector del medio ambiente israelí y su forma de vida.

### **Lista alfabética en español**

Al final del libro encontrará una lista alfabética de todas las palabras explicadas en "Mi diccionario" y el número de la página en la que aparece la palabra respectiva en hebreo.



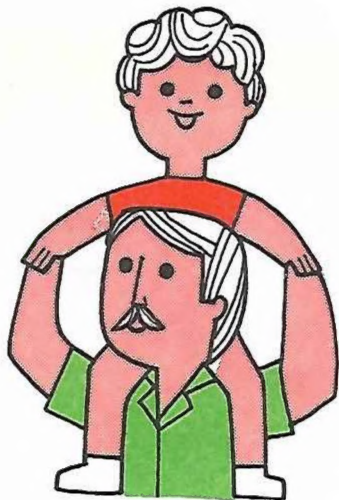
## CLAVE DE PRONUNCIACION

<b>a</b>	(como en "casa"): af, ta, aval	אָף; תּא; אַבּל	א, אָ, אַ
<b>e</b>	(como en "dedo"): pe, tzel, emet	פֿ; צל; אֵמֶת	א, אָ, אַ
<b>i</b>	(como en "lino"): i, máyim	אֵי; מַיִם	א, (אֵ)י
<b>o</b>	(como en "odas"): oren, or, orniá, oniá	אֹרֶן; אֹר; אֲרֻנְיָה; אֲנִיָּה	א, אֹ, אָ
<b>u</b>	(como en "unas"): urvá, ulái	אֲרֻנְיָה; אֲוֵלֵי	א, אֹ
<b>ei</b>	(como en "seis"): bein	בֵּין	אֵי
<b>ai</b>	(como en "baile"): ulái	אֲוֵלֵי	אֵי
<b>e★</b>	(como en "pelo"): duvdeván	דּוּבְדֵבָן	אֶ
<b>b</b>	(como en "baba"): ba	בָּא	ב
<b>v</b>	(como en "vaca"): dov, vav	דּוֹב; וָו	בּו, בּוֹ
<b>g,gu★★</b>	(como en "gato", "guiso"): gag, hegue,	גָּג; הֶגֶה	ג
<b>d</b>	(como en "dado"): dud	דּוּד	ד
<b>h★★★</b>	(como la "h" aspirada inglesa en "he"): has, hegue	הָס; הֶגֶה	ה
<b>z</b>	(como en "zumó"): zug	זוּג	ז
<b>j</b>	(como en "ajo"): jol, ajbar, éij	חֹל; עֵבֶבֶר; אֵיךְ	ח, בּו, בּוֹ
<b>t</b>	(como en "tapa"): tov, ta	טוֹב; תָּא	ט, טַ
<b>y★★★★,i</b>	(como en "ya", "rey", "hijo"): yom bein	יוֹם; בֵּין	י
<b>c,k★★★★★</b>	(como en "cada", "kilo"): cad, kisé, kruv kisé, kruv	כָּד; כֶּסֶּא; כֶּד	כ
<b>l</b>	(como en "luna"): lul	לוּל	ל
<b>m</b>	(como en "mano"): máyim	מַיִם	מ, מֵ
<b>n</b>	(como en "nada"): natán	נָתַן	נ, נֵ
<b>s</b>	(como en "sal"): sus, síaj	סוּס; שִׁיחַ	ס, שֵׁ
<b>p</b>	(como en "pan"): pe	פֶּה	פ
<b>f</b>	(como en "fiesta"): s(e)finá, of	סְפִינְיָה; עוֹף	פּו, פֵּ
<b>tz</b>	(como en "etcétera" o "tse-tse"): tzel, etz	צֵל; עֵץ	צ, צֵ
<b>k</b>	(como en "kovno"): kof	קוֹף	ק
<b>r</b>	(como en "aro"): rosh	רֹאשׁ	ר
<b>sh</b>	(como la "sh" inglesa en "ship"): shesh	שֵׁשׁ	ש
<b>y</b>	(como en "ya"): yirafa	גִּירָפָה	גֵּ
	mudas, se pronuncian de acuerdo a su marcación de vocales: urvá, av, emet, meíl, taarij, etz, ofanóa	אֲרֻנְיָה; אָב; אֵמֶת; מְעִיל; תַּאֲרִיךְ; עֵץ; אוֹפֶנוֹעַ	א, אֶ
<b>ch</b>	(como en "chimpancé"): chile	צִיֵּלָה	צֵ

La **acentuación** de las palabras se ha marcado siguiendo las reglas del español.

- ★ Sólo cuando se pronuncia; en la mayoría de los casos es muda, ó se la pronuncia como una e muy débil, que ha sido indicada como (e).
- ★★ Delante de e o i.
- ★★★ No se pronuncia después de vocales al final de una palabra.
- ★★★★ Se ha indicado con "y" los casos en que la pronunciación exige un sonido "i" más largo.
- ★★★★★ Delante de e, i, y consonante.





padre  
av

אָב  
אַבא

אָב הוא איש שיש לו בן או בת.  
Padre es un hombre que tiene un hijo o una hija.



papá  
aba

אַבא  
אַבאָל

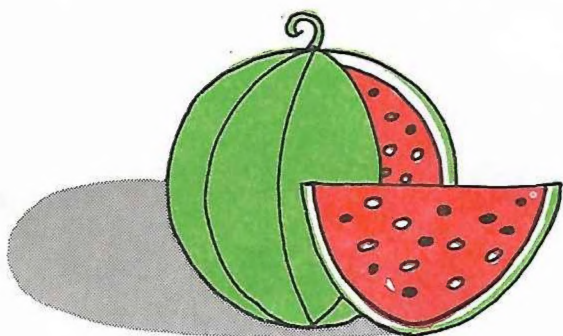
בן או בת קוראים לאביהם "אבא".  
Un hijo o una hija llama a su padre "papá".



se perdió  
avad

אַבד  
אַבדָה

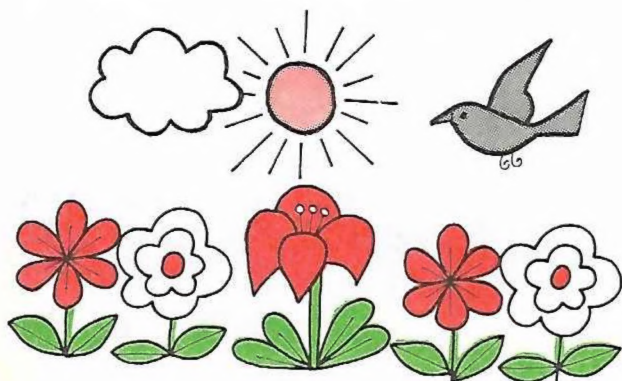
אַבד לי הכדור. אני מחפש אותו.  
Se me perdió la pelota.  
La estoy buscando.



sandía  
avatíaj

אַבטיח  
אַבטיח

באבטיח יש גרעינים רבים.  
אנו אוכלים אבטיח בקיץ.  
En la sandía hay muchas semillas.  
Comemos sandía en verano.



primavera  
aviv

אַביב  
אַביב

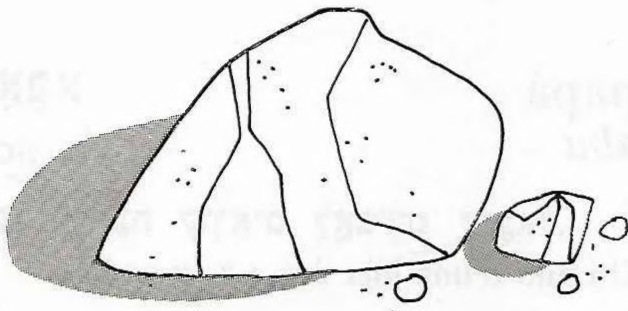
באביב יש מזג אוויר נעים.  
האביב בא אחרי החורף.  
En la primavera hay un clima agradable.  
La primavera viene después del invierno.



pero  
aval

אָבֶל  
אַבֶּל  
אָנִי אוֹהֵב לִקְרֹא סְפָרִים,  
אָבֶל לֹא תָמִיד.

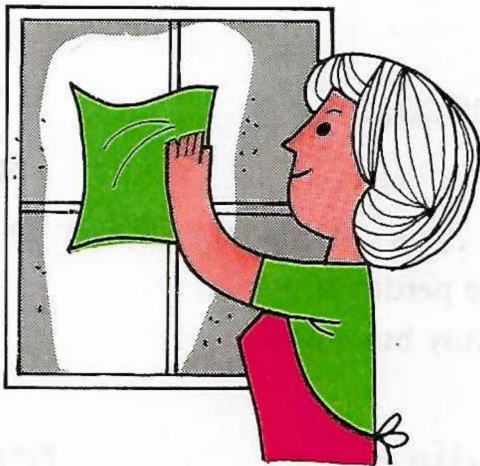
Me gusta leer libros,  
pero no siempre.



piedra  
even

אָבֶן  
אַבֶּן  
אָבֶן מוֹצְאִים עַל הָאָדָמָה.

Una piedra  
se encuentra sobre la tierra



polvo  
avak

אָבֶק  
אַבֶּק  
אָמָא נִגְבֶּה אֶת הָאָבֶק בְּמַטְלִית.

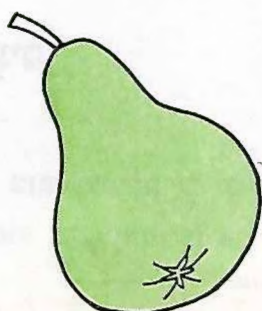
Mamá limpió el polvo  
con un paño.



pulgar  
agudal

אָגוּדָל  
אַגוּדָל  
הַתִּינוּק מוֹצֵץ אָגוּדָל.

El bebé se chupa el pulgar.



pera  
agás

אָגָס  
אַגָס  
לְאָגָס צָבֵעַ יוֹרֵק-צֶהָב.

הָאָגָס גֵּדֵל עַל עֵץ.

La pera es de color verde-amarillento.

La pera crece en un árbol.

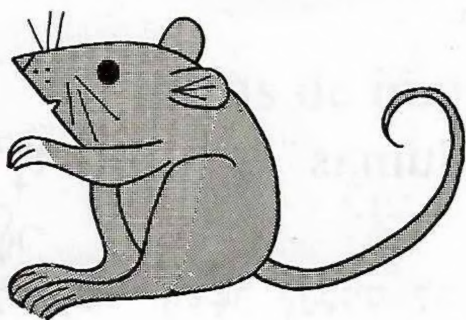


o  
o

או  
אָו

אתה רוצה לבוא אלי, או שאני  
אבוא אליך?

¿Quieres venir a mí,  
o que yo vaya  
hacia ti?

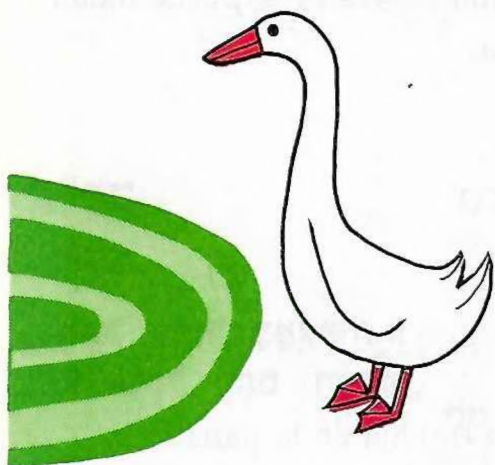


hámster  
oguer

אוגר  
אָוגר

אוגר הוא בעל-חיים קטן  
הדומה לעכבר.

El hámster es un animal pequeño  
parecido al ratón.

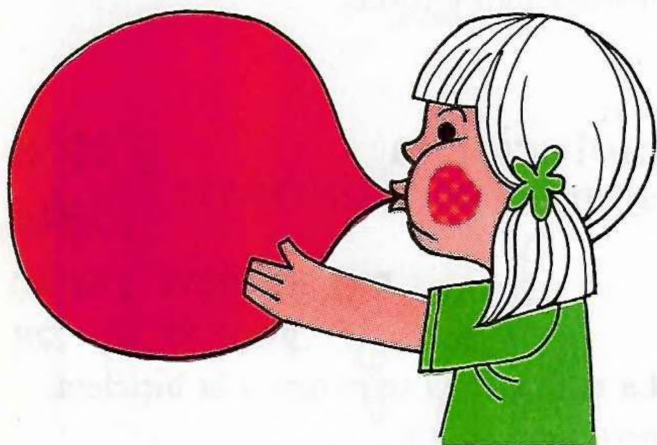


ganso  
avaz

אָנז  
גָאָז

האנז הוא עוף השט במים.  
האנז דומה לברווז, אבל גדול ממנו.

El ganso es un ave que nada  
en el agua. El ganso se parece al pato,  
pero es más grande.

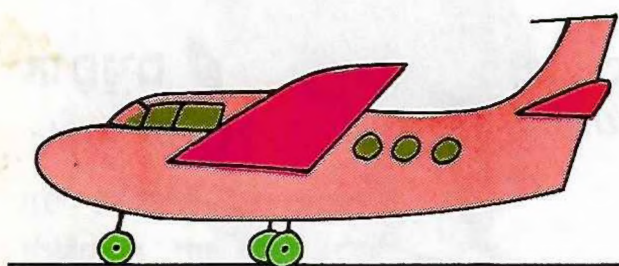


aire  
avir

אָויר  
גָאָויר

רותי נשפה אויר לתוך הבלון.

Ruti sopló aire dentro del globo.



avión  
avirón

אָוירון  
גָאָוירון

האווירון טס בשמים.

El avión vuela en el cielo.

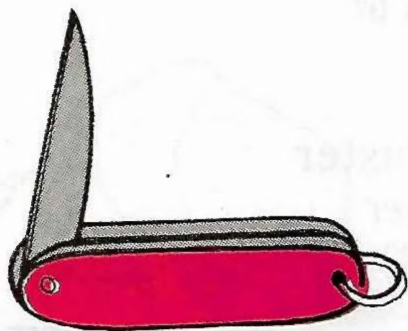


quizás  
ulái

אולי  
אולי

אני לא בטוח אם אצא לטיול,  
אולי כן ואולי לא.

No estoy seguro si saldré al  
paseo. Quizás sí y  
quizás no.

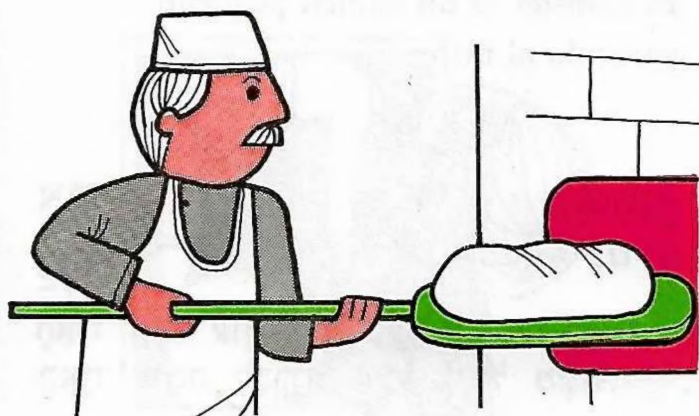


cortaplumas  
olar

אולר  
אולר

אולר סגור אפשר להכניס לכיס.

Un cortaplumas cerrado se puede meter  
en el bolsillo.



panadero  
ofé

אופה  
אופה

האופה עובד במאפיה.  
הוא אופה לחם ועוגות.

El panadero trabaja en la panadería.  
Hornea pan y tortas.

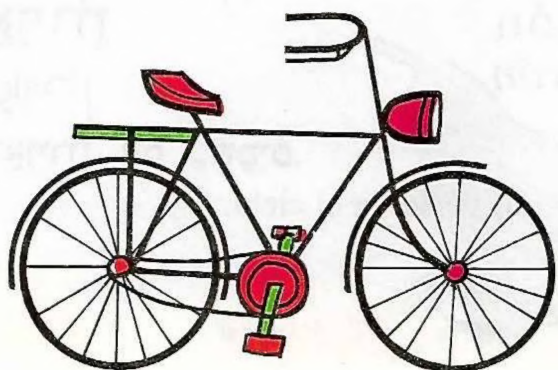


motocicleta  
ofanóa

אופנוע  
אופנוע

האופנוע דומה לאופנים,  
אבל יש לו מנוע.

La motocicleta se parece a la bicicleta,  
pero tiene motor.



bicicleta  
ofanáyim

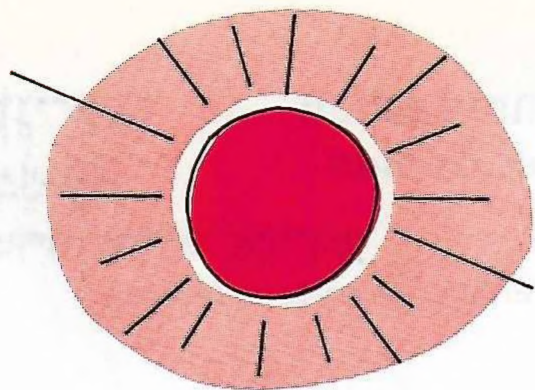
אופנים  
אופנים

אנו רוכבים על אופנים.  
לאופנים יש שני גלגלים.

Montamos en bicicleta.

La bicicleta tiene dos ruedas.





luz  
or

אור  
אור

השמש נותנת לנו אור.

El sol nos da luz.

## Letras de imprenta

otiot d[e]fus

## אותיות דפוס

אֵלֶף	בֵּית	גִּימֶל	דָּלֶת	הֵא	וָו	זַיִן	חֵית
álef	bet	guímel	dálet	hei	vav	zayin	jet

טֵית	יּוֹד	כָּף	לָמֶד	מֶם	נוּן	סָמֶךְ	עֵיִן
tet	yod	caf	lámed	mem	nun	sámej	ayin

פֶּא	צָדִי	קוֹף	רֵישׁ	שִׁין	תּוֹ
pe	tzadi	kof	reish	shin	tav

## Letras finales

otiot sofiot

## אותיות סופיות

מֶם סוּפִית	ם	כָּף סוּפִית	ך	נוּן סוּפִית	ן
mem final		caf final		nun final	
mem sofit		caf sofit		nun sofit	
צָדִי סוּפִית.	ץ	פֶּא סוּפִית	ף		
tzadi sofit	tzadi final	pe sofit	pe final		

## Letras manuscritas

otiot k[e]tav

## אותיות כְּתָב

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ ק ר ש ת צ כף סופית



oreja  
ozen

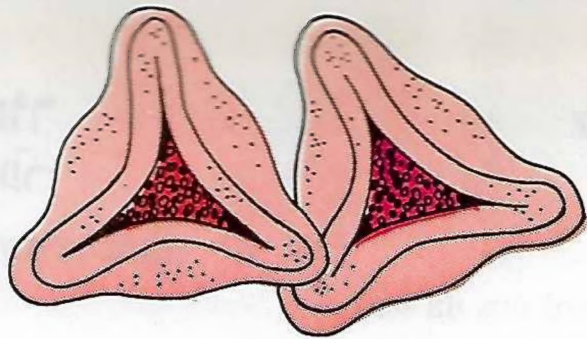
אָזֵן  
אָזֵן

הָאָזֵן הִיא אֹרֵג בְּגוּף.  
בְּנֵי-אָדָם שׁוֹמְעִים בְּאָזְנֵיהֶם.

La oreja es un órgano del cuerpo.

La gente oye por las orejas.





hamantashen  
oznéi-Hamán

אָזְנֵי-הָמָן  
אָלֶי-פֶּאן

בְּפוּרִים אוֹכְלִים אָזְנֵי-הָמָן

En Purim se come hamantashen.



alarma  
azaká

אַזְעָקָה  
אַלְעָקָה

אַזְעָקָה הִיא צִלְצוּל חֲזָק מְאֹד אוּ צְפִירָה.

Alarma es un sonido muy fuerte o una sirena.



enfermera  
ajot

אַחוּת  
אַחוּת

אַחוּת הִיא אִשָּׁה שֶׁהִמְקִצוּעַ שְׁלָה טְפוּל בְּחוּלִים.

Enfermera es una mujer cuya profesión es atender enfermos.



fideo  
itriá

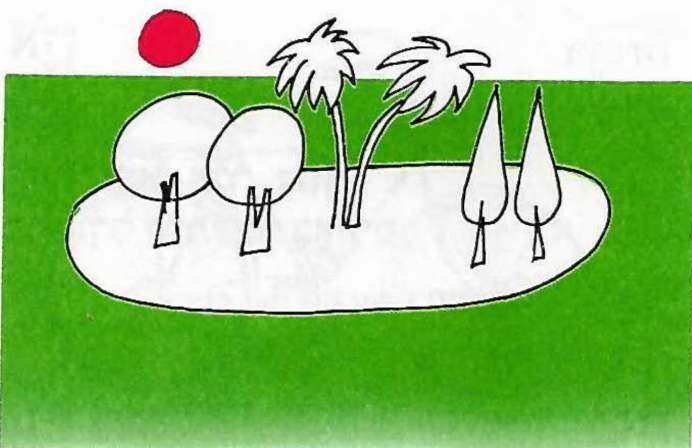
אַטְרִיָּה  
אַטְרִיָּה

אֲכַלְתִּי בְּצִהְרִים קְעָרָה מְלֵאָה אַטְרִיּוֹת.

לֹא נִשְׁאַרָה אֶפְלוּ אַטְרִיָּה אַחַת.

Comí para el almuerzo una fuente llena de fideos.

No quedó ni siquiera un solo fideo.



isla  
i

אִי  
אִי

קִפְרִיסִין הוּא אִי קְרוֹב לְמִדְיֵנַת יִשְׂרָאֵל.

Chipre es una isla

cerca del Estado de Israel.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

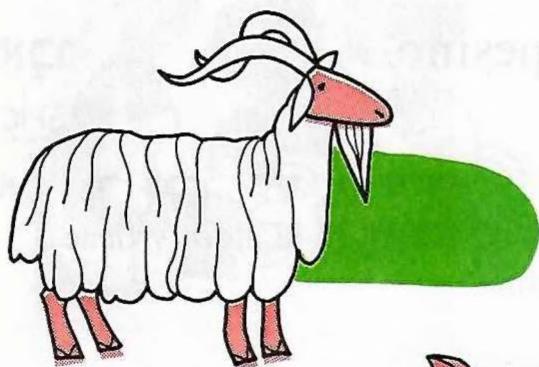


cómo  
éij

איך  
איך

איך הגעת לַתֵּל-אַבִּיב?  
נִסַּעְתִּי בְּאוֹטוֹבּוּס.

¿Cómo llegaste a Tel Aviv?  
Viajé en autobús.



carnero  
áil

אֵיל  
אֵיל

הָאֵיל הוּא מְנַהִיג בַּעֲדָר הַכֹּבָשִׁים.

El carnero es el líder  
en un rebaño de ovejas.



gacela  
ayalá

אֵילָה  
אֵילָה

לְאֵילָה רַגְלִים דְּקוֹת, וְהִיא רָצָה מְהֵרָה.

La gacela tiene patas delgadas  
y corre rápido.



árbol  
ilán

אֵילָן  
אֵילָן

אֵילָן גָּדֵל בַּשָּׂדֶה אוֹ בַּגֶּן.

Un árbol crece en el campo  
o en el jardín.

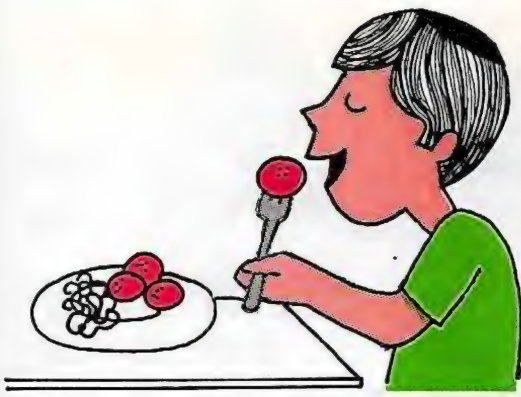
donde  
eifo

אֵיפֹה  
אֵיפֹה

אֵיפֹה אַתָּה גָּר ? בְּחֵיפָה.

¿Dónde vives? En Haifa.





comió  
ajal

אָכַל  
אַכַּל

רַמִּי אָכַל אֶת הָאֶכָּל הַטָּעִים.

Rami comió la sabrosa comida.

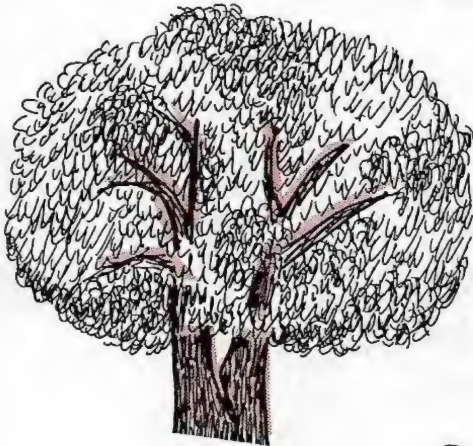


campesino  
icar

אָכָר  
אַכָּר

אָכָר גָּר בְּכֶפֶר, וַיֵּשׁ לוֹ מִשְׁקָא.

El campesino vive en la aldea y tiene una granja.

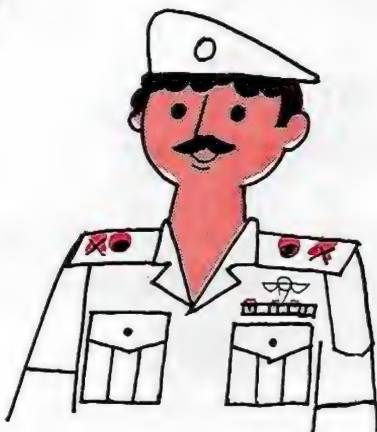


roble  
alón

אַלּוֹן  
אַלּוֹן

אַלּוֹן הוּא עֵץ יָעַר גָּדוֹל וְחֹזֵק.

Roble es un árbol grande y fuerte que crece en el bosque.



general  
aluf

אַלּוּף  
אַלּוּף

אַלּוּף הוּא קָצִין גָּבוֹהַ בְּצֶה"ל.

General es un alto oficial en el ejército de Israel.



madre  
em

אִם  
אִם

אִם הִיא אִשָּׁה שֵׁישׁ לָהּ בֶּן אוֹ בַת.

Madre es una mujer que tiene un hijo o una hija.



si  
im

אם  
אָם

אם אתה מדליק מנורה — יש אור.  
Si prendes una lámpara — hay luz.



mamá  
ima

אמא  
אָמאָ

בנים או בנות קוראים לאמם "אמא".  
Hijos o hijas llaman a su madre "mamá".



ambulancia  
ámbulans

אמבולנס  
אָמבולאַנס

אמבולנס מביא אנשים חולים  
או פצועים לבית-חולים.

La ambulancia trae personas enfermas o  
heridas al hospital.



bañadera  
ambatia

אמבטיה  
אָמבאַטיאַ

אמא מלאה את האמבטיה במים.  
אני מתרחץ באמבטיה.

Mamá llenó la bañadera  
de agua.  
Yo me baño en la bañadera.



medio  
emtza

אמצע  
אָמֶצֶע

אני עומד באמצע המעגל.

Estoy parado en el medio  
del círculo.





dijo  
amar

אָמַר  
אַמַר

אָסאָף אָמַר "שָׁלוֹם", כְּשֶׁבָּא הַבֵּיתָה.  
Asaf dijo "hola"  
cuando vino a casa.



verdad  
emet

אַמֶּת  
אַמֶּת

אַמֶּת הִיא הַהֶפֶךְ מִשְׁקֶר.  
Verdad es lo contrario de mentira.

אֲנִי וְהַמִּשְׁפָּחָה שְׁלִי  
Yo y mi familia  
Aní vehamishpajá shelí



סִבָּתָא  
abuela  
savta



סִבָּא  
abuelo  
saba



סִבָּתָא  
abuela  
savta



סִבָּא  
abuelo  
saba



דּוֹדָה  
tía  
doda

דּוֹד  
tío  
dod



אִמָּא  
mamá  
ima

אָבֵא  
papá  
aba



דּוֹדָה  
tía  
doda

דּוֹד  
tío  
dod



prima  
bat doda

primo  
ben dod



mi hermana  
ajotí

yo  
aní

mi hermano  
ají



אָח

prima  
bat doda

primo  
ben dod





barco  
onid

אָנִיָּה  
אָנִיָּה

אָנִיָּה שָׁטָה בַּיָּם.

El barco navega en el mar.

Gente anashim

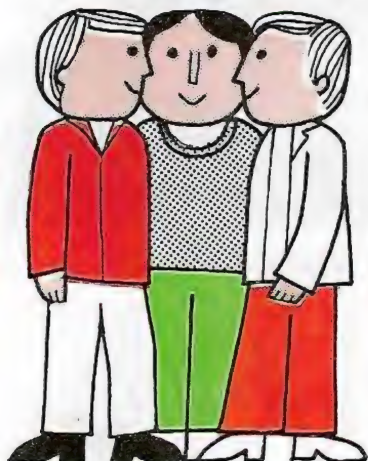
אָנָשִׁים

hombres גְּבָרִים  
g[ue]varim

hombre גֶּבֶר  
guéver

mujeres נָשִׁים  
nashim

mujer אִשָּׁה  
ishá



niños יְלָדִים  
yeladim

niño יֶלֶד  
yéled

niñas יְלָדוֹת  
yeladot

niña יְלָדָה  
yaldá



ancianos זְקֵנִים  
z[e]kenim

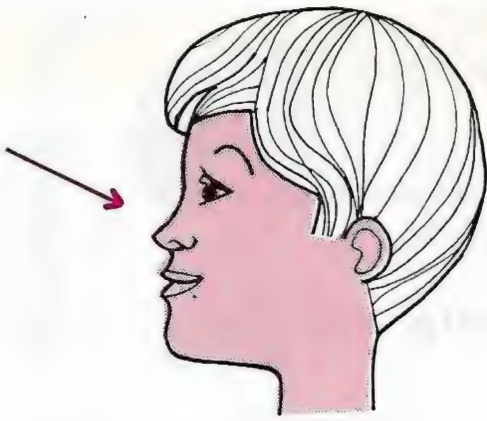
anciano זָקֵן  
zakén

ancianas זְקֵנוֹת  
z[e]kenot

זְקֵנָה  
anciana  
z[e]kená







nariz  
af

אַף  
אַף

הַאָף הוּא אֵבֶר בְּגוּף שְׁלֵנוּ.  
אָנוּ מְרִיחִים בָּאָף.

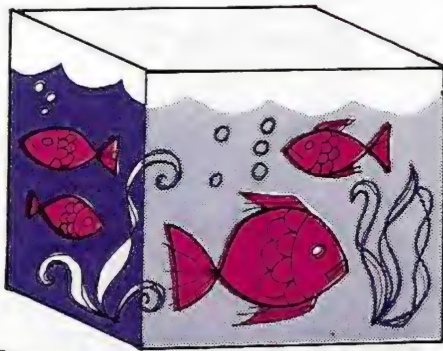
La nariz es un órgano de nuestro cuerpo. Olemos por la nariz.



pollito  
efróaj

אֶפְרוֹחַ  
אֶפְרוֹחַ

אֶפְרוֹחַ הוּא עוֹף שֶׁלֹא מִזְמָן יָצָא מִהַבִּיצָה.  
Pollito es un ave recién salido del huevo.



acuario  
akvarión

אֶקְוֵרִיּוֹן  
אֶקְוֵרִיּוֹן

אֶקְוֵרִיּוֹן הוּא כְּלִי זְכוּכִית לְגִדּוֹל דָּגִים.  
Acuario es un recipiente de vidrio para criar peces.

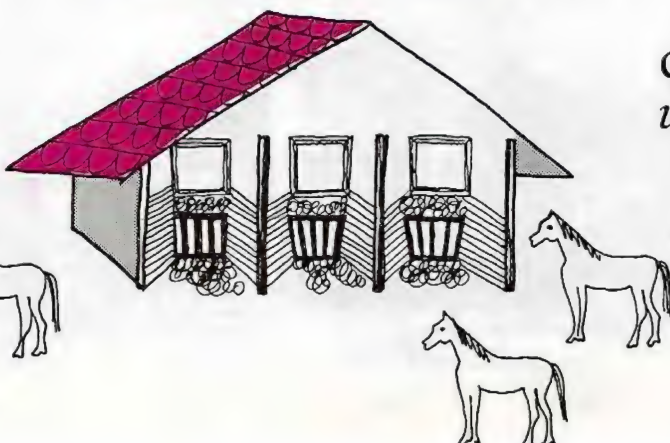


chimenea  
arubá

אַרְבָּה  
אַרְבָּה

מֵאַרְבָּה יוֹצֵא עָשָׁן.

De la chimenea sale humo.



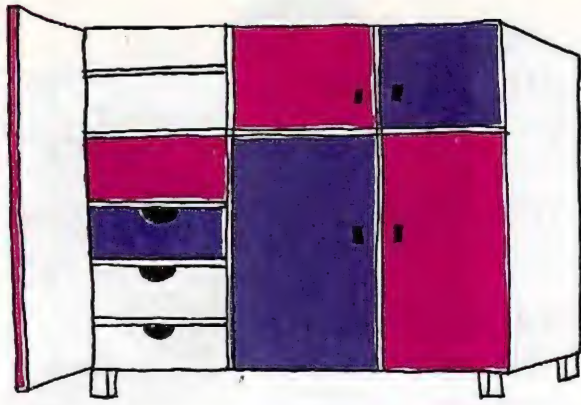
caballeriza  
urvá

אַרְנָה  
אַרְנָה

אַרְנָה הִיא בֵּית שֶׁל סוּסִים.

Caballeriza es una casa para caballos.

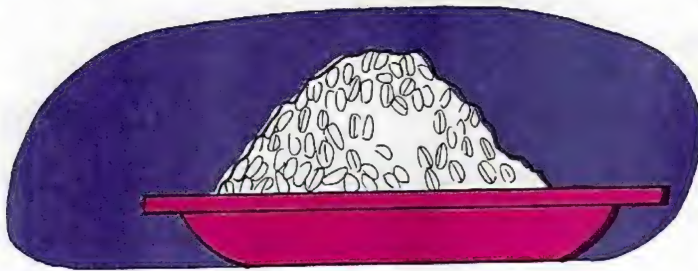




armario  
arón

אַרוֹן  
אַרוֹן

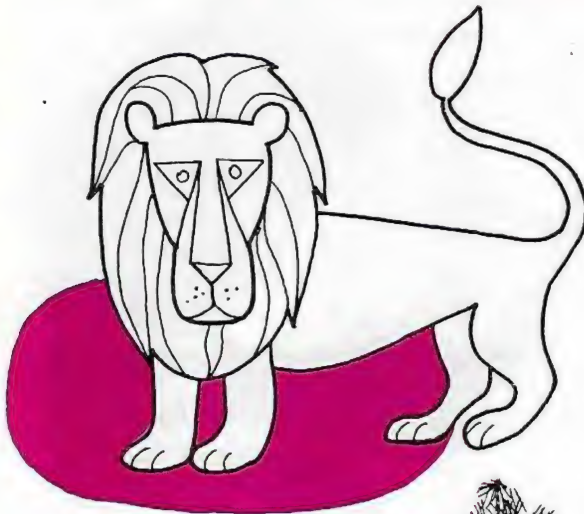
אַרוֹן הוא רֶהִיט שְׁשָׁמִים בוֹ בְּגָדִים.  
Armario es un mueble en el que se pone ropa.



arroz  
órez

אַרְז  
אַרְז

אַרְז גָּדֵל בְּשָׂדֶה שֵׁשׁ בוֹ הַרְבֵּה מַיִם.  
El arroz crece en un campo donde hay mucha agua.



león  
arié

אַרְיֵה  
אַרְיֵה

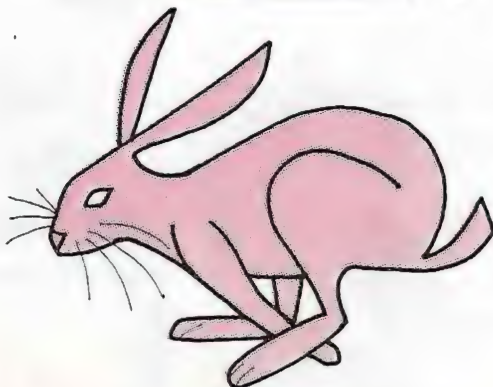
אַרְיֵה הוא חַיָּה טוֹרֶפֶת.  
הָאַרְיֵה גָּדוֹל וְחָזָק.  
El león es una fiera.  
El león es grande y fuerte.



pino  
oren

אַרְן  
אַרְן

אַרְן הוא עֵץ הַגָּדֵל בַּיַּעַר.  
הָעֵלִים שְׁלוֹ דוֹמִים לְמַחְטִים.  
Pino es un árbol que crece en el bosque. Sus hojas parecen agujas.

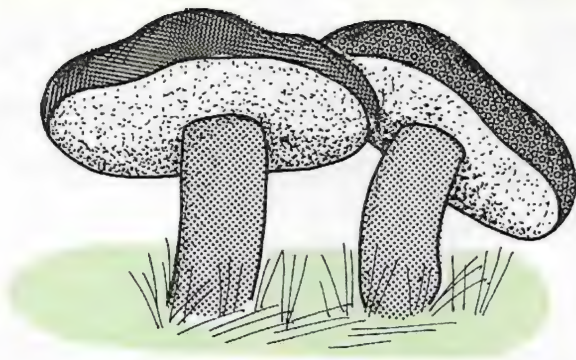


liebre  
arnévet

אַרְנֶבֶת  
אַרְנֶבֶת

אַרְנֶבֶת היא בְּעַל-חַיִּים  
שֵׁשׁ לוֹ פִּרְוֶה יָפָה וְאַזְנִים אֲרָכוֹת.  
La liebre es un animal que tiene piel bonita y orejas largas.





hongo (de pino)  
*ornia*

אַרְנִיָּה  
אַרְנִיָּיִךְ

אַרְנִיָּה הִיא פִּטְרִיָּה הַצּוֹמַחַת עַל־יַד  
עֵצֵי אֵרֶן.

El hongo (de pino) es un hongo que  
crece junto a los pinos.

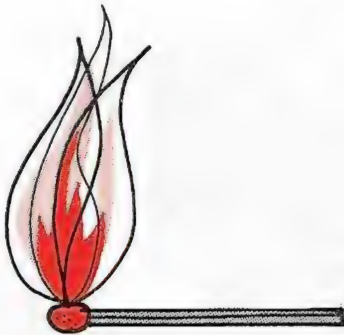


billetera  
*arnak*

אַרְנָק  
אַרְנָקִי

כֶּסֶף שׁוֹמְרִים בְּאַרְנָק סָגוּר,  
כְּדֵי שֶׁלֹּא יִלָּךְ לְאִבּוֹד.

Dinero se guarda en una billetera  
cerrada, para que no se pierda.

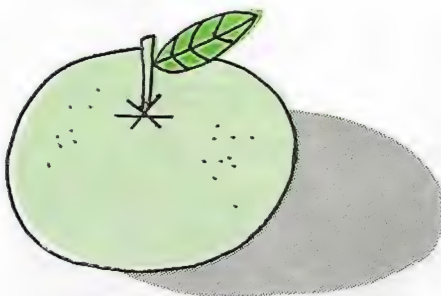


fuego  
*esh*

אֵשׁ  
elash

אָבָא מִדְּלִיק אֵשׁ בְּעֵזֶרֶת גִּפְרוֹר.

Papá prende fuego con un fósforo.



toronja  
*eshcolit*

אַשְׁכוּלִית  
אַשְׁכוּלִיִּת

אַשְׁכוּלִית הִיא פְּרִי־הָדָר צֶהֱב־יָרֵק.  
הָאַשְׁכוּלִית גְּדוֹלָה מִן הַתּוֹפּוֹז.

La toronja es un cítrico amarillo-verdoso.  
La toronja es más grande que la naranja.



basura  
*ashpa*

אַשְׁפָּה  
אַשְׁפָּהִי

לְאַשְׁפָּה זֻרְקִים קַלְפוֹת שֶׁלֹּא אוֹכְלִים.

Se tira a la basura las cáscaras que no  
se comen.

ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



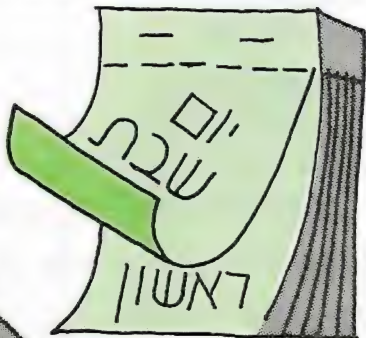


pala  
et

את  
אֶת

את הוא כלי חפירה.

La pala es una herramienta para cavar.

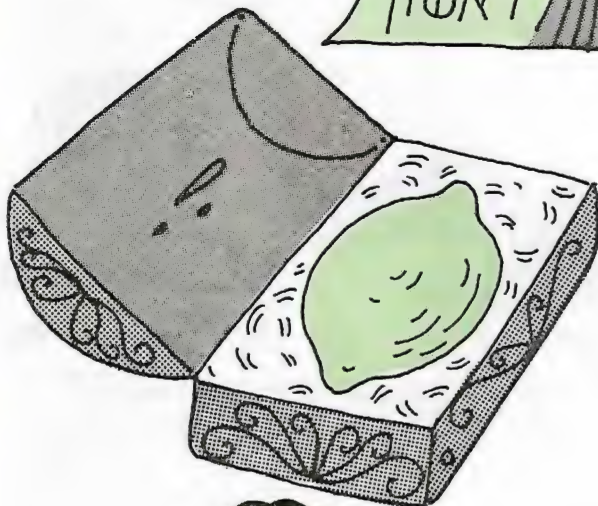


ayer  
etmol

אתמול  
אֶתְמוֹל

שכבתי לישון אתמול בערב,  
וקמתי היום בבקר.

Me acosté a dormir ayer por la tarde, y me levanté hoy por la mañana.



etrog (cidro)  
etrog

אתרוג  
אֶתְרוֹג

אתרוג הוא פרי-הדר הדומה ללימון.

El etrog es un cítrico parecido al limón.



vino  
ba

בא  
בָּא

קראתי לפלב, והוא בא אלי.

Llamé al perro y vino hacia mí.



muñeca  
bubá

בבה  
בִּבֵּה

יש לי בבה דומה לתינקת.  
היא אומרת "אמא".

Tengo una muñeca que parece un bebé. Dice "mamá".





ropa  
*bégued*

בגד  
בֶּגֶד

בגד מכסה את גוף האדם.

La ropa cubre el cuerpo del hombre.



tela  
*bad*

בד  
בֶּד

התופרת גזרה את הבד, ותפרה שמלה.

La costurera cortó la tela y  
cosió un vestido.



chiste  
*b[e]dijá*

בדיחה  
בְּדִיחָה

אורי ספר בדיחה, וכל הילדים צחקו.

Uri contó un chiste y todos  
los niños se rieron.



estampilla  
*bul*

בול  
בּוּל

אנו מדביקים בול על מכתב  
ששולחים בדואר.

Pegamos una estampilla en una carta  
que se manda por correo.



hoyo  
*bor*

בור  
בּוּר

הגנן חפר בור ושתל בו עץ.

El jardinero cavó un hoyo y plantó en él  
un árbol.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת





impermeable מעיל-גשם  
meil ghéshem



bufanda צעיף  
tzaif



vestido שמלה  
simlá



abrigo מעיל  
meil



camisa חלצה  
jultzá



falda חצאית  
jatzaít



camiseta גופייה  
gufiá



zapatos נעלים  
naaláyim



gorro כובע  
cova



calzoncillos תחתונים  
tajtonim



traje de baño בגד-ים  
bégued yam



chaleco אפודה  
afudá



suéter סוודר  
svéder



medias גרביים  
garbáyim



pantalones מכנסים  
mijnasáyim

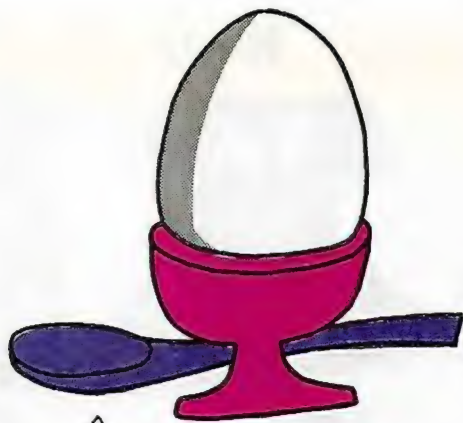


botas מגפים  
magafáyim



guantes כפפות  
k[e]fafot





huevo  
*beitzá*

ביצה  
בֵּיצָה

תרנגולת מטילה ביצה.

La gallina pone un huevo.



casa  
*báyit*

בית  
בֵּית

אנשים גרים בתוך הבית.

La gente vive dentro de la casa.



planta empacadora  
*beit arizá*

בית-אריזה  
בֵּית-אַרִיזָה

בבית-האריזה אורזים פרי-הדר בארגזים.

En la planta empacadora se empaca los cítricos en cajas.

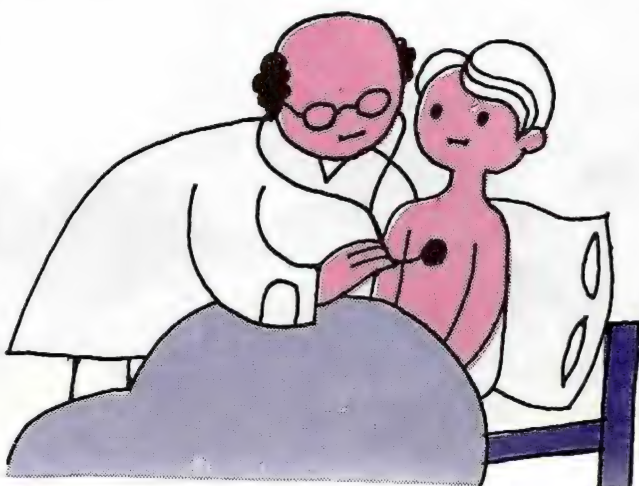


imprensa  
*beit d[e]fús*

בית-דפוס  
בֵּית-דְּפוּס

בית-דפוס הוא מקום שמדפיסים בו ספרים, עתונים ועוד.

Una imprenta es el lugar en que se imprime libros, periódicos y otros.



hospital  
*beit jolim*

בית-חולים  
בֵּית-חוּלִים

בבית-חולים יש רופאים ונאחיות, שמטפלים בחולים או בפצועים.

En un hospital hay médicos y enfermeras que atienden a los enfermos o a los heridos.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת





fábrica

beit jaroshet

בֵּית-חַרְשֶׁת

בֵּית-חַרְשֶׁת

בבית-חרשת מוצרים דברים במכונות.

En la fábrica se fabrican cosas  
con máquinas.

sinagoga

beit k[e]néset

בֵּית-כְּנֶסֶת

בֵּית-כְּנֶסֶת

בית-כנסת הוא מקום  
שמתפללים בו יהודים  
בחגים, בשבת ובקמים אחרים.La sinagoga es el lugar donde los judíos  
rezan en las fiestas, en shabat, y en los  
otros días.

farmacia

beit mirkájat

בֵּית-מִרְקָחַת

בֵּית-מִרְקָחַת

בית-מרקחת הוא חנות שבה  
מכנים ומוכרים תרופות.La farmacia es una tienda en la que  
preparan y venden remedios.

escuela

beit séfer

בֵּית-סֵפֶר

בֵּית-סֵפֶר

בית שבו לומדים תלמידים  
נקרא בית-ספר.Una casa en la que los alumnos  
estudian se llama escuela.

lloró

bajá

בָּכָה

בָּכָה

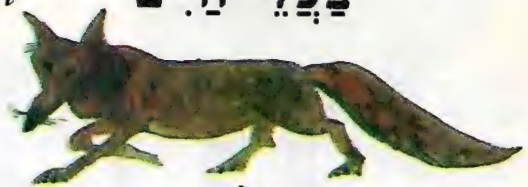
נועה בכתה כאשר קראה ספור עצוב.  
אמיר לא בכה.Noa lloró cuando leyó un cuento triste.  
Amir no lloró.





elefante  
פִּיל  
pil

tortuga  
צָב  
tzav



zorro  
שׁוּעָל  
shual



ratón  
עֶכְבָּר  
ajbar



סְנַאִי  
ardilla  
snai



tigre  
נֶמֶר  
namer

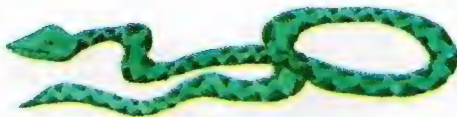


liebre  
אַרְנֶבֶת  
arnévet

גִּירָפָה  
jirafa  
yirafa



cebra  
זֶבֶרָה  
zebra



נָחָשׁ  
serpiente  
najash



פֶּת־יַעֲנָה (יָעוֹ)  
avestruz  
bat yaaná (yaén)



lagartija  
לְטָאָה  
letaá



ciervo  
צָבִי  
tz[e]ví



gato  
חֲתוּל  
jatul



pez  
דָּג  
dag



דָּב  
oso  
dov



קוֹף  
mono  
kof



אַרְיֵה  
león  
arié





primogénito  
*b[e]jor*

בְּכוֹר  
בְּכוֹר

אָחִי הַגָּדוֹל הוּא הַבְּכוֹר בְּמִשְׁפָּחָה.

Mi hermano mayor es el primogénito de la familia.

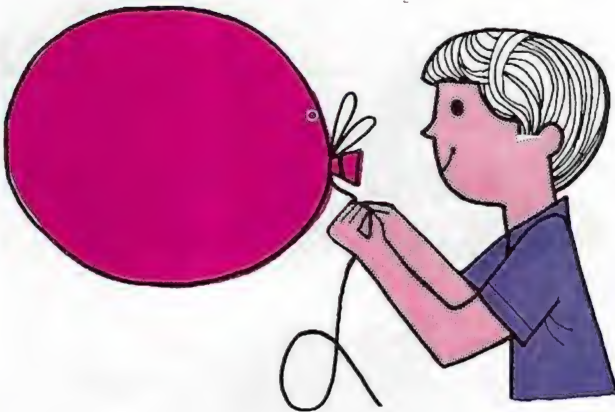


primicias  
*bicurim*

בְּכוּרִים  
בְּכוּרִים

חַג הַבְּכוּרִים הוּא שֵׁם נוסף  
לְחַג הַשְּׁבוּעוֹת.

Fiesta de las Primicias es otro nombre para la fiesta de Shavuot.



globo  
*balón*

בָּלוּן  
בָּלוּן

צָבִי נִפַּח בָּלוּן וְקָשַׁר אוֹתוֹ בְּחוּט.

Tzví infló un globo y lo amarró con un hilo.

sin  
*bli*

בְּלִי  
בְּלִי

אֲנִי אוֹהֵב עוּגָה עִם צְמוּקִים וְאָחִי —  
בְּלִי צְמוּקִים.

A mí me gusta la torta con pasas y a mi hermano — sin pasas.



tragó/tomó  
*balá*

בָּלַע  
בָּלַע

רָמִי הָיָה חוֹלָה. הוּא בָּלַע תְּרוּפָה וְהִבְרִיא.

Rami estaba enfermo. Tomó el remedio y se curó.



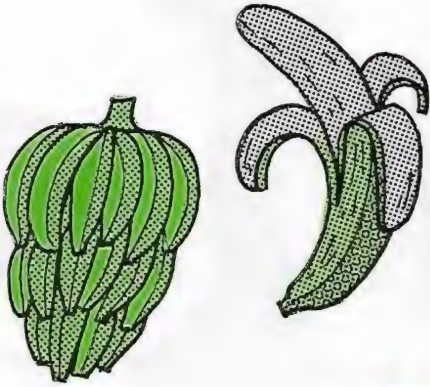


construyó  
*baná*

בָּנָה  
בָּנָה

דָּוִד בָּנָה בַּיִת מִקְבִּיּוֹת,  
וְגִילָה בָּנְתָה מִגְדָּל.

David construyó una casa de cubos y  
Guila construyó una torre.



banana/plátano  
*banana [bananá]*

בָּנָנָה  
בָּנָנָה

בָּנָנָה הִיא פֵּרִי.

La banana es una fruta.



pateó  
*baát*

בָּעָט  
בָּעָט

רָן שִׁחַק בְּדוּרְגָל. הוּא בָּעָט בְּכַדּוֹר.

Ran jugó fútbol. Pateó la pelota.



barro  
*botz*

בָּצָה  
בָּצָה

יֹאב הִשָּׁקָה אֶת הַגֶּנֶה.  
מִכְנָסָיו הִתְלַכְּכוּ מֵהָבָצָה.

Yoav regó el jardín. Sus pantalones se  
ensuciaron de barro.



pantano  
*bitzá*

בִּצָּה  
בִּצָּה

אֲבִיגַיִל רָאָתָה צִפְרִידַע בִּבְצָה.

Avigáil vio una rana en el pantano.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת



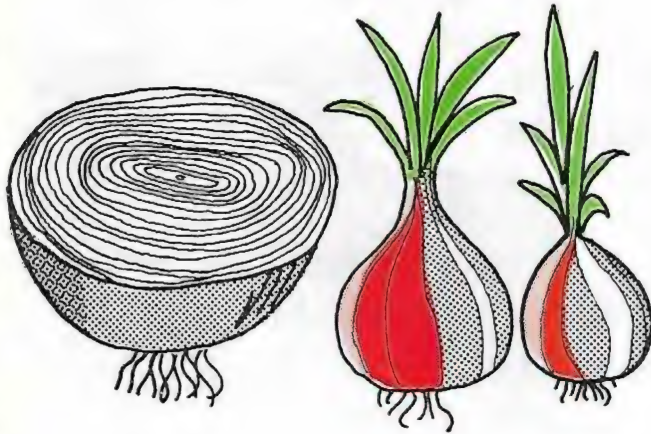


vendimia  
batzir

בָּצִיר  
בָּצִיר

בְּזֶמֶן הַבָּצִיר אָנוּ קוֹטְפִים עֲנָבִים מִן הַגִּפְנִים.

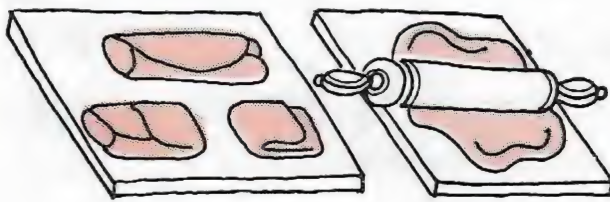
En la época de la vendimia cortamos uvas de la vid.



cebolla  
batzal

בָּצָל  
בָּצָל

בָּצָל הוּא יֵרֶק הַצּוֹמֵחַ בְּתוֹךְ הָאֲדָמָה.  
La cebolla es un vegetal que crece dentro de la tierra.

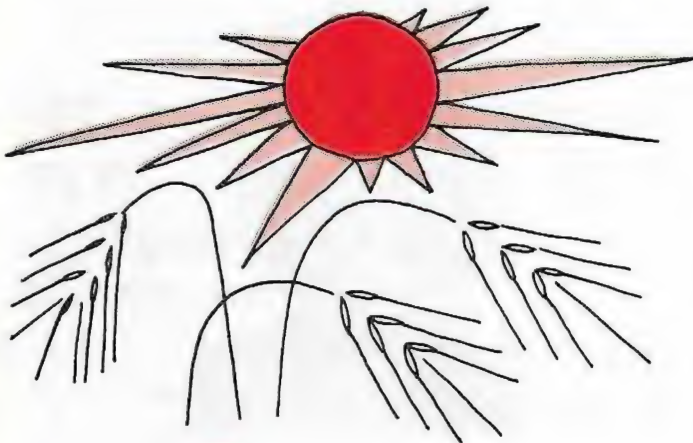


masa  
batzek

בָּצֵק  
בָּצֵק

הָאוֹפֶה לֵשׁ אֶת הַבָּצֵק, וְאוֹפֶה מִמֶּנּוּ לֶחֶם.

El panadero amasa la masa y hornea con ella el pan.



sequía  
batzoret

בִּצְרוּת  
בִּצְרוּת

כְּשִׁישׁ בִּצְרוּת הָאֲדָמָה יִבֶּשֶׁה, וְהַחֹטָה אֵינָה גֹדֵלָה.

Cuando hay sequía la tierra está seca y el trigo no crece.



botella  
bakbuk

בִּקְבוּק  
בִּקְבוּק

בְּבִקְבוּק יֵשׁ מִיץ, יַיִן אוֹ נוֹזְלִים אֲחֵרִים.  
En una botella hay jugo, vino, u otros líquidos.

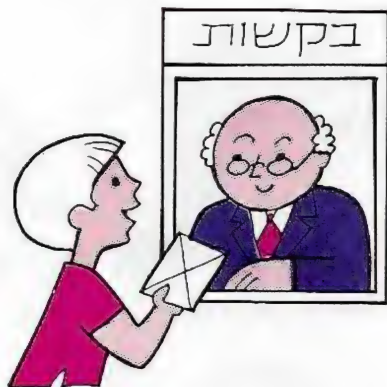




mañana  
*bóker*

בֶּקֶר  
בֶּקֶר

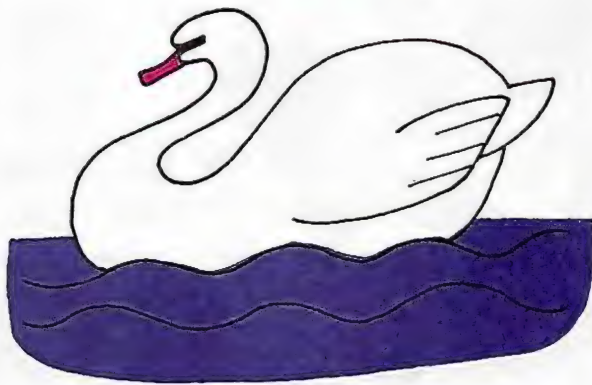
אהוד מתעורר בבקר, והולך לבית-הספר.  
Ehud se despierta por la mañana y va a la escuela.



pedido  
*bakashá*

בִּקְשָׁה  
בִּקְשָׁה

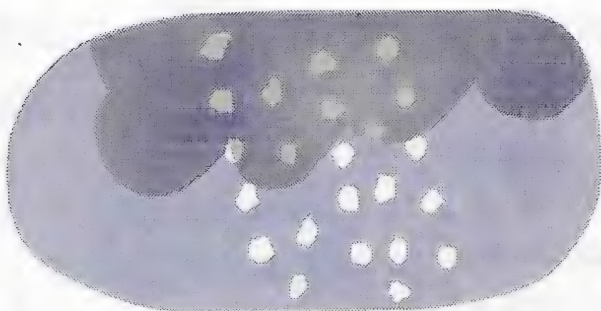
כְּשִׁישׁ לִי בִּקְשָׁה  
אֲנִי תָמִיד אוֹמֵר "בְּבִקְשָׁה".  
Cuando tengo un pedido siempre digo "por favor".



cisne  
*barbur*

בֶּרְבוּר  
בֶּרְבוּר

בֶּרְבוּר הוּא עוֹף מִים גָּדוֹל וְיָפֵה.  
El cisne es un ave acuática grande y linda.



granizo  
*barad*

בָּרָד  
בָּרָד

בַּלַּיְלָה שָׁמַעְתִּי בָּרָד דוֹפֵק  
עַל זְכוּכִית הַחֲלוֹן.  
En la noche escuché el granizo golpeando el vidrio de la ventana.



pato  
*barvaz*

בֶּרֶז  
בֶּרֶז

בֶּרֶז דּוֹמֶה לָאָז אֲבֵל קָטָן מִמֶּנּוּ.  
El pato se parece al ganso, pero es más pequeño que él.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

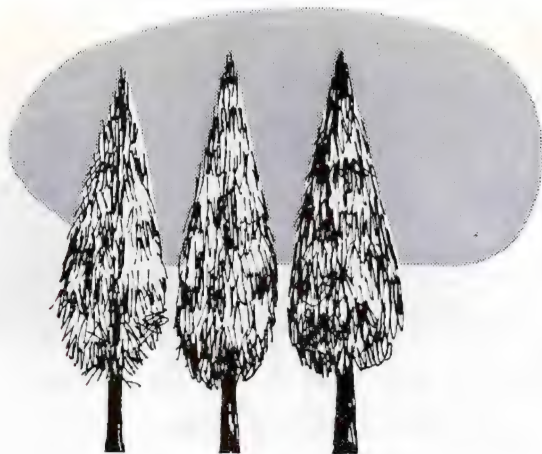
ק

ר

ש

ת





ciprés  
brosh

בְּרוֹשׁ  
בְּרוֹשִׁי

בְּרוֹשׁ הוּא עֵץ גָּבוֹה וְיָקוּף.

El ciprés es un árbol alto y derecho.



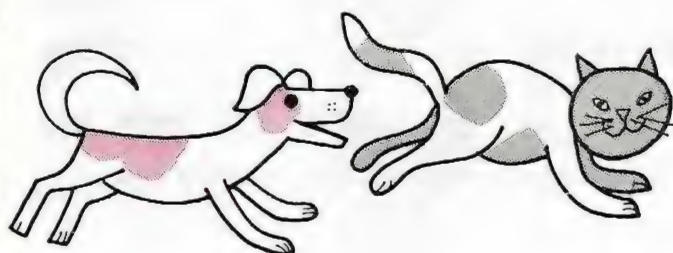
canilla  
bérez

בְּרוֹז  
בְּרוֹזִי

אָבֵא פָתַח אֶת הַבְּרוֹז, וְהִשָּׁקָה אֶת הַגִּנָּה.

Papá abrió la canilla y

regó el jardín.



huyó  
baraj

בָּרַח  
בָּרַחִי

הַחֹתוֹל בָּרַח מֵהַכֶּלֶב.

El gato huyó del perro.

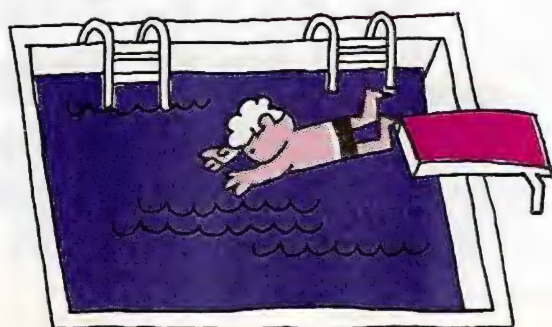


sano  
barí

בָּרִיא  
בָּרִיאִי

דָּן הָיָה חוֹלֵה, אָכַל עֲכָשׁוּ הוּא בָּרִיא.

Dan estuvo enfermo, pero ahora está sano.



piscina  
brejá

בִּירְכָה  
בִּירְכָהִי

דָּנִי קָפֵץ לַתּוֹךְ הַבִּירְכָה, וְשָׁחָה.

Dani saltó a la piscina  
y nadó.





rayo  
*barak*

בָּרָק  
בָּרָק

בָּרָק בָּא בְּיוֹם גֶּשֶׁם,  
כְּשֶׁישׁ הֶרְבֵּה עָנָנִים.

El rayo viene en un día de lluvia,  
cuando hay muchas nubes.



espalda  
*gav*

גֵּב  
גֵּב

מֹשֶׁה נוֹשֵׂא אֶת הַיְלָקוּט עַל הַגֵּב.

Moshé lleva el maletín en la  
espalda.

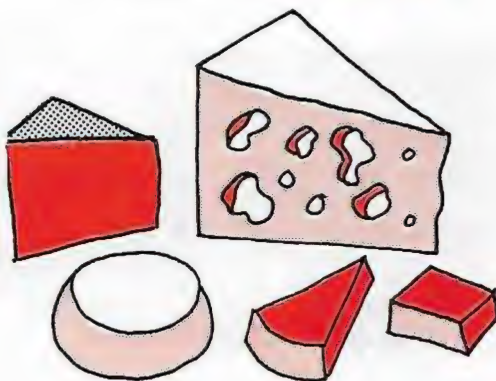


alto  
*gavóha*

גִּבְהָה  
גִּבְהָה

אֲחִי הַחֵיל גִּבְהָה מִמֶּנִּי.

Mi hermano, el soldado, es más alto  
que yo.



queso  
*g(ue)viná*

גִּבְיָנָה  
גִּבְיָנָה

גִּבְיָנָה הִיא מְזוֹן שֶׁעוֹשִׂים מִחֵלֶב.

El queso es un alimento que se hace de  
la leche.



tallo  
*guivol*

גִּבְעוֹל  
גִּבְעוֹל

מִגִּבְעוֹל הַצֶּמַח יוֹצְאִים עָלִים,  
פְּרָחִים וּפְרוֹת.

Del tallo de la planta salen hojas, flores  
y frutos.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

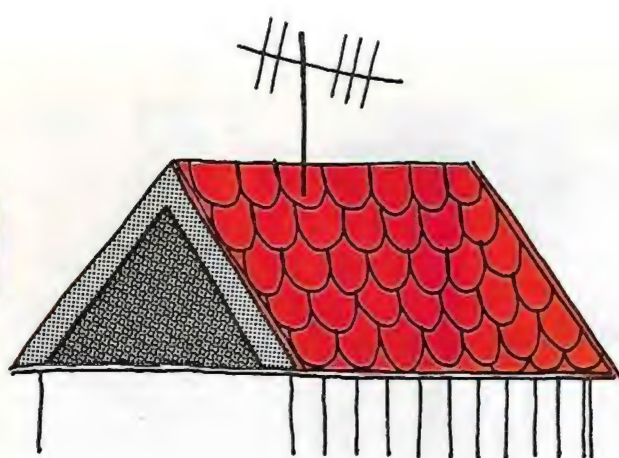
ר

ש

ת

ת

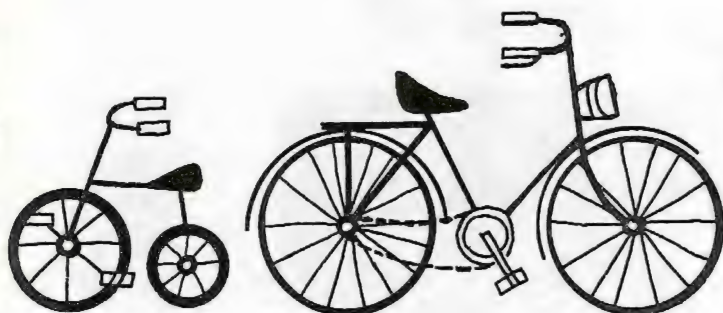




techo  
gag

גג  
עג

עלינו על הגג, כדי לראות את המצעד.  
Subimos al techo para ver el desfile.

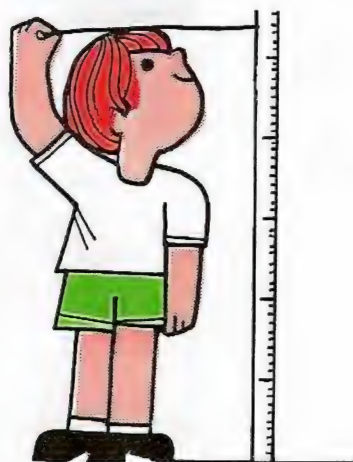


grande  
gadol

גדול  
עגול

לאחי הגדול יש אופנים גדולים,  
ולי — אופנים קטנים.

Mi hermano mayor tiene una bicicleta grande y yo — una bicicleta chica.



creció  
gadal

גדל  
עגל

הילד גדל ונעשה נער.  
הילדה גדלה ונעשתה נערה.

El niño creció y se hizo muchacho.

La niña creció y se hizo muchacha.



cerca  
gader

גדר  
עדר

מסביב לחצר בית-הספר יש גדר.

Alrededor del patio de la escuela hay una cerca.



pichón  
gozal

גוזל  
עוזל

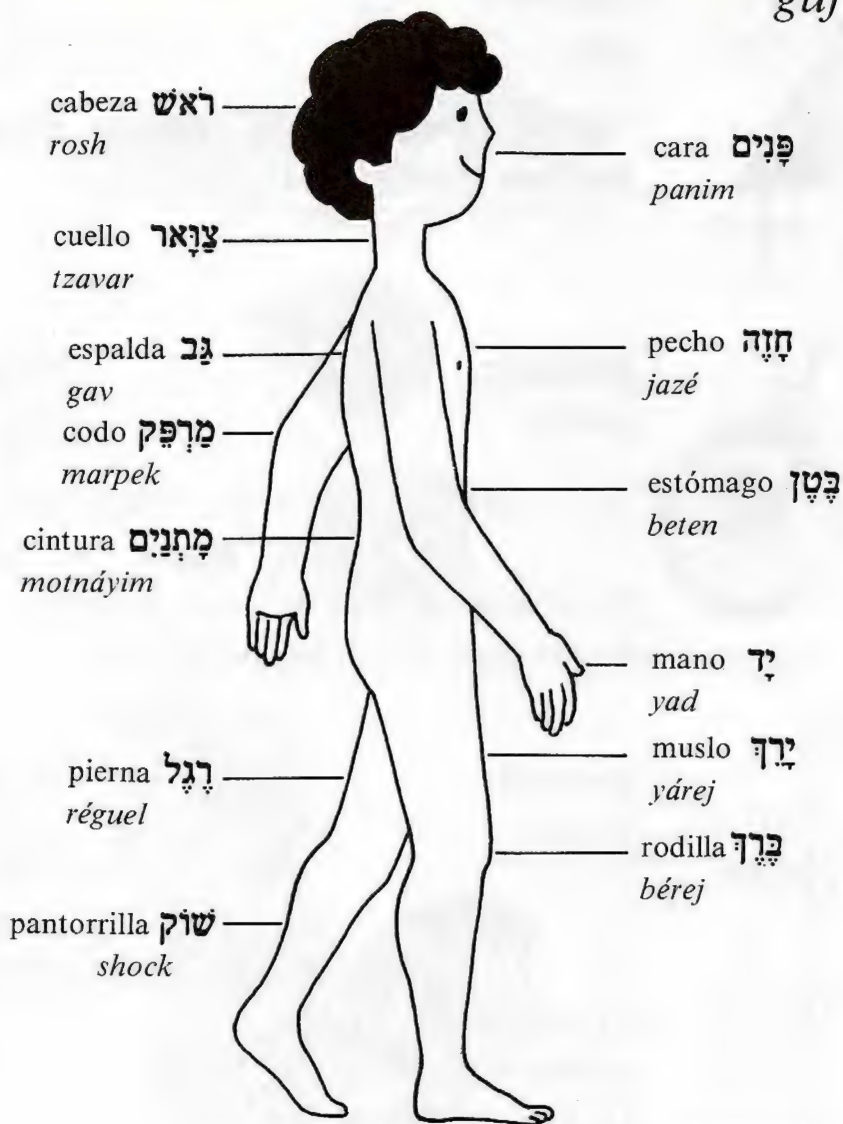
גוזל קטן יצא מהביצה של הצפור.

Un pequeño pichón salió del huevo del pájaro.



# El cuerpo humano guf haadam

גוף האדם

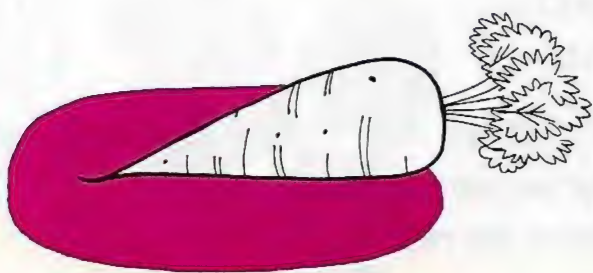


tronco  
guéza

גזע  
עץ

גזע העץ גדל מעל האדמה.  
הענפים צומחים מן הגזע.

El tronco del árbol crece sobre la tierra.  
Las ramas crecen del tronco.



zanahoria  
guézer

גזר  
צבע

לגזר צבע כתם,  
והוא צומח בתוך האדמה.

La zanahoria es de color naranja y  
crece dentro de la tierra.



א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת



edad  
guil

גיל  
גיל

אני בן שמונה.

הגיל שלי הוא שמונה שנים.

Tengo ocho años.

Mi edad es ocho años.



tiza  
guir

גיר  
גיר

אנו כותבים על הלוח בגיר.

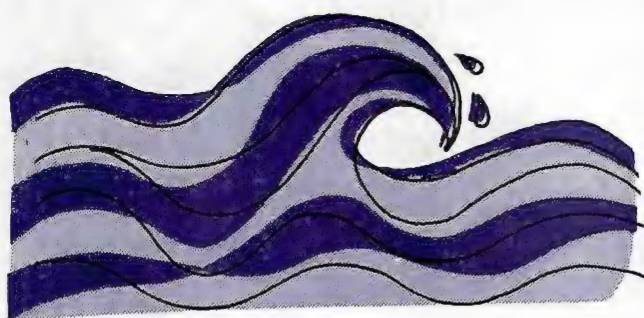
Escribimos en la pizarra con tiza.

jirafa  
yirafa

ג'ירפה  
ג'ירפה

ג'ירפה היא בעל-חיים גבה  
בעל צוואר ארוך.

La jirafa es un animal alto con cuello  
largo.



ola  
gal

גל  
גל

אמנון שחה בים,

וגל חזק דחף אותו לחוף.

Amnón estaba nadando en el mar y  
una ola fuerte lo empujó a la orilla.



rueda  
galgal

גלגל  
גלגל

הגלגל עגל ומתגלגל.

La rueda es redonda y  
rueda.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

también  
gam

גַּם  
גַּם

אני תלמיד כִּתָּה ג'.  
גם ליאור תלמיד כִּתָּה ג'.

Soy alumno de 3º grado. También Lior es  
alumno de 3º grado.

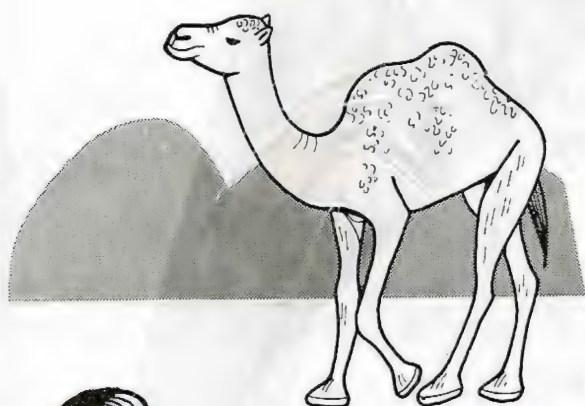


enano  
gamad

גַּמָּד  
גַּמָּד

גַּמָּד הוא איש נמוך מאוד.

El enano es una persona muy baja.



camello  
gamal

גַּמֶּל  
גַּמֶּל

גַּמֶּל יכול לחיות זמן רב ללא מים.  
יש לו דִּבְשָׁת על הגב.

El camello puede vivir mucho tiempo sin  
agua. Tiene una joroba en la espalda.



jardín (parque)  
gan

גַּן  
גַּן

גַּן הוא מקום שגדלים בו עצים,  
פרחים ודשא.

El jardín es un lugar en el que crecen  
árboles, flores y pasto.



jardín de infantes  
gan yeladim

גַּן-יֵלָדִים  
גַּן-יֵלָדִים

אחי הקטן לומד בגן-יֵלָדִים.

Mi hermano pequeño estudia en el  
jardín de infantes.

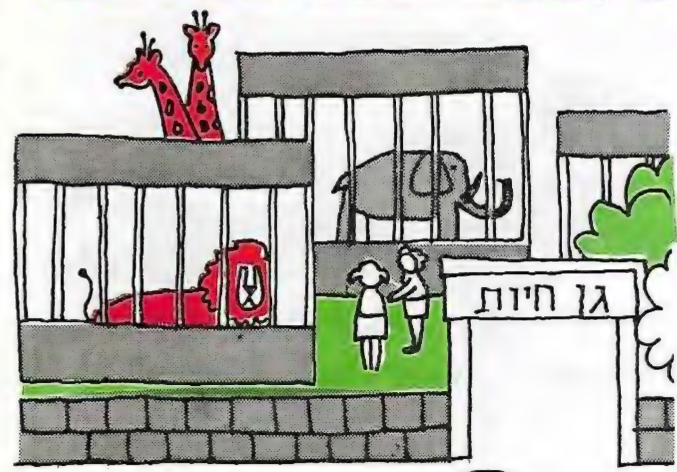


א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



jardín (huerta)      גִּנָּה  
guiná      גִּנְיָה

יש גִּנָּה שֶׁמִּגְדְּלִים בָּהּ עֵצִים וּפְרָחִים,  
וְיֵשׁ גִּנְיָה שֶׁמִּגְדְּלִים בָּהּ יִרְקוֹת.  
Hay un jardín en el que se cultiva  
árboles y flores y hay una huerta  
donde se cultiva hortalizas.



zoológico      גִּן-חַיּוֹת  
gan jayot      גִּן-חַיּוֹת

בְּגִן-חַיּוֹת יֵשׁ אַרְיֹת, קוֹפִים,  
פִּילִים וְגִ'רָפּוֹת.  
En el zoológico hay leones, monos,  
elefantes y jirafas.



jardinero      גִּנָּן  
ganán      גִּנְיָן

הַגִּנָּן שָׁתַל פְּרָחִים בַּגִּנָּה.  
El jardinero plantó flores en el jardín.



maestra jardinera      גִּנְנֶת  
ganénet      גִּנְנֶת

הַגִּנְנֶת מְלַמֶּדֶת יְלָדִים קְטַנִּים בִּגְן.  
La maestra jardinera enseña a niños  
pequeños en el jardín.

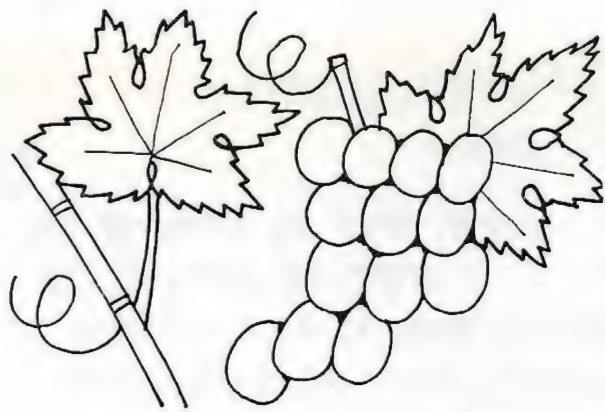


regañó      גָּעַר  
gaar      גָּעַר

הַמְּנַהֵל גָּעַר בַּחֲלָמִיד. אָמָּא גָּעְרָה בְּנָדָב.  
El director regañó al alumno.  
Mamá regañó a Nadav.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

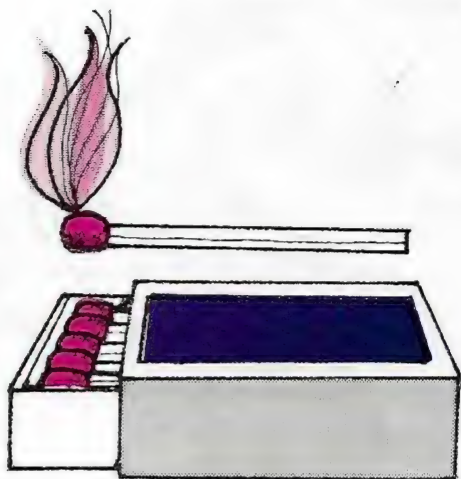


vid  
guefen

גֶפֶן  
צִפּוֹן

עֲנָבִים גָּדְלִים עַל גֶּפֶן.

Las uvas crecen en la vid.



fósforo  
gafrur

גִפְרוֹר  
אֶפְרוֹר

אָנוּ מְדַלִּיקִים אֵשׁ בְּעֶזְרַת גִּפְרוֹר.

Encendemos fuego con un fósforo.



vive  
gar

גַר  
אֶר

עֹפֵר גַר בְּבֵית.

Ofer vive en una casa.

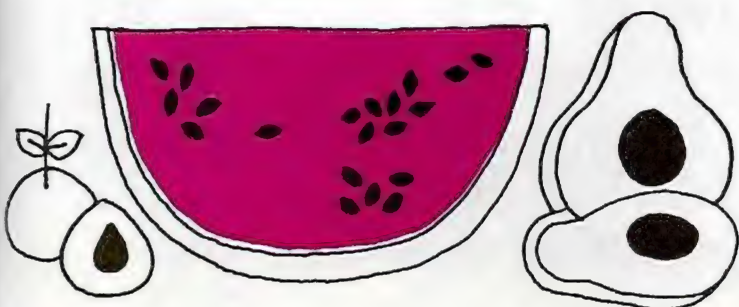


media  
guérev

גָרֵב  
אֶרֶב

לִפְנֵי שְׁאֲנִי נֹעֵל אֶת הַנֶּעֱל,  
אֲנִי גוֹרֵב אֶת הַגָּרֵב.

Antes de ponerme el zapato,  
me pongo la media.



semilla  
garín

גִרְעִין  
אֶרְעִין

בְּתוֹךְ שְׂזִיף יֵשׁ גִּרְעִין אֶחָד.  
בְּתוֹךְ אֲבִטִּיחַ יֵשׁ הֶרְבֵּה גִרְעִינִים.

Dentro de la ciruela hay una semilla.

Dentro de la sandía hay muchas semillas.



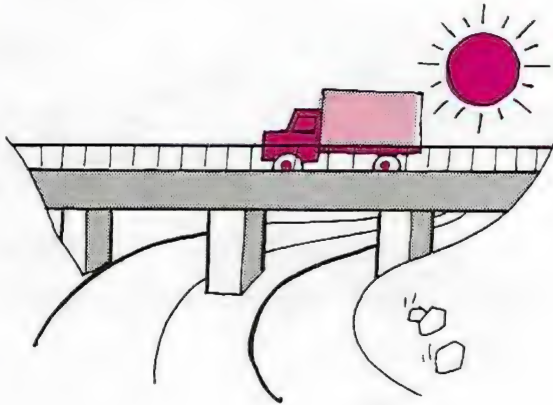


lluvia  
guéshem

גֶשֶׁם  
גֶשֶׁם

בְּיִשְׂרָאֵל יוֹרֵד גֶּשֶׁם בְּסָתוֹ וּבַחֹרֶף.

En Israel la lluvia cae en otoño y en invierno.



punte  
guésher

גֶשֶׁר  
גֶשֶׁר

גֶשֶׁר בּוֹנִים מֵעַל נָהָר אוֹ כְּבִישׁ.

Un puente se construye sobre un río o una carretera.



se preocupó  
daag

דָּאָג  
דָּאָג

יוֹסִי דָּאָג לְכָלֵב הַחֹלָה שְׁלוֹ.  
רַפִּי אַחֵר לָשׁוּב מִבֵּית-הַסֵּפֶר,  
וְאִמָּא דָּאָגָהּ לוֹ.

Iosi se preocupó por su perro enfermo.  
Rafi se atrasó en volver de la escuela y  
mamá se preocupó por él.

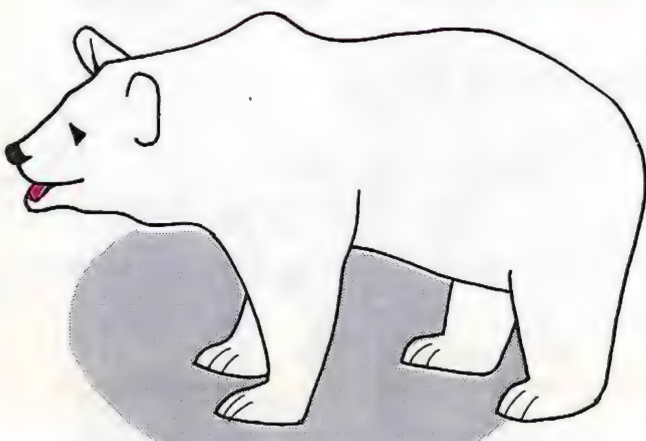


correo  
dóar

דָּאָר  
דָּאָר

סִמְלֵל דָּאָר יִשְׂרָאֵל הוּא צִבִּי.

El símbolo del correo en Israel es un  
ciervo.



oso  
dov

דּוֹב  
דּוֹב

דּוֹב הוּא חַיָּה טוֹרֶפֶת, גְּדוֹלָה וְכִבֵּדָה.

El oso es una fiera grande y pesada.



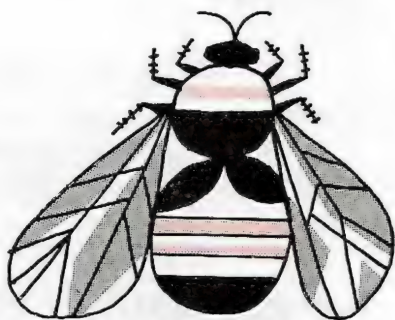


osito  
*dubón*

דבון  
דבון

דבון הוא דב קטן.

Osito es un oso pequeño.



abeja  
*d(e)vorá*

דבורה  
דבורה

דבורה עושה דבש מן הצוף  
אשר בפרחים.

La abeja hace miel del néctar que hay en  
las flores.

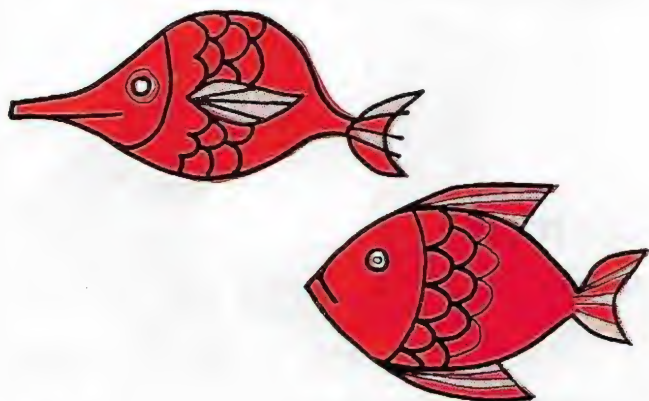


miel  
*d(e)vash*

דבש  
דבש

בני-אדם אוכלים דבש,  
כי יש לו טעם מתוק.

La gente come miel porque tiene un  
sabor dulce.

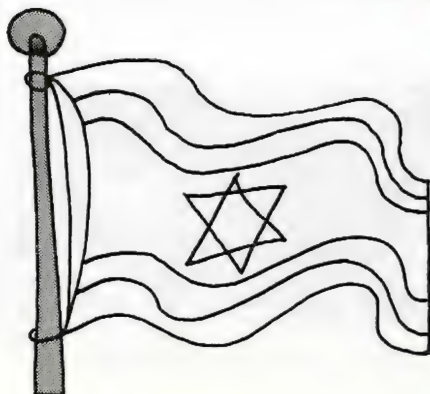


pez  
*dag*

דג  
דג

דג הוא בעל-חיים  
שיכול לחיות רק במים.

El pez es un animal que sólo puede  
vivir en el agua.



bandera  
*déguel*

דגל  
דגל

דגל ישראל, צבעו תכלת-לבן.

La bandera de Israel es de color celeste y  
blanco.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת

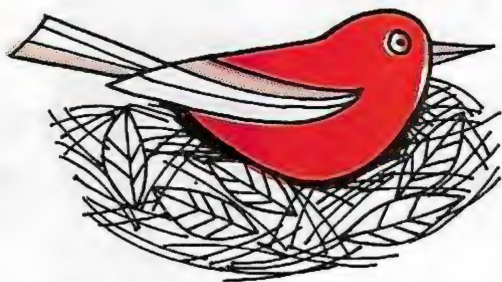


empolló  
dagar

דָּגַר  
דָּגַר

הַצִּפּוֹר דָּגְרָה עַל הַבִּיצִים בָּקָן.  
הַצִּפּוֹר הַזֶּכֶר לֹא דָּגַר.

La pájara empolló los huevos en el nido.  
El pájaro no empolló.



abubilla  
dujifat

דּוּכִיפַת  
דּוּכִיפַת

דּוּכִיפַת הִיא צִפּוֹר יָפָה.  
יֵשׁ לָהּ כֶּתֶר נוֹצוֹת עַל הָרֹאשׁ.

La abubilla es un lindo pájaro. Tiene  
una corona de plumas en la cabeza.



se parece  
domé

דּוֹמָה  
דּוֹמָה

רָמִי דּוֹמָה לְאָבָא, וְרוּתִי דּוֹמָה לְאִמָּא.

Rami se parece a papá y Ruti se  
parece a mamá.



cartero  
davar

דָּוָר  
דָּוָר

דָּוָר הוּא הָאִישׁ

שֶׁמָבִיא מַכְתָּבִים לְבֵית שְׁלָנוּ.

El cartero es un hombre que trae cartas  
a nuestra casa.



espantapájaros  
dajlil

דַּחְלִיל  
דַּחְלִיל

בְּגִנָּה עוֹמֵד דַּחְלִיל מִפְחִיד.  
יֵשׁ לוֹ רֹאשׁ מַעֲצִין.

En el jardín hay un espantapájaros que  
asusta. Tiene una maceta por cabeza.



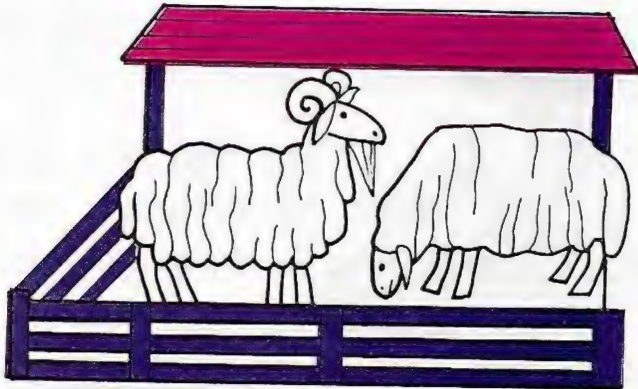




pescador  
*dayag*

דִּיג  
דַּיַּג

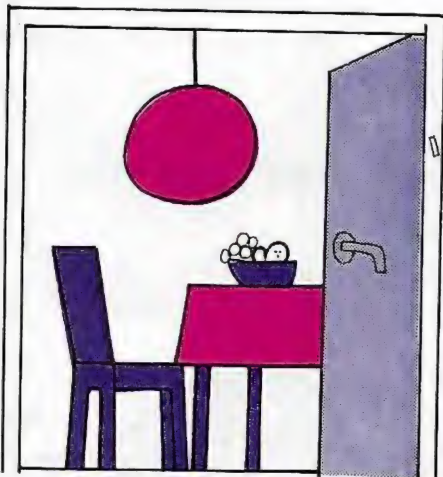
הַדִּיג דִּג דָּגִים, וּמוֹכֵר אוֹתָם בַּשּׁוּק.  
El pescador pesca peces y los vende en el mercado.



corral  
*dir*

דִּיר  
דִּיר

דִּיר הוּא הַבַּיִת שֶׁל הַצֹּאן.  
El corral es la casa del rebaño.



apartamento  
*dirá*

דִּירָה  
דִּירָה

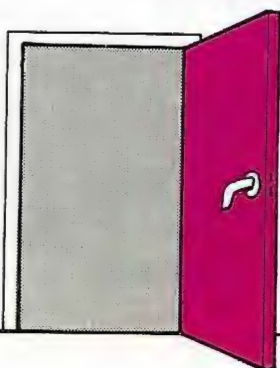
דִּירָה הִיא מְקוֹם שֶׁאֲנָשִׁים גָּרִים בוֹ.  
Apartamento es un lugar en el que vive gente.



balde  
*dli*

דְּלִי  
דְּלִי

אִמָּא מָלְאָה מִים בַּדְּלִי.  
Mamá llenó de agua el balde.



puerta  
*délet*

דְּלֵת  
דְּלֵת

אִמָּא פִּתְחָה אֶת דְּלֵת הַכְּנִיסָה לַבַּיִת.  
Mamá abrió la puerta de entrada a la casa.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



sangre  
dam

דם  
דָּם

נזל לי דם מן הפצע, אבל לא בכיתי.  
Me salió sangre de la herida, pero no  
lloré.



lágrima  
dimá

דמעה  
דִּמְעָה

אהובה בכתה.  
דמעה אחת נפלה לה על הלחי.  
Ahuva lloró.  
Una lágrima le cayó en la mejilla.



hoja  
daf

דף  
דָּף

אפשר לכתוב על הדף משני צדדיו.  
Se puede escribir en la hoja de ambos  
lados.



golpeó/tocó  
dafak

דפק  
דָּפַק

הפועל דפק בפטיש על המסמר.  
הדס דפקה בדלת.  
El obrero golpeó el clavo con el  
martillo.  
Hadás tocó la puerta.



delgado  
dak

דק  
דָּק

החוט דק והחבל עבה.  
El hilo es delgado  
y el cordel es grueso.





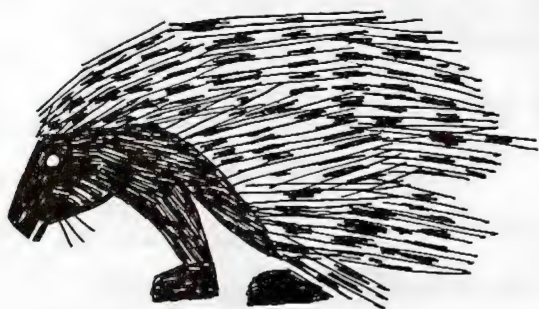
palmera  
*dékel*

דֶּקֶל  
דֶּקֶל

דֶּקֶל הוּא עֵץ

בְּעֵל גִּזְע יָשָׁר וְאָרֶךְ כְּלִי עֲנָפִים.

La palmera es un árbol de tronco recto y largo sin ramas.



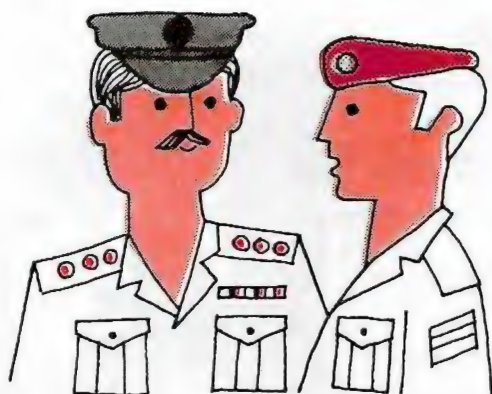
puerco espín  
*darbán*

דֶּרְבָּן  
דֶּרְבָּן

דֶּרְבָּן הוּא בֶּעַל-חַיִּים

מְכֻסָּה קוֹצִים אֲרָכִים.

El puerco espín es un animal cubierto de espinas largas.

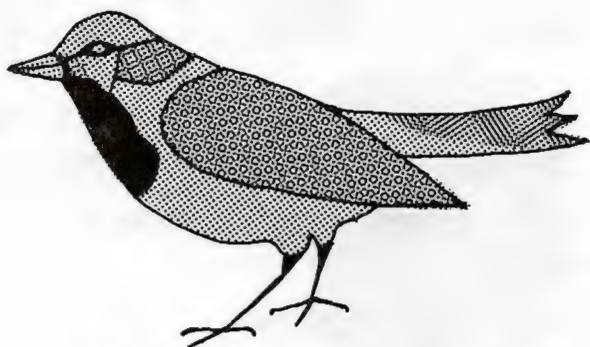


grado  
*dargá*

דֶּרְגָּה  
דֶּרְגָּה

לְקָצִין בַּצָּבָא יֵשׁ דֶּרְגָּה יוֹתֵר גְּבוּהָהּ  
מֵאִשֶּׁר לְטוֹרָאִי.

El oficial de ejército tiene un grado más alto que el soldado raso.



gorrión  
*dror*

דְּרוֹר  
דְּרוֹר

הַדְּרוֹר הֵיא צִפּוֹר הַחֲזִיהַ קְרוֹב לְאָנָשִׁים.

El gorrión es un pájaro que vive cerca de la gente.



camino  
*dérej*

דֶּרֶךְ  
דֶּרֶךְ

אָנָשִׁים הוֹלְכִים בְּדֶרֶךְ מִמָּקוֹם לְמָקוֹם.

La gente va por el camino de un lugar a otro.





timón/ volante  
hegue

הֶגָּה  
הֶגֶה

בְּהֶגָּה מְכוּנִים מְכוּנִית, מָטוֹס אוֹ אֲנִיָּה.  
Con el timón se guía un auto, un avión  
o un barco.



mirto  
hadás

הָדָס  
הֶדָּס

הָדָס הוּא אֶחָד מֵאַרְבַּעַת הַמִּינִים  
שֶׁמְבָרְכִים עֲלֵיהֶם בְּחַג הַסּוּכוֹת.

El mirto es una de las cuatro especies  
que se bendice en la fiesta de Sucot.



cítrico  
hadar

הָדָר  
הֶדָּר

תְּפוח־זָהָב, אֶשְׂכּוּלִית וְלִימון הֵם פְּרֵי-הָדָר.

La naranja, la toronja y el limón son  
cítricos.



padres  
horim

הוֹרִים  
פְּאוֹרִים

אָבָא וְאִמָּא שְׁלִי הֵם הַהוֹרִים שְׁלִי.

Mi papá y mi mamá son mis padres.

הָיָה — estaba — era  
hayá

הָיָה

יֹאָב תִּלְמִיד כֶּתָּה א'.

בִּשְׁנָה שֶׁעָבְרָה הוּא הָיָה בֶּגֶן.

Yoav es alumno de primer grado.

El año pasado estaba en el jardín de  
infantes.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



(siga) adelante  
*hala*

הֵלָאָה  
הֵלָאָה

שוטרת התנועה אמרה לנהג:  
"סע הלאה, בבקשה!"

La policía del tránsito dijo al conductor:  
"Siga adelante por favor".

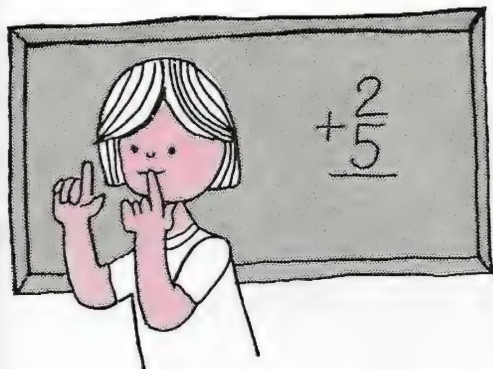


fue  
*halaj*

הָלַךְ  
הָלַךְ

משה הלך לחנות לקנות לחם.

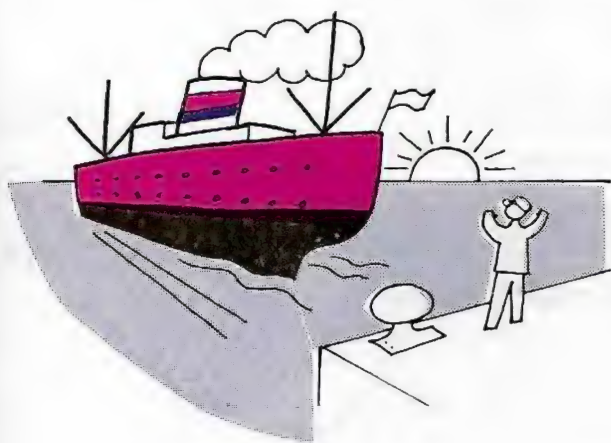
Moshé fue a la tienda a  
comprar pan.



¡silencio!  
*has*

הֵם  
הֵם

המורה אמרה: "הם, ילדים, שקט!"  
La profesora dijo: "¡Silencio, niños,  
silencio!".



zarpó  
*hiflig*

הִפְלִיג  
הִפְלִיג

רב-החובל הפליג באניה  
בשעה 8.00 בבקר.

El capitán zarpó en el barco a las  
8.00 de la mañana.



recreo  
*hafsaká*

הַפְסָקָה  
הַפְסָקָה

בזמן ההפסקה בבית-הספר  
אנו משחקים בחצר.

Durante el recreo en la escuela jugamos  
en el patio.





sorpresa  
haftaá

הַפְתָּעָה  
פִּתְאָעָה

אָמָא הָבִיָאָה הַפְתָּעָה בְּקַפָּסָה.

Mamá trajo una sorpresa en una caja.

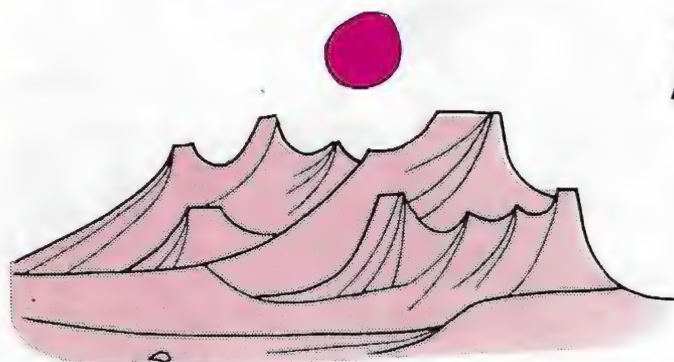


representación  
hatzagá

הַצָּגָה  
פִּצְצָגָה

בְּפוּרִים הָצִיגוּ הַיְלָדִים הַצָּגָה  
מִתּוֹךְ "מִגֻּלַּת אֶסְתֵּר".

En Purim los niños presentaron una  
representación del Libro de Ester.



montaña - monte  
har

הָר  
פֶּה

חֵיפָה נִמְצָאת עַל הָר הַכַּרְמֶל.

Haifa se encuentra en el Monte Carmel.



mucho - muchos  
harbé

הָרְבֵּה  
פֶּהרֵבֶה

בֵּינָם יֵשׁ הָרְבֵּה דָגִים.

En el mar hay muchos peces.



se sorprendió  
hitpalé

הִתְפַּלָּא  
פִּתְפִּלָּא

כַּשְׁחֹזַר יָאִיר מִבֵּית-הַסֵּפֶר הוּא הִתְפַּלָּא  
לְמַצָּא אֶת אָבָא בֵּבִית.

Cuando volvió Iair de la escuela se  
sorprendió de encontrar a papá en casa.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

y  
ve

ו...!  
ו...

משה ויעקב אחים.  
גבי ואמיר אינם אחים.

Moshé y Isaacov son hermanos.

Gabi y Amir no son hermanos.



gancho  
vav

ו  
ו

אנו תולים על וו בגדים  
או חפצים אחרים.

Colgamos en el gancho ropa u otras cosas.



cortina  
vilón

וילון  
וילון

וילון תולים על החלון לקשוט.

La cortina se cuelga en la ventana como adorno.



rosa  
véred

ורד  
ורד

ורד הוא פרח צבעוני  
שיש לו ריח נעים.

La rosa es una flor colorada que tiene olor agradable.



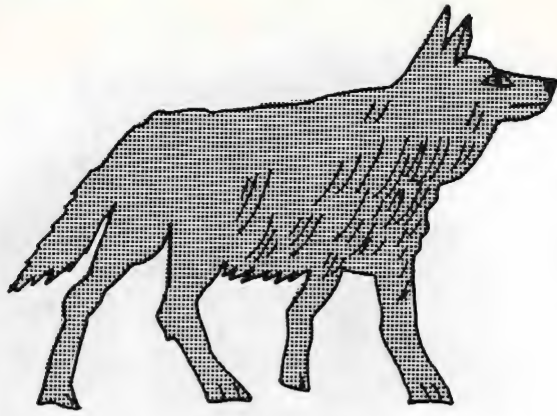
vena  
varid

וריד  
וריד

וריד הוא צנור דם בגוף.

La vena es un conducto sanguíneo en el cuerpo.





lobo  
zeev

זאב  
לֵבָיָה

זאב הוא בעל-חיים טורף.

El lobo es un animal salvaje.

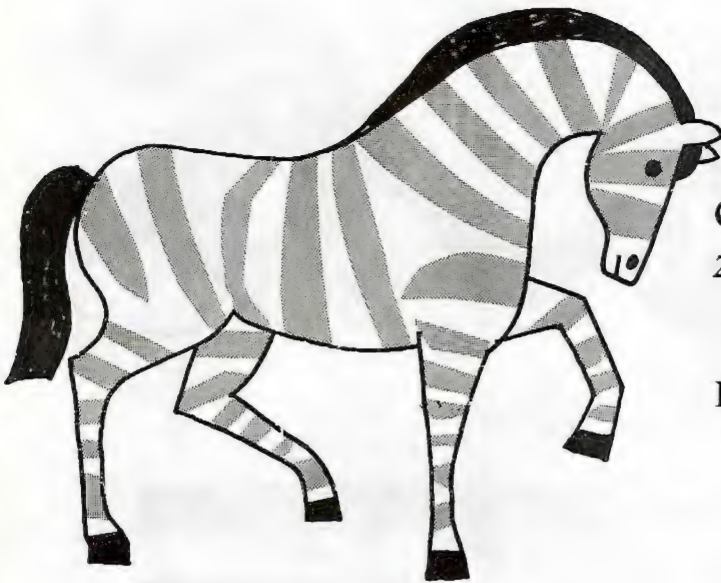


mosca  
z(e)vuv

זבוב  
לֵבָיָה

זבוב הוא חרק שֶׁעָף בָּאָוִיר וּמְזַמְזֵם.

La mosca es un insecto que vuela en el  
aire y zumba.



cebra  
zebra

זֶבֶרָה  
לֵבָיָה

לזֶבֶרָה יש פסים על הגוף.

La cebra tiene rayas en el cuerpo.



vidriero  
zagag

זָגָג  
לֵבָיָה

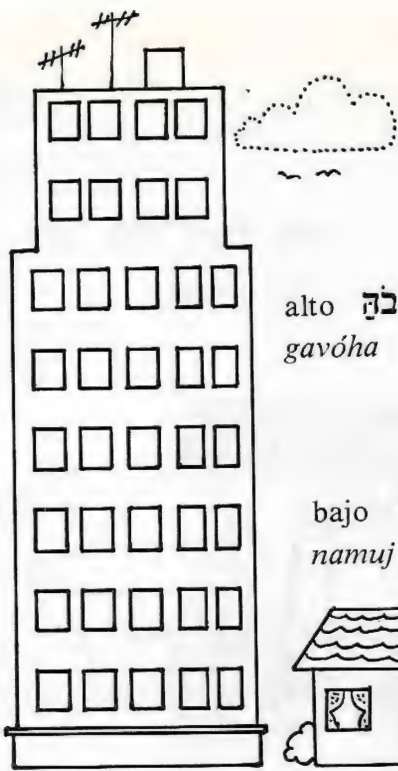
הזָגָג שֶׁם שֶׁמֶשֶׁת זְכוּכִית בַּחֲלוֹן.

El vidriero pone un vidrio en la ventana.



# Opuestos זה לעומת זה

zē leumat ze



alto גבוה  
gavóha

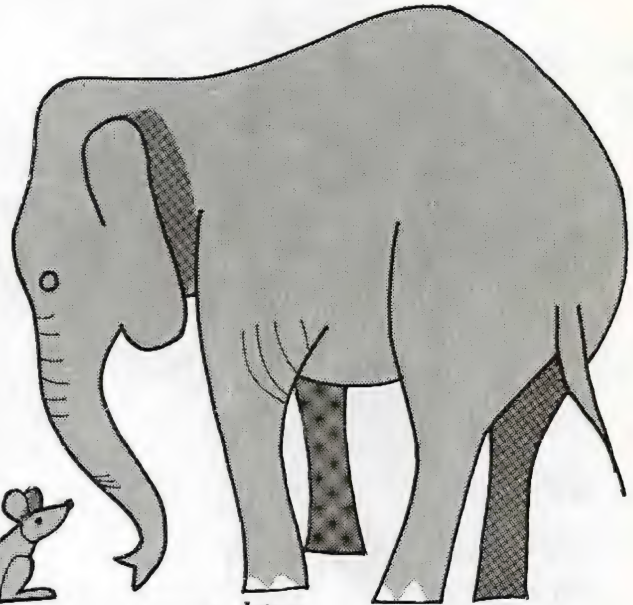
bajo נמוך  
namuj



pequeño קטן  
katán



grande גדול  
gadol



הרבה  
mucho  
harbé

מעט

poco  
meat

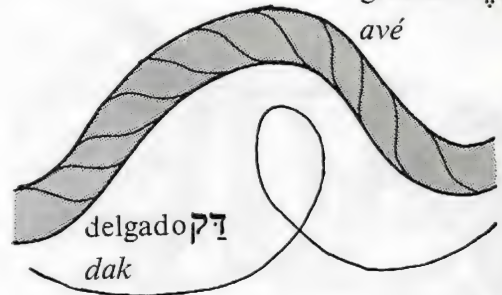


flaco רזה  
razé

gordo שמן  
shamén



grueso עבה  
avé



delgado דק  
dak

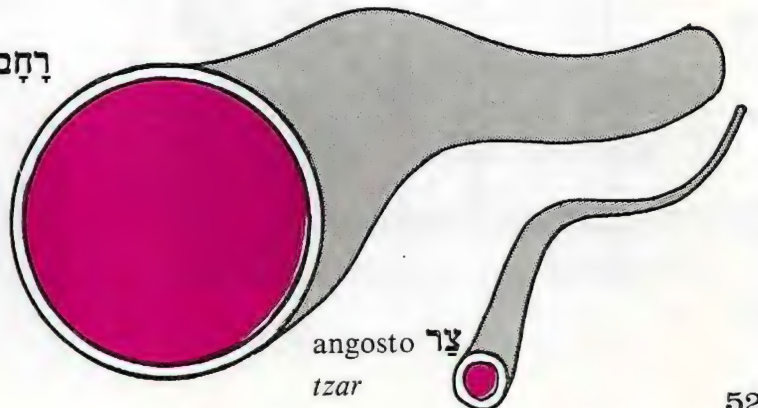


largo ארוך  
aroj

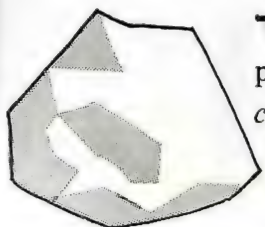


corto קצר  
katzar

ancho רחב  
rajav

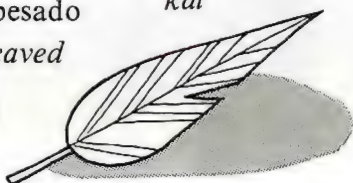


angosto צר  
tzar



כבד  
pesado  
caved

קל  
liviano  
kal





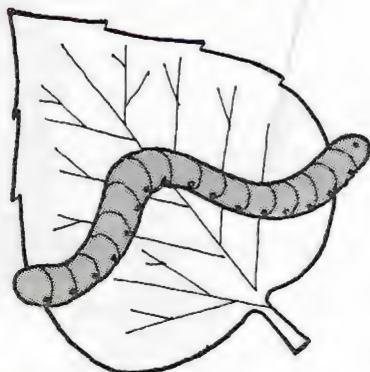


par - pareja  
zug

זוג  
ז.ג

שניים שנמצאים ביחד: זוג נעלים  
זוג גרבים.

Dos que están juntos: un par de  
zapatos y un par de medias.



oruga  
zájal

זחל  
ז.ח

זחל יוצא מביצה של פרפר.

La oruga sale del huevo de la mariposa.



se arrastró - reptó  
zajal

זחל  
ז.ח

הנחש זחל על החול ונעלם.

La culebra reptó por la arena y  
desapareció.

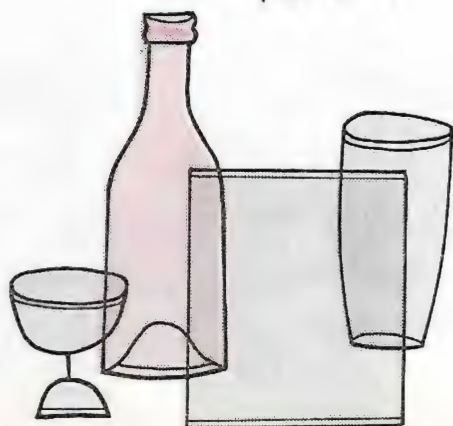


aceituna — olivo  
zayit

זית  
ז.ית

הזיתים גדלים על עץ זית.

Las aceitunas crecen en los olivos.



vidrio  
z(e)juit

זכוכית  
ז.כוכ.ית

זכוכית היא חומר שקוף ושבריר.

El vidrio es un material transparente y  
frágil.





se acordó - recordó  
zajar

זָכַר  
זָכַר

עִינַת זָכְרָה לְקִנּוּת אֶת כָּל הַדְּבָרִים.  
הַזָּמֵר זָכַר אֶת כָּל הַמִּלִּים שֶׁל הַשִּׁיר.

Einat se acordó de comprar todas las cosas. El cantante recordó todas las palabras de la canción.



devoró  
zalal

זָלַל  
זָלַל

אָחִי זָלַל אֶת כָּל הַמִּמְתָּקִים שֶׁבְּבֵית.

Mi hermano devoró todos los dulces de la casa.



cantante  
zamar

זָמַר  
זָמַר

אָמִיר שָׁר יָפֵה, מִמָּשׁ כָּמוֹ זָמֵר.

Amir canta lindo, realmente como un cantante.



cola  
zanav

זָנַב  
זָנַב

הַכֶּלֶב מְכַשְׁשֵׁשׁ בְּזָנֵב כְּשֶׁהוּא שָׂמֵחַ.

El perro mueve la cola cuando está contento.



derecho  
zakuf

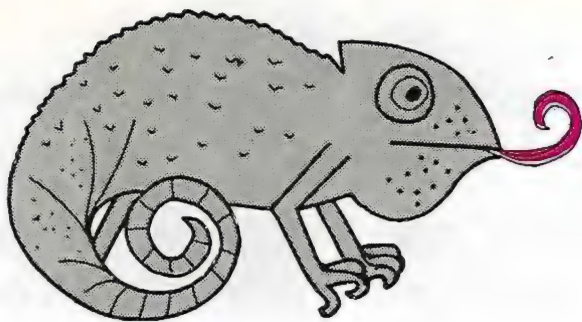
זָקוּף  
זָקוּף

עֲמֵד זָקוּף! גֵּב זָקוּף בָּרִיא לְגוּף.

¡Párate derecho! Una espalda derecha es sana para el cuerpo.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





camaleón  
zikit

זָקִית  
זִקִּית

זִקִּית יְכוּלָה לְשַׁנּוֹת אֶת צֶבַע הַגּוֹף שֶׁלָּהּ.

El camaleón puede cambiar el color de su cuerpo.



barba  
zakán

זָקָן  
זִקָּן

אָחִי אֵינוֹ מְתַגַּלֵּחַ; הוּא מְגַדֵּל זָקָן.

Mi hermano no se afeita: se está dejando crecer barba.



anciano  
zakén

זָקֵן  
זִקָּן

סָבָא שְׁלִי הוּא אִישׁ זָקֵן  
בֶּן שִׁבְעִים וְחָמֵשׁ.

Mi abuelo es un hombre anciano:  
tiene setenta y cinco años.



ramo  
zer

זֶר  
זֵר

בְּ"יוֹם הָאֵם" נָתַנָּה רוּתִי לְאִמָּא  
זֶר פְּרָחִים.

Para el Día de la Madre, Ruti le dio a  
mamá un ramo de flores.



estornino  
zarzir

זֶרְזִיר  
זִרְזִיר

גּוֹף הַזֶּרְזִיר מְכֻסָּה נוּצוֹת שְׁחוּרוֹת.  
עַל הַנוּצוֹת יֵשׁ כְּתָמִים לְבָנִים.

El cuerpo del estornino está cubierto de  
plumas negras. En las plumas tiene  
manchas blancas.





inyección  
*zriká*

זריקה  
זְרִיקָה

אורי הָיָה חוֹלָה וְהָאֲחוֹת נָתְנָה לוֹ זְרִיקָה.  
Uri estuvo enfermo y la enfermera le dio una inyección.



fluyó  
*zaram*

זָרַם  
זָרַם

פָּתַחְתִּי אֶת הַכָּרוֹז וְהַמַּיִם זָרְמוּ.  
Abrí la canilla y el agua fluyó.



sembró  
*zará*

זָרַע  
זָרַע

הָאֶכָּר זָרַע חֶטֶה בַּשָּׂדֶה.  
El campesino sembró trigo en el campo.



paquete  
*javilá*

חֲבִילָה  
חֲבִילָה

בְּבֵית-הַדָּאָר רָאִיתִי חֲבִילָה עֲטוּפָה בְּנִיָּר.  
En el correo vi un paquete envuelto en papel.



azucena  
*javatzélet hajof*

חֲבַצְלֵת-הַחוּף

חֲבַצְלֵת-כַּחוּף

חֲבַצְלֵת-הַחוּף פּוֹרַחַת בְּסָתָו.  
La azucena florece en el otoño.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





amigo - compañero חֵבֶר  
javer חֶבֶר

גִּידוֹן חֵבֶר שְׁלִי.  
אֲנִי אוֹהֵב לְשַׁחֵק אִתּוֹ.

Guidón es amigo mío.  
Me gusta jugar con él.



fiesta חֵג  
jag חַג

חֵג הוּא יוֹם טוֹב, יוֹם שְׂמִחָה.

La fiesta es un buen día, un día de  
alegría.



Fiesta de Recolección חֵג הָאֶסִּיף  
Jag Haaasif חַג הָאֶסִּיף

חֵג הָאֶסִּיף הוּא שֵׁם אֲחֵר לְחֵג הַסּוּכוֹת.

Fiesta de la Recolección es otro nombre  
para Sucot.



celebración חֲגִיגָה  
jaguigá חֲמִיּוּטָה

בְּחֲגִיגַת הַחֲנֻכָּה שָׂרְנוּ, דָּקְדְּנוּ וְאָכַלְנוּ.

En la celebración de Janucá cantamos,  
bailamos y comimos.



afiló חִידַד  
jided חִידָד

אֲלוֹן חִידַד אֶת הָעֶפְרוֹן בְּמִחְדָּד.

Alón afiló el lápiz en el sacapuntas.





habitación/cuarto  
*jéder*

חדר  
חֶדֶר

חדר נמצא בתוך בית.  
לחדר יש קירות מכל הצדדים.

Una habitación está dentro de una casa.  
Tiene paredes por todos los lados.



nuevo  
*jadash*

חדש  
חֶדֶשׁ

אמא קנתה לידין אוטו חדש.  
Mamá compró a Iadín un auto nuevo.

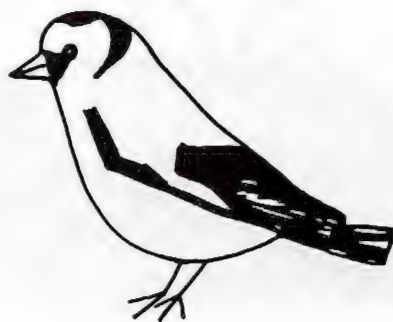


mes  
*jódesch*

חדש  
חֶדֶשׁ

בחדש יש ארבעה שבועות.  
בשנה יש שנים-עשר חדשים.

En el mes hay cuatro semanas.  
En el año hay doce meses.



jilguero  
*jojít*

חוחית  
חוּחִית

חוחית היא צפור קטנה,  
בעלת צבעים רבים.

El jilguero es un pájaro pequeño, de  
muchos colores.



arena  
*jol*

חול  
חוּל

חול נמצא בשפת-הים ובמדבר.

La arena se encuentra a la orilla del  
mar y en el desierto.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



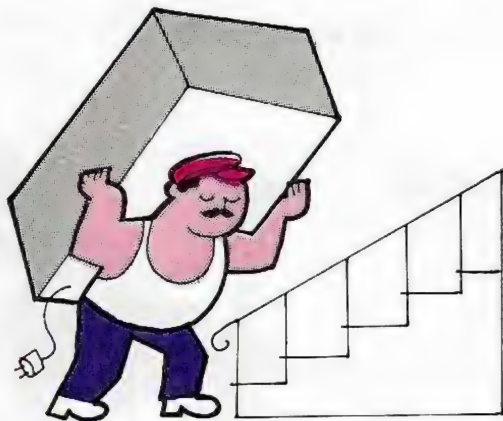


enfermo  
*jolé*

חולה  
חולֶה

כְּשֶׁאֲנִי חוֹלֶה, אֲנִי שׁוֹכֵב בַּמֶּטָּה.

Cuando estoy enfermo me quedo en cama.



fuerte  
*jazak*

חזק  
חֲזָק

הַסָּבֵל הוּא אִישׁ חֲזָק.

El cargador es un hombre fuerte.



volvió  
*jazar*

חזר  
חָזַר

נִיר שָׁכַח סֵפֶר בַּכֶּתֶה.  
הוּא חָזַר לָקַחְתָּ אוֹתוֹ.

Nir olvidó un libro en la clase. Volvió a recogerlo.



adivinanza  
*jidá*

Iosi pregunta una adivinanza:

No es un avión y vuela en el cielo, no es un río y está lleno de agua. ¿Quién adivina la respuesta? ¡Yo!... Una nube.

trigo  
*jitá*

חטה  
חֲטָה

גִּרְעִינִי חֲטָה טוֹחֲנִים לָקֶמֶחַ.

Los granos de trigo se muelen para hacer harina.

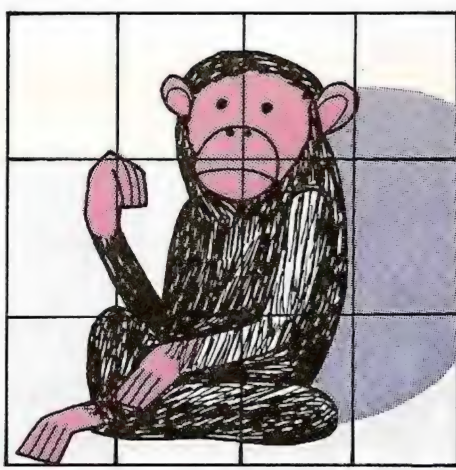


חידה  
חִידָה

יוֹסִי שׁוֹאֵל חִידָה:

לֹא אָוִירוֹן — וְעַף בַּשָּׁמַיִם  
לֹא נָהָר — וּמָלֵא מַיִם.  
מִי מְנַחֵשׁ אֶת הַתְּשׁוּבָה?  
אֲנִי! ... עָנָן.





animal  
*jayá*

חַיָּה  
חַיָּה

קוף הוא חַיָּה. אָדָם אֵינוֹ חַיָּה.

El mono es un animal.

El hombre no es un animal.



soldado  
*jayal*

חַיָּל  
חַיָּל

הַחַיָּל לובֵּשׁ מַדִּים.

El soldado viste uniforme.



caña de pescar  
*jaká*

חַכָּה  
חַכָּה

בְּחַכָּה תּוֹפְסִים דָּגִים.

Con la caña se pesca peces.

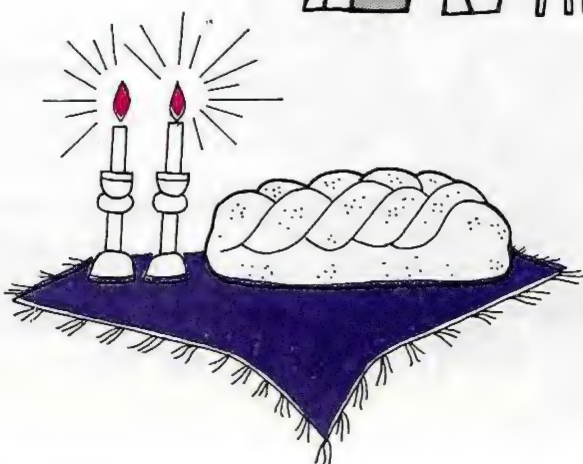


leche  
*jalav*

חֶלֶב  
חֶלֶב

אָנוּ שׁוֹתִים חֶלֶב שֶׁל פָּרָה.

Bebemos leche de vaca.



jalá - pan de Shabat  
*jalá*

חֶלֶב  
חֶלֶב

אָנִי אוֹכֵל חֶלֶב בְּשַׁבָּת.

Yo como jalá en Shabat.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





Sucot סוכות  
Sucot



Yom Kipur יום-כפור  
Yom Kipur



Año Nuevo ראש-השנה  
Rosh Hashaná



Tu BiShvat טו בִּשְׁבָט  
Tu Bish(e)vat



Janucá חנוכה  
Janucá



Simjat Torá שמחת-תורה  
Simjat Torá



Día de la Independencia יום-העצמאות  
Yom Haatzmaut



Pésaj פסח  
Pésaj



Purim פורים  
Purim



Shavuot שבועות  
Shavuot



Lag BaOmer לג בעומר  
Lag BaOmer



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



sueño  
*jalom*

חֵלֹם  
חֵלֶם

אִיתָמָר חֵלֵם חֵלֹם יָפֶה.

Itamar soñó un lindo sueño.

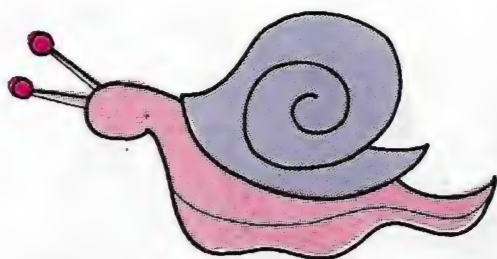


ventana  
*jalon*

חִלּוֹן  
חֵלֶוֹן

אִמָּא פִּתְחָה אֶת הַחִלּוֹן.

Mamá abrió la ventana.



caracol  
*jilazon*

חִלְזוֹן  
חִלְזוֹן

חִלְזוֹן הוּא בֶּעַל-חַיִּים קָטָן, הַזּוֹחֵל  
עַל הָאָדָמָה וְנוֹשֵׂא אֶת בֵּיתוֹ עַל הַגֶּב.

El caracol es un animal pequeño, que se  
arrastra por la tierra y carga su casa en  
la espalda.

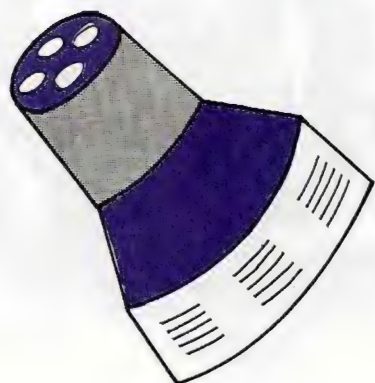


flauta dulce  
*jalilit*

חִלְיִלִּית  
חֵלְעִית

חִלְיִלִּית הִיא כְּלִי נְגִינָה עָשׂוּי מֵעֵץ  
אוּ מִחֶמֶר פִּלֶּסְטִי.

La flauta dulce es un instrumento  
musical hecho de madera o de  
plástico.



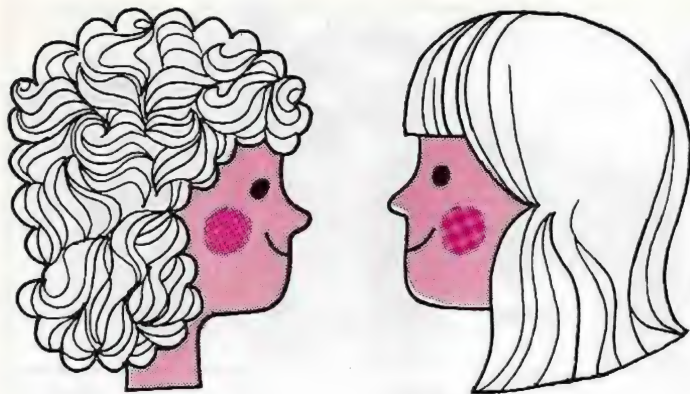
nave espacial  
*jalalit*

חִלְלִית  
חֵלְעִית

הַחִלְלִית טֶסֶה בְּחֵלֶל.

La nave espacial vuela en el espacio.





liso  
*jalak*

חלק  
חלק

לרותי יש שער חלק, לא מתלתל.  
Ruti tiene pelo liso, no rizado.

parte de...  
*jélek m(e)...*

חלק מ...  
חלק מ...

אכלתי רק חלק מהעוגה,  
ונאת מה שנשאר נתתי לאמא.

Comí sólo parte de la torta y lo que  
quedó se lo di a mamá.



débil  
*jalash*

חלש  
חלש

יוסי יותר חלש ממני. אני מנצח אותו.  
Iosi es más débil que yo.  
Yo le gano.



caliente — hace calor  
*jam*

חם

בקיץ חם ובחורף קר.

En el verano hace calor y en el  
invierno hace frío.



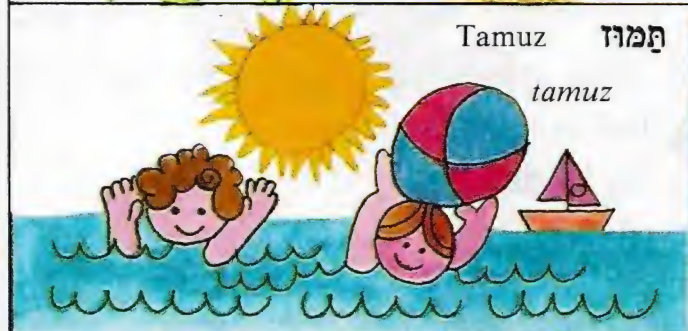
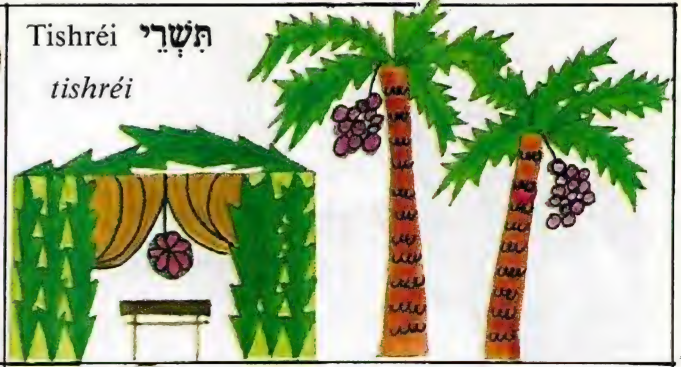
manteca/ mantequilla  
*jemá*

חמאה

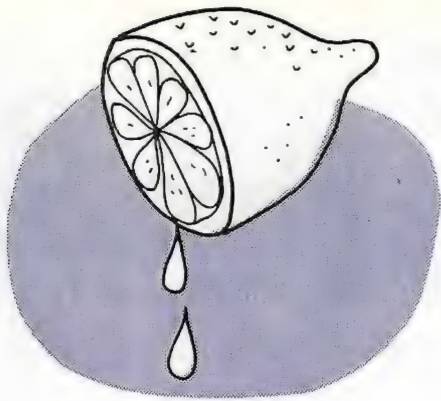
חמאה היא מזון שעושים מחלב.

La manteca es un alimento hecho de  
leche.







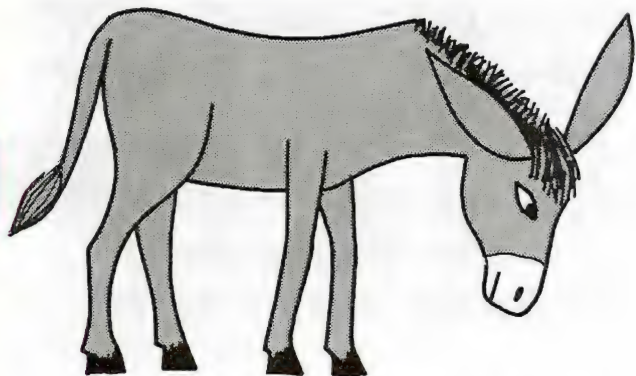


ácido  
jamutz

חָמוץ  
חֶמוֹץ

לְלִימוֹן יֵשׁ טַעַם חָמוץ.

El limón tiene sabor ácido.



burro  
jamor

חֶמּוֹר  
חֶמֶר

לְחֶמּוֹר יֵשׁ אָזְנִים אָרְכוֹת.

El burro tiene orejas largas.



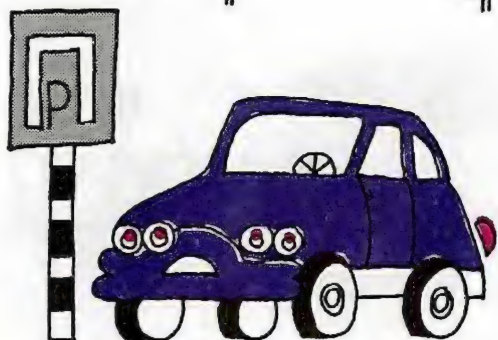
girasol  
jamanit

חֶמְנִית  
חֶמֶנִית

חֶמְנִית הִיא פֶּרַח צָהָב גָּדוֹל.

יֵשׁ בָּהּ גִּרְעִינִים שְׁחוּרִים רַבִּים.

El girasol es una flor amarilla, grande, con muchas semillas negras.



estacionó  
janá

חָנָה  
חֶנֶה

הָאוֹטוֹבּוּס חָנָה בְּמִגְרֵשׁ חֶנֶה.

El autobús estacionó en la playa de estacionamiento.



tienda  
janut

חֶנֶה  
חֶנֶה

אִמָּא שְׁלָחָה אוֹתִי לְחֶנֶה הַמִּכְלָה.  
לְקִנּוֹת לֶחֶם וְחֵלֶב.

Mamá me mandó a la tienda a comprar pan y leche.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

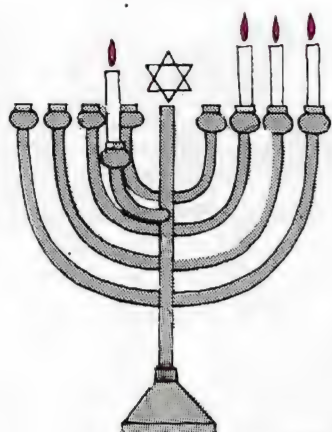


Janucá  
*janucá*

חֲנֻכָּה  
חֲנֻכָּה

בְּחֲנֻכָּה מְדַלִּיקִים חֲנֻכָּה  
וּמְשַׁחֲקִים בְּסִבּוּן.

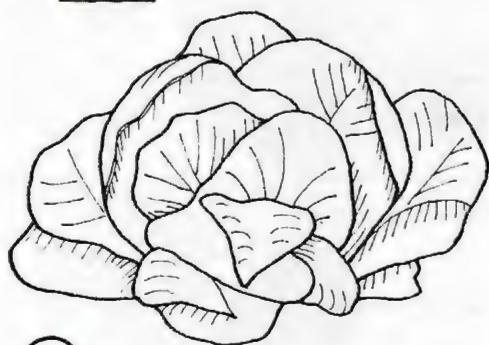
En Janucá se enciende una janukiá y se  
juega con un trompo.



candelabro de Janucá חֲנֻכָּה  
*janukiá* חֲנֻכָּה

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי שֶׁל חֲנֻכָּה  
מְדַלִּיקִים בְּחֲנֻכָּה שְׁמוֹנֶה נֵרוֹת וְשֹׁמֵשׁ.

El octavo día de Janucá encendemos  
en la janukiá ocho velas y el shamash.



lechuga  
*jasá*

חֶסֶה  
חֶסֶה

צֶבַע הַחֶסֶה יֶרֶק.  
אֲנַחְנוּ אוֹכְלִים סַלַּט חֶסֶה.

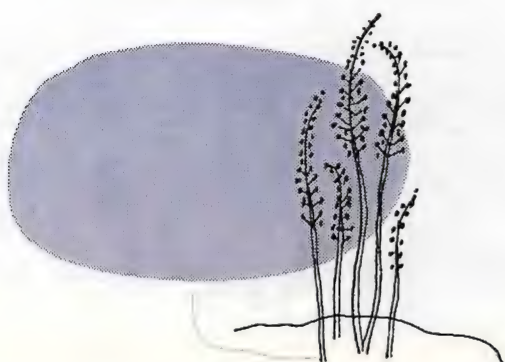
El color de la lechuga es verde.  
Comemos ensalada de lechuga.



cigüeña  
*jasidá*

חֲסִידָה  
חֲסִידָה

לְחֲסִידָה יֵשׁ רַגְלִים גְּבוּהוֹת וּמִקּוֹר אָרָף.  
La cigüeña tiene patas largas  
y pico largo.



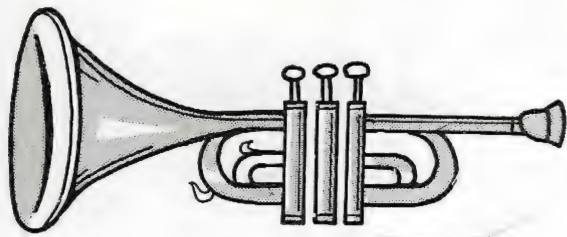
escila  
*jatzav*

חֶצֶב  
חֶצֶב

הַחֶצֶב גָּדַל בְּשָׂדֵה וּפְּוֹרֵחַ בְּסָתוֹ.

La escila crece en el campo y florece en  
otoño.



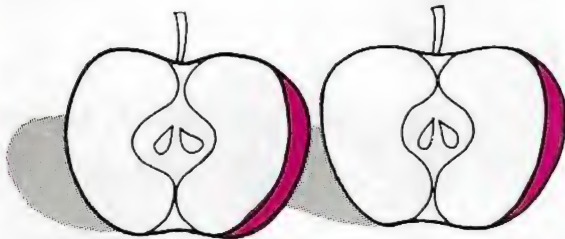


trompeta  
jatzotzrá

תְּצוֹצְרָה  
תְּצוֹצְרָה

תְּצוֹצְרָה הִיא כְּלִי נְגִינָה מִמֶּתֶכֶת.

La trompeta es un instrumento musical de metal.



medio - mitad  
jatzí

חֲצִי  
חֲצִי

אִמָּא נָתַנָּה חֲצִי תַפּוּחַ לְגִיל,  
וְחֲצִי תַפּוּחַ — לְאֶהוּד.

Mamá dio media manzana a Guil y media manzana a Ehud.

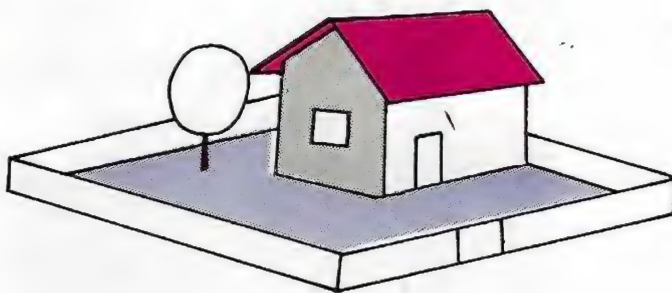


berenjena  
jatzil

חֲצִיל  
חֲצִיל

צֶבַע הַקֶּלֶפָּה שֶׁל הַחֲצִיל הוּא  
סֶגֶל-שָׁחוּר.

El color de la cáscara de la berenjena es morado-negro.

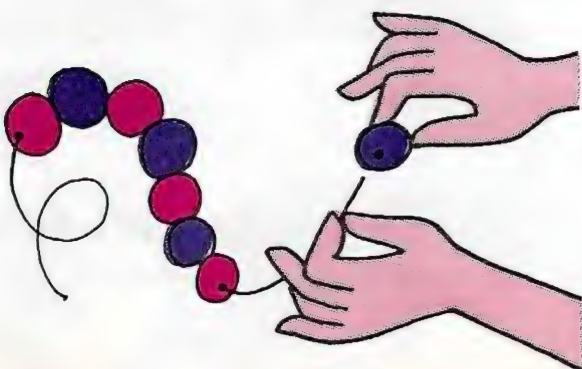


patio  
jatzet

חֲצֵר  
חֲצֵר

אֲסָף מְשַׁחֵק בְּחֲצֵר.  
אֲסוּר לוֹ לְצֵאת לְכַבִּישׁ.

Asaf juega en el patio. Tiene prohibido salir a la calle.



cuenta  
jaruz

חֲרוּז  
חֲרוּז

אִמָּא עוֹנֶדֶת חֲרוּזִים.  
בְּכָל חֲרוּז יֵשׁ חוּר.

Mamá se pone un collar de cuentas. En cada cuenta hay un agujero.





picante  
*jarif*

חָרִיף  
חָרִיף

פִּלְפֵּל מוֹסִיף לְאֶכֶל טַעַם חָרִיף.

La pimienta da a la comida un sabor picante.

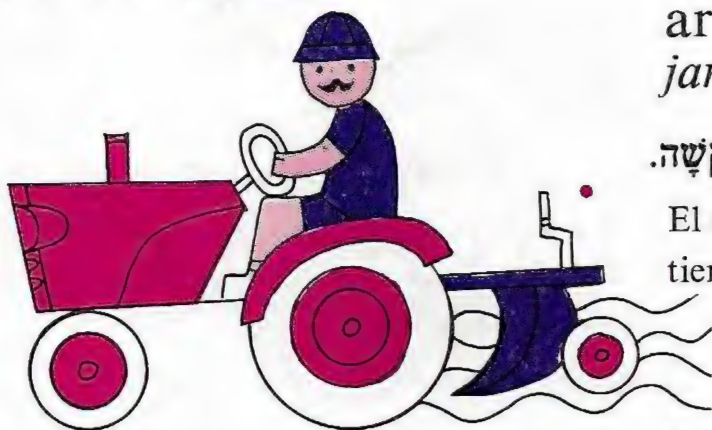


invierno  
*jóref*

חֹרֶף  
חֹרֶף

בְּיִשְׂרָאֵל יוֹרְדִים גְּשָׁמִים בַּחֹרֶף.

En Israel llueve en invierno.



aró  
*jarash*

חָרַשׁ  
חָרַשׁ

הָאֶכֶר חָרַשׁ בְּטֶרֶקטוֹר אֶת הָאֲדָמָה הַקָּשָׁה.

El campesino aró con el tractor la dura tierra.



bosquecillo  
*jorshá*

חֹרֶשֶׁה  
חֹרֶשֶׁה

הַחֹרֶשֶׁה הַיָּא כְּמוֹ יַעַר קָטָן.

Un bosquecillo es como un bosque pequeño.



oscuridad  
*jóshej*

חֹשֶׁךְ  
חֹשֶׁךְ

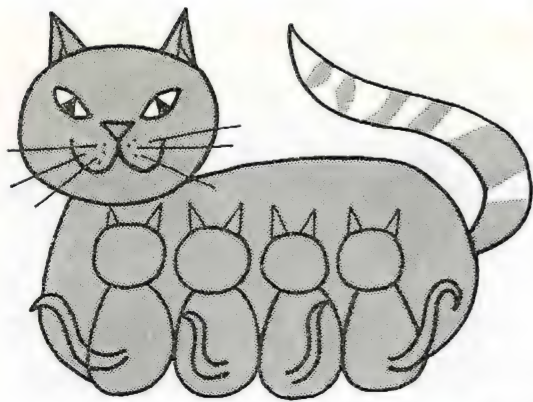
אֵין אָנוּ רוֹאִים בַּלַּיְלָה בְּגִלְל הַחֹשֶׁךְ.

No vemos de noche por la oscuridad.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



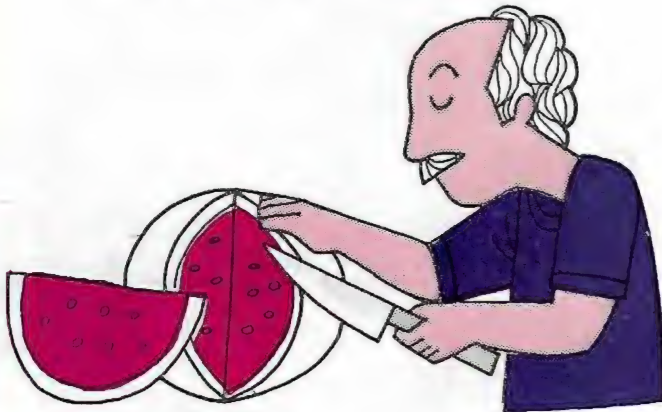
א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
ק  
ר  
ש  
ת



gato  
jatul

חתול  
חתול

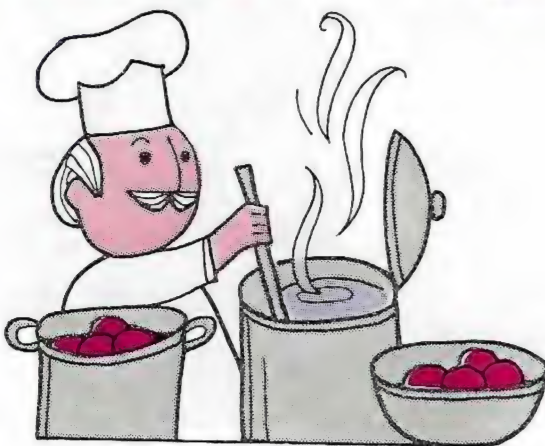
החתול מטפס בזריזות וקופץ מגובה רב.  
El gato trepa ágilmente y salta desde gran altura.



cortó  
jataj

חתך  
חתך

אבא חתך את האבטיח למנות.  
Papá cortó la sandía en porciones.



cocinero  
tabaj

טבח  
טבח

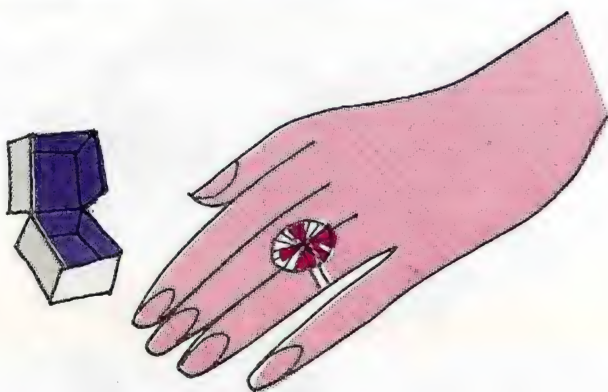
במטבח של המסעדה מבשל יצחק הטבח.  
En la cocina del restaurante cocina Itzjak, el cocinero.



se ahogó  
tavá

טבע  
טבע

איש אחד כמעט טבע בים, אבל המציל הצליח להציל אותו.  
Un hombre casi se ahogó en el mar, pero el salvavidas logró salvarlo.



anillo  
tabáat

טבעת  
טבעת

לאמא יש טבעת זהב.  
Mamá tiene un anillo de oro.





Tu Bishvat  
*tu bish(e)vat*

טו בִּשְׁבַט  
טו בִּשְׁבַט

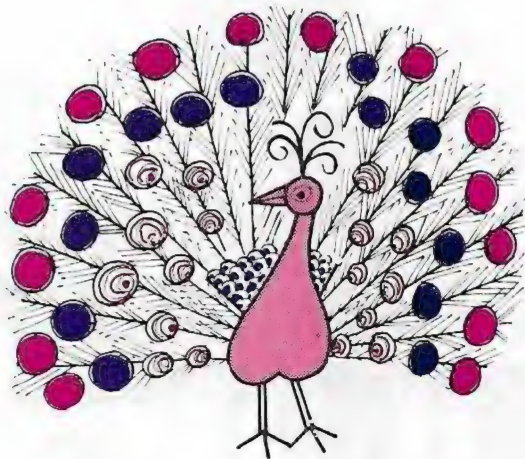
בְּטו בִּשְׁבַט נוֹטְעִים הַיְלָדִים עֵצִים.  
En Tu Bishvat los niños plantan árboles.

bueno  
*tov*

טוב  
טו

עֲזַרְתִּי לְאִמָּא, וְהִיא אָמְרָה  
שָׂאֲנִי יֶלֶד טוֹב.

Ayudé a mamá y ella me dijo que soy  
un niño bueno.



pavo real  
*tavás*

טָוֶס  
טָוֶס

לְטָוֶס יֵשׁ נוצות יפות.

El pavo real tiene lindas plumas.

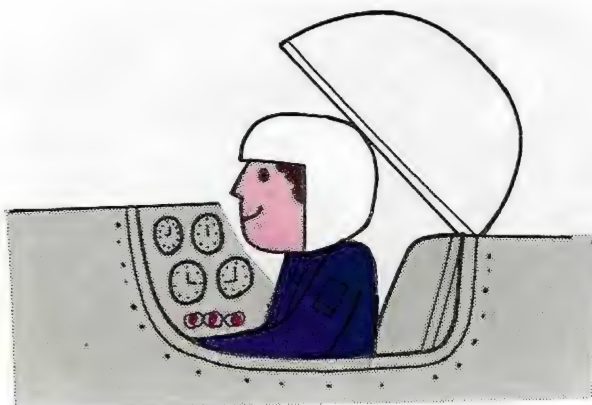


paseo  
*tiyul*

טִיּוּל  
טִיּוּל

אורי הלך לְטִיּוּל וְנִהְנֶה מְאֹד.

Uri fue de paseo y se divirtió mucho.



piloto  
*tayás*

טָיֶס  
טָיֶס

הָאִישׁ שֶׁנוֹהֵג בְּמָטוֹס נִקְרָא טָיֶס.

La persona que maneja el avión se llama  
piloto.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



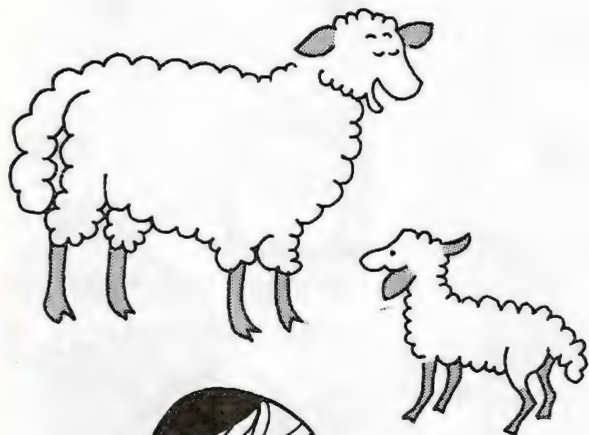


rocío  
tal

טל  
טל

יוסי ראה בפקר טל על העלים.

Iosi vio por la mañana rocío sobre las hojas.



cordero  
talé

טלה  
טלה

טלה הוא כבש צעיר.

El cordero es una oveja joven.

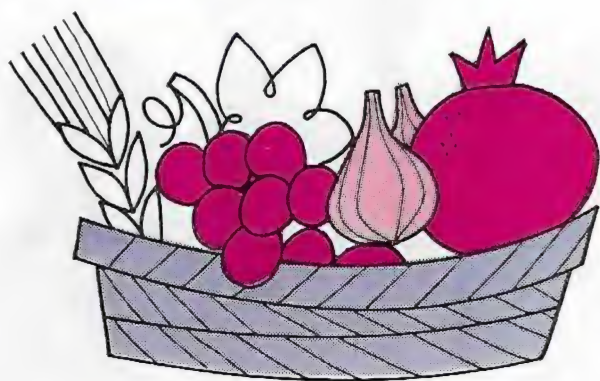


טלית (manto de oraciones)  
talit

טלית

אבא שם טלית על הכתפיים  
בשעה שהוא מתפלל בבית-הכנסת.

Papá se pone un talit en los hombros  
cuando reza en la sinagoga.



canastillo  
tene

טנא  
טנא

בחג הבכורים שמים בטנא  
פרות וירקות.

En la fiesta de Bicurim (las Primicias) se  
pone en un canastillo frutas y verduras.



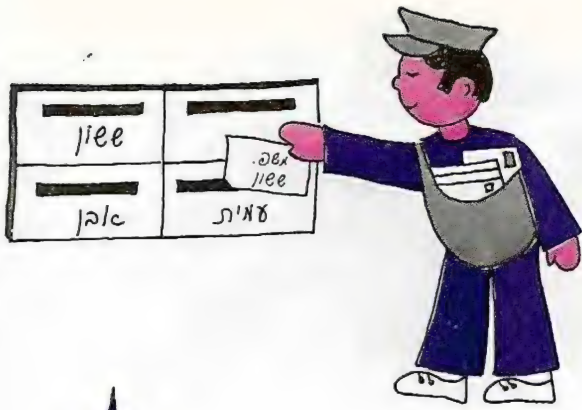
vuela  
tas

טס  
טס

המטוס טס בשמים.

El avión vuela en el cielo.



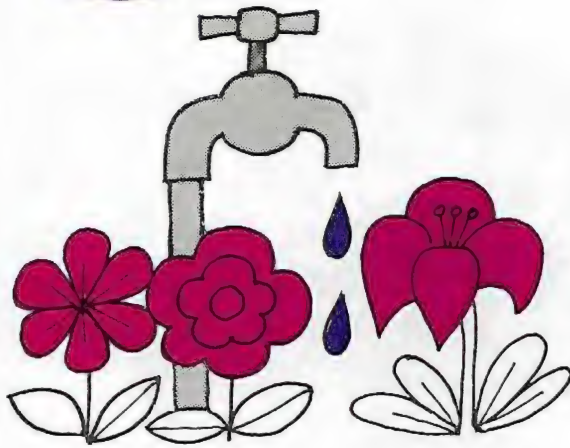


se equivocó  
taá

טעה  
טעפ

הדור טעה ושם בתבה מכתב  
שלא היה שלנו.

El cartero se equivocó y puso en el  
buzón una carta que no era nuestra.



gota  
tipá

טפה  
טפ

אני סוגר את הברז,  
כי חבל על כל טפה.

Cierro la canilla  
porque da lástima  
cada gota (que se desperdicia).

goteó  
tiftef

טפטף  
טפט

הברז בגנה טפטף מים.

De la canilla del jardín  
goteó agua.



fresco  
tarí

טרי  
טרי

גיל קנה לחם טרי.

Guil compró pan fresco.

tractor  
traktor

טרקטור  
טרקטור

הטרקטור חרש את האדמה בשדה.

El tractor aró la tierra en el campo.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
ה  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת  
7



Shabat sagrado  
shabat kódesch

שַׁבַּת קֹדֶשׁ



תּוֹרָה  
Torá  
torá



סִידוּר  
libro de  
oraciones  
sidur



טְלִית  
manto de oraciones  
talit



אֲרוֹן הַקֹּדֶשׁ  
arca sagrada  
arón hakodesh



sinagoga בֵּית כְּנֶסֶת  
beit k(e)nését

קִדּוּשׁ

bendición del vino  
kidush



יַיִן  
vino  
yayin



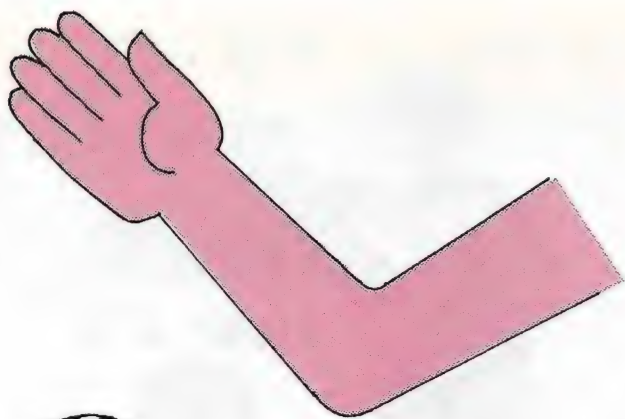
חָלוֹת  
pan de shabat  
jalot



נְרוֹת נֵרוֹת  
velas nerot



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



mano  
*yad*

יָד  
יָדָא

לְכָל אָדָם שְׁתֵּי יָדִים;  
יָד יְמִין וְיָד שְׂמָאל.

Toda persona tiene dos manos: una  
derecha y una izquierda.



sabía/supo  
*yadá*

יָדַע  
יָדָעָא

הַמּוֹרָה שְׁאַלָה שְׁאַלָה בְּחֻשְׁבוֹן,  
וְאַהוּד יָדַע אֶת הַתְּשׁוּבָה

La maestra hizo una pregunta de  
aritmética y Ehud sabía la respuesta.

día  
*yom*

יוֹם  
יוֹמָא



Los días de la semana son:

יְמֵי הַשָּׁבוּעַ הֵם:

domingo	<i>yom rishón</i>
lunes	<i>yom shení</i>
martes	<i>yom sh(e)lishí</i>
miércoles	<i>yom revíi</i>
jueves	<i>yom jamishí</i>
viernes	<i>yom shishí</i>
sábado	<i>yom shabat</i>

יוֹם רִאשׁוֹן
יוֹם שְׁנִי
יוֹם שְׁלִישִׁי
יוֹם רְבִיעִי
יוֹם חֲמִישִׁי
יוֹם שְׁשִׁי
יוֹם שַׁבָּת



cumpleaños  
*yom huledet*

יוֹם-הַלֵּדָת  
יוֹם-הַלֵּדָת

בְּכָל שָׁנָה יֵשׁ לִי יוֹם-הַלֵּדָת.

Cada año tengo cumpleaños.





יום העצמאות  
Día de la Independencia  
Yom Haatzmaut

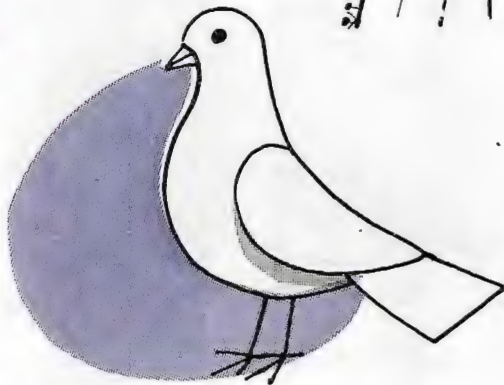
לכבוד יום העצמאות  
מקשטים את הרחובות בדגלים.

En honor al Día de la Independencia se  
decora las calles con banderas.



יום כפור (Día del Perdón)  
Yom kipur

ביום כפור צמים ומתפללים בבית-הכנסת.  
En Yom Kipur se ayuna y se reza en la  
sinagoga.



paloma  
yoná

יונה  
יוֹנָה

יש לנו יונים בקיץ.  
יונה גרה בשוכך.

Tenemos palomas en el patio.  
La paloma vive en el palomar.

más  
yoter

יותר  
יוֹתֵר

יש לי יותר מארבע גלות ופחות מעשר.  
יש לי שמונה גלות.

Tengo más de 4 bolitas y menos de 10:  
tengo 8 bolitas.



junto/os/as  
yájad

יחד  
יַחַד

הדס ושרון חברות. הן משחקות יחד.  
Hadás y Sharón son amigas.  
Juegan juntas.





descalzo  
*yajef*

יָחַף  
יַחַף

דָּנִיֵּאל חָלַץ אֶת הַנְּעָלִים, וְהָלַךְ יָחַף.  
Daniel se quitó los zapatos y caminó descalzo.



vino  
*yayin*

יַיִן  
יַיִן

בְּלֵיל הַסֵּדֶר אָנוּ שׁוֹתִים  
אַרְבַּע כּוֹסוֹת יַיִן.

La noche del Séder bebemos cuatro copas de vino.



niño  
*yéled*

יֶלֶד  
יֶלֶד

דָּן הוּא יֶלֶד קָטָן.

Dan es un niño pequeño.

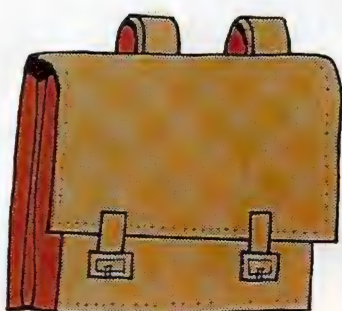


niña  
*yaldá*

יֶלְדָּה  
יֶלְדָּה

רֹוּת הִיא יֶלְדָּה קְטָנָה.

Rut es una niña pequeña.



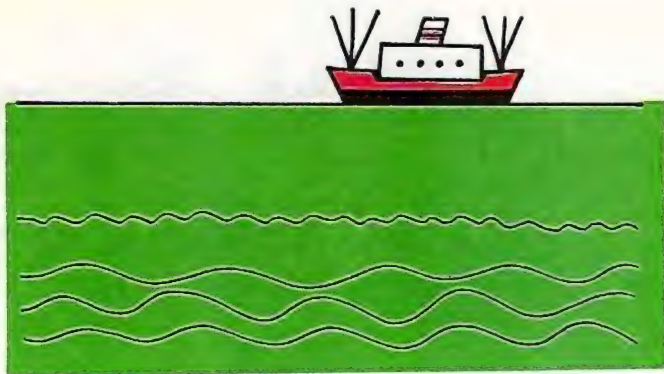
maletín  
*yalkut*

יֶלְקוּט  
יֶלְקוּט

תַּלְמִידִים שָׂמִים סְפָרִים וּמַחְבְּרוֹת בַּיֶּלְקוּט.  
Los alumnos ponen libros y cuadernos en el maletín.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





mar  
yam

יָם  
יָם

אֲנִיהַ שָׁטָה בָּיָם.

El barco navega en el mar.



búho  
yanshuf

יִנְשׁוּף  
יִנְשׁוּף

יִנְשׁוּף הוּא עוֹף בֶּעַל עֵינַיִם גְּדוֹלוֹת.  
הוּא יָכוֹל לִרְאוֹת בַּחֹשֶׁךְ.

El búho es un ave de ojos grandes que puede ver de noche.



bosque  
yáar

יַעַר  
יַעַר

בְּיוֹם חֶם נָעִים לִטֵּיֵל בֵּין עֲצֵי הַיַּעַר.

En un día de calor es agradable pasear entre los árboles del bosque.

lindo  
yafé

יָפֶה  
יָפֶה

הִלֵּל צִיֵּר צִיּוֹר יָפֶה.

Hilel dibujó un lindo dibujo.



salió  
yatzá

יָצָא  
יָצָא

הַפֶּלֶב יָשָׁן בַּמְּלוּנָה,  
בַּבֶּקֶר הוּא יָצָא לַחֲצֵר.

El perro durmió en la perrera, por la mañana salió al patio.





bajó/ cayó  
yarad

יָרַד  
יָרַד

גָּד יָרַד בַּמְדְּרָגוֹת אֶל הָרְחוֹב.  
Gad bajó las escaleras hacia la calle.



- luna  
yaréaj

יָרֵחַ  
יָרֵחַ

הַיָּרֵחַ נִמָּצָא בַּשָּׁמַיִם.  
אָנוּ רֹאִים אוֹתוֹ בַּלַּיְלָה.  
La luna está en el cielo.  
La vemos de noche.

hay  
yesh

יֵשׁ  
יֵשׁ

בְּסֵל יֵשׁ תְּפוחִים.  
En el cesto hay manzanas.



se sentó  
yashav

יָשָׁב  
יָשָׁב

כַּרְמֵל יָשָׁב עַל הַכִּסֵּא.  
Carmel se sentó en la silla.



viejo  
yashán

יָשָׁן  
יָשָׁן

הַסַּנְדָּל קָרוּעַ, כִּי הוּא יָשָׁן.  
La sandalia está rota porque es vieja.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





duerme  
yashén

ישן  
ישן

דני ישן עם המכונית שלו.  
וורד ישנה עם הבובה שלה.

Dani duerme con su auto y Véred  
duerme con su muñeca.



recto/ derecho  
yashar

ישר  
ישר

איתן נסה לצייר במחברת קו ישר.

Eitán trató de dibujar en el cuaderno una  
línea recta.



huérfano  
yatom

יתום  
יתום

יש לי חבר יתום. אביו נהרג במלחמה.

Tengo un amigo huérfano. Su padre  
murió en la guerra.



mosquito  
yatush

יתוש  
יתוש

יתוש הוא חרק קטן שעף ומזמזם.

El mosquito es un insecto pequeño que  
vuela y zumba.



dolió  
kaav

כאב  
כאב

יגאל נפל וקבל מכה. כאב לו מאוד.

Igal se cayó y recibió un golpe.

Le dolió mucho.





bombero  
*cabaí*

כַּבַּאי  
כַּבַּאי

הַכַּבַּאי כָּבַה אֶת הַשִּׁרְפָּה.

El bombero apagó el incendio.



pesado  
*caved*

כָּבֵד  
כָּבֵד

הַמְזוֹנָה כְּבֵדָה מְאֹד;  
יֵשׁ בְּתוֹכָהּ דָּבָר כָּבֵד.

La valija está muy pesada; hay algo pesado adentro.



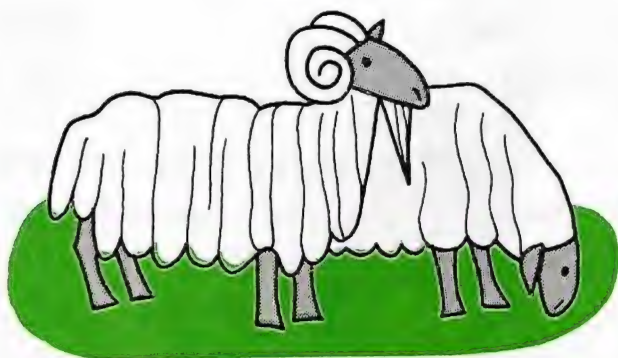
lavó (ropa)  
*kibés*

כָּבַס  
כָּבַס

אִמָּא כָּבְסָה לִי אֶת הַשִּׁמְלָה.  
הַחֲזִיל כָּבַס אֶת הַמַּדִּים שָׁלוּ.

Mamá me lavó el vestido.

El soldado lavó su uniforme.



oveja  
*kéves*

כֶּבֶשׂ  
כֶּבֶשׂ

אָנוּ מְקַבְּלִים צֹמֶר מִן הַכֶּבֶשׂ.

Recibimos lana de la oveja.



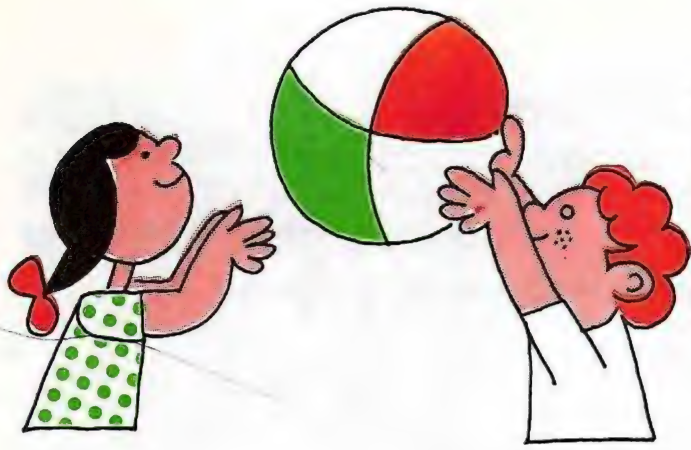
jarra  
*cad*

כַּד  
כַּד

בַּמִּקְרָר יֵשׁ כַּד מִיִּם קְרִים.

En el refrigerador hay una jarra con agua fría.

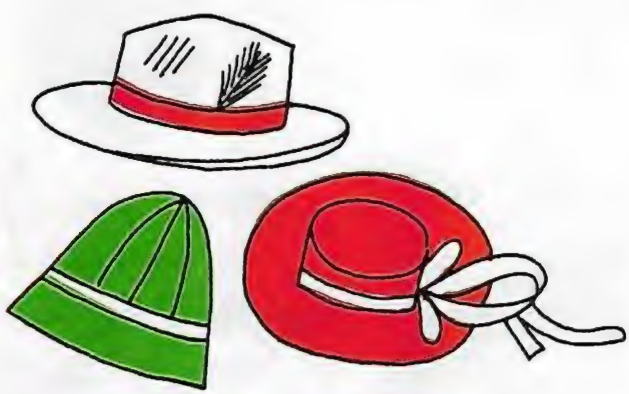




pelota  
cadur

כדור  
כדור

עדי וייעל שחקו בכדור.  
Adí y Yael jugaron a la pelota.



para  
kdei

כדי  
כדי

לבשתי את המעיל שלי,  
כדי שיהיה לי חם.  
Me puse mi abrigo para tener calor.



estrella  
cojav

כוכב  
כוכב

הכוכבים נמצאים בשמים.  
ראיתי את הכוכב שזרח ראשון.  
Las estrellas están en el cielo.  
Vi la estrella que brilló primero.

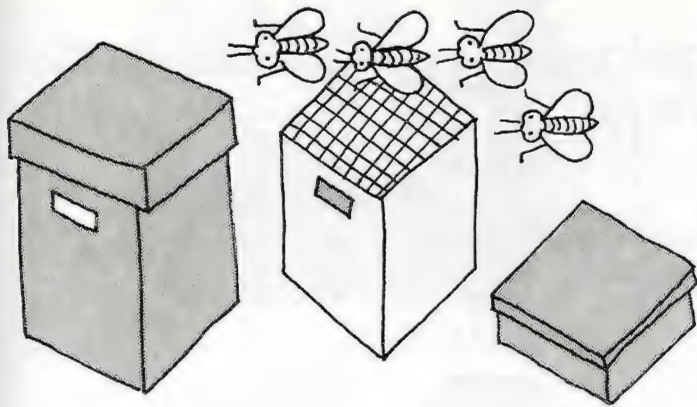


vaso  
cos

כוס  
כוס

כל בוקר אני שותה כוס חלב.  
Cada mañana tomo un vaso de leche.

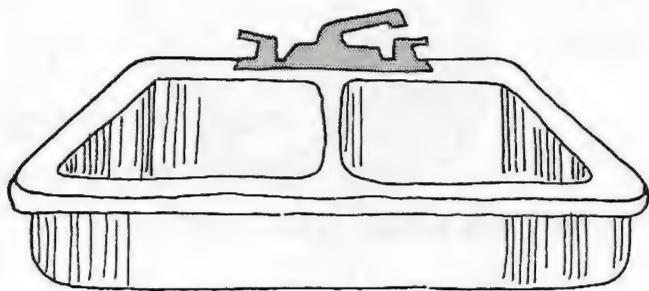




colmena  
cavéret

כִּנּוֹרָה  
כִּנּוֹרָת

אָנוּ מוֹצִיאים דְּבֶשׁ מִן הַכִּנּוֹרָת.  
Sacamos miel de la colmena.



lavaplatos  
kior

כִּיּוֹר  
כִּיּוֹר

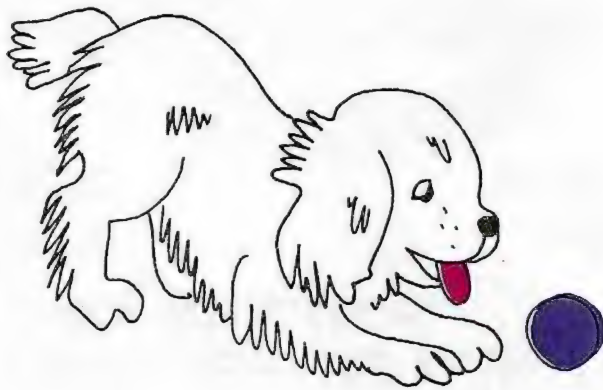
אָנוּ שׁוֹטְפִים כֵּלִים בְּכִיּוֹר שְׁבִמְטָבָח.  
Lavamos la vajilla en el lavaplatos de la cocina.

todo/os  
col

כָּל  
כָּל

כָּל הַיְלָדִים הַיּוֹם בִּכְתָּה,  
אֵף אֶחָד לֹא חָסֵר.

Todos los niños están hoy en la clase.  
No falta ninguno.



perro  
kélev

כָּלֵב  
כָּלֵה

הַכָּלֵב שׁוֹמֵר עַל הָאִישׁ וְעַל בֵּיתוֹ.

El perro cuida al hombre y su casa.



jaula  
kluv

כָּלוּב  
כָּלוּה

בְּכָלוּב יֵשׁ צִפּוֹר.

En la jaula hay un pájaro.

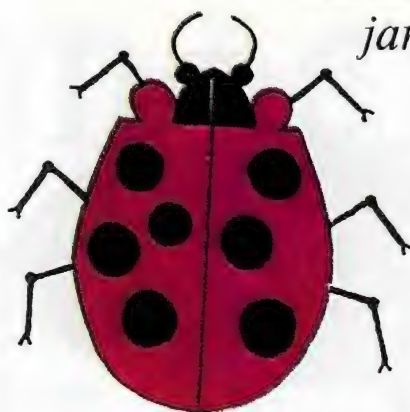
א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



# Insectos תַּרְקִים jarakim



mosquito יָתוּשׁ  
yatush



mariquita פֶּרֶת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ  
parat Moshé Rabenu



escarabajo חַפּוּשִׁית  
jipushit



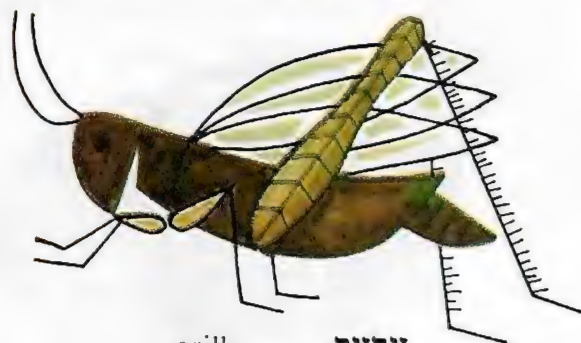
hormiga נִמְלָה  
nemalá



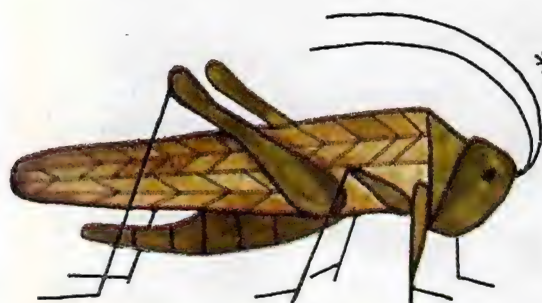
abeja דְּבוּרָה  
d(e)vorá



mariposa פֶּרֶפֶר  
parpar



grillo צָרְצָר  
izratzar



saltamontes חַרְגוֹל  
jargol



cucaracha חִיקָן  
tikán



mosca זְבוּב  
z(e)vuv



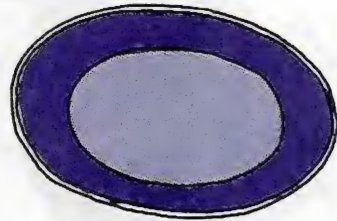
# Utensilios de comida כְּלִי-אֵכֶל

klei ójel

jarra (de agua) כַּד (מַיִם)  
cad máyim



plato צֶלַחַת  
tzalájat



cucharita כַּפִּית  
capit



כַּף  
caf  
cuchara

מַזְלֵג  
tenedor  
mazleg

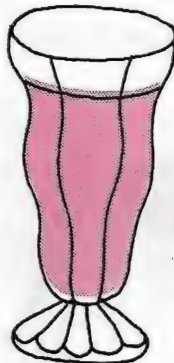


סַכִּין



cuchillo sakín

salero מֶלַחִיָּה  
miljiá



vaso כּוֹס  
cos



סֶפֶל  
taza  
séfel



## Utensilios de cocina

klei bishul

כְּלִי-בִשּׁוּל

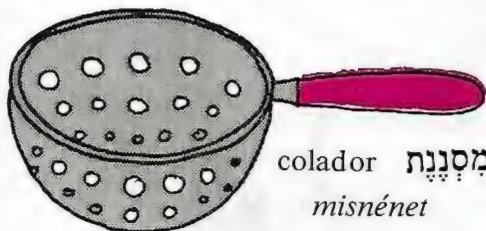
tetera קַמְקוּם  
kumkum



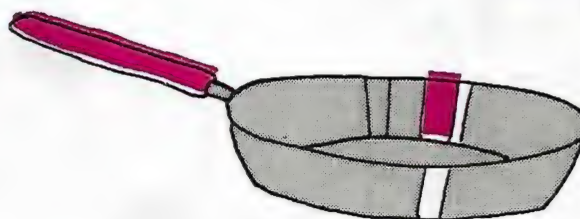
rallador פֶּמְפִּיָּה (מִגְרֶרֶת)  
pumpiá (migréret)



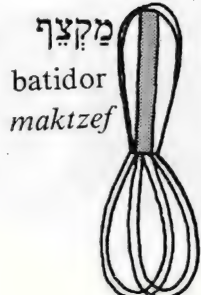
olla סִיר  
sir



colador מְסַנֵּנֶת  
misnénet



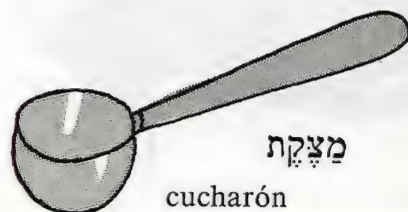
sartén מַחְבֵּת  
majavat



מַקְצֵף  
batidor  
maktzef

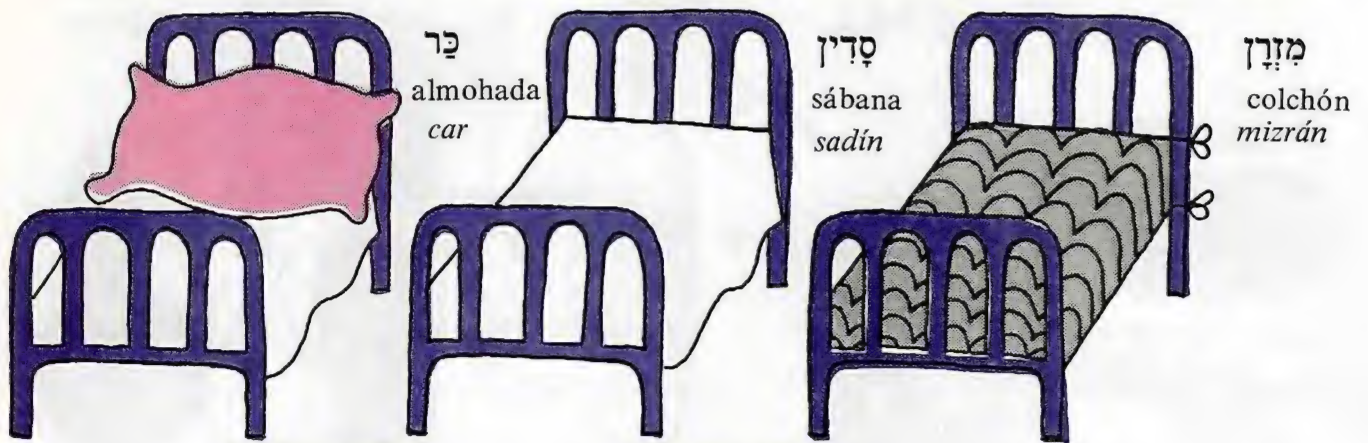


fuelle קַעֲרָה  
keará



מַצֵּקֶת  
cucharón  
matzéket



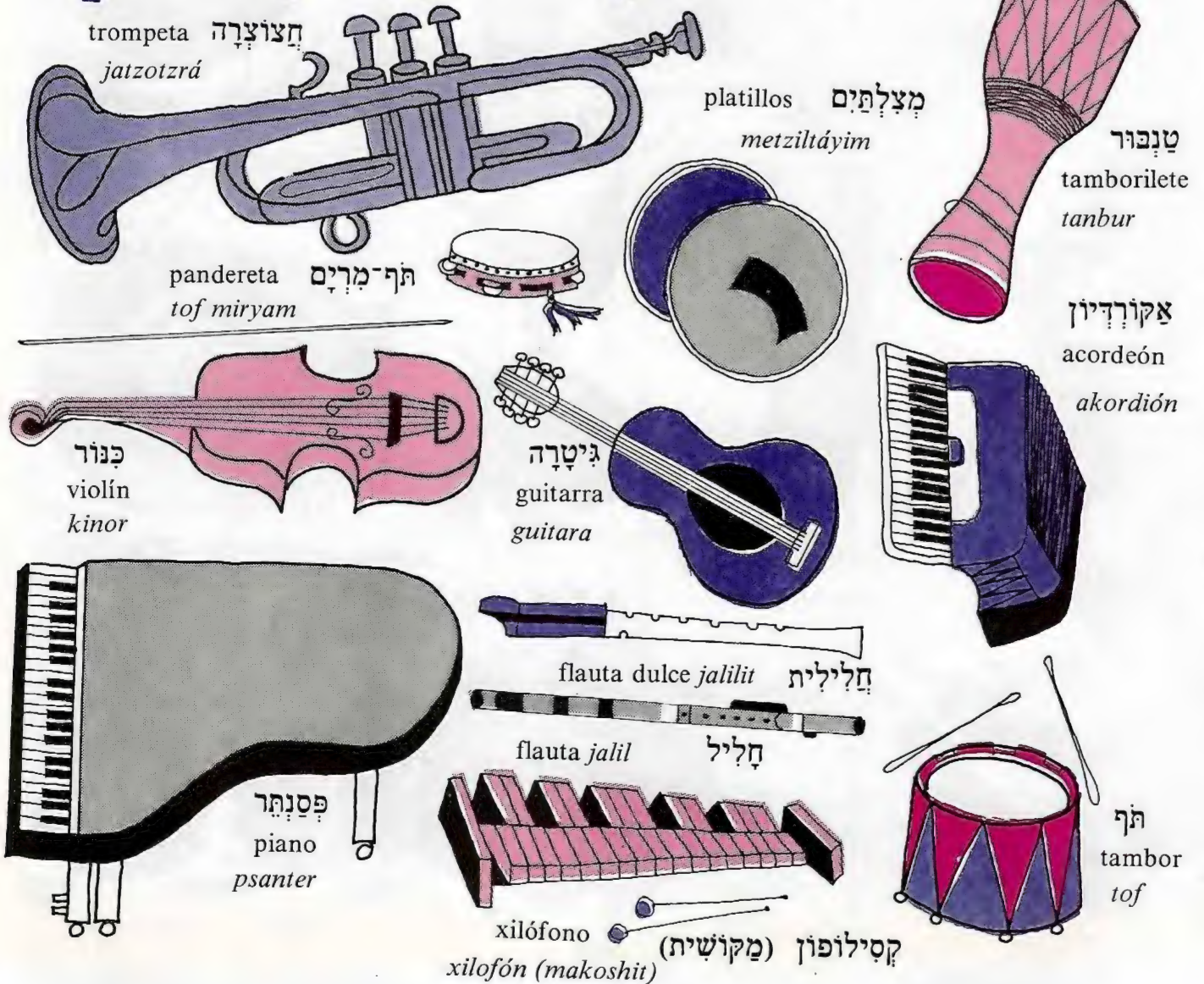


frazada (manta)

*s(e)mijá*



כְּלֵי-נְגִינָה  
Instrumentos musicales  
*kléi neguiná*





# Verduras ירקות yerakot



papa תפוח-אדמה  
tapúaj adamá



arveja אפונה  
afuná



zapallito קשוא  
kishú



zanahoria גזר  
guézer



rábano צנון  
tznón



zapallo דלעת  
dláat



coliflor כרובית  
kruvit



tomate עגבניה  
agvaniá



cebolla בצל  
batzal



pepino מלפפון  
mélafefón



remolacha סלק  
sélek



repollo כרוב  
kruv



pimiento/chile פלפל  
pilpel



lechuga חסה  
jasa



berenjena חציל  
jatzil



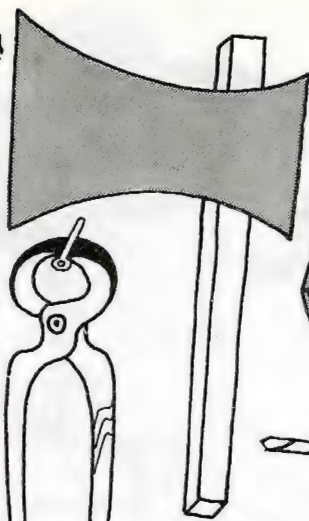
hacha גִּרְזֵן  
garzén

# Herramientas כְּלֵי-עֲבוּדָה klei avodá



מְבַרֵּג

atornillador  
mavreg



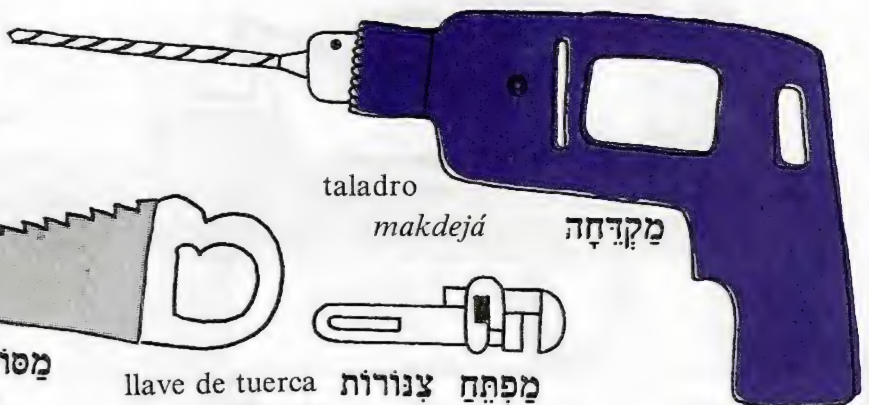
martillo פִּטִּישׁ  
patish



lima אִזְמֵל  
izmel

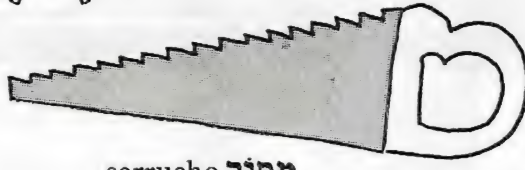


צִבָּת  
alicate  
tzvat

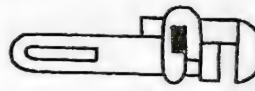


taladro

מַקְדֵּיָה  
makdejá



סֶרְרוּחֹ מַסּוֹר  
masor



llave de tuerca צִנּוֹרוֹת מַפְתָּח  
maftéaj tzinorot

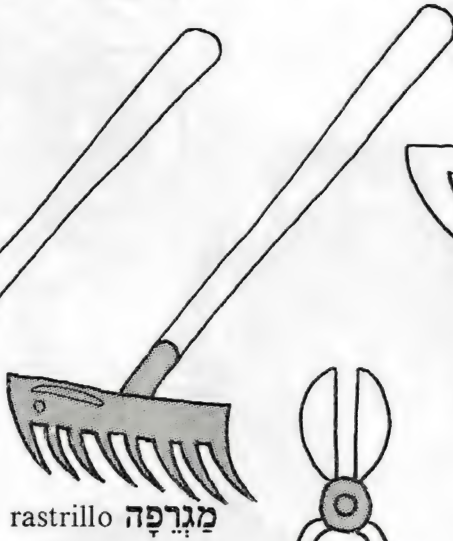
## Herramientas de jardín כְּלֵי-עֲבוּדָה בַּגֶּנֶה klei avodá baguiná



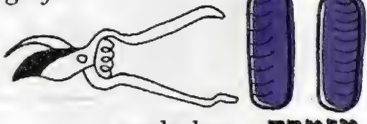
מַכּוֹשׁ  
pico  
macosh



מַעְדֵּר  
azadón  
maader



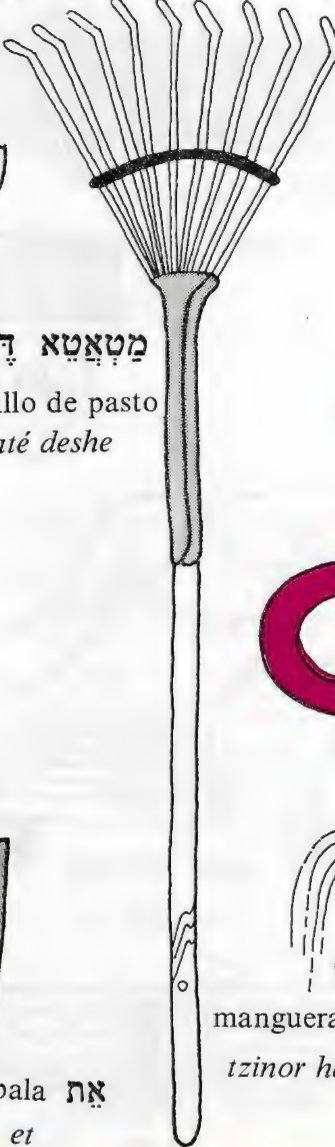
מַגְרֵפָה  
rastrillo  
magrefá



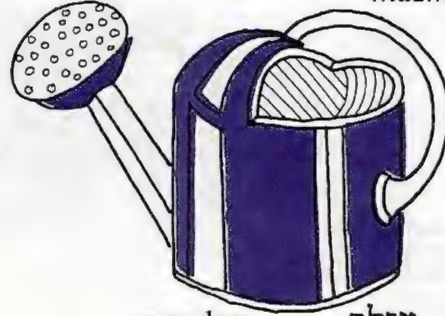
מַזְמֶרָה  
podadera  
mazmerá



פָּלָה אֵת  
pala  
et



מַטְאֵטָא דֶּשֶׁא  
rastrillo de pasto  
mataté deshe

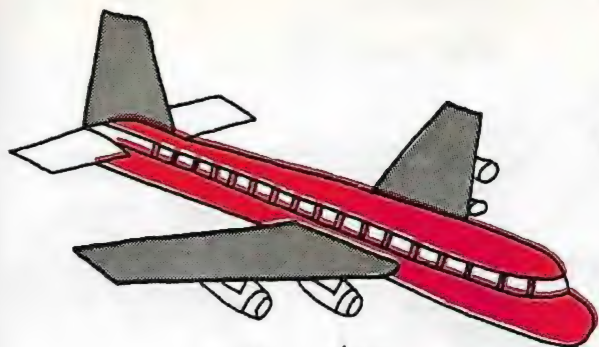


מַזְלֵף  
regadera  
mazlef



צִנּוֹר הַשְּׁקָאָה  
manguera  
tzinor hashkaá





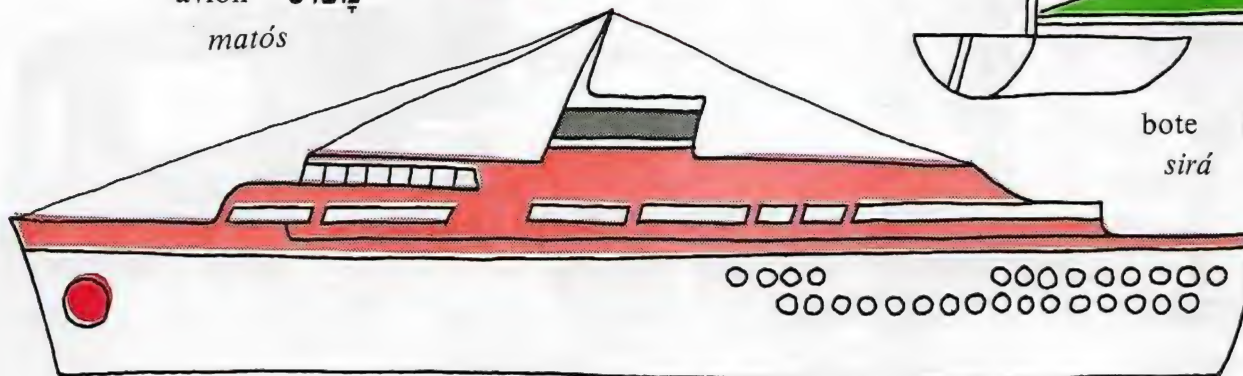
avión מָטוֹס  
*matós*



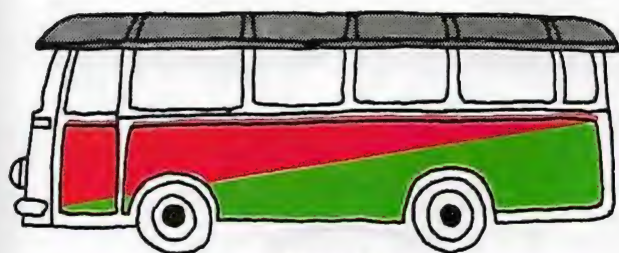
helicóptero מְסוּק  
*masok*



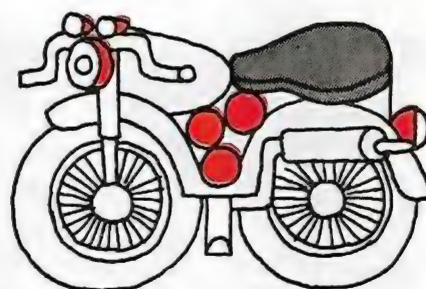
bote סִירָה  
*sirá*



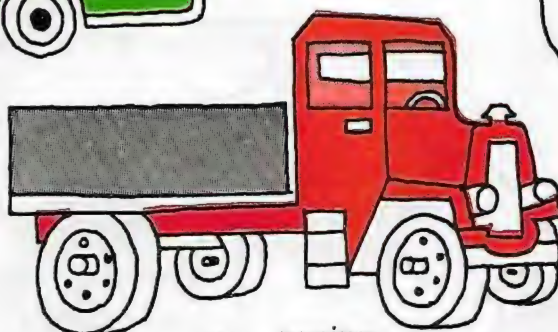
barco אֲנִיָּה  
*oniá*



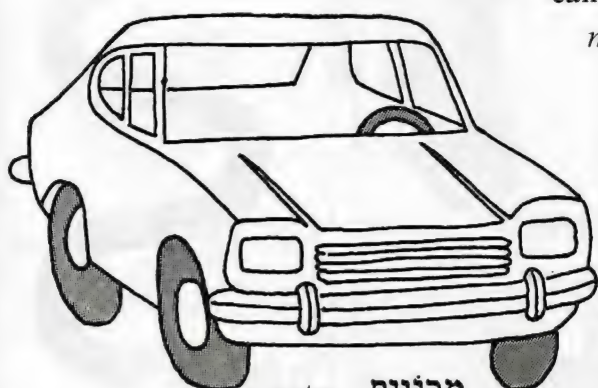
autobús אוֹטוֹבוּס  
*otobús*



motocicleta אוֹפְנוֹעַ  
*ofaná*



camión מְשָׁאִית  
*masait*



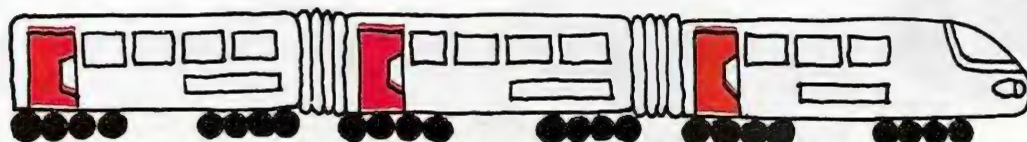
auto מְכוֹנִית  
*mejonit*



carreta עֲגָלָה  
*agalá*



bicicleta אוֹפָנִים  
*ofanáyim*



tren רַקֵּעֵי  
*rakévei*



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

# Artículos de costura

כלי-תפירה

dedal אצבעון  
etzbaón

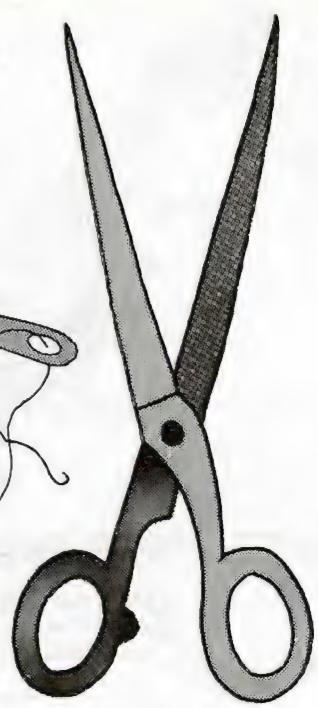


klei t(e)firá



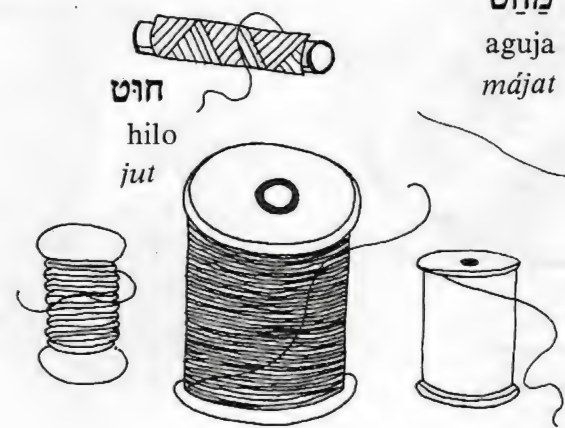
סרט מדה  
cinta de medir  
séret midá

מחט  
aguja  
májat



tijeras מספרים  
misparáyim

חוט  
hilo  
jut



אלפילeres סכות  
sicot



anémona  
calanit

כלנית

כלנית

כלנית היא פרח שדה יפה  
שפורח בחורף.

La anémona es una linda flor silvestre  
que florece en invierno.

cuanto/ os  
cama

כמה

כמה

גל שאל: "כמה גלות יש לך?"  
דורון ענה: "יש לי שמונה גלות."

Gal preguntó: "¿Cuántas bolitas tienes?"  
Dorón respondió: "Tengo ocho bolitas".



como  
k(e)mó

כמו

כמו

אלי התחפש לחיל  
ונראה כמו חיל אמתי.

Eli se disfrazó de soldado y se veía  
como un verdadero soldado.





casi  
kimat

כְּמַעַט  
כְּמַעַט

אָכַלְנוּ כְּמַעַט עוגָה שְׁלֵמָה,  
נִשְׁאַרָה רַק חֲתִיכָה אַחַת.

Comimos casi toda la torta.

Quedó sólo un pedazo.

violín  
kinor

כִּנּוֹר  
כִּנּוֹר

לְכִנּוֹר יֵשׁ אַרְבָּעָה מִיתְרִים.

El violín tiene cuatro cuerdas.

ala  
canaf

כַּנָּף  
כַּנָּף

הַכַּנָּף הִיא אֶבֶר בְּגוּף הָעוֹף.  
הַצִּפּוֹר עֹפֶה בְּעֻזַּת הַכַּנָּפִים.

El ala es una parte del cuerpo de las aves. El pájaro vuela con ayuda de las alas.

silla  
kisé

כִּסֵּא  
כִּסֵּא

גָּד יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא כְּשֶׁהוּא מְכִין שְׁעוּרִים.

Gad se sienta en una silla cuando prepara los deberes.

dinero  
késef

כֶּסֶף  
כֶּסֶף

אֲנִי מַחְזִיק כֶּסֶף בְּאֲרֻנִּי שְׁלִי.

Guardo dinero en mi billetera.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





cuchara  
*caf*

כָּף  
כַּף

בְּכָף אוֹכְלִים מֶרֶק.

Con la cuchara se come sopa.

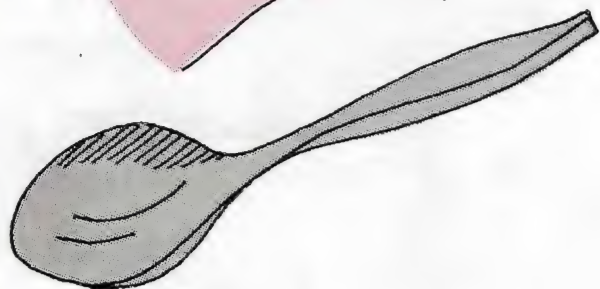


palma de la mano  
*caf-yad*

כַּף-יָד  
כַּף-יָד

מִכַּף-הַיָּד יוֹצְאוֹת הָאֶצְבָּעוֹת.

De la palma de la mano salen los dedos.



cucharita  
*capit*

כַּפִּית  
כַּפִּית

הַכַּפִּית קְטַנָּה מִן הַכָּף.

La cucharita es más pequeña que la cuchara.



aldea  
*k(e)far*

כֶּפֶר  
כֶּפֶר

הָאֶכָר גָּר בְּכֶפֶר.

El campesino vive en la aldea.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

כַּרְבֵּלַת  
כַּרְבֵּלֶת  
cresta  
carbólet

לַתְרַנְגוֹל יֵשׁ כַּרְבֵּלַת אֲדָמָה עַל הָרֹאשׁ.  
El gallo tiene una cresta roja en la cabeza.

כַּרְטִיס  
כַּרְטִיס  
boleto  
cartís

רָן נָסַע בְּאוֹטוֹבּוּס. הוּא קָנָה כַּרְטִיס.  
Ran viajó en autobús.  
Compró un boleto.

כָּרִיךְ  
כָּרִיךְ  
sandwich  
carij

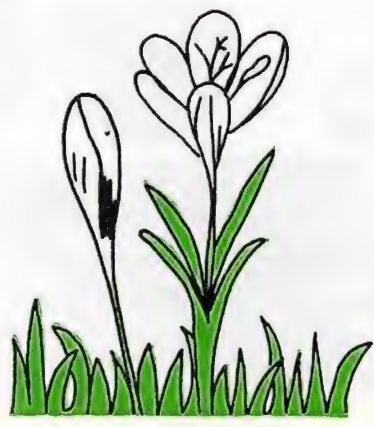
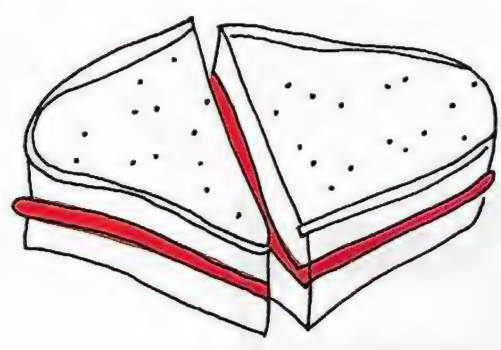
אֲנִי מְבִיא כָּרִיךְ לְבֵית-הַסֵּפֶר.  
Llevo un sandwich a la escuela.

כָּרִיכָה  
כָּרִיכָה  
tapa (de libro)  
krijá

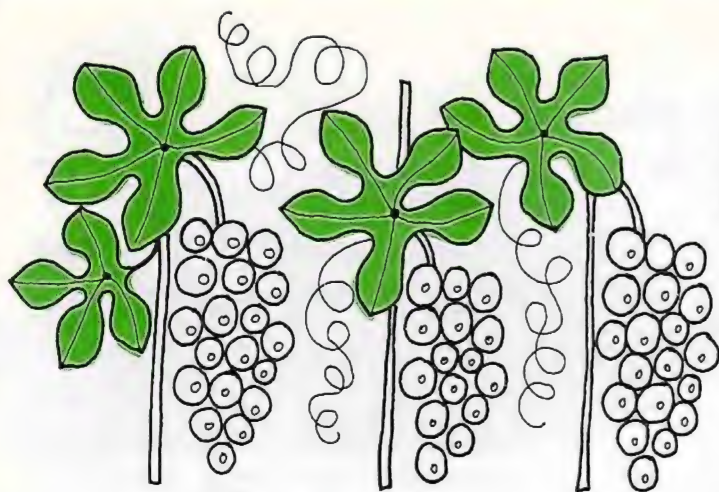
שֵׁם הַסֵּפֶר כָּתוּב עַל הַכָּרִיכָה.  
El nombre del libro está escrito en la tapa.

כַּרְכֵּם  
כַּרְכֵּם  
azafrán  
carcom

הַכַּרְכֵּם הוּא פֶּרַח הַפּוֹרֵחַ  
בְּהֶתְחִלַת הַחֹרֶף.  
El azafrán es una flor que florece al comienzo del invierno.



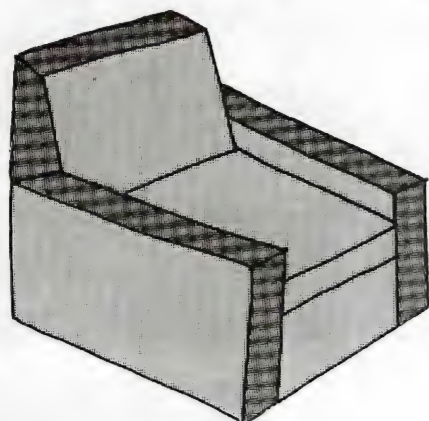




viña  
kérem

כָּרֶם  
כֶּרֶם

הַעֲנָבִים גָּדְלִים עַל הַגֶּפֶן בְּכָרֶם.  
Las uvas crecen en vides de la viña.



sillón  
cursá

כִּרְסֵי  
כֶּרֶס

אָבֵא יָשָׁב לָנוּחַ עַל הַכִּרְסֵי.  
Papá se sentó a descansar en el sillón.

cuando  
k(e)she

כִּשְׁ...  
כֶּשֶׁ...

כִּשְׁהַשֶּׁמֶשׁ זֹרַחַת יֵשׁ אֹר.  
Cuando brilla el sol hay luz.



clase  
kitá

כִּתָּה  
כֶּתֶר

בְּכִתָּה שְׁלִי יֵשׁ עֶשְׂרִים תַּלְמִידִים.  
En mi clase hay veinte alumnos.



corona  
kéter

כֶּתֶר  
כֶּתֶר

לַמֶּלֶךְ יֵשׁ כֶּתֶר זָהָב עַל הָרֹאשׁ.  
El rey tiene una corona de oro sobre la cabeza.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

para/ a  
le

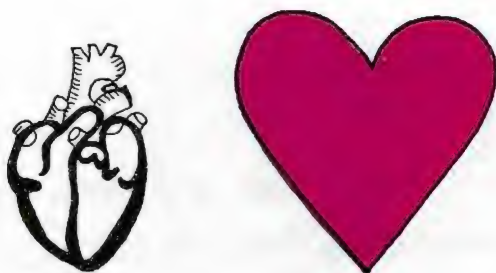
ל...  
ל...

אמא נתנה סכריות:  
אחת לך, אחת לדני ואחת לי.  
Mamá dio caramelos: uno a ti, uno a  
Dany y uno a mí.

no  
lo

לא  
ל...

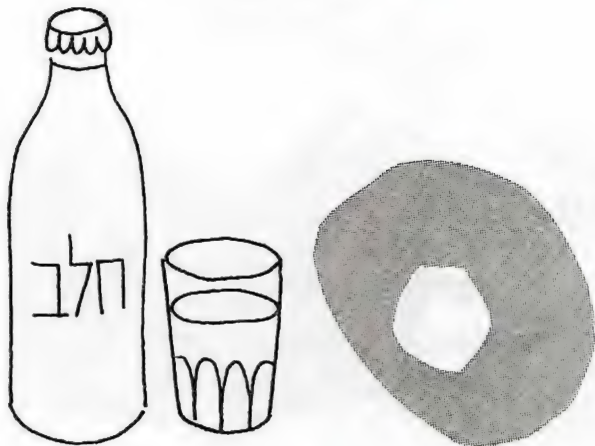
בישראל לא יורד גשם בקיץ ולא קר.  
En Israel no llueve en verano y no hace  
frío.



corazón  
lev

לב  
ל...

לא רואים את הלב,  
אבל שומעים אותו דופק.  
No vemos el corazón pero lo oímos  
latir.



blanco  
laván

לבן  
ל...

הצבע של החלב הוא לבן.  
El color de la leche es blanco.



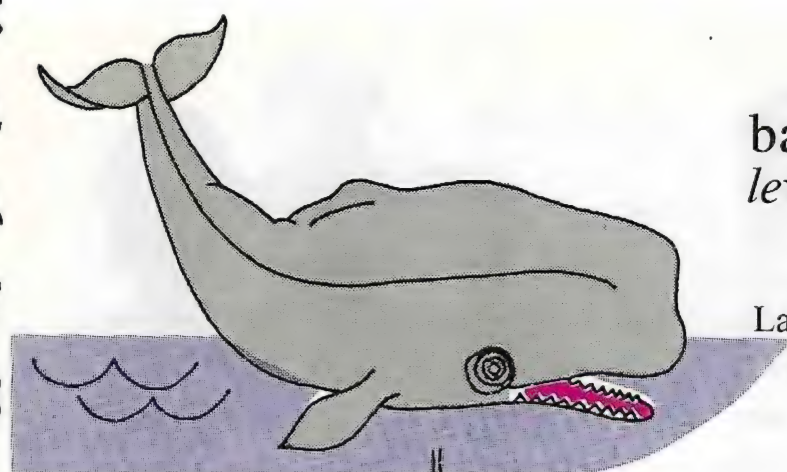
Lag BaOmer  
Lag BaOmer

לג בעומר  
ל...

בלג בעומר מדליקים מדורות.  
En Lag BaOmer se encienden fogatas.



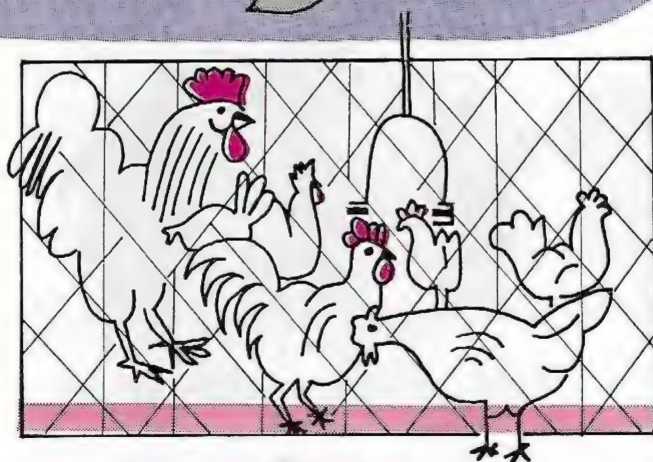
א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
ק  
ר  
ש  
ת



ballena  
leviatán

לִוְיָתָן  
לוֹוִיָּטָן  
הלווייתן חי בים.

La ballena vive en el mar.

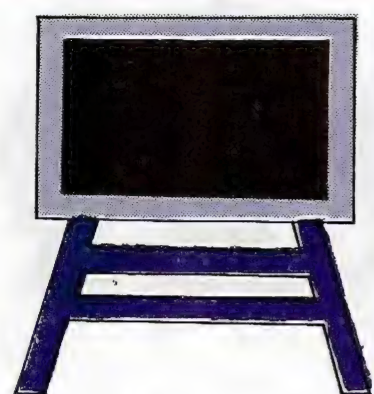


gallinero  
lul

לול  
לוֹל

הלול נמצא במשק.

El gallinero está en la granja.

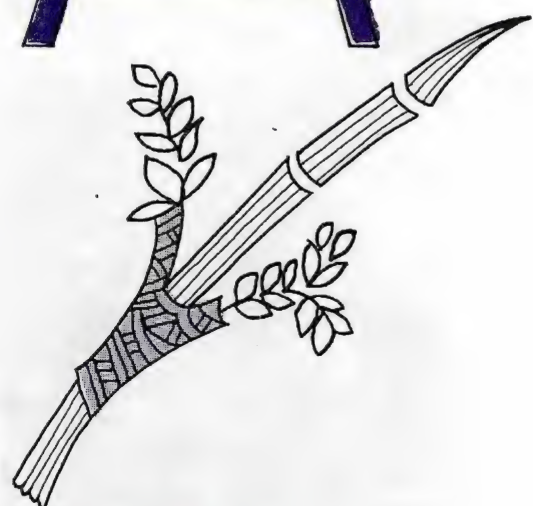


pizarra  
lúaj

לוח  
לוֹחַ

אנו כותבים בגיר על הלוח.

Escribimos con tiza en la pizarra.

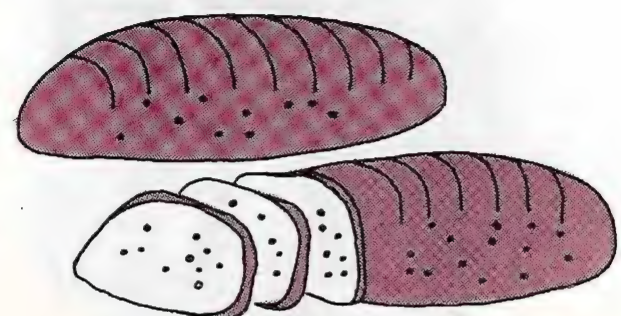


lulav (hoja de palmera)  
lulav

לוּלָב  
לוֹלָב

הלולב הוא אחד מארבעת המינים שמברכים עליהם בחד סוכות.

El lulav es una de las cuatro especies que se bendice en la fiesta de Sucot.



pan  
léjem

לֶחֶם  
לֶחֶם

אמא קנתה במפלת לחם טרי.

Mamá compró pan fresco en la tienda.



# Conceptos משגים musaguim



fuera de... מִחוּץ לִּי  
mijutz le...



dentro בְּתוֹךְ  
betoj



junto עַל-יָד  
al yad



sobre עַל  
al



debajo מִתַּחַת  
mitajat



en fila בְּשׁוּרָה  
bashurá



entre בֵּין  
bein



detrás מֵאַחֲרֵי  
meajoréi



por encima מַעַל  
meal

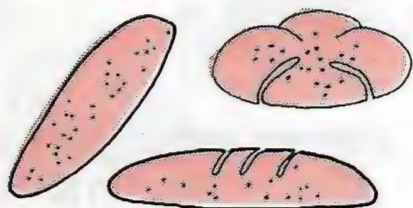


delante לְפָנַי  
lifnéi



alrededor מְסָבִיב  
misaviv





panecillo  
lajmaníá

לַחֲמַנִּיָּה  
לַחֲמַנִּיָּה

לַחֲמַנִּיָּה הִיא לֶחֶם קָטָן מְאֹד.

El panecillo es un pan muy pequeño.



susurró  
lajash

לַחֲשׁ  
לַחֲשׁ

אָחִי לַחֲשׁ לִי בָּאָזֶן. רִנָּה לַחֲשָה סוּד.

Mi hermano me susurró al oído.

Rina susurró un secreto.

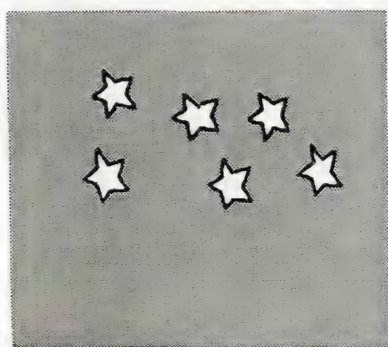


lagartija  
letaá

לְטָאָה  
לְטָאָה

לְטָאָה יֵשׁ אַרְבַּע רַגְלִים קְצָרוֹת וְזֵנָב אָרוֹךְ.

La lagartija tiene cuatro patas cortas y una cola larga.

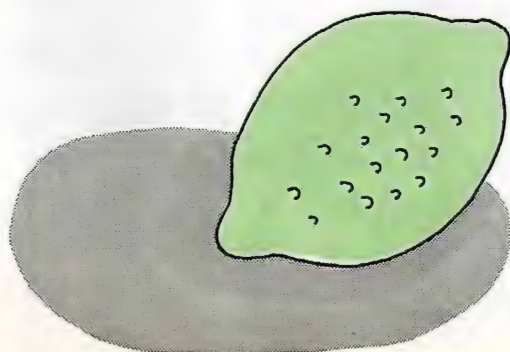


noche  
laila

לַיְלָה  
לַיְלָה

לִפְנֵי הַשָּׁנָה בְּלַיְלָה אָנוּ אוֹמְרִים: "לַיְלָה טוֹב".

Antes de dormirnos de noche decimos: "Buenas noches".



limón  
limón

לִימון  
לִימון

לִימון הוּא פְּרִי-הָעֵץ שֶׁיֵּשׁ לוֹ טַעַם חָמוץ.

El limón es un cítrico que tiene sabor ácido.



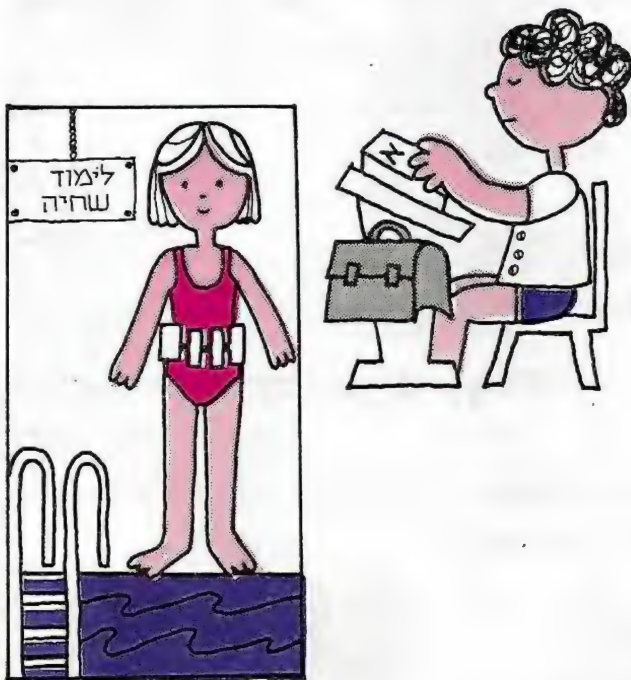


payaso  
leitzán

לִיצָן  
לֵיצָן

הַלִּיצָן לובֵּשׁ בְּגָדִים מְצַחֲקִים,  
וְצוֹבֵעַ אֶת הַפָּנִים.

El payaso viste ropa cómica y se pinta la cara.



aprendió  
lamad

לָמַד  
לָמַד

אֶלְעָד לָמַד בִּכְתָּה א' - לִקְרָא וּלְכַתֵּב.  
עֹפְרָה לָמְדָה לְשָׁחוֹת בַּבִּירְכָה.

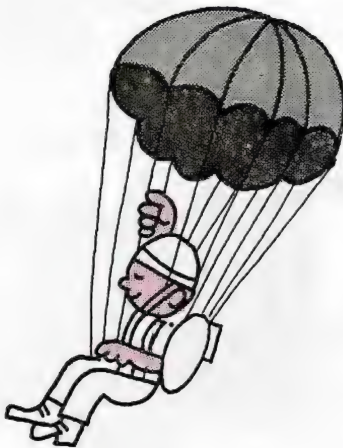
Elad aprendió, en primer grado, a leer y a escribir. Ofra aprendió a nadar en la piscina.

por qué  
lama

לָמָּה  
לָמָּה

לָמָּה אַחֲרָתָּ לְבֵית-הַסֵּפֶר?

¿Por qué llegaste tarde a la escuela?

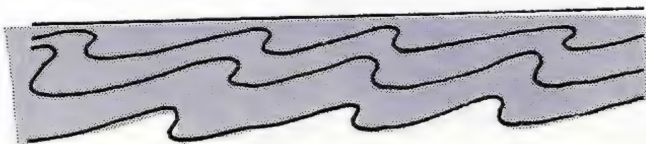


abajo  
lemata

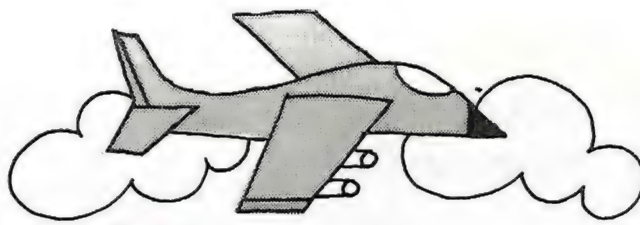
לְמַטָּה  
לְמַטָּה

הַצִּנְחָן קָפַץ מִן הַמָּטוֹס וְצָנַח לְמַטָּה.

El paracaidista saltó del avión y descendió hacia abajo.





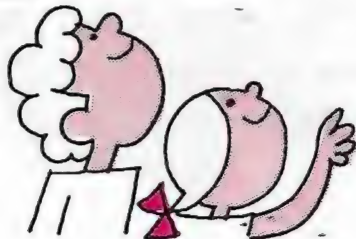


arriba  
lemala

לְמַעַלָּה  
לְמַעַלָּה

שָׁמַעְתִּי אֲוִירֹן וְהִסְתַּכַּלְתִּי לְמַעַלָּה.

Oí un avión y miré hacia arriba.



tomó  
lakaj

לָקַח  
לָקַח

אורי לקח ספר מן הארון.

Uri tomó un libro del armario.



amasó  
lash

לָשׁ  
לָשׁ

האופה לש את הבצק.

El panadero amasó la masa.

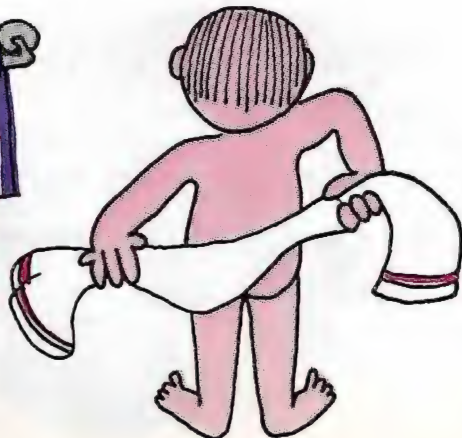


lengua  
lashón

לָשׁוֹן  
לָשׁוֹן

הלשון נמצאת בפה.

La lengua está en la boca.



toalla  
maguévet

מִגְבֵּית  
מִגְבֵּית

במגבת מנגבים גוף רטב.

Con la toalla se seca el cuerpo mojado.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



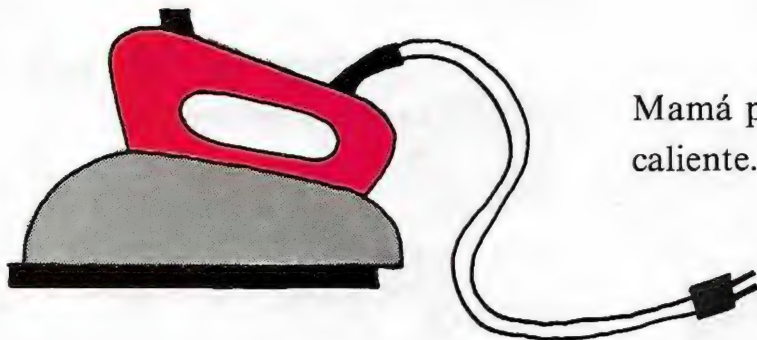


botas  
*magafáyim*

מגפנים  
מגפנים

יוסי נועל מגפנים בחורף.

Iosi usa botas en el invierno.

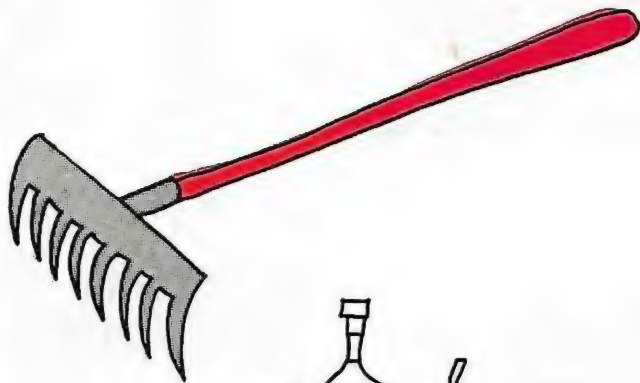


plancha  
*maghetz*

מגהץ  
מגהץ

אמא מגהצת את החלצה שלי במגהץ חם.

Mamá plancha mi camisa con la plancha caliente.



rastrillo  
*magrefá*

מגרפה  
מגרפה

שרון אספה עלים יבשים במגרפה.

Sharón juntó las hojas secas con el rastrillo.



bandeja  
*magash*

מגש  
מגש

אמא הגישה שתיה על מגש.

Mamá sirvió bebidas en una bandeja.



fogata  
*medurá*

מדורה  
מדורה

בלג בעמר הדלקנו מדורה גדולה.

En Lag BaOmer encendimos una gran fogata.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





termómetro  
*madjom*

מדחם  
מִדְחָם

כשאני חולה אני מודד  
את החם במדחם.

Cuando estoy enfermo me mido la fiebre  
con un termómetro.



acera  
*midrajá*

מדרכה  
מִדְרָכָה

המדרכה נמצאת בשני הצדדים  
של הכביש.

La acera se encuentra a ambos lados  
de la calle.

qué  
*ma*

מה  
מָה

מה את עושה? אני קוראת ספר.

¿Qué haces?

Estoy leyendo un libro.



profesora/ maestra  
*morá*

מורה  
מוֹרָה

יש לי מורה טובה מאד.

Tengo una maestra muy buena.



alimento  
*mazón*

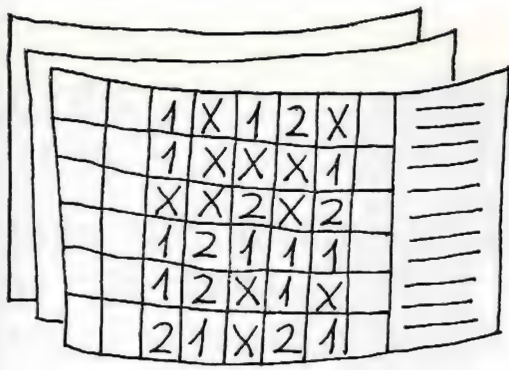
מזון  
מִזוֹן

בני אדם, חיות וצמחים  
אינם יכולים לחיות בלי מזון.

La gente, los animales y las plantas no  
pueden vivir sin alimento.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



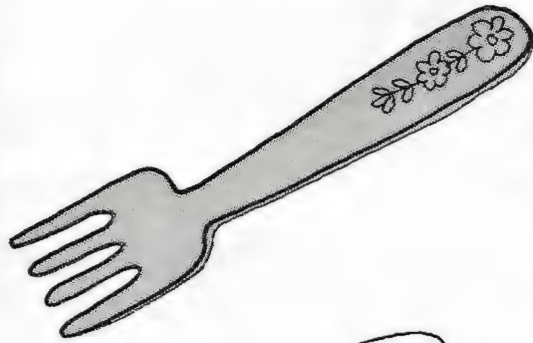


suerte  
mazal

מזל  
מזל

ליעקב הייה מזל; הוא זכה בהגרלה וקבל בדורגל.

Iaacov tuvo suerte, ganó el sorteo y recibió una pelota de fútbol.



tenedor  
mazleg

מזלג  
מזלג

אנו אוכלים ירקות במזלג.

Comemos las verduras con tenedor.



regadera  
mazlef

מזלף  
מזלף

גד מלא מים במזלף והשקה את הגנה.  
Gad llenó de agua la regadera y regó el jardín.

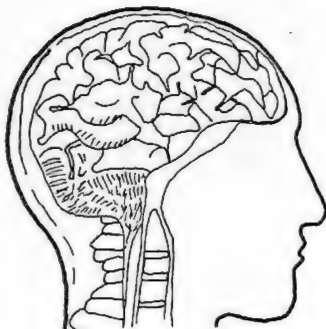


podadera  
mazmerá

מזמרה  
מזמרה

הגן קצץ את הענפים היבשים במזמרה.

El jardinero cortó las ramas secas con una podadera.



cerebro  
móaj

מח  
מח

המח נמצא בתוך הראש.

El cerebro está dentro de la cabeza.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





cuaderno  
*majbéret*

מַחְבֶּרֶת  
מַחְבֶּרֶת

תָּמַר כָּתְבָה בַּמַּחְבֶּרֶת שְׁלֵה.

Tamar escribió en su cuaderno.

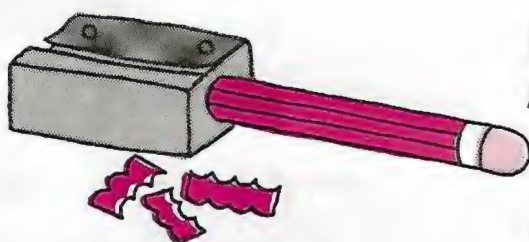


sartén  
*majavat*

מַחְבֶּת  
מַחְבֶּת

לַמַּחְבֶּת יֵשׁ יָדִית אָרְכָּה.

La sartén tiene un mango largo.

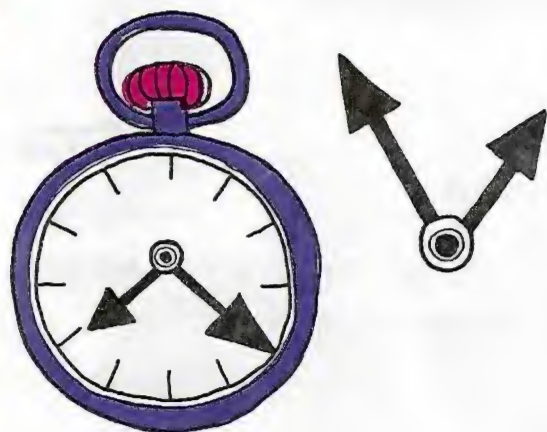


sacapuntas  
*mejaded*

מַחְדָּד  
מַחְדָּד

אֲנִי מַחְדָּד אֶת הָעֶפְרוֹן שְׁלִי בַּמַּחְדָּד.

Afilo mi lápiz con el sacapuntas.

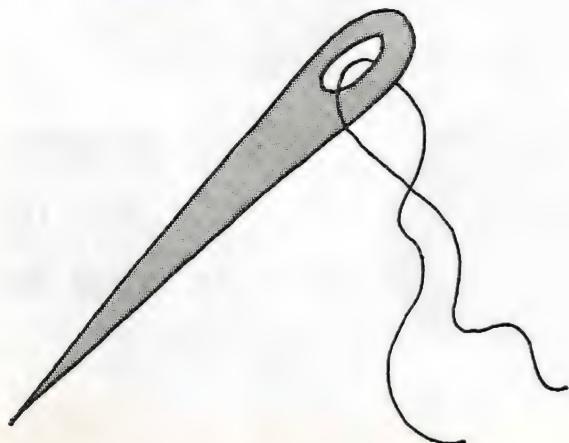


manecilla  
*majog*

מַחוּג  
מַחוּג

בְּשֻׁעוֹן יֵשׁ מַחוּג גָּדוֹל וּמַחוּג קָטָן.

El reloj tiene una manecilla grande y una manecilla pequeña.



aguja  
*májat*

מַחַט  
מַחַט

אֲמָא תָּפְרָה בְּפִתּוֹר בָּחוּט וּמַחַט.

Mamá cosió un botón con hilo y aguja.





disfrazado  
*mejupás*

מִחְפָּשׁ  
מִחְפָּשׁ  
*é*

בְּחַג פּוּרִים הָיִיתִי מִחְפָּשׁ לְאִישׁ חֶלֶל.

En la fiesta de Purim estuve disfrazado de hombre del espacio.

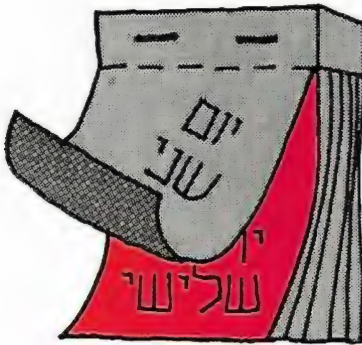


borrador  
*májak*

מַחֲקָה  
מַחֲקָה  
*אֶחָד*

בְּמַחֲקָה מוֹחֲקִים מָה שֶׁכָּתוּב בְּעֵרָוֹן.

Con el borrador se borra lo que está escrito con lápiz.



mañana  
*majar*

מָחָר  
מָחָר  
*אֶחָד*

הַיּוֹם יוֹם שְׁנִי. מָחָר יוֹם שְׁלִישִׁי.

Hoy es lunes. Mañana será martes.



arado  
*majareshá*

מַחְרָשָׁה  
מַחְרָשָׁה  
*אֶחָד*

בְּמַחְרָשָׁה חוֹרְשִׁים אֶת הָאֲדָמָה.

Con el arado se ara la tierra.



escoba  
*mataté*

מְטָאָטָא  
מְטָאָטָא  
*אֶחָד*

אָנוּ מְנַקִּים אֶת הָרִצְפָּה בְּמְטָאָטָא.

Limpiamos el piso con una escoba.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



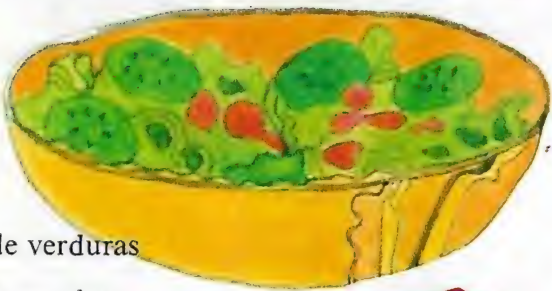
# אכל (מזון) Comida ójel (mazón)

pollo עוף  
of



torta עוגה  
ugá

salada de verduras  
salat yerakot



manteca חמאה  
jemá



pan לחם  
léjem

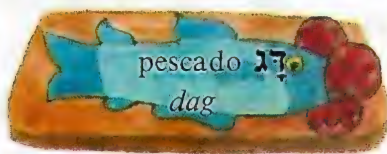
nuez אגוז  
egoz



queso גבינה  
g(ue)viná



lechuga חסה  
jasa



pescado דג  
dag



קציצות  
albóndigas  
k(e)tzitzot

huevo ביצה  
beitzá



repollo כרוב  
kruv



carne בשר  
basar

helado גלידה  
glida



galletas עוגיות  
uguiot



שועיית  
frijoles  
sheuit



maní בטנים  
botnim

חומס  
garbanzo  
jumus





cocina  
*mitbaj*

מִטְבָּח  
מִטְבַּח

אמא מבשלת במטבח.

Mamá cocina en la cocina.

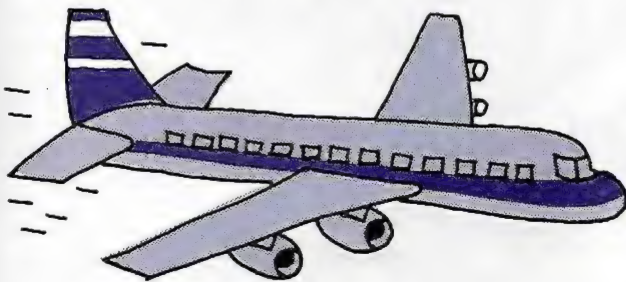


cama  
*mitá*

מִטָּה  
מִטָּה

על מטה שוכבים לנחת או לישון.

En la cama uno se acuesta a descansar o a dormir.



avión  
*matós*

מָטוֹס  
מָטוֹס

טסתי במטוס מאמריקה לישראל.

Volé en avión de América a Israel.

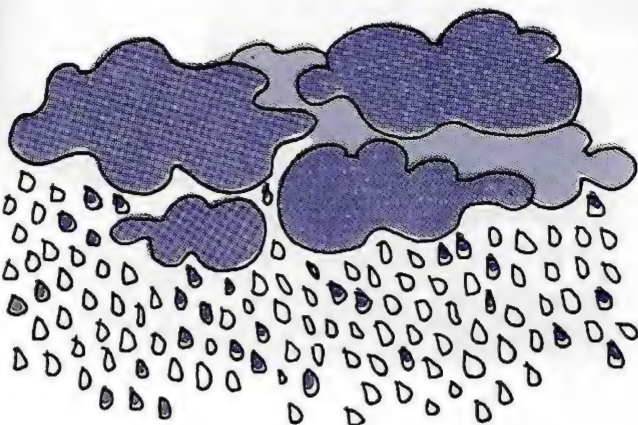


pañó  
*matlit*

מִטְלִית  
מִטְלִית

הנהג נגב את חלון המכונית במטלית.

El chofer limpió la ventana del auto con un paño.



chaparrón  
*matar*

מָטָר  
מָטָר

מטר הוא גשם חזק.

El chaparrón es una lluvia fuerte.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





paraguas  
*mitriá*

מְטְרִיָּה  
מִטְרִיָּה

דָּוִד פָּתַח אֶת הַמְטְרִיָּה כְּדֵי לֹא לְהִרְטֹב.  
David abrió el paraguas para no mojarse.

quien  
*mi*

מִי  
אִי

מִי שֵׁם? אֵךְ אֶחָד.  
מִי רוֹצֶה גְּלִידָה? אֲנִי.

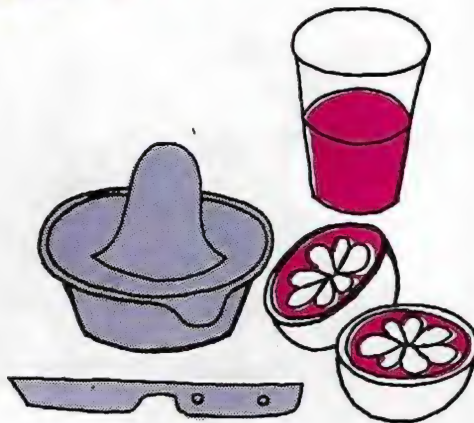
¿Quién está ahí? Nadie.  
¿Quién quiere un helado? Yo.



agua  
*máyim*

מַיִם  
אֵיִם

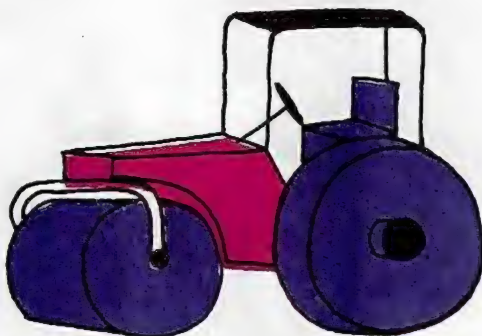
הַיֵּלֶד שָׁתָה מַיִם מִן הַבְּרֹז.  
El niño bebió agua de la canilla.



jugo  
*mitz*

מִיץ  
אֵץ

אִמָּא הֵכִינָה לִי כּוֹס מִיץ.  
Mamá me preparó un vaso de jugo.

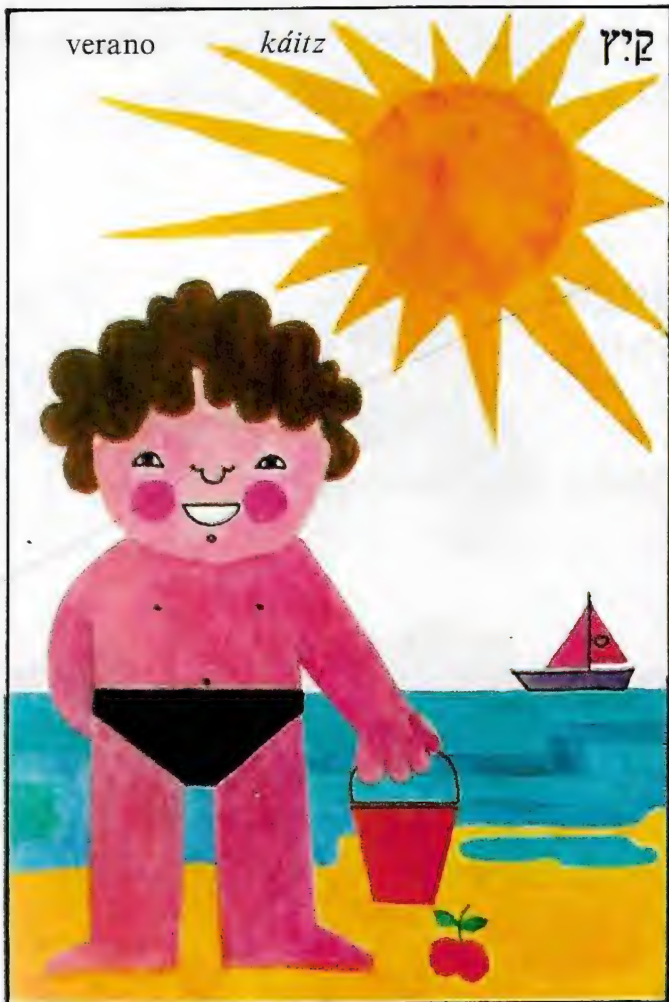


aplanadora  
*majbesh*

מְכַבֵּשׁ  
מַכְבֵּשׁ

הַמְכַבֵּשׁ מִיֶּשֶׁר אֶת הַכְּבִישׁ הַחֹדֶשׁ.  
La aplanadora endereza la nueva calle.







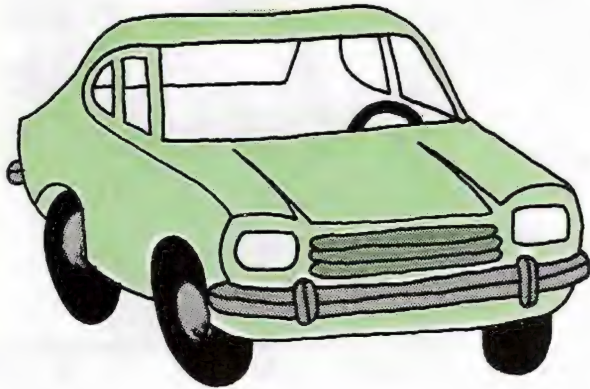


golpe  
macá

מָכָה  
מַכָּה

חָנָן קָבַל מָכָה בַּמָּצָח.

Janán recibió un golpe en la frente.

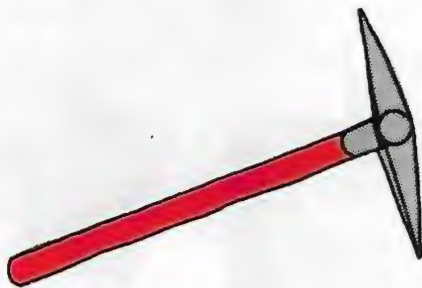


auto  
mejonit

מְכוּנִית  
מְכוּנִית

אָבָא קָנָה מְכוּנִית יְרֵקָה.

Papá compró un auto verde.



pico  
macosh

מַכּוּשׁ  
מַכּוּשׁ

בַּמַּכּוּשׁ אֶפְשָׁר לְהוֹצִיא סְלָעִים וְאַבְנִים.

Con el pico se puede sacar rocas y piedras.



pincel  
micjol

מִכְחֹל  
מִכְחֹל

טָבַלְתִּי אֶת הַמִּכְחֹל בַּצֵּבַע וְצִיַּרְתִּי.

Sumergí el pincel en la pintura y pinté.



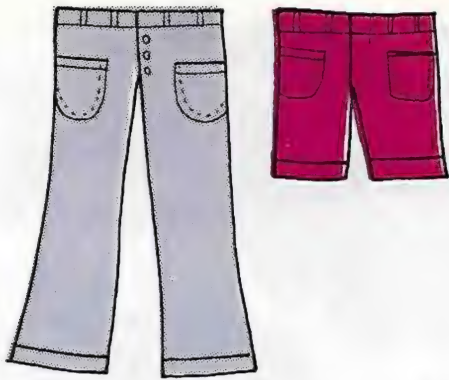
tienda/almacén  
macólet

מַכְלָת  
מַכְלָת

בַּחֲנוּת מַכְלָת קוֹנִים: לֶחֶם, זֵיתִים, שֶׁמֶן, גְּבִינָה וְעוֹד.

En la tienda se compra pan, aceitunas, aceite, queso, etc.





pantalones  
*mijnasáyim*

מְכַנְסִים  
מִכְנָסִים

יש מְכַנְסִים אָרְבִּים וְיֵשׁ מְכַנְסִים קְצָרִים.  
Hay pantalones largos y hay pantalones cortos.



vendió  
*majar*

מָכַר  
מָכַר

הַמוֹכֵר בַּחֲנוּת מָכַר לִי סֵפֶר.

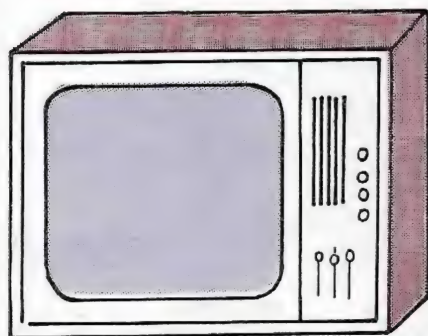
El vendedor de la tienda me vendió un libro.



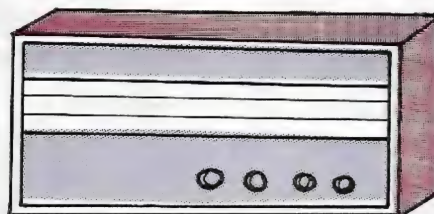
מְגִהֵץ  
plancha

*maghetz*

מְכַשִּׁירֵי חֶשְׂמַל בַּבַּיִת  
Aparatos electrodomésticos  
*majshiréi jashmal babáyit*



televisor *televizia*



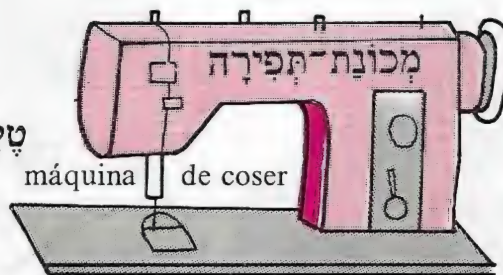
radio radio

רַדִּיו



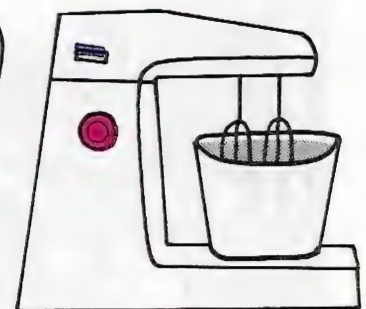
קְמָקוּם-חֶשְׂמַלִּי  
tetera eléctrica

*kumkum jashmalí*

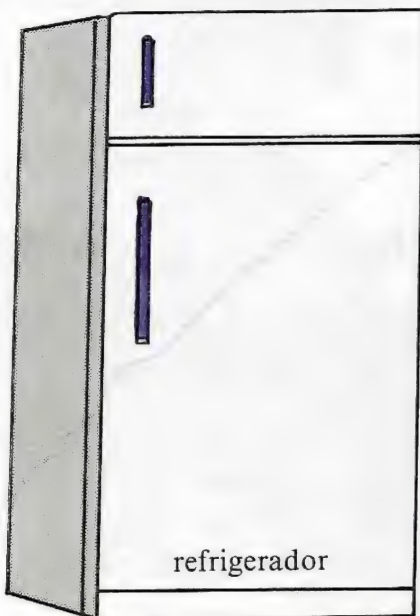


máquina de coser

*mejonat t(e)firá*



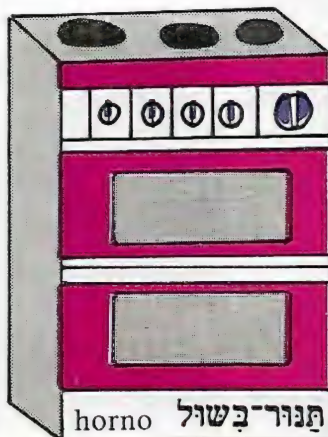
batidora *mearbél* מְעָרְבֵל



refrigerador

*makrer*

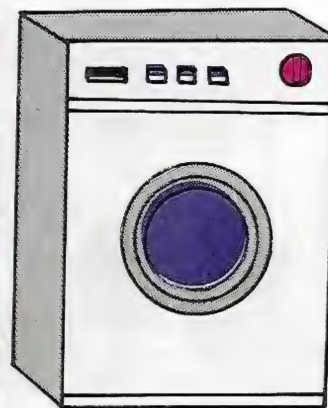
מְקֵרֵר



horno

תְּנוּרַת-בִּשּׁוּל

*tanur bishul*



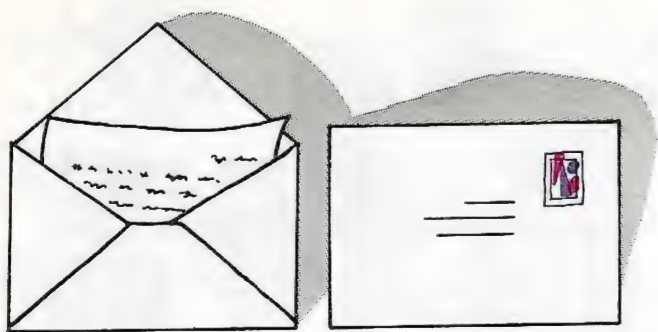
מְכּוֹנַת-כְּבִיסָה

lavadora

*mejonat k(e)visá*

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





carta  
*mijtav*

מכתב  
מכתב

שלחתי מכתב לאחי בצבא.

Mandé una carta a mi hermano que está en el ejército.

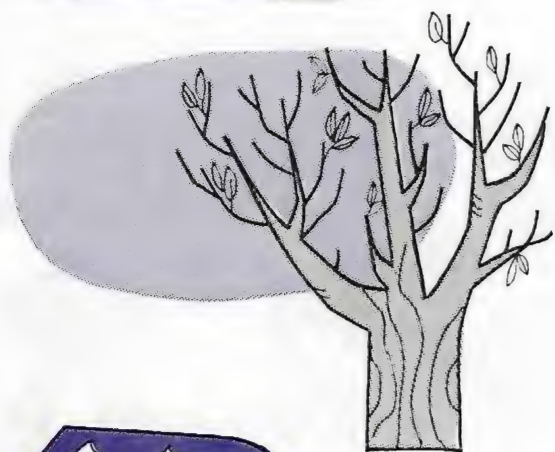


lleno  
*malé*

מלא  
מלא

הסל מלא פירות.

El cesto está lleno de frutas.



brota  
*melavlev*

מלבלב  
מלבלב

El árbol está brotando.

העץ מלבלב.



diccionario  
*milón*

מלון  
מלון

המלים שבמלון מסודרות לפי האלפבית.  
Las palabras en el diccionario están ordenadas alfabéticamente.



perrera  
*meluná*

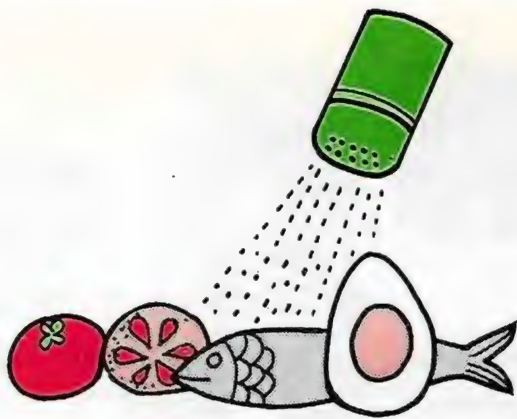
מלונה  
מלונה

הכלב גר במלונה שלו.

El perro vive en su perrera.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





sal  
*mélaj*

מֶלַח  
מֶלַח

מֶלַח מוֹסִיף טַעַם לָאֲכָל.

La sal añade sabor a la comida.



marinero  
*malaj*

מֶלַח  
מֶלַח

הַמֶּלַח מְנַקֵּה אֶת הָאֲנִיָּה וּמְטַפֵּל בָּהּ.

El marinero limpia el barco y lo cuida.

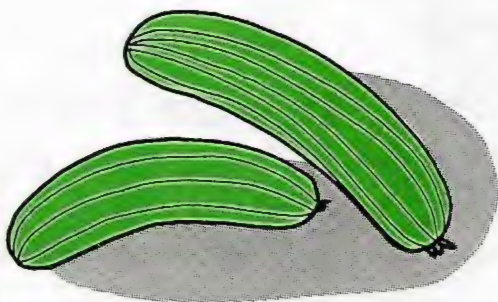


rey  
*mélej*

מֶלֶךְ  
מֶלֶךְ

בְּיִשְׂרָאֵל אֵין מֶלֶךְ וְאֵין מַלְכָּה.

En Israel no hay ni rey ni reina.



pepino  
*melafešón*

מֶלֶפְפוֹן  
מֶלֶפְפוֹן

מֶלֶפְפוֹן הוּא יֵרֶק יֵרֶק שֶׁמִּגְדָּלִים בָּגָנָה.

El pepino es una verdura verde que crece en la huerta.



irrigador  
*mamterá*

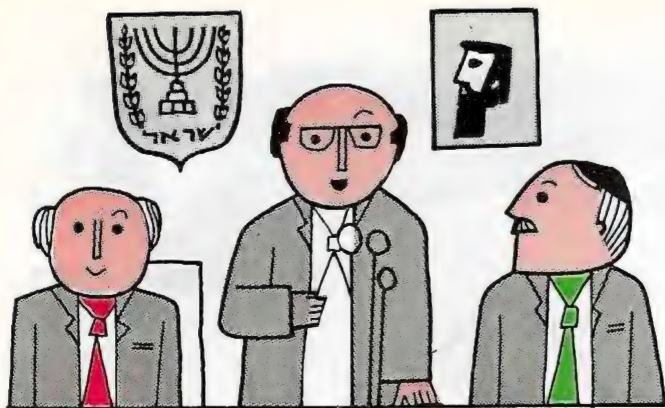
מַמְטֵרָה  
מַמְטֵרָה

הַמַּמְטֵרָה מְשָׁקֶה אֶת הַגָּנָה.

El irrigador riega el jardín.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





gobierno  
memshalá

ממשלה  
ממשלה

האנשים בממשלה נקראים שרים.

Los miembros del gobierno se llaman ministros.



dulce  
mamtak

ממתק  
ממתק

סכריה היא ממתק.

גם שוקולדה היא ממתק.

Un caramelo es un dulce. También el chocolate es un dulce.

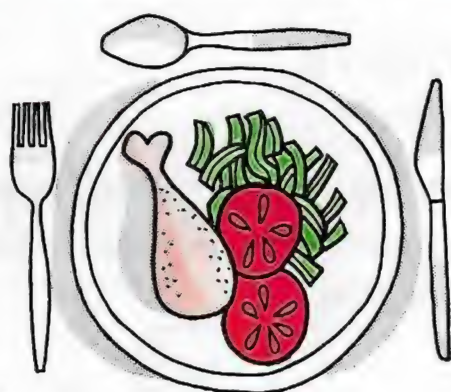


melodía  
manguiná

מנגינה  
מנגינה

לשיר ששרים יש מלים ויש מנגינה.

Una canción que se canta tiene letra y melodía.



plato  
maná

מנה  
מנה

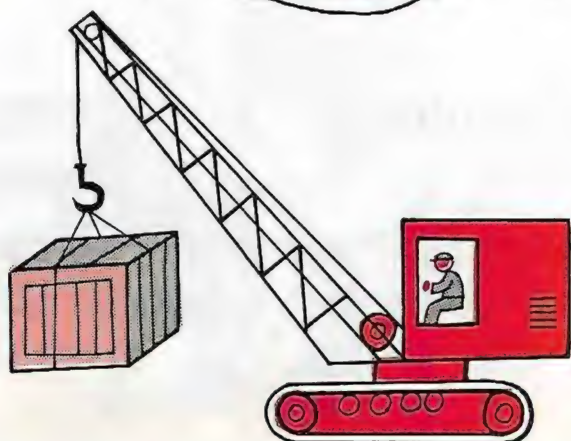
אמא הגישה בארוחת הצהרים שלש מנות:

מנה ראשונה, מנה עקרית ומנה אחרונה.

Mamá sirvió para el almuerzo

tres platos:

entrada, plato fuerte y postre.



grúa  
manof

מנוף  
מנוף

הפועל מעלה את הארגז במנוף.

El obrero sube el cajón con la grúa.



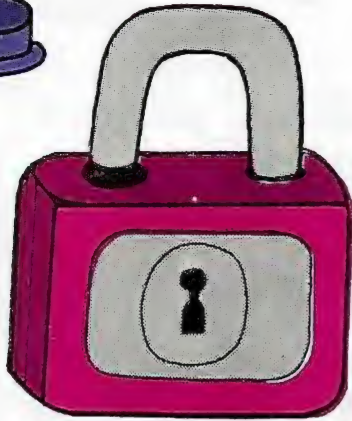


lámpara  
*menorá*

מְנוֹרָה  
מְנוֹרָה

הַמְנוֹרָה נוֹתֶנֶת אוֹר.

La lámpara da luz.



candado  
*manul*

מְנֻעוֹל  
מְנֻעוֹל

הָאוֹפֶנִים שֶׁל עָדִי נְעוּלִים בְּמְנֻעוֹל.

La bicicleta de Adí está cerrada con candado.



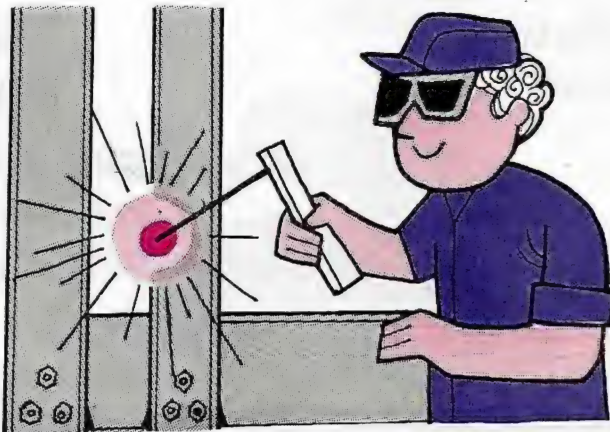
vencedor/ ganador  
*menatzéaj*

מְנֻצֵחַ  
מְנֻצֵחַ

אָחִי מְנֻצֵחַ בְּמִשְׁחָקִים.

אֶסְתֵּר הָיְתָה הַמְנֻצֵחַת בְּתַחֲרוֹת הָרִיצָה.

Mi hermano es el vencedor de los juegos. Ester fue la vencedora de la carrera.



cerrajero  
*masguer*

מַסְגֵּר  
מַסְגֵּר

הַמַּסְגֵּר תָּקֵן לָנוּ אֶת הַמְנֻעוֹל שֶׁל הַדֶּלֶת.

El cerrajero nos arregló la cerradura de la puerta.



helicóptero  
*masok*

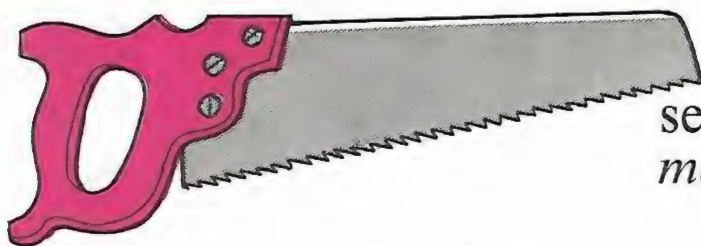
מַסוֹק  
מַסוֹק

מַסוֹק יָכוֹל לִנְחוֹת כְּמַעַט בְּכָל מְקוֹם.

Un helicóptero puede aterrizar en casi cualquier lugar.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





serrucho  
*masor*

מסור  
מסור

הנגר נסר קרש במסור.

El carpintero cortó la tabla con el serrucho.

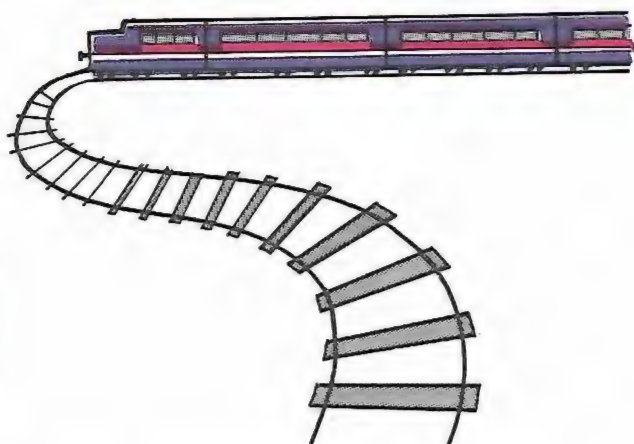


máscara  
*masejá*

מסכה  
מסכה

חיים שם מסכה על הפנים.

Jaim se puso una máscara en la cara.



vía férrea  
*mesilat barzel*

מסילת ברזל  
מסילת ברזל

הגלגלים של הרכבת מתגלגלים על מסילת הברזל.

Las ruedas del tren ruedan por la vía férrea.

número  
*mispar*

מספר  
מספר

יש הרבה מאד מספרים:  
...4,3,2,1,0 ועד אין סוף.

Hay muchos números:  
0,1,2,3,4... hasta infinito.

מספרה



peluquería  
*mispará*

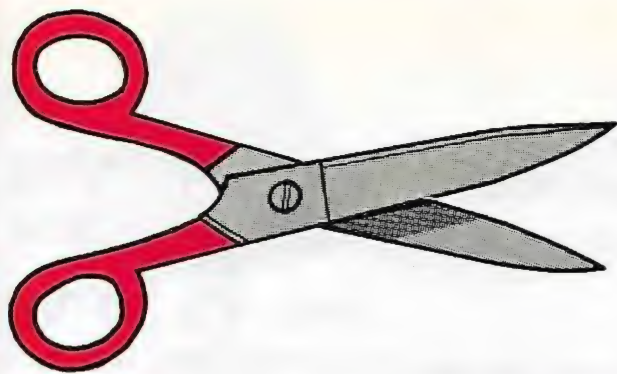
מספרה  
מספרה

אני מסתפר במספרה.

Me corto el pelo en la peluquería.



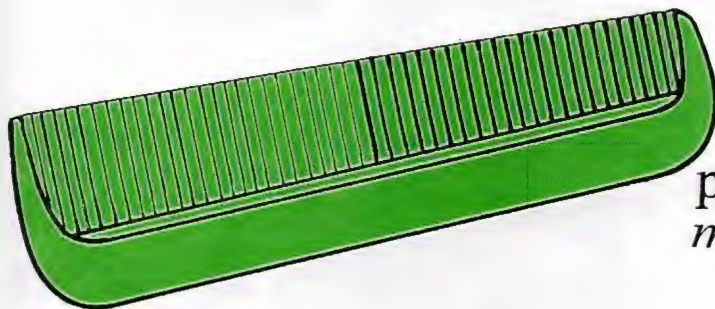
א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



tijera  
*misparáyim*

מספריים  
מספריים

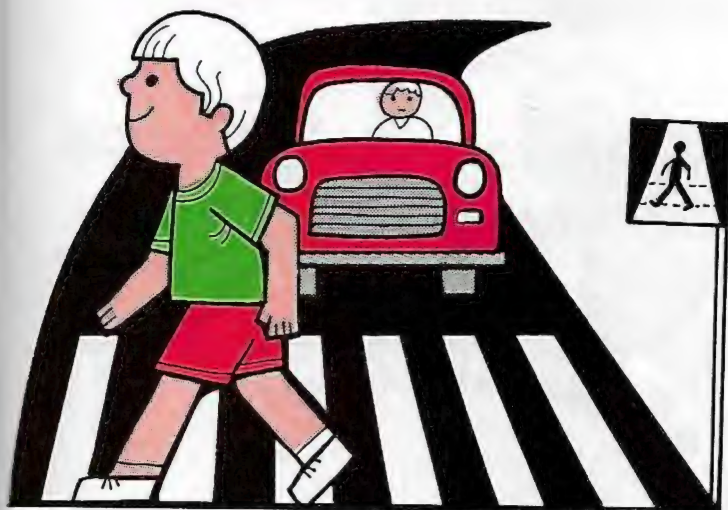
הספר גזר לי את השערות במספריים.  
El peluquero me cortó el pelo con una tijera.



peine  
*masrek*

מסרק  
מסרק

כל בקר אני מסתלקת במסרק.  
Cada mañana me peino con un peine.



cruce de  
peatones

מעבר-חצייה

*maavar jatziyá*

מעבר-חצייה

אנשים חוצים (עוברים) את הכביש  
במעבר-חצייה.

La gente cruza la calle por el cruce de peatones.

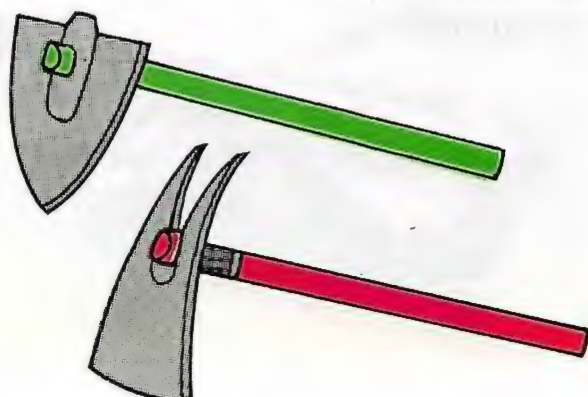


círculo/ ronda  
*maagal*

מעגל  
מעגל

הילדים רקדו במעגל.

Los niños bailaron en ronda.



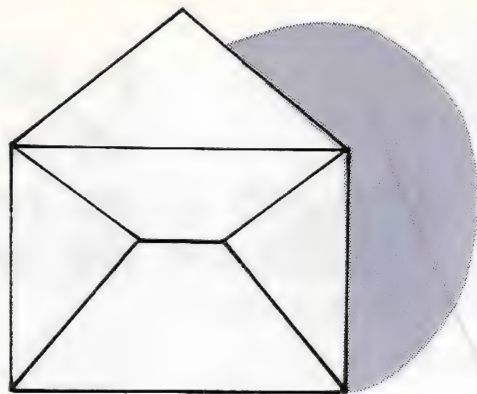
azadón  
*maader*

מעדר  
מעדר

אבא עוֹדֵר אֶת הַגֶּנֶה בַּמַּעְדֵּר הַגָּדוֹל,  
וְאֲנִי בַּמַּעְדֵּר הַקָּטָן.

Papá labra el jardín con un azadón grande y yo con un azadón pequeño.





sobre  
*maatafá*

מַעֲטָפָה  
מַעֲטָפָה

עַל מַעֲטָפָה כּוֹתְבִים שֵׁם וְכַתָּבָה  
וּמַדְבִּיקִים בּוֹל.

En el sobre se escribe el  
nombre y la dirección  
y se pega una estampilla.



abrigo  
*meíl*

מַעִיל  
מַעִיל

הַמַּעִיל מְחַמֵּם אֶת הַגּוּף בְּיוֹם קָר.

El abrigo calienta el cuerpo en un día  
frío.

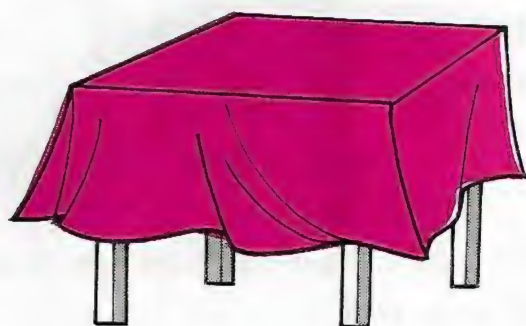


palo de amasar  
*maaroj*

מַעְרוֹךְ  
מַעְרוֹךְ

הָאוֹפֶה מְגִלְגֵּל אֶת הַמַּעְרוֹךְ עַל הַבֶּצֶק.

El panadero hace rodar el palo de  
amasar sobre la masa.



mantel  
*mapá*

מַפָּה  
מַפָּה

אֲנוּ שְׂמִים מַפָּה עַל הַשֻּׁלְחָן.

Ponemos un mantel sobre la mesa.



esparcido/ diseminado  
*mefuzar*

מִפְזָר

הַצִּעֲצוּעִים שֶׁל שְׂאוּל מִפְזָרִים.

Los juguetes de Shaúl están  
diseminados.

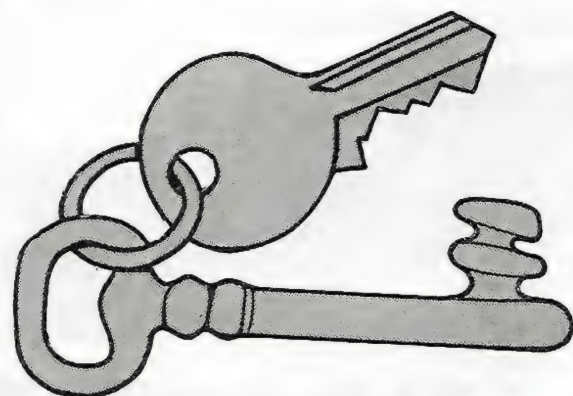


א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

porque מפני ש...  
mipnéi she... מפני ע...

מדוע אתה לא לוקח מטריה?  
מפני שאין גשם.

¿Por qué no llevas paraguas?  
Porque no llueve.



llave מפתח  
maftéaj אפתח

אבא נעל במפתח את דלת הכניסה.  
Papá cerró con llave la puerta de entrada.



encontró מצא  
matzá מצא

יואל מצא ארנק בחדר בית-הספר.  
Yoel encontró una billetera en el patio de la escuela.



matzá/ pan ácimo מצה  
matzá מצה

בחג הפסח, אנו אוכלים מצה  
במקום לחם.

En la fiesta de Pésaj comemos matzá en lugar de pan.



cámara fotográfica מצלמה  
matzlemá מצלמה

אנו מצלמים תמונות במצלמה.

Fotografiamos con la cámara.



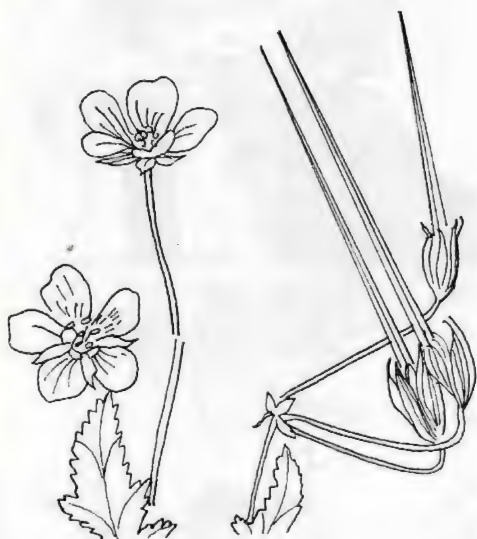


pico  
makor

מקור  
מקור

לחסידה יש מקור ארוך.

La cigüeña tiene un pico largo.



geranio  
makor hajasidá

מקור-החסידה  
מקור-החסידה

לצמח, שקוראים לו מקור-החסידה,  
יש פרי הדומה למקור של חסידה.

La planta que llamamos geranio tiene  
un fruto que se parece al pico de la  
cigüeña.



ducha  
miklajat

מקלחת  
מקלחת

בקיץ אני מתקלח במקלחת קרה,  
ובחורף במקלחת חמה.

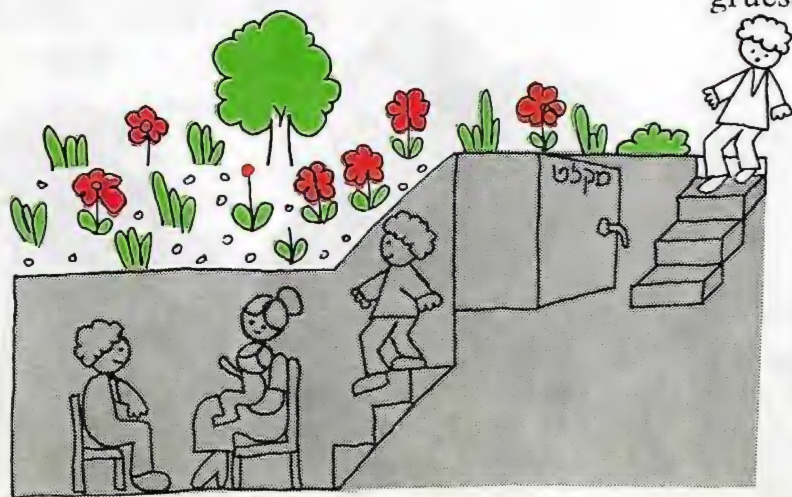
En verano tomo una ducha fría y en  
invierno, una ducha caliente.

refugio  
miklat

מקלט  
מקלט

המקלט בנוי מקירות עבים.  
הוא נמצא בדרך כלל בתוך האדמה.

El refugio está construido de paredes  
gruesas. Por lo general está debajo  
de la tierra.





# Profesiones מקצועות miktzoot



רקדנית  
bailarina  
rakdanit



cartero דָּוָר  
davar



peluquero סַפָּר  
sapar



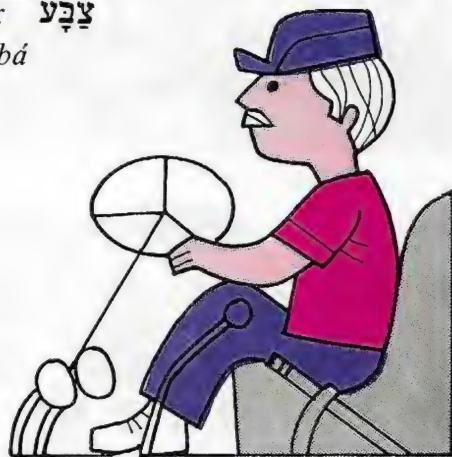
pintor צַבֵּעַ  
tzabá



panadero אֹפֶה  
ofé



cocinero טַבָּח  
tabaj



chofer נֶהָג  
nehag



enfermera אַחֹת  
ajot



zapatero סַנְדָּלָר  
sandlar



pescador דִּיג  
dayag



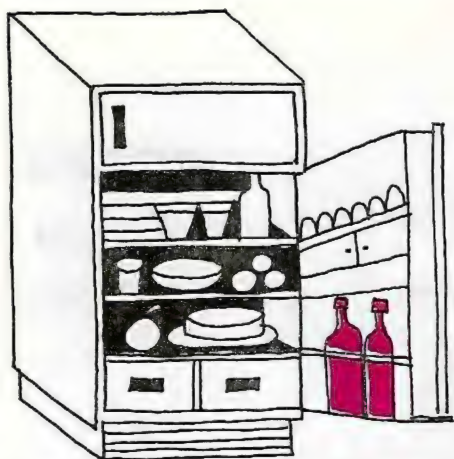
carpintero נָגֵר  
nagar



médico רופא  
rofé



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



refrigerador  
*makrer*

מִקְרָר  
מַקְרֵר

בַּמִּקְרָר מְחַזְקִים אֶכָּל קָר.

En el refrigerador se mantiene la comida fría.



carretilla  
*meritzá*

מְרִיצָה  
מְרִיצָה

הַגִּנֵּן מְבִיא אֲדָמָה לַגִּנָּה בַּמְרִיצָה.

El jardinero trae tierra al jardín en una carretilla.

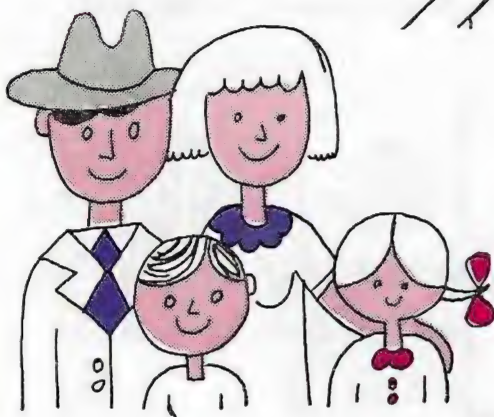


poeta  
*meshorer*

מְשׁוֹרֵר  
מֵשׁוֹרֵר

הַמְּשׁוֹרֵר כּוֹתֵב שִׁירִים לִילְדִים וְלַמְבָּגִּים.

El poeta escribe poemas para niños y adultos.



familia  
*mishpajá*

מִשְׁפָּחָה  
מִשְׁפָּחָה

אָבָא, אִמָּא וְהַיְלָדִים הֵם מִשְׁפָּחָה.

El papá, la mamá y los niños son una familia.



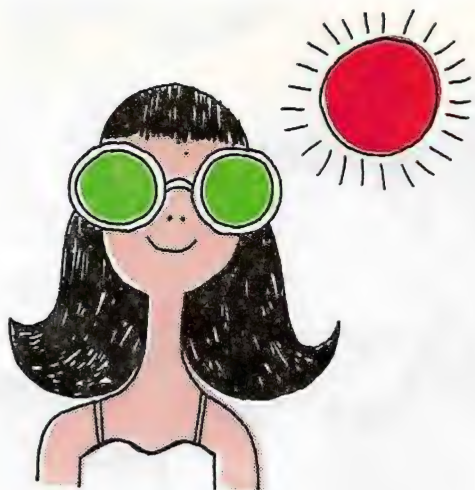
embudo  
*mashpej*

מִשְׁפֵּךְ  
מִשְׁפֵּךְ

הַמִּשְׁפֵּךְ רָחֵב לְמַעַלָּה וְצָר לְמַטָּה.

El embudo es ancho arriba y angosto abajo.



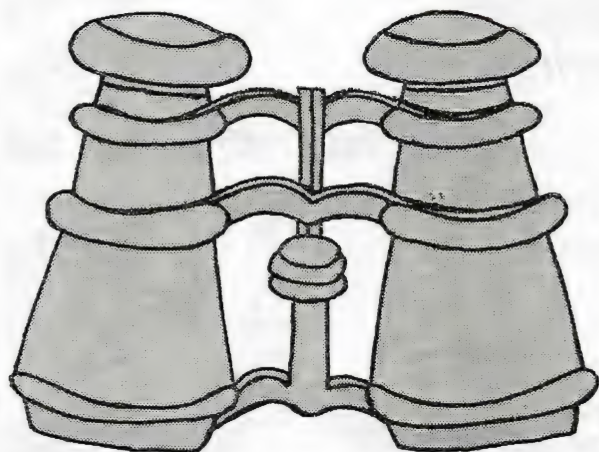


anteojos  
*mishkafáyim*

משקפים  
משקפיים

משקפים מרכיבים על העיניים.

Los anteojos se colocan ante los ojos.

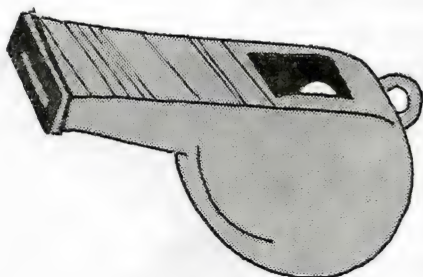


largavista  
*mishkéfet*

משקפת  
משקפת

במשקפת הכל נראה קרוב וגדול,  
אפילו דברים שנמצאים רחוק.

Con el largavista todo se ve cerca y grande, inclusive las cosas que están lejos.



silbato  
*mashrokit*

משרוקית  
משרוקית

השופט במשחק הכדורגל  
שורק במשרוקית.

El árbitro en el partido de fútbol toca el silbato.

murió  
*met*

מת  
מת

סבא של יצחק מת לפני שנה.

El abuelo de Itzjak murió hace un año.



dulce  
*matok*

מתוק  
מתוק

אם מוסיפים סוכר לאכל,  
הוא מקבל טעם מתוק.

Si se añade azúcar a la comida, ésta adquiere un sabor dulce.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



cuándo  
*matái*

מתי  
מתי

מתי אתה חוזר? בעוד שעה.

¿Cuándo vuelves?

Dentro de una hora.

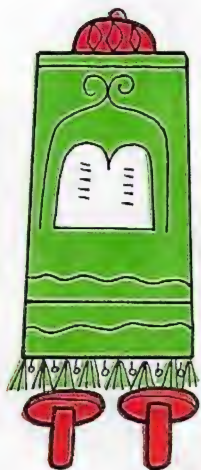


regalo  
*mataná*

מתנה  
מתנה

נירה קבלה מתנה יפה.

Nira recibió un lindo regalo.



Matán Torá  
*Matán Torá*

מתן-תורה  
מתן-תורה

מתן-תורה הוא שם אחר לחג השבועות.

Matán Torá es otro nombre de la fiesta de Shavuot.

agradable  
*naé*

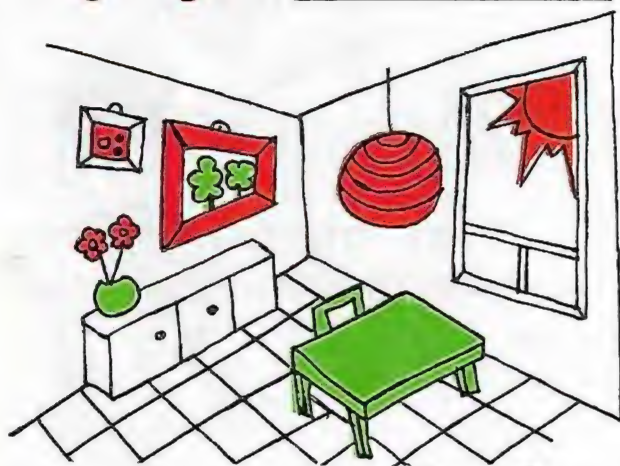
נאה  
נאה

יש לי חדר נאה.

קשטתי אותו בתמונות.

Tengo un cuarto agradable.

Lo decoré con cuadros.



ladró  
*navaj*

נבח  
נבח

El perro ladró.

הכלב נבח.





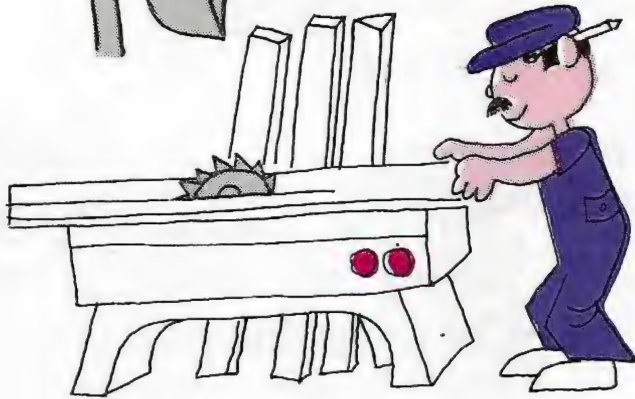


se marchitó  
*naval*

נָבַל  
נֶבֶל

הַשְּׂתִיל בַּגֶּנֶה נָבַל מִן הַחֶם.

La planta en el jardín se marchitó por el calor.

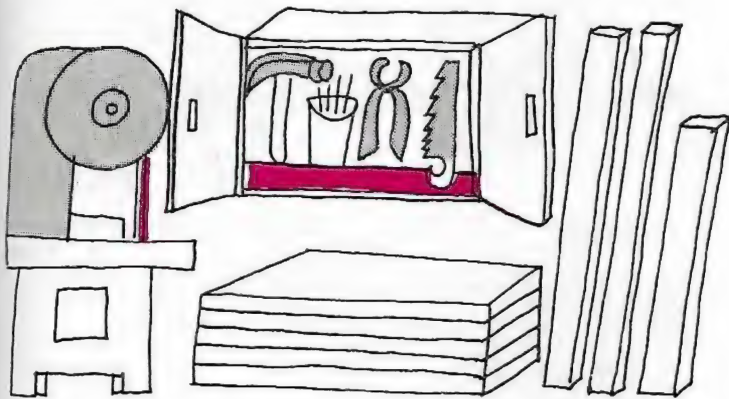


carpintero  
*nagar*

נָגַר  
נֶגָר

הַנָּגֵר עוֹשֶׂה רְהִיטִים.

El carpintero hace muebles.

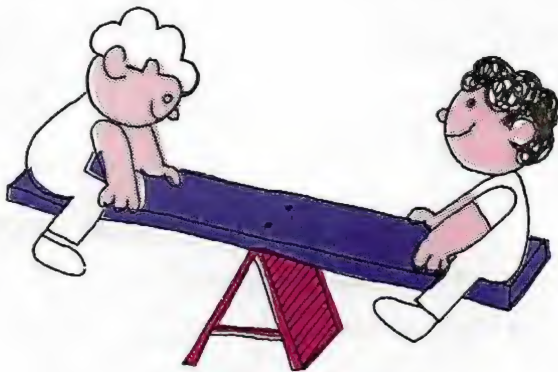


carpintería  
*nagariá*

נֶגָרִיָּה  
נֶגָרִיָּה

בֵּית-הַמְּלָאכָה שֶׁל הַנָּגֵר נִקְרָא נֶגָרִיָּה.

El taller del carpintero se llama carpintería.



balancín  
*nadnedá*

נִדְנָדָה  
נֶדְנָדָה

יְלָדִים אוֹהֲבִים לְהִתְנַדֵּד בְּנִדְנָדָה.

A los niños les gusta balancearse en el balancín.



chofer  
*nehag*

נֶהָג  
נֶהָג

נֶהָג הוּא אִישׁ הַנוֹהֵג בְּמִכוּנִית.

El chofer es la persona que conduce el auto.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





río  
*nahar*

נהר  
נַהַר

הַיַּרְדֵּן הוּא נַהַר הַזֶּה  
מֵהָרִי הַלְבָּנוֹן וְעַד יַם-הַמֶּלַח.

El Jordán es un río que fluye desde las montañas del Líbano hasta el Mar Muerto.

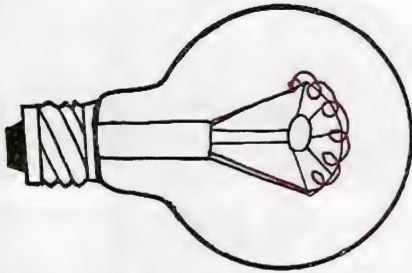


pluma  
*notzá*

נוצה  
נוצָה

גָּבִי מָצָא נוּצָה שֶׁל צִפּוֹר.

Gabi encontró una pluma de pájaro.



bombilla  
*nurá*

נורה  
נוֹרָה

לְנוֹרָה צוֹרָה שֶׁל אֲגָס  
וְהִיא עֲשׂוּיָה מִזְכּוּכִית.

La bombilla tiene forma de pera y es de vidrio.

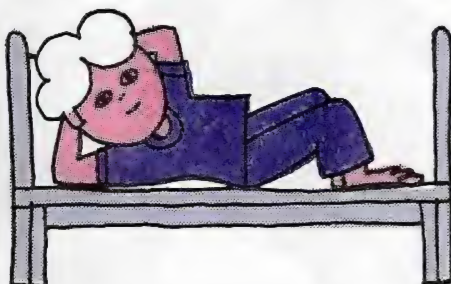


ranúnculo  
*nurit*

נורית  
נוֹרִית

נוֹרִית הִיא פֶּרַח אֲדָם הַגָּדֵל בְּשָׂדֶה וּבְגֵן.

El ranúnculo es una flor roja que crece en el campo y en el jardín.



descanso  
*naj*

נח  
נַח

אֲנִי נָח אַחֲרֵי הַצֹּהֲרִים כִּי אֲנִי עֵיִף.

Descanso después del almuerzo porque estoy cansado.



בְּעֲלֵי־חַיִּים בַּמֶּשֶׁק וּבֵיתָם



שׁוֹבֵךְ

palomar

shóvaj

יוֹנָה

paloma

yóná

corral

dir

דִּיר

oveja

kéves

כֶּבֶשׂ

alleriza  
urva

אֲרוֹה

סוּס

caballo

sus

pato

בָּרָז

barvaz

בָּרוֹזָה

corral de patos

barvaziá

corral de gansos

אָנְזִיָּה

דְּבוּרָה

abeja

d(e)vorá

colmena

כּוֹרֶת

cavéret

אָנְזִי

ganso

avaz

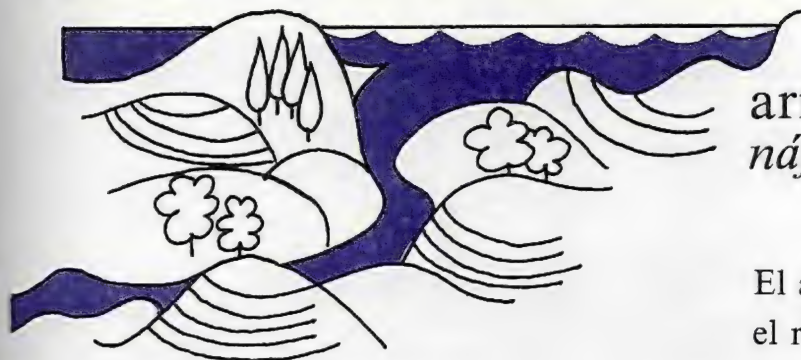


# Animales de la granja y sus casas

*baaléi hajayim bameshek uveitam*





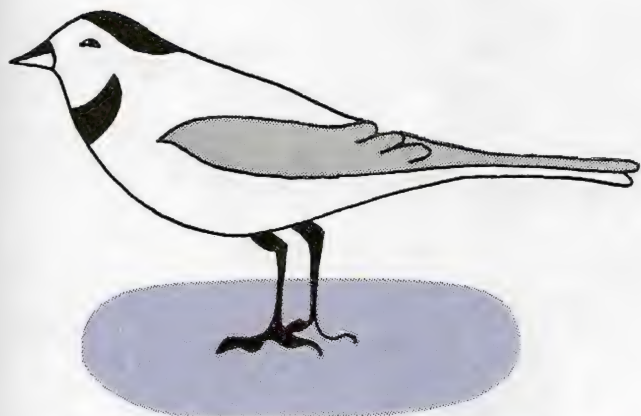


arroyo  
*nájal*

נַחַל  
נַחַל

הַנַּחַל צָר וְקָטָן מִן הַנָּהָר.

El arroyo es más angosto y pequeño que el río.

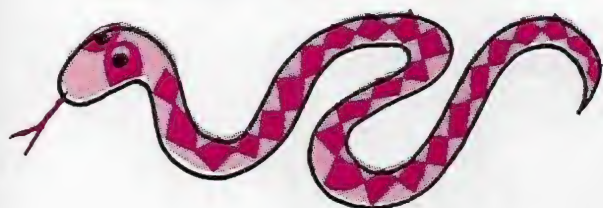


aguzanieves  
*najlieli*

נַחְלִיאֵלִי  
נַחְלִיאֵלִי

הַנַּחְלִיאֵלִי בָּא לְיִשְׂרָאֵל בְּסָתוֹ.

El aguzanieves llega a Israel en otoño.



serpiente  
*najash*

נָחָשׁ  
נָחָשׁ

לַנָּחָשׁ אֵין רַגְלִים וְהוּא זוֹחֵל עַל הַבֶּטֶן.

La serpiente no tiene patas y reptá sobre el vientre.

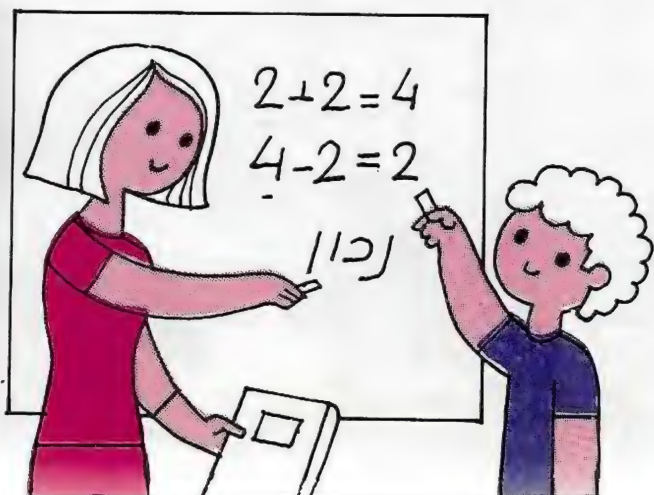


papel  
*niyar*

נִיר  
נִיר

עַל נִיר כּוֹתְבִים וּמַצְיִרִים.

Sobre el papel se escribe y se dibuja.



correcto  
*najón*

נָכוֹן  
נָכוֹן

דָּוִד פֶּתַר נָכוֹן אֶת תּוֹרֵי הַחֲשׁבוֹן,

וְקִבֵּל תְּשׁוּבָה נְכוֹנָה.

David solucionó correctamente los ejercicios de aritmética y obtuvo la respuesta correcta.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





dormita  
nam

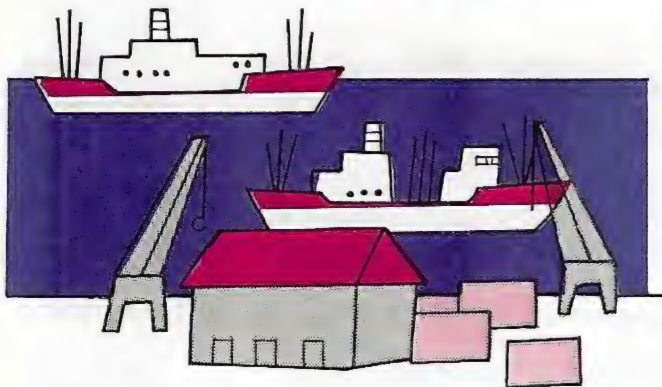
נָם  
נָם

דָּן קָרָא סֵפּוּר: הַמֶּלֶךְ נָם — הוּא יָשָׁן  
בְּאַרְמוֹן...

Dan leyó un cuento:

El rey dormita —

él duerme en el palacio.



puerto  
namel

נָמֵל  
נָמֵל

הָאָנָשִׁים עָלוּ לָאֲנִיָּה בְּנָמֵל שֶׁל חֵיפָה.

La gente subió al barco en el puerto de  
Haifa.



aeropuerto  
nemal teufá

נָמֵל הַתְּעוּפָה  
נָמֵל תְּעוּפָה

חֲפִיתִי בְּנָמֵל הַתְּעוּפָה בֶּן-גּוּרִיּוֹן  
לְסִבָּא שֶׁהִגִּיעַ מֵאֲנְגְלִיָּה.

Esperé en el aeropuerto Ben Gurión

a mi abuelo que llegaba de Inglaterra.

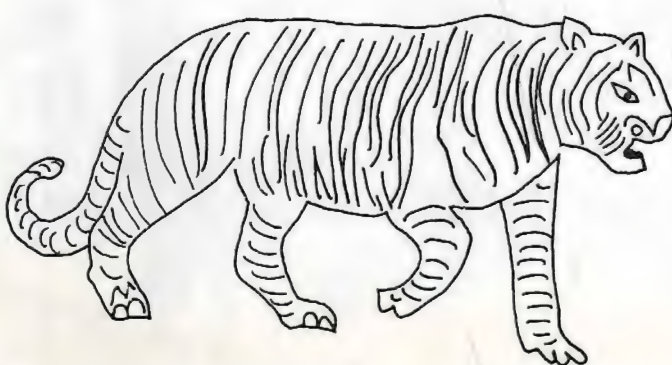


hormiga  
nemalá

נָמְלָה  
נָמְלָה

נָמְלָה חִיָּה בְּתוֹךְ הַקֵּן.

La hormiga vive dentro del nido.



tigre  
namer

נָמֵר  
נָמֵר

הַנָּמֵר יָכוֹל לִטְפֵּס עַל עֵצִים.

El tigre puede trepar a los árboles.





se mueve  
*na*

נַע  
נָע

הַמִּכְבֵּשׁ נַע עַל הַכְּבִישׁ;  
הוּא נוֹסֵעַ קְדִימָה וְאַחֲרָה.

La aplanadora se mueve por la  
carretera: viaja adelante y atrás.



zapato  
*náal*

נֶעַל  
נָעַל

יֵשׁ לִי זוג נֶעָלִים:  
נֶעַל יְמִינִית וְנֶעַל שְׂמָאלִית.

Tengo un par de zapatos: zapato derecho  
y zapato izquierdo.

desapareció  
*neelam*

נֶעְלַם  
נָעַלַם

הַמַּפְתָּח שֶׁל הַבַּיִת נֶעְלַם.

La llave de la casa desapareció.



muchacho  
*náar*

נֶעַר  
נָעַר

יִזְהַר הוּא נֶעַר בֶּן חָמֵשׁ עֶשְׂרֵה.

Izhar es un muchacho de 15 años.



se cayó  
*nafal*

נָפַל  
נָפַל

יָרִיב נִתְקַל בְּאֶבֶן וְנָפַל.

Iariv tropezó en una piedra y se cayó.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





limpió  
*niká*

נָקָה  
נִקְּהָ

דָּנִי נָקָה אֶת הַמוֹסָף,  
וְרוּתִי נִקְּתָה אֶת הַחֶדֶר.

Dani limpió el garage y Ruti limpió la habitación.

## Marcación de vocales

*nikud*

נִקּוּד



סֶגוֹל

segol



חִירִיק

jirik



פָּתַח

pataj



קָמֶץ

kamatz



שׁוּרוּק

shuruk



קֻבוּץ

kubutz



שְׁוָא

sh(e)vá



צִירֶה

tzeiré



חֹטֵף סֶגוֹל  
jataf segol



חֹטֵף קָמֶץ  
jataf kamatz



חֹטֵף פָּתַח  
jataf pataj



חֹלָם חָסֵר  
jolam jaser



חֹלָם מָלֵא  
jolam malé



vela  
*ner*

נֵר  
נֶרֶךְ

סִבְתָּא מְדִלִיקָה שְׁנֵי נְרוֹת לְכָבוֹד שַׁבָּת;  
נֵר אֶחָד בְּכָל פְּמוּט.

La abuela enciende dos velas en honor de shabat — una vela en cada candelabro.

narciso  
*narkís*

נֶרְקִיס  
נֶרְקִיסִים

הַנֶּרְקִיס הוּא פֶּרַח לָבֵן  
הַגָּדֵל בַּשָּׂדֶה אוֹ בַּבְּצָה.

El narciso es una flor blanca que crece en el campo o en el pantano.





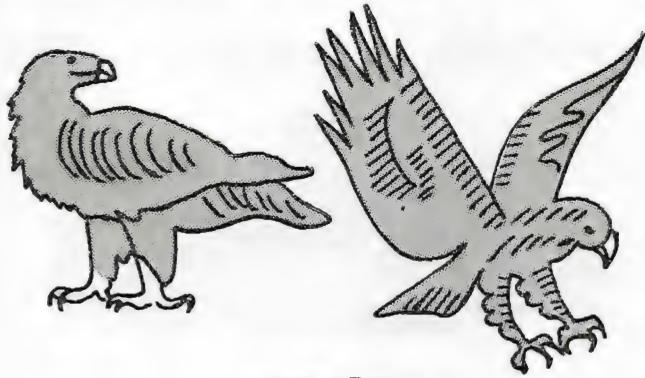


presidente  
*nasí*

נָשִׂיא  
נַשִּׁי

חיים ויצמן היה הנשיא הראשון  
של מדינת ישראל.

Jaim Weizmann fue el primer presidente  
del Estado de Israel.



águila  
*nésher*

נֶשֶׁר  
נֶשֶׁר

הנשר נמצא בארץ שלנו  
במשך כל השנה.

El águila se encuentra en nuestro país  
durante todo el año.



dio  
*natán*

נָתַן  
נָתַן

אבא נתן לי נשיקה,  
ושירלי נתנה לאמא נשיקה.

Papá me dio un beso y Shirli le dio a  
mamá un beso.



abuelo  
*saba*

סָבָא  
סָבָא

סבא יעקב הוא אבא של אבא שלי.

El abuelo Iaacov es el  
papá de mi papá.



jabón  
*sabón*

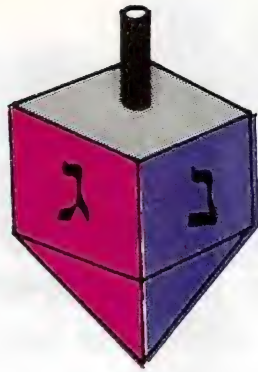
סָבֹון  
סָבֹון

הילד מתרחץ במים וסבון.

El niño se lava con agua y jabón.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





trompo  
*sevivón*

סְבִיבּוֹן  
סִבִּיבּוֹן

על הסביבון כתוב: נס גדול היה פה.  
En el trompo está escrito: un gran milagro ocurrió aquí.



zuzón/hierba cana  
*savión*

סְבִיבּוֹן  
סִבִּיבּוֹן

הסביבון הוא פרח צהב הפורח בחורף.  
El zuzón es una flor amarilla que florece en invierno.



cargador  
*sabal*

סָבֵל  
סָבֵל

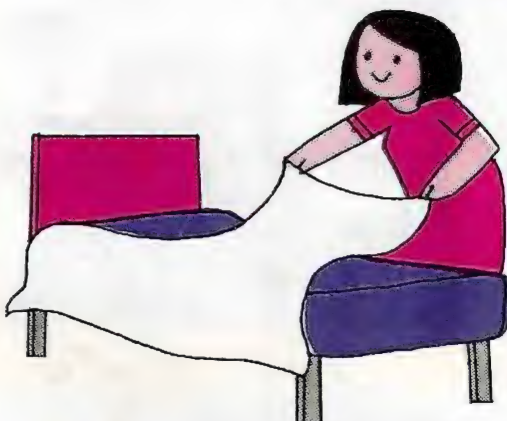
לסבל יש הרבה כח.  
El cargador tiene mucha fuerza.



abuela  
*savta*

סִבְתָּא  
סִבְתָּא

סבתא צפורה היא אמא של אמא שלי.  
La abuela Tzipora es la mamá de mi mamá.



sábana  
*sadín*

סָדִין  
סָדִין

אמא מכסה את המזרון בסדין.  
Mamá cubre el colchón con una sábana.





orden  
*séder*

סדר  
סדר

רן עשה סדר בחדר שלו;  
הוא שם בחזרה את הקביות במגרה.

Ran hizo orden en su habitación:  
volvió a poner los cubos en el cajón.



acomodador  
*sadrán*

סדרן  
סדרן

הסדרן עוזר לנו למצא את מקום  
הישיבה בקולנוע או בתיאטרון.

El acomodador nos ayuda a encontrar el  
asiento en el cine o en el teatro.



secreto  
*sod*

סוד  
סוד

יעל לחשה לי סוד באזן.

Yael me susurró un secreto al oído.

caballo  
*sus*

סוס  
סוס

האדם רוכב על הסוס ממקום למקום.

El hombre cabalga a caballo de un  
lugar a otro.



fin  
*sof*

סוף  
סוף

גיל קרא בספר מן ההתחלה ועד הסוף.

Guil leyó el libro de principio a fin.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





buñuelo  
*sufganiá*

ספגנייה  
ספגנייה

ספגנייה היא עוגה עגולה  
שאוכלים בחנוכה.

El buñuelo es una torta redonda que se  
come en Janucá.

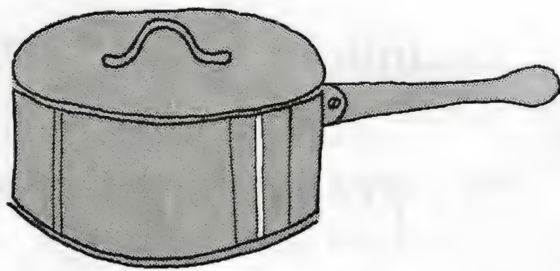


escritor  
*sofer*

סופר  
סופר

הסופר עגנון כתב ספורים נפלאים.

El escritor Agnón escribió cuentos  
maravillosos.



olla  
*sir*

סיר  
סיר

סיר הוא כלי שמבשלים בו אכל.

La olla es un utensilio en el que se  
cocina comida.

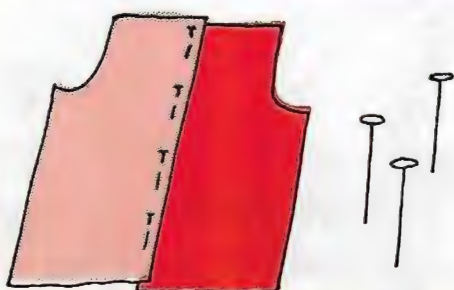


bote  
*sirá*

סירה  
סירה

הסירה שטה על פני המים.

El bote navega por el agua.



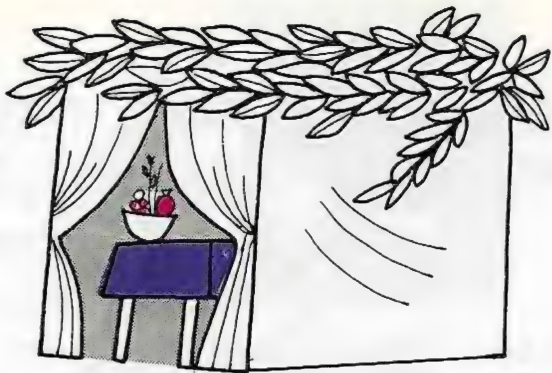
alfiler  
*sicá*

ספה  
ספה

הספה דומה למחט,  
אבל אי-אפשר לתפור בה.

El alfiler se parece a una aguja, pero no  
se puede coser con él.





sucá  
sucá

סִכָּה  
סִכָּה

סבא בנה סכה, והילדים עזרו לו.

El abuelo construyó una sucá y los niños le ayudaron.

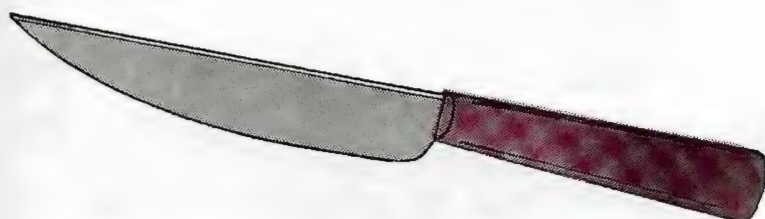


Sucot  
Sucot

סִכּוֹת  
סִכּוֹת

בסכות בונים סכה ומכרכים על ארבעת המינים: אתרוג, לולב, הדס וערבה.

En Sucot se construye una sucá y se bendice las cuatro especies: Etrog, Lulav, Hadás y Aravá.



cuchillo  
sakín

סִכִּין  
סִכִּין

אמא חתכה בסכין את הירקות לסלט.

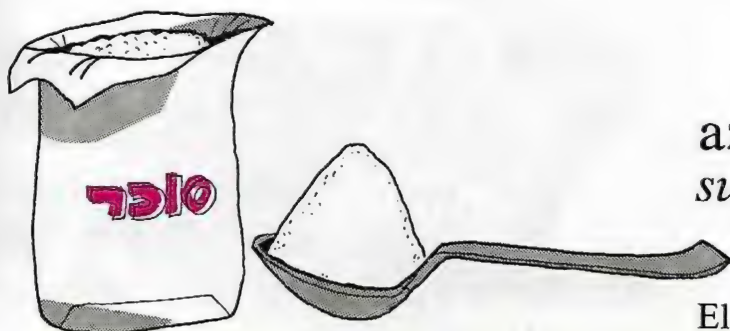
Mamá cortó con un cuchillo las verduras para la ensalada.



peligro  
sacaná

סִכָּנָה  
סִכָּנָה

סכנה! אסור לשחות בים כשאין מציל.  
¡Peligro! Está prohibido nadar en el mar cuando no hay salvavidas.



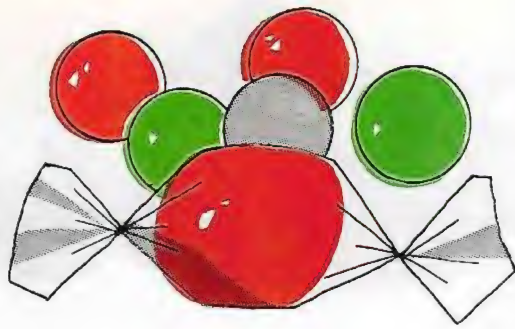
azúcar  
sucar

סִכָּר  
סִכָּר

הסכר נותן טעם מתק לאכל.

El azúcar da sabor dulce a la comida.



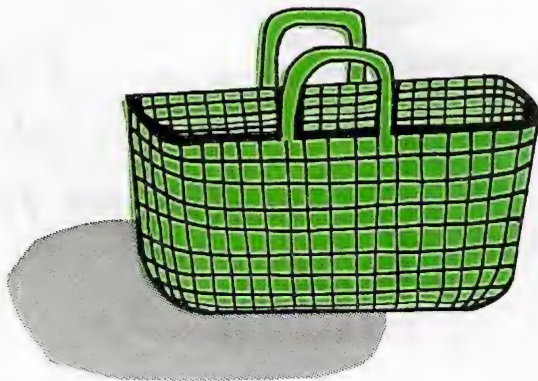


caramelo  
sucariá

סְכָרִיָּה  
סֻכָּרִיָּה

יש לי סְכָרִיָּה אֲדָמָה בִּפִּי.

Tengo un caramelo rojo en la boca.



cesto  
sal

סֵל  
סֹל

בִּסֵּל שְׁמִים דְּבָרִים שְׁקוּנִים בְּחִנוּת.

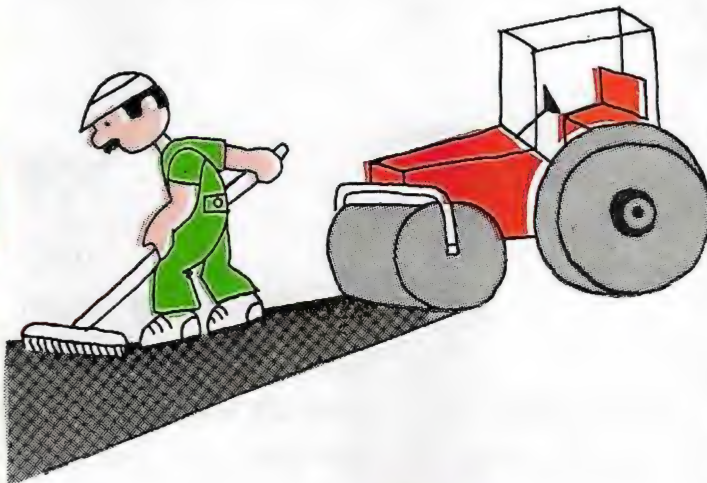
En el cesto se ponen las cosas que se compran en la tienda.

perdón  
s(e)lijá

סְלִיחָה  
סְלִיחָה

סְלִיחָה אִמָּא, אֲנִי מַצְטַעֵר מְאֹד  
שֶׁהֵעֵרַתִּי אוֹתָךְ מִהַשְׁנָה.

Perdón, mamá, lamento mucho haberte despertado.



pavimentó  
salal

סָלַל  
סָלַל

הַפּוֹעֵל סָלַל כְּבִישׁ חָדָשׁ.

El obrero pavimentó un nuevo camino.



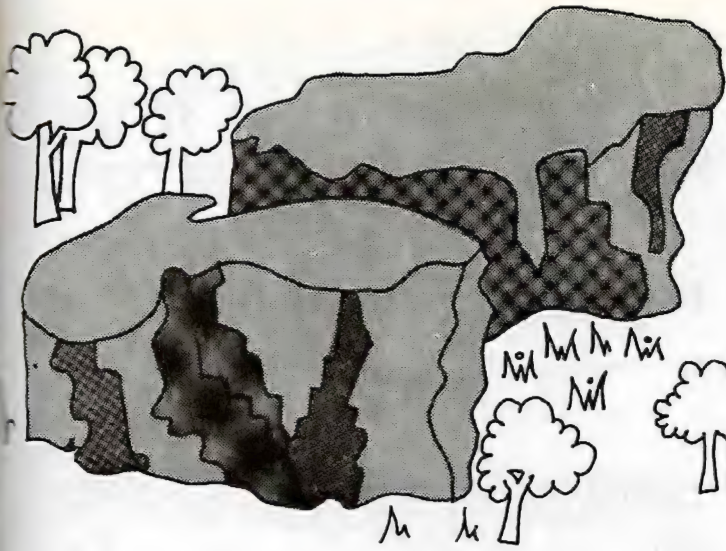
escalera  
sulam

סֵלָם  
סֻלָּם

הַצֹּבֵעַ עוֹלָה וְיוֹרֵד בְּסֵלָם.

El pintor sube y baja por la escalera.





roca  
sela

סֵלַע  
סֵלַע

יוסי טפס על הסלע הגבוה.

Iosi trepó a la alta roca.



remolacha  
sélek

סֵלֶק  
סֵלֶק

סלק הוא ירק סגל שמגדלים בגנה.

La remolacha es una verdura morada que se cultiva en el huerto.

sargento  
samal

סַמָּל  
סַמָּל

לסמל יש שלשה סרטים על השרוול.

El sargento tiene tres cintas en la manga.



emblema  
sémel

סַמָּל  
סַמָּל

הסמל של מדינת ישראל

הוא מנורה וענפי זית.

El emblema del Estado de Israel es una menorá con ramas de olivo.



ardilla  
s(e)naí

סִנְאִי  
סִנְאִי

לסנאי יש זנב ארוך ושעיר.

La ardilla tiene cola larga y peluda.





sandalia  
*sandal*

סַנְדָּל  
סַנְדָּל

הַסַּנְדָּל דּוֹמֶה לְנֶעַל אֲבֵל הוּא פֶּתוּחַ.

La sandalia se parece a un zapato,  
pero es abierta.

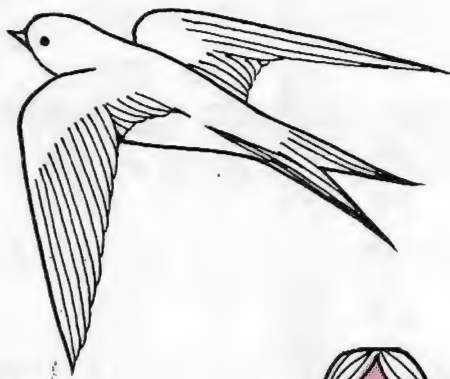


zapatero  
*sandlar*

סַנְדָּלָר  
סַנְדָּלָר

הַסַּנְדָּלָר עוֹבֵד בַּסַּנְדָּלָרְיָה.

El zapatero trabaja en la zapatería.



golondrina  
*s(e)nunit*

סְנוּנִית  
סְנוּנִית

הַסְּנוּנִית נִמְצָאת בְּיִשְׂרָאֵל  
בְּמִשְׁךְ כָּל הַשָּׁנָה.

La golondrina se encuentra en Israel  
durante todo el año.

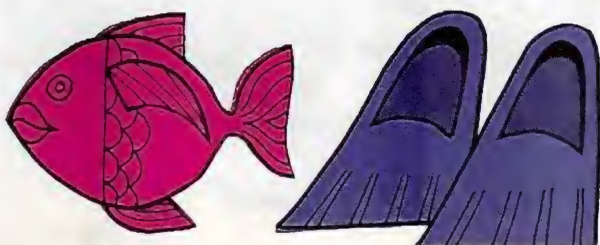


delantal  
*sinor*

סְנוֹר  
סְנוֹר

סְנוֹר לּוֹבָשִׁים עַל הַבְּגָדִים  
כְּדֵי שִׁישְׁמְרוּ נְקִיִּים.

El delantal se usa sobre la ropa, para  
que ésta se mantenga limpia.



aleta  
*s(e)napir*

סְנַפִּיר  
סְנַפִּיר

הַסְּנַפִּיר הוּא אֶבֶר בְּגוּף הַדָּג.

La aleta es un órgano del cuerpo del  
pez.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





cena  
*seudá*

סעודה  
סעודה

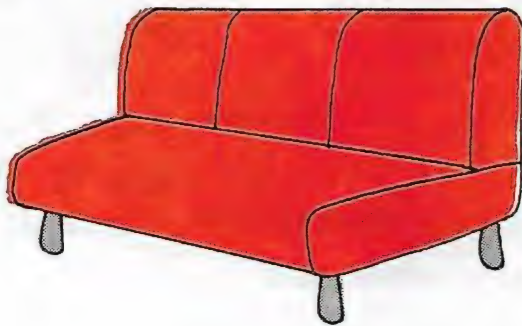
כל המשפחה השתתפה בסעודת פורים.  
Toda la familia participó en la cena de Purim.



tormenta  
*seará*

סערה  
סערה

סערה היא רוח חזקה מאוד וגשם.  
Una tormenta es viento muy fuerte y lluvia.



sofá  
*sapá*

ספה  
ספה

על ספה אפשר לשכב או לשבת.  
Sobre el sofá uno se puede acostar o sentar.



cuento  
*sipur*

ספור  
ספור

רות קראה בספר ספור מענין.  
Rut leyó en el libro un cuento interesante.



barco  
*s(e)finá*

ספינה  
ספינה

הספינה שטה בים.  
El barco navega en el mar.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



# ספירה Numeración

*s(e)firá*

אחת עשרה	11	אחד עשר
<i>ajat esré</i>		<i>ajad asar</i>
שתיים עשרה	12	שנים עשר
<i>sh(e)teim esré</i>		<i>sh(e)neim asar</i>
שלוש עשרה	13	שלשה עשר
<i>sh(e)losh esré</i>		<i>sh(e)loshá asar</i>
ארבע עשרה	14	ארבעה עשר
<i>arbá esré</i>		<i>arbaá asar</i>
חמש עשרה	15	חמשה עשר
<i>jamesh esré</i>		<i>jamishá asar</i>
שש עשרה	16	ששה עשר
<i>shesh esré</i>		<i>shishá asar</i>
שבע עשרה	17	שבעה עשר
<i>sh(e)va esré</i>		<i>shivá asar</i>
שמונה עשרה	18	שמונה עשר
<i>sh(e)mone esré</i>		<i>sh(e)moná asar</i>
תשע עשרה	19	תשעה עשר
<i>t(e)sha esré</i>		<i>tishá asar</i>
עשרים	20	עשרים
<i>esrim</i>		<i>esrim</i>

אחד	1	אחת
<i>ejad</i>		<i>ajat</i>
שנים	2	שתיים
<i>sh(e)náyim</i>		<i>sh(e)táyim</i>
שלשה	3	שלוש
<i>sh(e)loshá</i>		<i>shalosh</i>
ארבעה	4	ארבע
<i>arbaá</i>		<i>arba</i>
חמשה	5	חמש
<i>jamishá</i>		<i>jamesh</i>
ששה	6	שש
<i>shishá</i>		<i>shesh</i>
שבעה	7	שבע
<i>shivá</i>		<i>sheva</i>
שמונה	8	שמונה
<i>sh(e)moná</i>		<i>sh(e)mone</i>
תשעה	9	תשע
<i>tishá</i>		<i>tesha</i>
עשרה	10	עשר
<i>asará</i>		<i>éser</i>



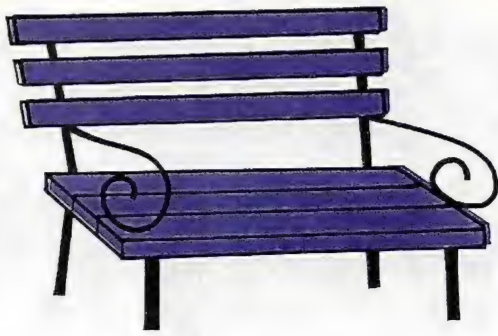
taza  
*séfel*

ספל  
ספל

אבא שותה קפה בספל, וחלב — בכוס.

Papá bebe café de una taza y leche de un vaso.





banco  
*safsal*

ספסל  
ספסל

בגן יש ספסל לישיבה.

En el jardín hay un banco para sentarse.



libro  
*séfer*

ספר  
ספר

שאול קרא בספר ספור ארוך.

Shaúl leyó en el libro un cuento largo.



contaba  
*siper*

ספר  
ספר

כשהייתי ילד קטן, סבא ספר לי ספורים.

Cuando era un niño pequeño, mi abuelo me contaba cuentos.



peluquero  
*sapar*

ספר  
ספר

הספר עובד במספרה.

El peluquero trabaja en la peluquería.



biblioteca  
*sifriá*

ספריה  
ספריה

בספריה אפשר לקרא ספרים וגם להחליף ספרים.

En la biblioteca se puede leer libros y también cambiar libros.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





bibliotecario  
*safrán*

סַפְרָן  
סַפְרָן

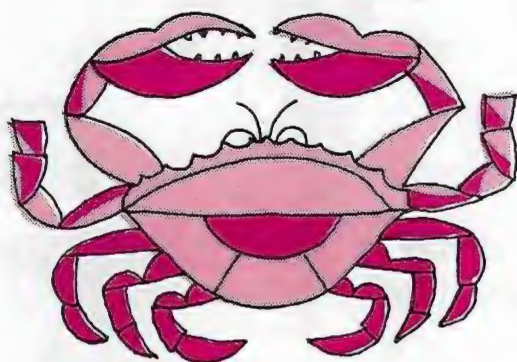
הספֿרן עובד בַּספֿריָה ומחליף לָנו ספֿרים.  
El bibliotecario trabaja en la biblioteca y nos cambia libros.



tejió  
*sarag*

סָרַג  
סָרַג

מֹשֶׁה סָרַג צַעִיף, וְרַחֵל סָרְגָה אֶפְדָּה.  
Moshé tejió una bufanda y Rajel tejió un chaleco.

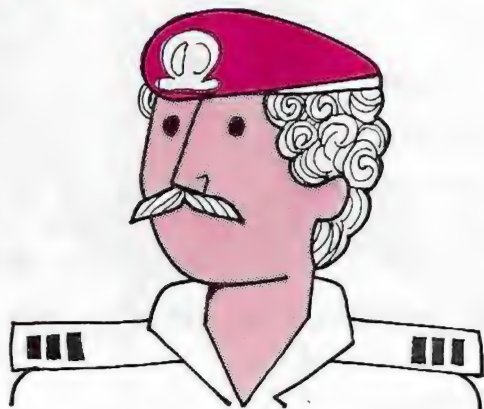


cangrejo  
*sartán*

סַרְטָן  
סַרְטָן

לַסַּרְטָן יֵשׁ עֶשֶׂר רַגְלִים,  
וְהוּא הוֹלֵךְ וְשׁוֹחָה.

El cangrejo tiene diez patas, camina y nada.



capitán  
*seren*

סֶרֶן  
סֶרֶן

סֶרֶן הוּא קָצִין בַּצָּבָא שֶׁל יִשְׂרָאֵל.  
Capitán es un oficial en el ejército de Israel.



otoño  
*s(e)tav*

סֵתָו  
סֵתָו

בְּיִשְׂרָאֵל יוֹרֵד בְּסֵתָו הַגֶּשֶׁם הָרִאשׁוֹן.  
En Israel, en otoño, cae la primera lluvia.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



cólquico  
*sitvanit*

סְתוֹנִית  
סִתְוָנִית

סְתוֹנִית היא פֶּרֶחַ שָׁדָה הַמוֹפִיעַ בְּסָתוֹ.  
El cólquico es una flor silvestre que aparece en el otoño.



pasó  
*avar*

עָבַר  
עָבַר

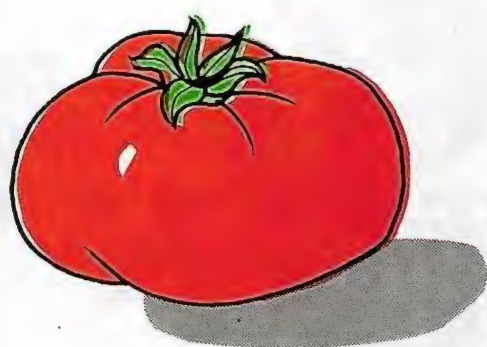
שְׁלֹמֹה עָבַר מַעַל הַשְּׁלוּלִית בְּקַפִּיצָה.  
Shlomó pasó por sobre el charco de un salto.



hebreo  
*ivrit*

עִבְרִית  
עִבְרִית

הָאֲנָשִׁים בְּיִשְׂרָאֵל מְדַבְּרִים עִבְרִית.  
La gente en Israel habla hebreo.



tomate  
*agvaniá*

עֲגֻבְנִיָּה  
עֲגֻבְנִיָּה

עֲגֻבְנִיָּה היא יֶרֶק אָדָם.  
El tomate es una verdura roja.



ternero  
*éguel*

עֵגֶל  
עֵגֶל

הָעֵגֶל יוֹנֵק חֵלֶב מֵאִמּוֹ הַפָּרָה.  
El ternero mama leche de su madre, la vaca.



# Aves עופות

ofot



águila נֶשֶׁר  
nésher



martin  
pescador שְׁלֵדָג  
shaldag



pingüino פִּינְגְּוִין  
pingvín



תְּכֵי  
loro  
tuki



cigüeña חֲסִידָה  
jasidá



gorrión דְּרוֹר  
dror



petirrojo אָדָם-הַחֲזָה  
adom hejazé



paloma יוֹנָה  
yoná



abubilla דּוּכִיפַת  
dujifat



tórtola תּוֹר  
tor



aguzanieves נַחְלִיאֵלִי  
najlieli

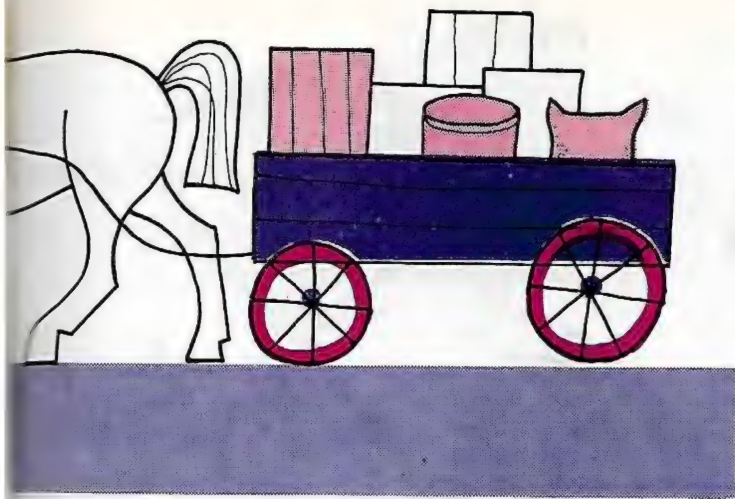


pato בָּרָח  
barvaz



יָנְשׁוּף  
búho  
yanshuf





carreta  
agalá

עגלה  
עגלה  
עגלה

עגלה נוסעת על גלגלים.

La carreta viaja sobre ruedas.

hasta  
ad

עד  
עד

יואב קרא בספר עד שגמר אותו.

Yoav leyó el libro hasta que lo terminó.

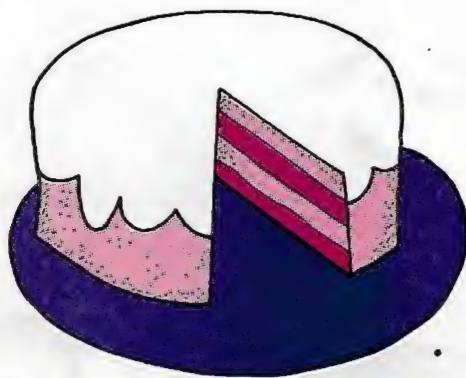


labró  
adar

עדר  
עדר

הגנן עדר את האדמה במעדר.

El jardinero labró la tierra con el azadón.

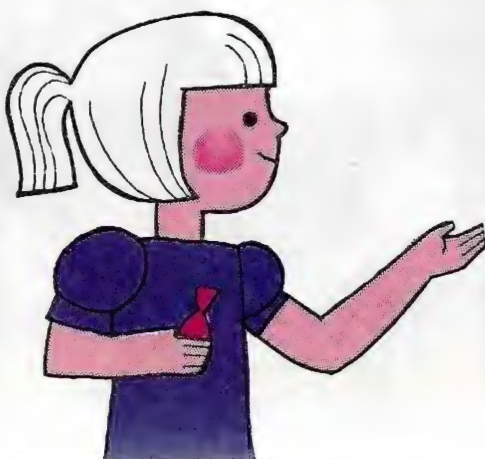


torta  
ugá

עוגה  
עוגה

אפיתי עוגה למסבת יום ההלדת שלי.

Horneé una torta para mi fiesta de cumpleaños.



más  
od

עוד  
עוד

אמא נתנה לי סכריה ובקשתי עוד.

Mamá me dio un caramelo y pedí más.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





inmigrante  
olé

עולה  
עולה

לעולה שמגיע לארץ קוראים "עולה חדש".  
El inmigrante que llega a Israel se llama  
"olé jadash".



ave  
of

עוף  
עוף

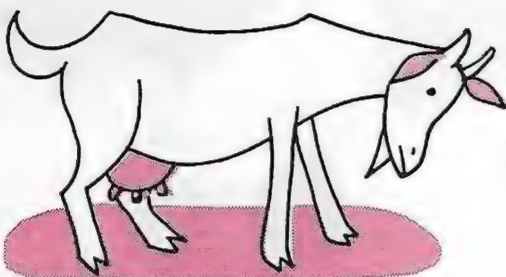
לעוף יש כנפים והוא יודע לעוף.  
El ave tiene alas y sabe volar.



ciego  
iver

עור  
עור

ראיתי עור הולך עם מקל וכלב.  
Vi a un ciego caminando con un bastón  
y un perro.



cabra  
ez

עז  
עז

האבר מגדל את העז  
בשביל החלב שלה.  
El campesino cría la cabra por su leche.



lapicero  
et

עט  
עט

גיל כותב במחברתו בעט.  
Guil escribe en su cuaderno con lapicero.



Frutas

perot

פירות



אַבטיח  
sandía  
avatíaj



בָּנָנָה  
banana  
banana



granada  
רִמּוֹן  
rimón

naranja

תפוח-זהב

tapúaj zahav



pera  
אָפּס  
agás

קֶרֶבֶדָן

cereza  
duvdeván



manzana  
תפוח  
tapúaj



uva  
עֲנָבִים  
anavim

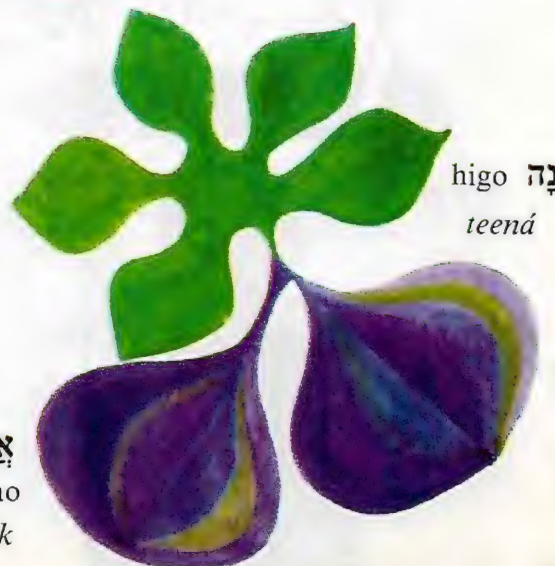
תות-שדה  
fresa  
tut sadé



ciruela  
שִׁזִּיף  
shazif



אַפְרִסֶּק  
durazno  
afarsek



הִגּוֹ  
תאנה  
teená





ratón  
ajbar

עֶכְבָּר  
אַכְבָּר

לַעֲכָבָר יֵשׁ זָנָב אָרָךְ וְשָׁנִים חֲדוֹת.

El ratón tiene cola larga y dientes agudos.



ojo  
ayin

עֵין  
אֵין

אָנוּ רוֹאִים בְּעֵינַיִם.

יוֹסִי קָרַץ; הוּא סָגַר עֵין אַחַת.

Vemos con los ojos. Iosi guiñó: cerró un ojo.



forro  
atifá

עֲטִיפָה  
אַטִּיפָה

עֲטַפְתִּי אֶת הַמַּחְבֶּרֶת בְּעֲטִיפָה מְנִיר אָדָם.

Forré mi cuaderno con un forro de papel rojo.



sobre  
al

עַל  
אַל

אָנִי יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא.

Me siento sobre la silla.



subió  
alá

עָלָה  
אַלָּה

הַפּוֹעֵל עָלָה בַּסֵּלֶם לַגֵּג.

El obrero subió por la escalera al techo.





hoja  
alé

עֵלָה  
עֵלָה

La hoja es verde.

הָעֵלָה הוּא יָרֵק.



alegre  
aliz

עֵלִיז  
עֵלִיז

רָמִי יֶלֶד עֵלִיז, וְרוּתִי יֶלְדָּה עֵלִיזָּה.

Rami es un niño alegre y Ruti es una niña alegre.

se paró  
amad

עָמַד  
עָמַד

הַתִּלְמִיד עָמַד עַל-יַד הַשֻּׁלְחָן.

El alumno se paró junto a la mesa.



respondió  
aná

עָנָה  
עָנָה

רָן שָׁאַל: "אָבָא, מָה הַשָּׁעָה?"

אָבָא עָנָה: "הַשָּׁעָה הִיא שֶׁבַע בְּדִיוֹק."

Ran preguntó: "Papá, ¿qué hora es?"

Papá respondió:

"Son las siete en punto".



pobre  
aní

עָנִי  
עָנִי

לְאִישׁ עָנִי יֵשׁ מְעַט מְאֹד כֶּסֶף.

Un hombre pobre tiene muy poco dinero.





nube  
anán

ענן  
ענן

ראיתי ענן בשמים.

Vi una nube en el cielo.



rama  
anaf

ענף  
ענף

על הענף של העץ יש עלים, פרחים או פרות.

En la rama del árbol hay hojas, flores o frutos.



gigante  
anak

ענק  
ענק

לאיש גבה וגדול מאוד מאוד קוראים ענק.

A una persona alta y muy, muy grande, la llamamos gigante.



vuela  
af

עף  
עף

הנשר עף בשמים.

El águila vuela en el cielo.



cometa  
afifón

עפיפון  
עפ'פון

דן אחז בחוט, והעף את העפיפון שלו.

Ran asió el hilo e hizo volar su cometa.

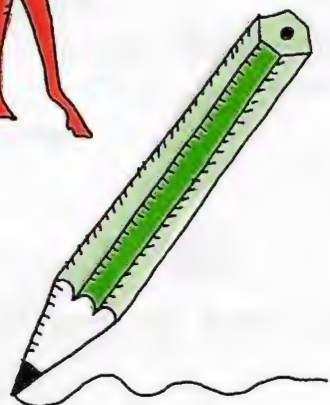




cervatillo  
ófer

עֹפֶר  
עֹפֶר

עֹפֶר הוּא הַבֵּן הַקָּטָן שֶׁל אֵילָה וְאַיִל.  
El cervatillo es el hijo pequeño de la gacela y del ciervo.



lápiz  
iparón

עֶפְרוֹן  
עֶפְרוֹן

אֲנִי כוֹתֵב בְּעֶפְרוֹן. לְעֶפְרוֹן יֵשׁ חֵד.  
Escribo con lápiz. El lápiz tiene punta.



árbol  
etz

עֵץ  
עֵץ

בְּחֻצְרִי שָׁלִי יֵשׁ עֵץ לִימֹן.  
En mi patio hay un limonero.



triste  
atzuv

עֲצוּב  
עֲצוּב

יוֹסִי הָיָה עֲצוּב, כִּי אִמָּא נִסְעָה.  
Iosi estaba triste porque mamá viajó.



maceta  
atzitz

עֲצִיץ  
עֲצִיץ

אֲנוּ מַגְדִּילִים בְּעֲצִיץ צָמַח קָטָן.  
Cultivamos en la maceta una planta pequeña.





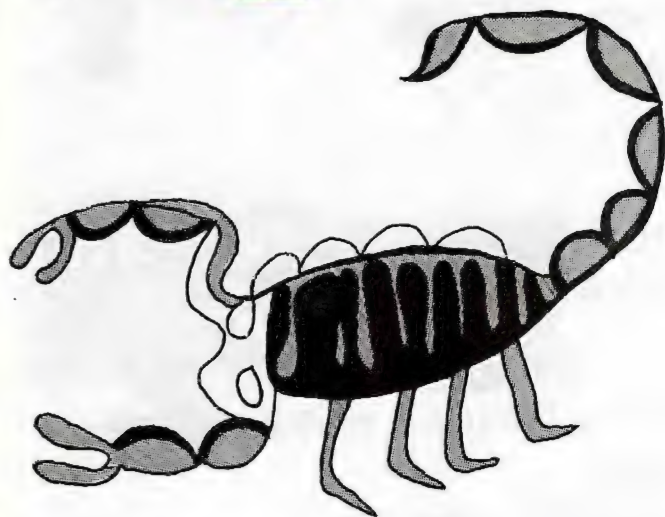
perezoso  
atzel

עצל  
אצל

אחי ילד עצל. הוא ישן כל היום.

Mi hermano es un niño perezoso.

Duerme todo el día.

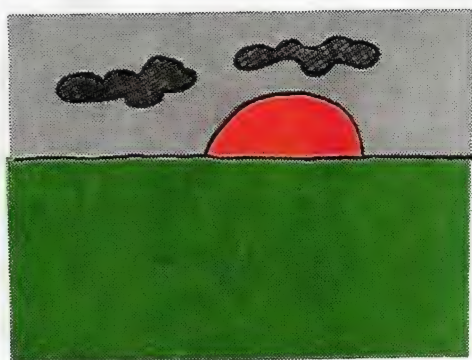


escorpión  
akrav

עקרב  
אקרה

העקרב עוקץ בקצה הזנב.

El escorpión pica con la punta de la cola.



atardecer  
érev

ערב  
ארה

הערב הוא הסוף של היום.

El atardecer es el fin del día.



plantío/era  
arugá

ערוגה  
ארוגה

גד הכין ערוגה על-יד הבית שלו.

Gad preparó una era junto a su casa.



desnudo  
arom

ערם  
ארה

התינוק שכב ערם במטה.

El bebé estaba acostado desnudo en la cama.





rico  
ashir

עשיר  
אַשִׁיר

לאיש עשיר יש הרבה מאד כסף.

Un hombre rico tiene muchísimo dinero.



humo  
ashán

עשן  
אַשָׁן

בלג בעמר עלה עשן מן המדורה.

En Lag BaOmer se elevó humo de la fogata.

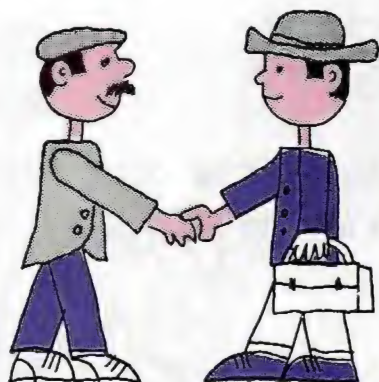


periódico  
itón

עתון  
אַתֹּן

אבא קרא חדשות בעתון.

Papá leyó noticias en el periódico.



se encontró  
pagash

פגש  
פָּגַשׁ

אבא פגש ברחוב חבר שלו.

Papá se encontró en la calle con un amigo.



boca  
pe

פה  
פֶּה

בפה יש לשון ושנים.

En la boca hay lengua y dientes.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





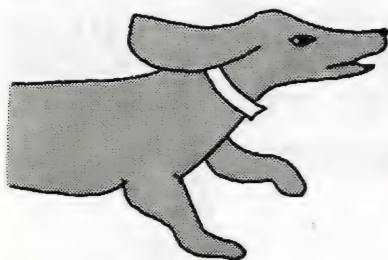


Purim  
*Purim*

פורים  
פּוּרִים

פורים הוא חג שמחה.

Purim es una fiesta alegre.



tuvo miedo  
*pajad*

פחד  
פֶּחַד

רן פחד מן הכלב,  
גם הדסה פחדה ממנו.

Ran tuvo miedo del perro. También  
Hadasa tuvo miedo de él.

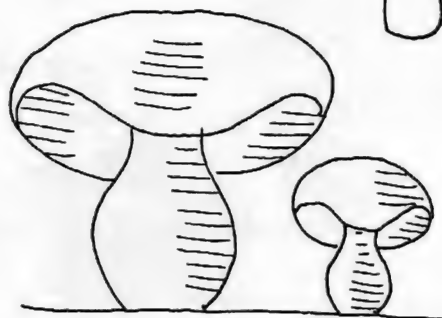


martillo  
*patish*

פטיש  
פֶּטִישׁ

הנגר דפק מסמרים בפטיש.

El carpintero clavó los clavos con el  
martillo.

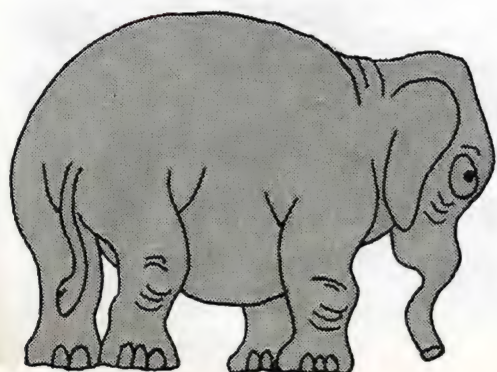


hongo  
*pitriá*

פטרִיה  
פֶּטְרִיָּה

פטרִיה היא צמח שאין עליו פרחים.

El hongo es una planta que no tiene  
flores.



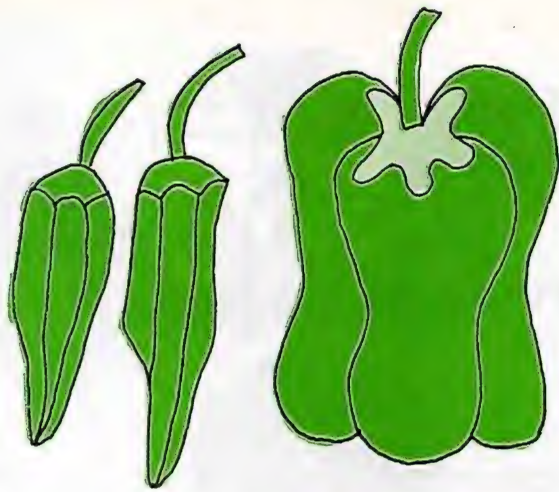
elefante  
*pil*

פיל  
פִּיל

לפיל יש אף ארוך מאוד.

El elefante tiene una nariz muy larga.





pimiento / chile  
*pilpel*

פֶּלְפֶּל  
פֶּלְפֶּל

הפֶּלְפֶּל הוא יֶרֶק שֶׁמִּגְדֵּלִים בְּגִנָּה.

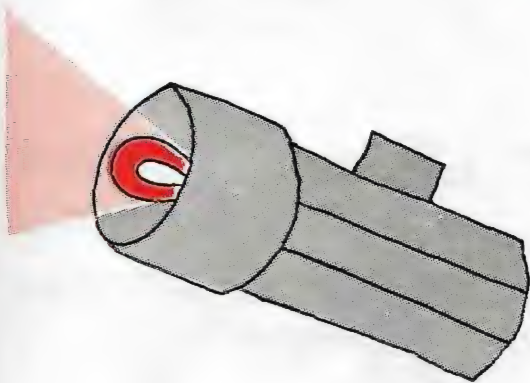
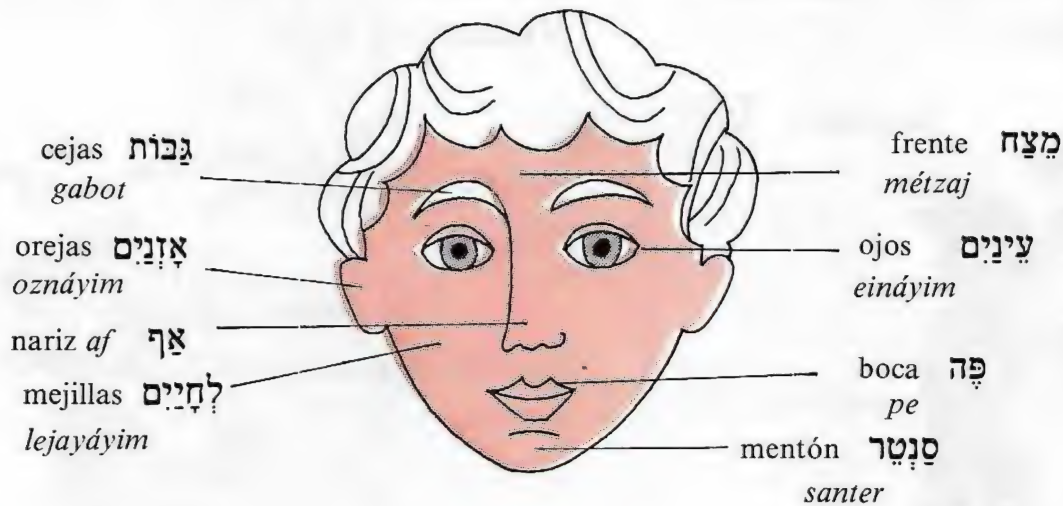
El pimiento es una verdura que se cultiva en el huerto.

cara  
*panim*

פָּנִים  
פָּנִים

אָנוּ מִכִּירִים אֲנָשִׁים לְפִי הַפָּנִים שֶׁלָּהֶם.

Conocemos a la gente por su cara.



linterna  
*panás*

פֶּנֶס  
פֶּנֶס

הַפֶּנֶס מְאִיר בַּחֹשֶׁךְ.

La linterna alumbra en la oscuridad.



Pésaj  
*Pésaj*

פֶּסַח  
פֶּסַח

בְּחַג הַפֶּסַח אוֹכְלִים מַצּוֹת.

En la fiesta de Pésaj comemos matzot.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



Flores

p(e)rajim

פְּרָחִים



נַרְקִיס  
narciso  
narkís



חֲבַצֶּלֶת-הַחֹרֶף  
azucena (lirio silvestre)  
javatzélet hajof



ciclamo  
רַקֶּפֶת  
rakéfet



dragón (becerra)  
לַעֲהָאֲרִי  
loa haarí



tulipán  
צִבְיוֹנִי  
tzivoní



escila  
חֲצַב  
jatzav



רִצִּית  
crisante  
jartz



anémona  
כַּלְנִית  
calanit



צִפְרִי-הַחֲתוּל  
caléndula  
tziporen hejatul



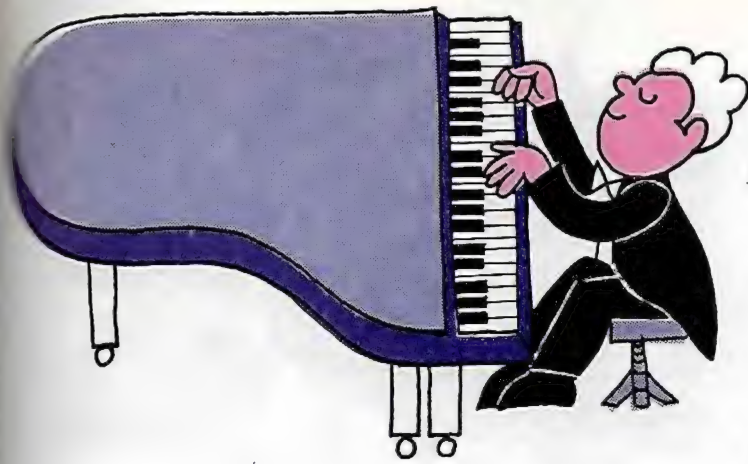
סְתָנִית  
cólquico  
sitvanit



רִית  
ranún  
nurit

hierba cana (zuzón)  
savión





piano  
*p(e)santer*

פִּסְנִיתָר

פִּסְנִיתָר

הַפִּסְנִיתָר מְנַגֵּן בַּפִּסְנִיתָר.

El pianista toca el piano.

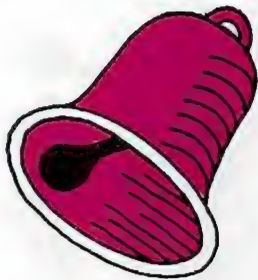
vez  
*páam*

פַּעַם

פַּעַם

שִׁמְעוֹן הָיָה בְּאֵילַת פַּעַם אַחַת  
וּבְכִנֶּרֶת — שְׁלֹשׁ פַּעַמִּים.

Shimón estuvo en Eilat una vez, y en el  
Kinéret — tres veces.



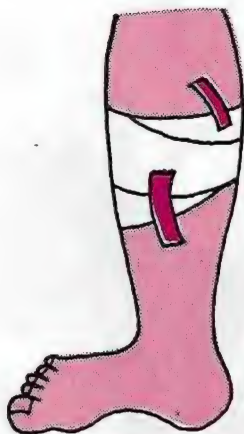
campana  
*paamón*

פַּעֲמוֹן

פַּעֲמוֹן

יוֹסִי אוֹהֵב לְצִלֵּץ בַּפַּעֲמוֹן.

A Iosi le gusta tocar la campana.



herida  
*petza*

פְּצַע

פְּצַע

אוּרִי נָפַל וְקִבֵּל פְּצַע בְּרֶגֶל.

Uri se cayó y se hizo una herida en la  
pierna.



amapola  
*parag*

פָּרָג

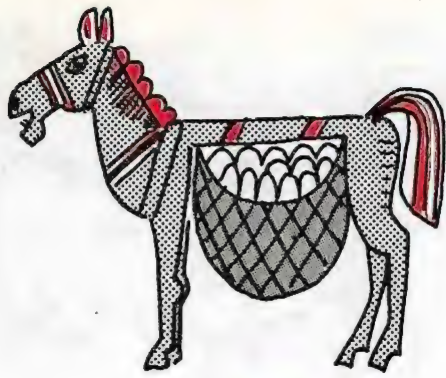
פָּרָג

הַפָּרָג הוּא פֶּרַח אָדָם  
שֶׁגֹּדֵל בְּשָׂדֵה אוֹ בִּגְן.

La amapola es una flor roja que crece en  
el campo o en el jardín.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



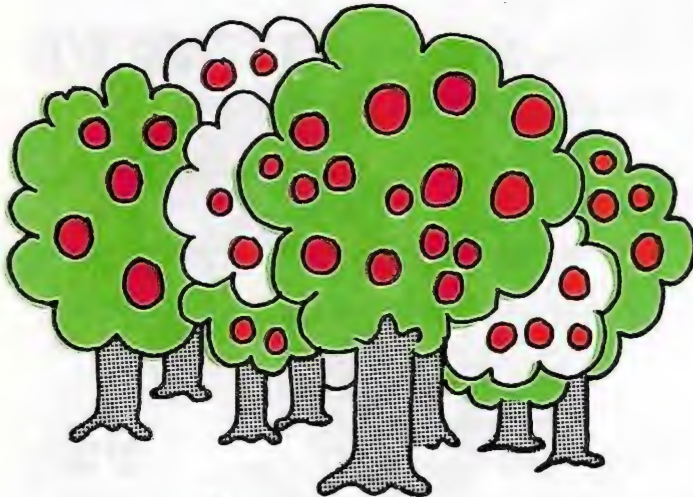


mula  
*péred*

פֶּרֶד  
פֶּרֶד

הַפֶּרֶד דּוֹמֶה לְסוֹס וּלְחֶמּוֹר.

La mula se parece al caballo y al burro.

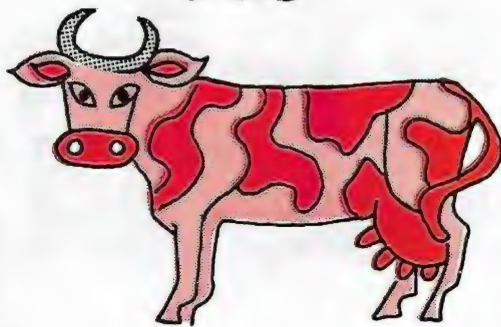


naranjal  
*pardés*

פֶּרֶדֶס  
פֶּרֶדֶס

בַּפֶּרֶדֶס מִגְדְּלִים עֲצֵי פְּרִי-הָעֵדֶר.

En el naranjal se cultiva árboles cítricos.

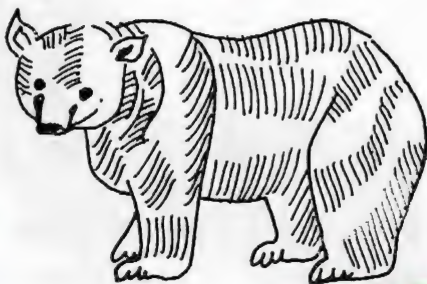


vaca  
*pará*

פָּרָה  
פָּרָה

פָּרָה הִיא בְּהֵמָה שֶׁנוֹתֶנֶת לָנוּ חֵלֶב.

La vaca es un animal que nos da leche.



piel  
*parvá*

פֶּרֶה  
פֶּרֶה

לְשׁוֹעַל יֵשׁ פֶּרֶה עַל הַגּוֹף.

El zorro tiene piel sobre el cuerpo.



flor  
*péraj*

פֶּרַח  
פֶּרַח

לְפֶרַח יֵשׁ צְבָעִים יָפִים.

הַפֶּרַחִים מְקַשְׂטִים אֶת הַשָּׂדוֹת וְהַגְּנִים.

La flor tiene lindos colores.

Las flores adornan los campos y los jardines.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





mariposa  
*parpar*

פּרָפּר  
פָּרְפֹר

לפּרפּר יש ארבע כנפים.

La mariposa tiene cuatro alas.

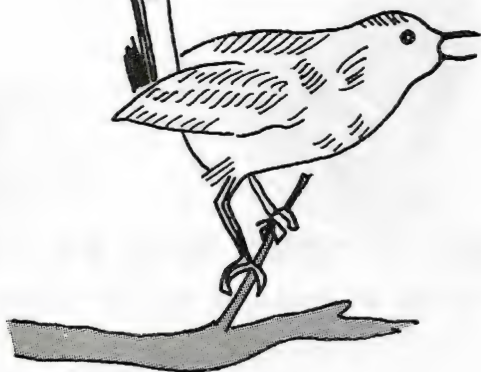


mariquita פֶּרֶת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ  
*parat Moshé Rabenu*

פֶּרֶת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ

פֶּרֶת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ היא חפושית קטנה.

La mariquita es un escarabajo pequeño.



cerrojillo  
*pashosh*

פָּשׁוֹשׁ  
עִיעִי

הפָּשׁוֹשׁ היא צפור

הנמצאת בישראל במשך כל השנה.

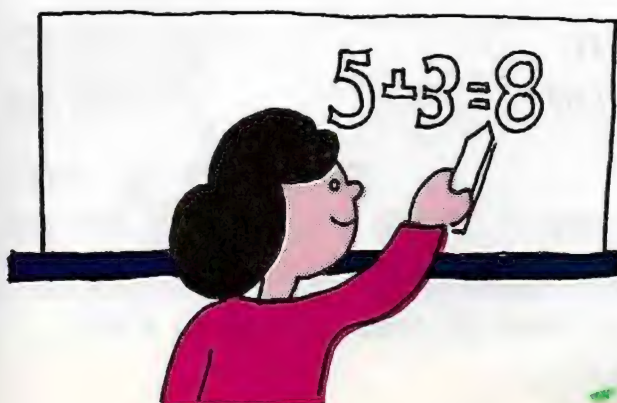
El cerrojillo es un pájaro que se encuentra en Israel durante todo el año.



abrió  
*pataj*

פָּתַח  
פָּתַח

מי פָּתַח אֶת הַדֶּלֶת? אִמָּא פָּתְחָה אוֹתָהּ.  
¿Quién abrió la puerta? Mamá la abrió.



resolvió  
*patar*

פָּתַר  
פָּתַר

מי פָּתַר אֶת הַתּוֹרָה בְּחֻשְׁבוֹן?  
רוּתִי פָּתְרָה אוֹתוֹ.

¿Quién resolvió el ejercicio de aritmética? Ruti lo resolvió.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

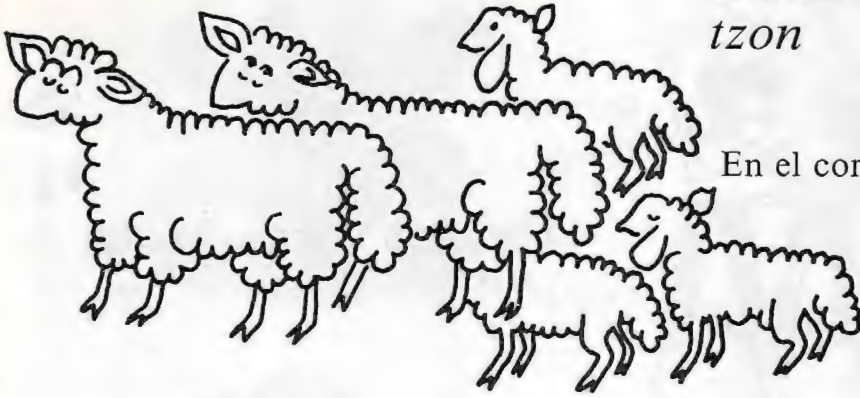


rebaño  
tzon

צֶאֱן  
צֶאֱן

בְּדִיר שֶׁל הַמָּשֶׁק יֵשׁ צֶאֱן.

En el corral de la granja hay un rebaño.

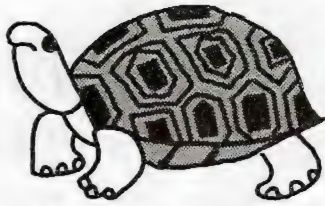


tortuga  
tzav

צֶב  
צֶב

הַצֶּב נוֹשֵׂא אֶת בֵּיתוֹ עַל גּוּפוֹ.

La tortuga lleva su casa sobre su cuerpo.

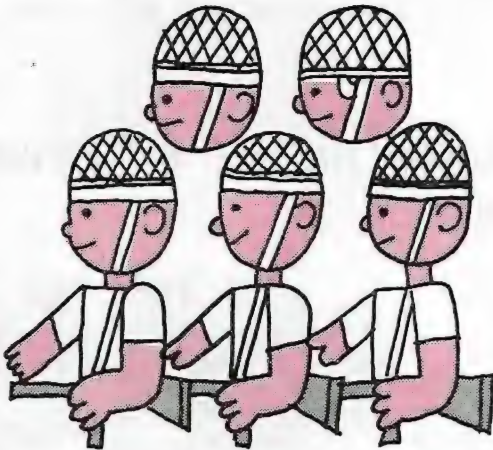


ejército  
tzavá

צֶבָא  
צֶבָא

בַּצֶּבָא יֵשׁ הַרְבֵּה חֲיָלִים וּקְצִינִים.

En el ejército hay muchos soldados y oficiales.

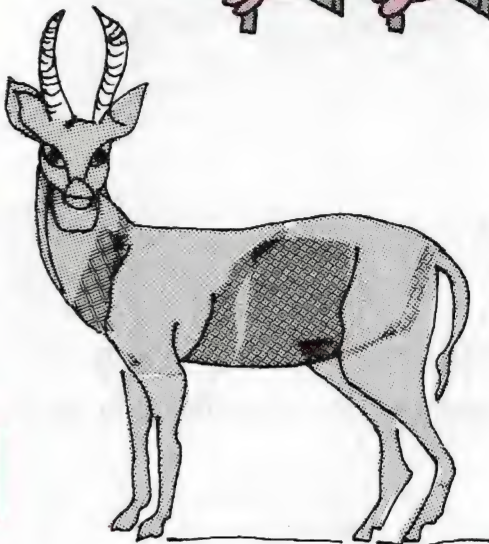


ciervo  
tzvi

צִבִּי  
צִבִּי

הַצִּבִּי הוּא הַסִּמּוֹל שֶׁל דָּאָר יִשְׂרָאֵל.

El ciervo es el símbolo del correo de Israel.



pintó  
tzavá

צִבֵּעַ  
צִבֵּעַ

הָאִישׁ צִבֵּעַ אֶת הָאָרוֹן.

El hombre pintó el armario.







color  
tzeva

צֶבַע  
צֶבַע

רוֹנִי צָבַע אֶת הַפְּרָחִים בְּצֶבַע אָדָם.  
Roni pintó las flores de color rojo.

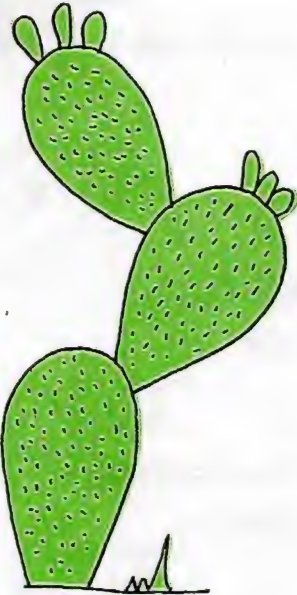


tulipán  
tzivoní

צִבְעוֹנִי  
צִבְעוֹנִי

הַצִּבְעוֹנִי פּוֹרֵחַ בְּאָבִיב.

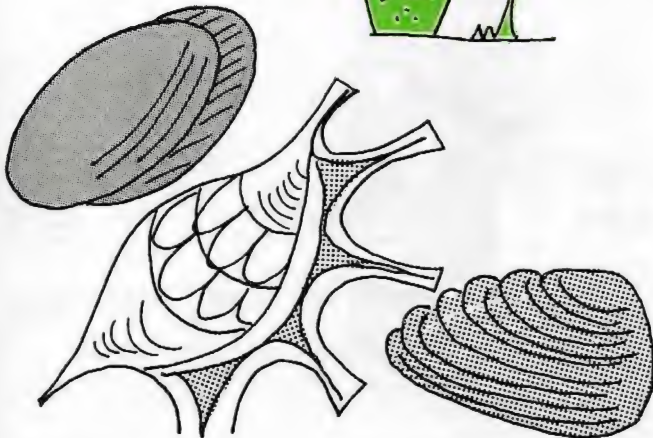
El tulipán florece en primavera.



cactus/nacido en Israel צֶבֶר  
tzabar צֶבֶר

מִי שֶׁנּוֹלָד בְּאֶרֶץ וְגָדַל בָּהּ -  
קוֹרְאִים לוֹ "צֶבֶר".

Quien nace y crece en Israel se llama  
"tzabar" — cactus.



concha  
tzédef

צֶדֶף  
צֶדֶף

שָׂרוֹן מְצָאָה צֶדֶף יְפֵה עַל חוֹף הַיָּם.  
Sharón encontró una concha linda en la  
playa.



mediodía  
tzohoráyim

צֹהֲרַיִם  
צֹהֲרַיִם

צֹהֲרַיִם הוּא אֶמְצַע הַיּוֹם.

El mediodía es la mitad del día.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



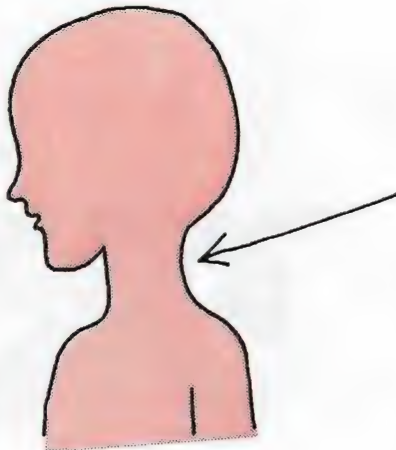


Tzáhal  
Tzáhal

צה"ל  
צֶה"ל

הצבא של ישראל נקרא צה"ל.  
צבא הגנה לישראל.

El ejército de Israel se llama Tzáhal:  
Ejército de Defensa de Israel.

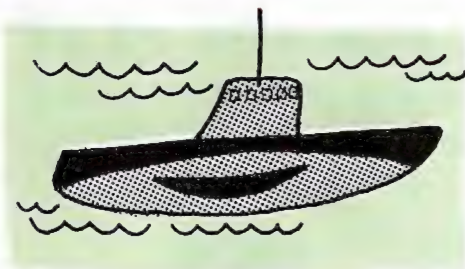


cuello  
tzavar

צוואר  
צוואר

הצוואר מחזיק את הראש.

El cuello sujeta la cabeza.



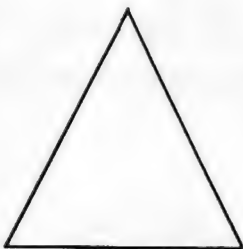
submarino  
tzolélet

צוללת  
צוללת

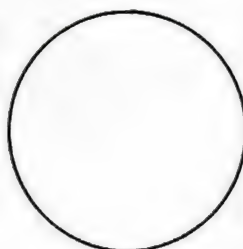
הצוללת היא אנייה שיכולה לשוט עמק  
בתוך המים.

El submarino es un barco que puede  
navegar en la profundidad del agua.

Formas צורות  
tzurot



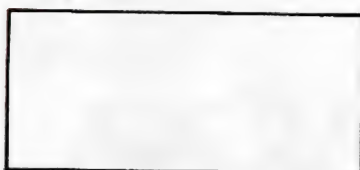
triángulo משולש  
meshulash



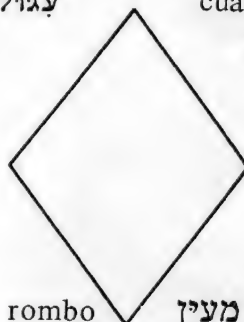
círculo עגול  
igul



cuadrado רבוע  
ribúa



rectángulo מלבן  
malbén



rombo מעין  
meuyán





rió  
tzajak

צחק  
צחק

אחי צחק כי ספרתי לו בדיחה.

Mi hermano se rió porque le conté un chiste.

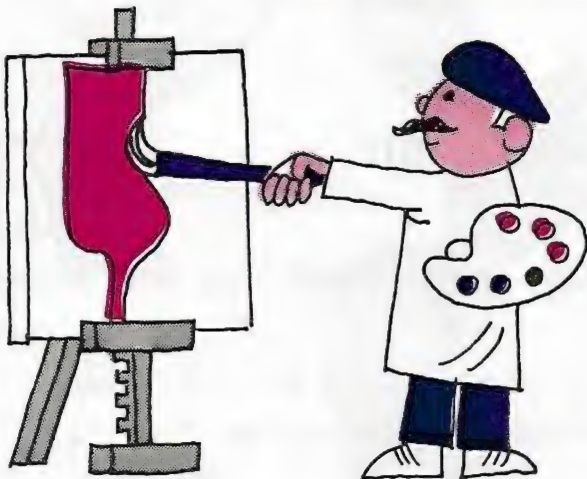


dibujo  
tziyur

ציור  
ציור

ציור עושים בעפרון או בצבעים.

Un dibujo se hace con lápiz o con colores.

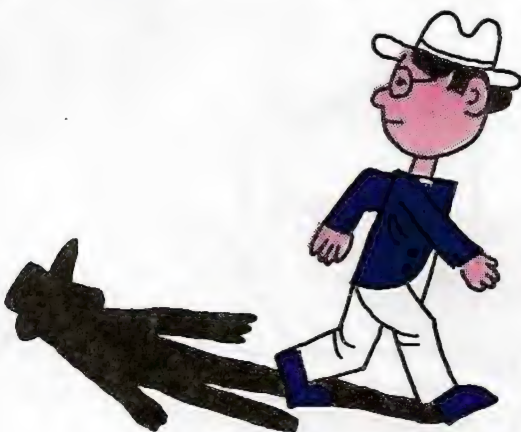


pintor  
tzayar

צייר  
צייר

הצייר הוא איש שמצייר תמונות.

El pintor es la persona que pinta cuadros.

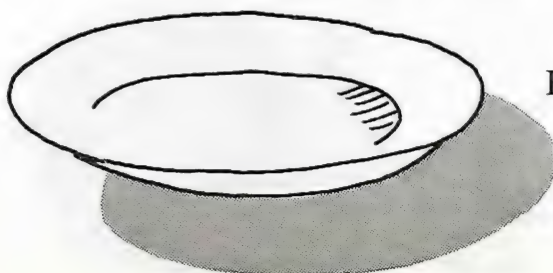


sombra  
tsel

צל  
צל

הצל שלי תמיד על-ידי.

Mi sombra está siempre a mi lado.



plato  
tzalájat

צלחת  
צלחת

בצלחת מגישים אכל.

En el plato se sirve comida.





fotógrafo  
*tzalam*

צֶלֶם  
צַלָּם

הַצֶּלֶם צָלַם אֶת הָאִישׁ.

El fotógrafo fotografió al hombre.



sonó  
*tziltzel*

צִלְצַל  
סִלְסִל

הַטֵּלְפֿוֹן צִלְצַל, וְאִמָּא עָנְתָהּ.

El teléfono sonó y mamá contestó.

ayunó  
*tzam*

צָם  
צָם

דָּן צָם בְּיוֹם כִּפּוּר.

Dan ayunó en Yom Kipur.



sediento  
*tzamé*

צָמָא  
צָמָה

כְּשָׁאֲנִי צָמָא, אֲנִי שׁוֹתֶה מַיִם.

Cuando estoy sediento, bebo agua.



trenza  
*tzamá*

צֶמֶה  
צֶמֶה

לְהָדָס יֵשׁ צֶמֶה אַחַת  
וּלְשָׂרוֹן — שְׁתֵּי צֶמֶת.

Hadás tiene una trenza y Sharón — dos trenzas.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





planta  
tzémaj

צמח  
צמח

הצמח צומח מן האדמה.

La planta brota de la tierra.



lana  
tzémer

צמר  
צמר

סבתא סורגת סוודר מצמר.

La abuela teje un suéter de lana.

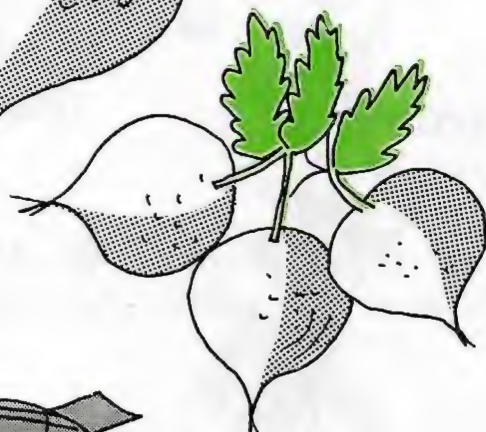


rábano  
tznón

צנון  
צנון

צנון הוא ירק שמגדלים בגנה.

El rábano es una verdura que se cultiva en el huerto.



rabanita  
tznonit

צנונית  
צנונית

הצנונית קטנה מן הצנון ואוכלים אותה בסלט.

El rabanita es más pequeño que el rábano y se come en ensalada.



paracaidista  
tzanján

צנחן  
צנחן

הצנחן קשור למצנח כשהוא קופץ מן האוויר.

El paracaidista está sujeto al paracaídas cuando salta del avión.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

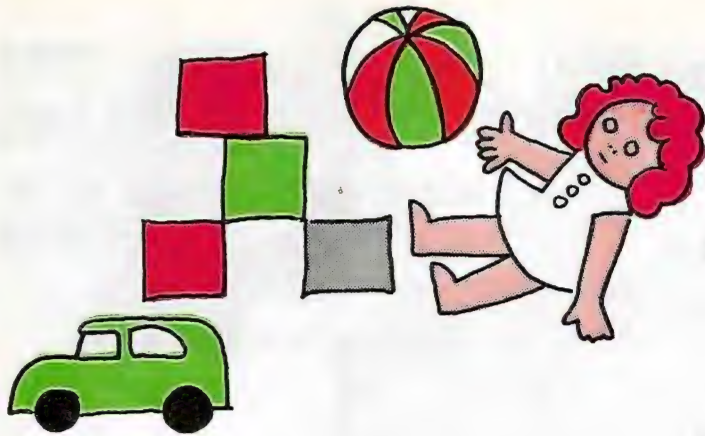
ק

ר

ש

ת



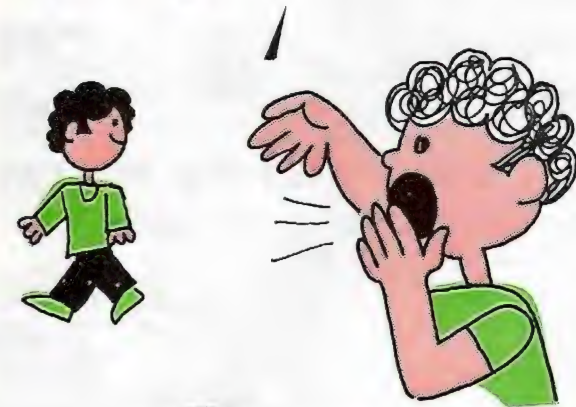


juguete  
tzaatzúa

צַעֲצוּעַ  
צֵצֶזֶז

הַתִּינוּק מְשַׁחֵק בְּצַעֲצוּעַ קָטָן.

El bebé juega con un juguete pequeño.



gritó  
tzaak

צֶעַק  
צֶעֶק

אָחִי צֶעַק בְּקוֹל רָם,  
כִּי עָמַדְתִּי רָחוֹק מִמֶּנּוּ.

Mi hermano gritó en voz alta porque yo estaba parado lejos de él.

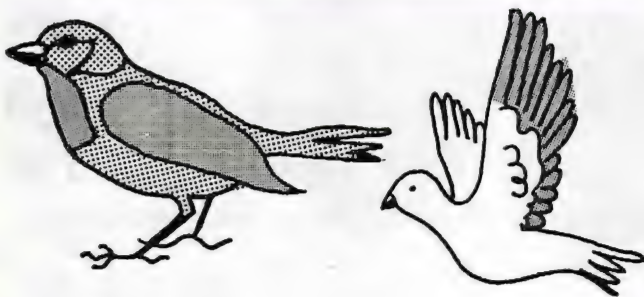


flotó  
tzaf

צָף  
צֶפֶז

אַמְנוֹן צָף עַל הַמַּיִם.

Amnón flotó en el agua.

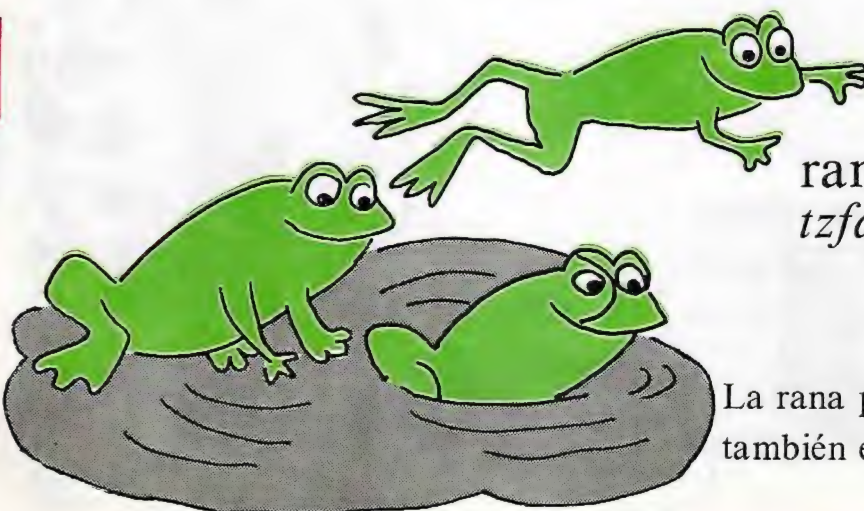


pájaro  
tzipor

צִפּוֹר  
צִפּוֹר

הַצִּפּוֹר בּוֹנֶה קֵן וּמְטִילָה בּוֹ בִּיציִים.

El pájaro construye un nido y pone en él sus huevos.



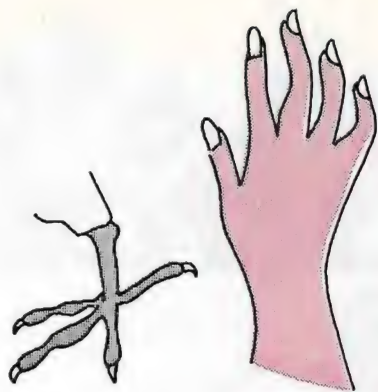
rana  
tzfardéa

צִפְרִידֶעַ  
צִפְרִידֶעַ

הַצִּפְרִידֶעַ יְכוּלָה לְחַיּוֹת בַּמַּיִם,  
וְגַם עַל הַיַּבֶּשֶׁה.

La rana puede vivir en el agua y también en la tierra.



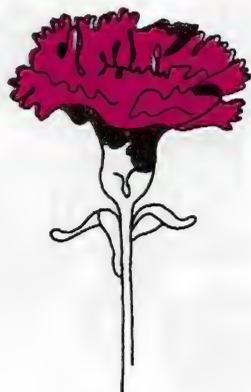


uña  
tziporen

צפֿרֿן  
צפֿרֿן

יש לנו צפֿרֿנים בקצה האצבעות  
בידים וברגלים.

Tenemos uñas en las puntas de los  
dedos de las manos y de los pies.



clavel  
tziporen

צפֿרֿן  
צפֿרֿן

צפֿרֿן הוא פרח בעל ריח נעים.

El clavel es una flor de olor agradable.

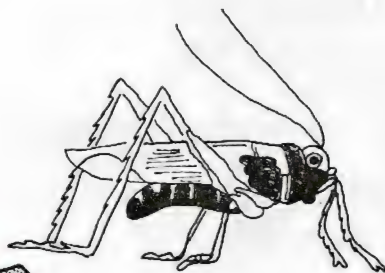


avispa  
tzirá

צרעה  
צרעה

צבע הגוף של הצרעה חום וצהוב.

El color del cuerpo de la avispa es  
marrón y amarillo.

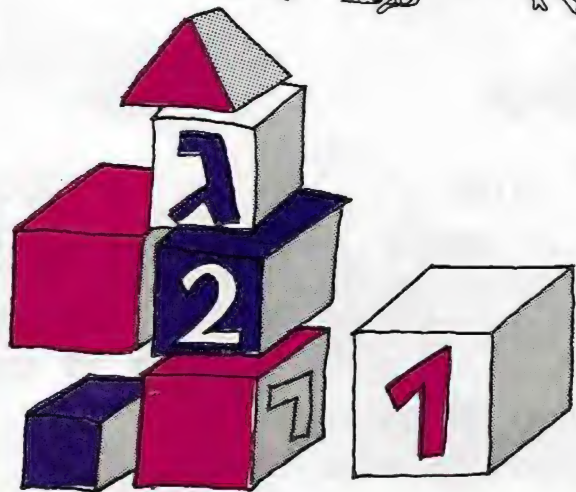


grillo  
tzratzar

צרצר  
צרצר

הצרצר משמיע בלילה צרצור חזק.

El grillo, de noche, hace un chicharreo  
fuerte.



cubo  
kubiá

קביה  
קביה

רון שחק בקביות;  
הוא שם קביה על קביה.

Ron jugó con cubos y puso un cubo  
sobre otro.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



línea  
kav

קו  
קו

רוֹנֵן צִיֵּר קו יָשָׁר עַל הַלוח.

Ronén dibujó una línea recta en la pizarra.



VOZ  
kol

קול  
קול

לְזַמֵּר יֵשׁ קוֹל נָעִים.

El cantante tiene voz agradable.

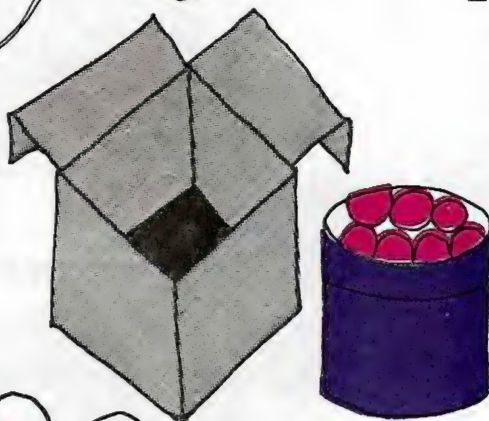


mono  
kof

קוף  
קוף

הַקּוֹף מֵטַפֵּס עַל הָעֵצִים.

El mono se trepa a los árboles.



caja  
kufsá

קַפְסָה  
קַפְסָה

אֲנִי שׁוֹמֵר אֶת הַגְּלוֹת שְׁלִי בַּקַּפְסָה עֲגֻלָּה.

Yo guardo mis bolitas en una caja redonda.



recolección (de frutas) קַטִּיף  
katif

קַטִּיף

בְּעוֹנַת הַקַּטִּיף קוֹטְפִים פְּרוֹת מִן הָעֵצִים.

En la temporada de la recolección se recoge la fruta de los árboles.





motocicleta  
*katnóa*

קטנוע  
קטנוע

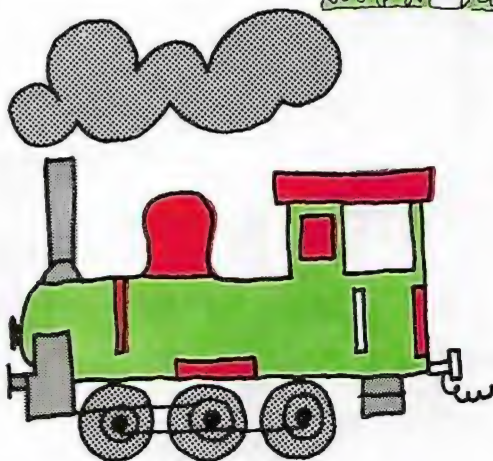
על קטנוע נוסעים איש אחד או שניים.  
En una motocicleta viajan una  
o dos personas.



recolectó  
*kataf*

קטף  
קטף

אילן קטף פרחים בשדה.  
Ilán recolectó flores en el campo.



locomotora  
*katar*

קטר  
קטר

הקטר מוביל את הרכבת  
על מסלול ברזל.

La locomotora conduce el tren por la  
vía férrea.

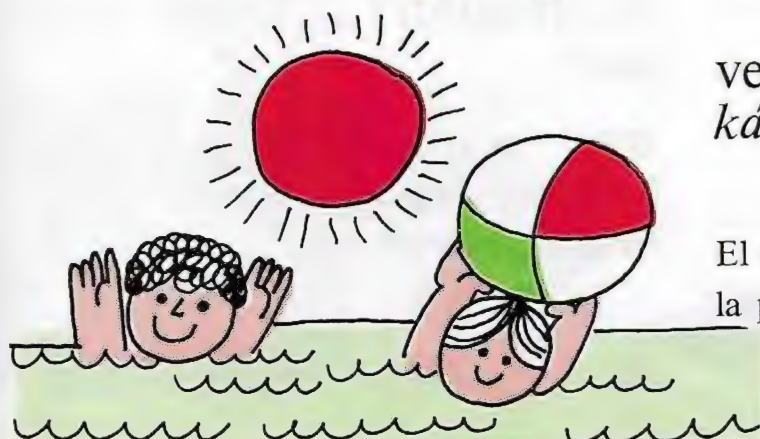


campamento  
*kaitaná*

קיטנה  
קיטנה

קיטנה היא מחנה קיץ לשעשוע  
ולמנוחה.

El campamento es un campo de veraneo  
para diversión y descanso.

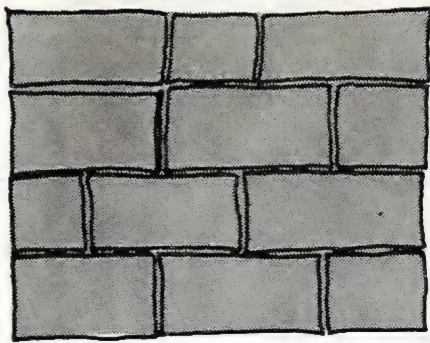


verano  
*káitz*

קיץ  
קיץ

הקיץ בא אחרי האביב ולפני הסתו.  
El verano viene después de  
la primavera y antes del otoño.





pared  
*kir*

קיר  
קיר

הפועל בנה קיר מלבנים.

El obrero construyó una pared de ladrillos.

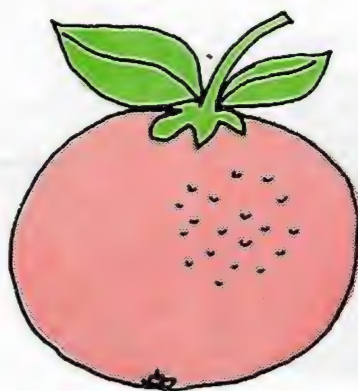


liviano  
*kal*

קל  
קל

התינוק קל ואפשר להרים אותו בקלות.

El bebé es liviano y se lo puede alzar fácilmente.

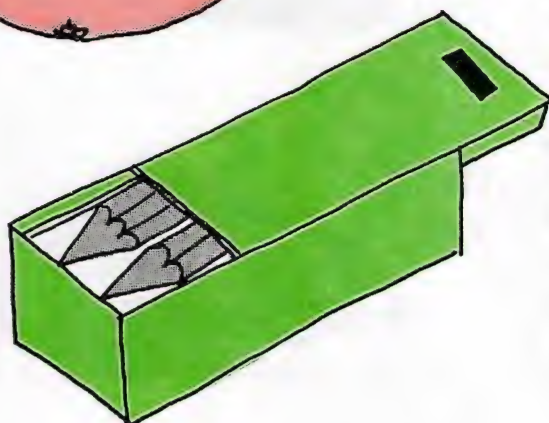


clementina  
*klemantina*

קלמנטינה  
קלמנטינה

הקלמנטינה היא פרי-הדר הדומה למנדרינה. את הקלמנטינה קל לקלף.

La clementina es un cítrico parecido a la mandarina. La clementina es fácil de pelar.

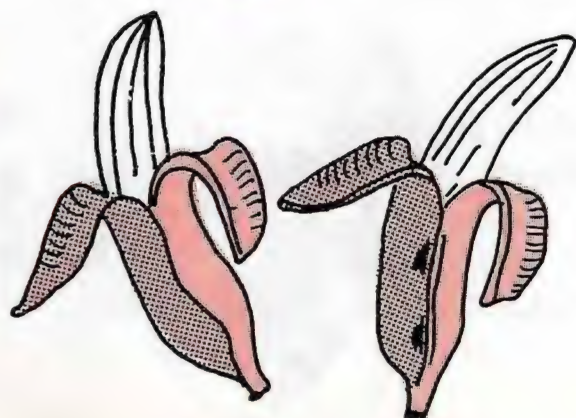


estuche  
*kalmar*

קלמר  
קלמר

אנו שמים בקלמר צבעים ועפרונות.

Ponemos en el estuche colores y lápices.



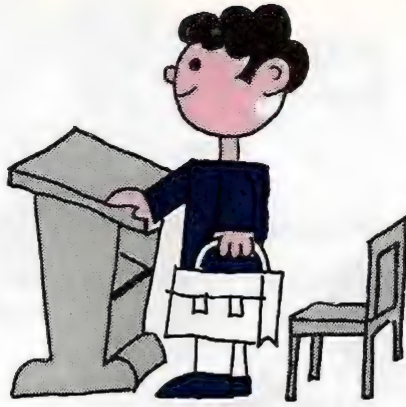
cáscara  
*klipá*

קלפה  
קלפה

לבננה יש קלפה.

La banana tiene cáscara.





se levantó  
*kam*

קָם  
קָם

דָּן קָם מִן הַכִּסֵּא.  
דָּן קָם בִּבְקָר וְהִתְלַבֵּשׁ.

Dan se levantó de la silla.  
Dan se levantó  
por la mañana y se vistió.



harina  
*kémaj*

קֶמַח  
קֶמַח

אָנוּ אוֹפִים מִקֶּמַח לֶחֶם וְעוֹגוֹת.  
De la harina horneamos pan y tortas.



tetera  
*kumkum*

קִמְקוּם  
קִמְקוּם

אָבֹא הִרְתִּיחַ מִים בְּקִמְקוּם.  
Papá hirvió agua en la tetera.



nido  
*ken*

קֵן  
קֵן

הַצִּפּוֹר בּוֹנֶה קֵן וּמְטִילָה בּוֹ בֵּיצִים.  
El pájaro construye un nido y pone en él  
sus huevos.



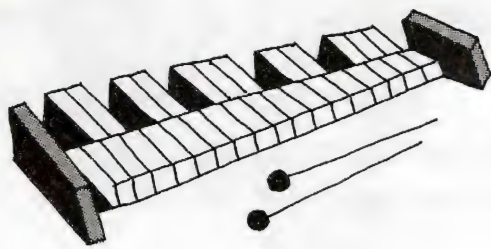
compró  
*kaná*

קָנָה  
קָנָה

הָאִישׁ קָנָה עֶתוֹן.  
El hombre compró un periódico.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





xilófono  
ksilofón

קְסִילוֹפוֹן  
קְסִילֹפֹן

אָחִי מִנֵּן בְּקִסְלוֹפוֹן בְּתוֹמֶרֶת בֵּית-הַסֵּפֶר.  
Mi hermano toca el xilófono en la  
orquesta de la escuela.



fuelle  
keará

קְעָרָה  
קְעָרָה

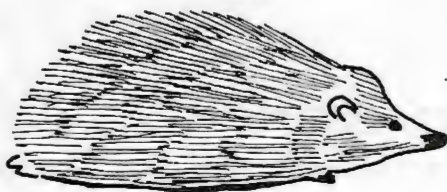
אִמָּא הִכִּינָה בְּקְעָרָה בָּצֶק לְעוּגָה.  
Mamá preparó, en la fuente, masa para  
una torta.



café  
kafé

קָפָה  
קָפָה

קָפָה עוֹשִׂים מִגְרַעֲנִים שְׂגֵדִלִים  
עַל עֵץ קָפָה.  
El café se hace de granos que crecen en  
la planta del café.



erizo  
kipod

קִפּוֹד  
קִפּוֹד

גוּף הַקִּפּוֹד מְכֻסֶּה בְּקוֹצִים חֲדִים.  
El cuerpo del erizo está cubierto de  
púas puntiagudas.



saltó  
kafatz

קָפֵץ  
קָפֵץ

גִּיל קָפֵץ לַגִּבָּה בְּשַׁעוֹר הַתַּעֲמִלוֹת.  
אָחוֹתוֹ קָפְצָה בְּחָבֶל.  
Guil hizo salto alto en la clase de  
gimnasia. Su hermana saltó a la  
cuerda.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





carnicero  
katzav

קצב  
קצב

הקצב מכר לאמא בשר למרק.

El carnicero le vendió a mamá carne para sopa.



oficial  
katzín

קצין  
קצין

הקצין הוא מפקד בצבא או במשטרה.

El oficial es un comandante en el ejército o en la policía.

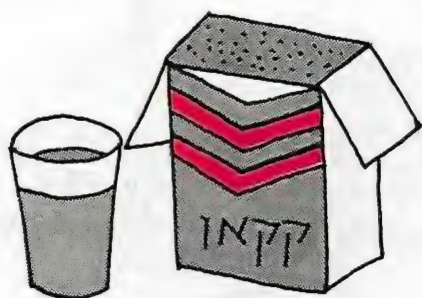


cosecha  
katzir

קציר  
קציר

חג השבועות הוא חג הקציר, כי חוגגים אותו בעונת הקציר.

La fiesta de Shavuot es la fiesta de la cosecha, porque se celebra en la temporada de la cosecha.



cacao  
kakao

קקאו  
קקאו

אנו מכינים שתיה מאבקת קקאו וחלב.

Preparamos una bebida con cacao en polvo y leche.



frío  
kar

קר  
קר

בחורף קר; אני לובש מעיל.

En el invierno hace frío; me pongo un abrigo.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





leyó  
kará

קָרָא  
קָרָא

אֲמֹנֹן קָרָא בַּסֵּפֶר סִפּוּר מְעִינִין.  
Amnón leyó en el libro un cuento interesante.

ocurrió  
kará

קָרָה  
קָרָה

"יוֹסִי", אָמְרָה אִמָּא,  
"מָה קָרָה, מִדּוּעַ אַתָּה בּוֹכָה?"  
"Iosi", dijo mamá,  
"¿qué ocurrió, por qué estás llorando?"



hielo  
kéraj

קָרַח  
קָרַח

בַּמִּקְרָא יֵשׁ קָרַח.  
En el refrigerador hay hielo.



cuerno  
kéren

קָרָן  
קָרָן

לְאֵיל יֵשׁ קַרְנִים. הַקָּרָן קָשֶׁה וְחָדָה.  
El ciervo tiene cuernos. El cuerno es duro y agudo.



rasgó/rompió  
kará

קָרַע  
קָרַע

דָּן קָרַע עֵתוֹן יָשָׁן.  
Dan rasgó un diario viejo.



Colores צבעים  
tz(e)váyim

	amarillo tzahov	צהוב
	naranja catom	כתום
	rosado varod	רוד
	rojo adom	אדם
	marrón jum	חום
	verde yarok	ירק
	celeste t(e)jélet	תכלת
	azul cajol	כחול
	morado sagol	סגל
	negro shajor	שחור
	gris afor	אפר
	blanco laván	לבן





sapo  
karpadá

קַרְפָּדָה  
קַרְפָּדָה

הַקַּרְפָּדָה דוֹמָה לַצְּפִירָדַע;

הִיא יְכוּלָה לַחְיוֹת בַּמַּיִם וְעַל הַיַּבֵּשָׁה.

El sapo se parece a la rana: puede vivir en el agua o en la tierra.



tabla/tablón  
kéresh

קֶרֶשׁ  
קֶרֶשׁ

בְּבִרְכַּת הַשְּׂחִיָּה יֵשׁ קֶרֶשׁ קְפִיצָה לַמַּיִם.

En la piscina hay un tablón para saltar al agua.

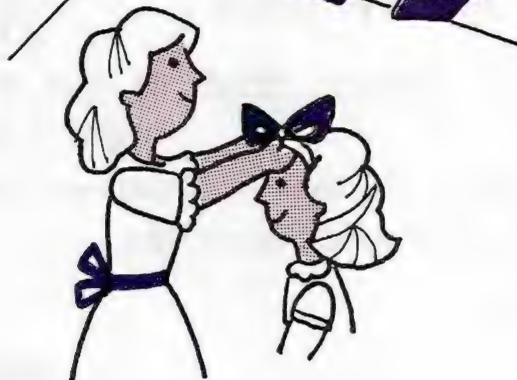


decoró  
kishet

קִישֵׁט  
קִישֵׁט

אָבָא קִישֵׁט אֶת הַבַּיִת בְּחֶג הָעֲצִמָאוֹת.

Papá decoró la casa para la fiesta de la Independencia.



ató  
kashar

קָשַׁר  
קָשַׁר

מִי קָשַׁר אֶת הַסֵּרֶט שֶׁל רוּחִי?



arco  
késhet

קֶשֶׁת  
קֶשֶׁת

בְּלַג בַּעֲמֹר מְשַׁחֲקִים בְּקֶשֶׁת וְחֶץ.

En Lag BaOmer se juega con arco y flecha.





arcoiris  
*késhet*

קֶשֶׁת  
קֶשֶׁת

בְּקֶשֶׁת שֶׁבַשְׁמַיִם יֵשׁ צְבָעִים רַבִּים.

El arcoiris que hay en el cielo tiene muchos colores.

vio  
*raá*

רָאָה  
רָאָה

אֶהוּד רָאָה אָוִירוֹן.  
גַּם שִׁירְלִי רָאָתָה אוֹתוֹ.

Ehud vio un avión. También Shirli lo vio.



cabeza  
*rosh*

רֹאשׁ  
רֹאשׁ

הָרֹאשׁ הוּא הַחֵלֶק הָעֶלְיוֹן  
שֶׁל הַגּוּף מֵעַל הַצְּנָאָר.

La cabeza es la parte superior del cuerpo, encima del cuello.



Rosh Hashaná ראש-השנה  
*Rosh Hashaná* רֹאשׁ-הַשָּׁנָה

רֹאשׁ-הַשָּׁנָה הוּא חַג לְכַבּוּד הַהִתְחַלָּה  
שֶׁל הַשָּׁנָה הַחֲדָשָׁה.

Rosh Hashaná es la fiesta en honor al comienzo del nuevo año.



peleó/ riñó  
*rav*

רָב  
רָב

גַּבִּי רָב עִם יָרוֹן, אָבֵל הֵם חֲבֵרִים.

Gabi peleó con Iarón, pero son amigos.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



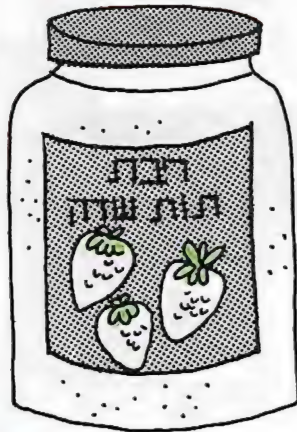


mayoría  
*rov*

רב  
רֹב

נִתְּתִי אֶת רֹב הַגְּלוֹת שְׁלִי.  
נִשְׁאַרוּ לִי רֶק שְׁתֵּימָם.

Di la mayoría de mis bolitas.  
Me quedaron sólo dos.



mermelada  
*ribá*

רֶבֶה  
רֵבָה

אֲנִי אוֹהֵב לֶאֱכֹל לֶחֶם בְּרֶבֶה.

Me gusta comer pan con mermelada.



pierna/pie  
*réguel*

רֶגֶל  
רֵגַל

לְאָדָם יֵשׁ שְׁתֵּי רֵגְלִים;  
רֵגֶל יָמִין וְרֵגֶל שְׂמָאל.

El hombre tiene dos piernas: pierna  
derecha y pierna izquierda.

momento  
*rega*

רֵגַע  
רֵגַע

רֵגַע הוּא זְמַן קָצֵר מְאֹד.

Un momento es un tiempo muy breve.



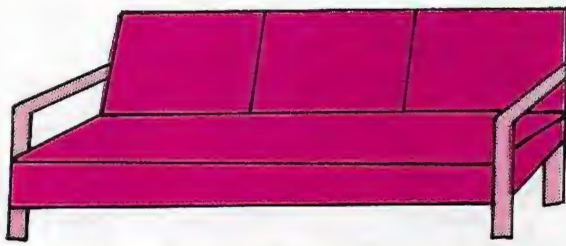
persiguió  
*radaf*

רָדַף  
רָדַף

אַסָּף רָדַף אַחֲרֵי יוֹאָב.

Asaf persiguió a Yoav.

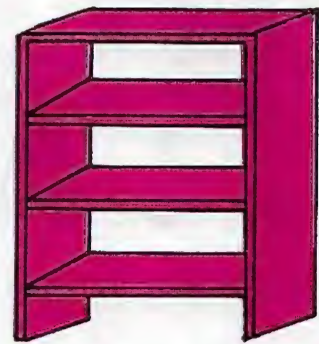




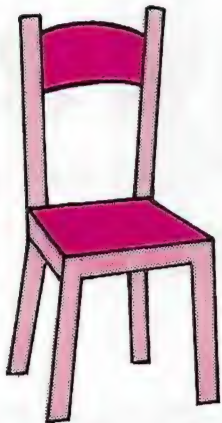
sofá סֹפָה  
*sapá*



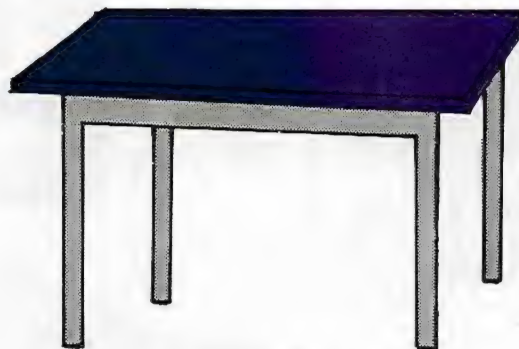
sillón כִּרְסֵה  
*cursá*



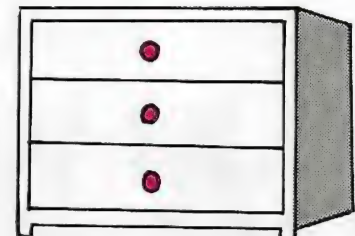
estante כּוֹנֵנִית  
*conanit*



silla כִּסֵּא  
*kisé*



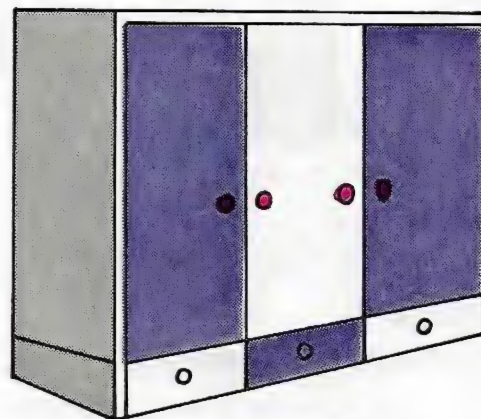
mesa שֻׁלְחָן  
*shulján*



cómoda שִׁדָּה  
*shidá*



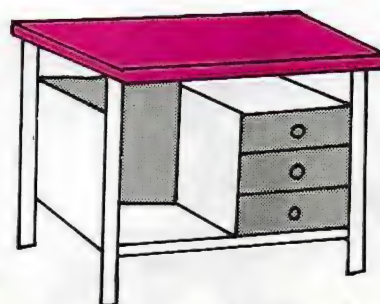
silla reclinable כִּסֵּא-נֹאֵי  
*kisé nóaj*



armario אָרוֹן  
*arón*



cama מִטָּה  
*mitá*



escritorio שֻׁלְחַן-כְּתִיבָה  
*shulján k(e)tivá*



banquillo שְׂרָפֶרֶף  
*sh(e)rafráf*



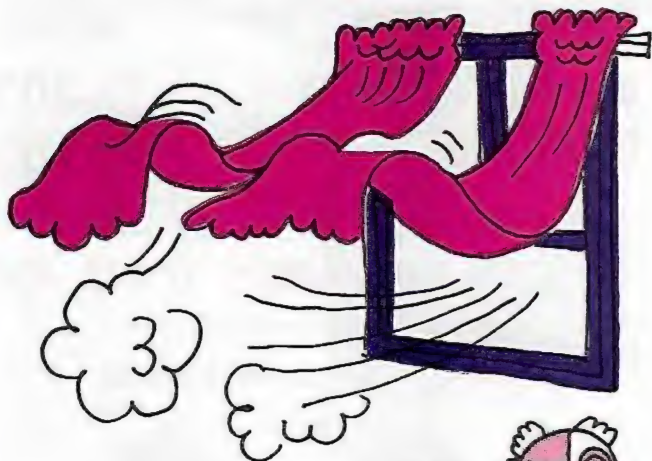


fusil  
rové

רוֹבָה  
רֹבֶה

לְכָל חֵיל בְּצָבָא יֵשׁ רוֹבָה.

Todo soldado en el ejército tiene un fusil.

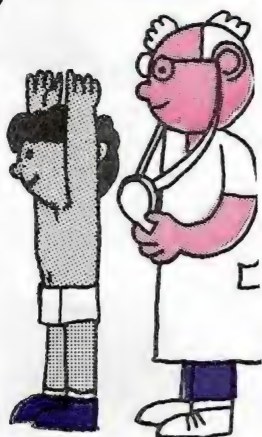


viento  
rúaj

רוּחַ  
רוֹחַ

בְּחֹרֶף נוֹשֶׁבֶת רוּחַ חֲזָקָה וְקָרָה.

En invierno sopla viento fuerte y frío.



médico  
rofé

רוֹפֵא  
רֹפֵא

דָּן הָיָה חוֹלָה, הָרוֹפֵא בָּדַק אוֹתוֹ.

Dan estaba enfermo.

El médico lo revisó.



pastor  
roé

רוֹעֵה  
רֹעֶה

הָרוֹעֵה שׁוֹמֵר עַל עֵדֶר הַצֹּאן.

El pastor cuida el rebaño.



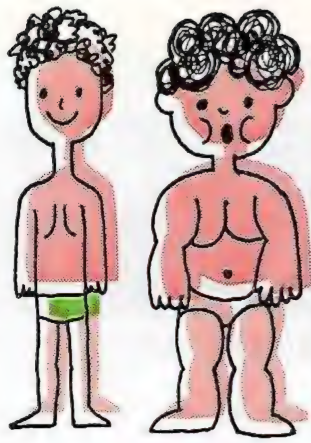
farmacéutico  
rokéaj

רוֹקֵחַ  
רֹקֵחַ

הָרוֹקֵחַ עוֹבֵד בְּבֵית-מְרֻקָּחַת.

El farmacéutico trabaja  
en la farmacia.





flaco  
razé

רָזָה  
רָזָה

מִיכָאֵל יֶלֶד שָׁמֶן וַיַּעֲקֹב יֶלֶד רָזָה;  
שְׁנֵיהֶם חֲבֵרִים.

Mijael es un niño gordo y Iaacov un  
niño flaco; los dos son amigos.



ancho/ amplio  
rajav

רָחֵב  
רָחֵב

אֵלִי אוֹהֵב בְּגָד רָחֵב.  
אָבָא קָנָה לוֹ חֻלְצָה רָחֵבָה.

A Eli le gusta la ropa ancha.

Papá le compró una camisa ancha.



calle  
rejoy

רָחוֹב  
רָחוֹב

מְכוּנִית נוֹסַעַת בְּרָחוֹב.

Un auto viaja en la calle.



lavó  
rajatz

רָחַץ  
רָחַץ

דָּן רָחַץ יָדָיו, לִפְנֵי שִׁישֵׁב לֶאֱכֹל.

Dan se lavó las manos antes de  
sentarse a comer.



montó  
rajav

רָכַב  
רָכַב

גִּיל רָכַב עַל הָאוֹפָנוֹיִם לְבִקֹּר חֵבֵר.

Guil montó en bicicleta para visitar a un  
amigo.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

tren  
rakévet

רֶכֶבֶת  
רַכֶּבֶת

הֶרֶכֶבֶת נוֹסַעַת מְחִיפָה לְתֵל־אָבִיב.

El tren viaja de Haifa a Tel Aviv.

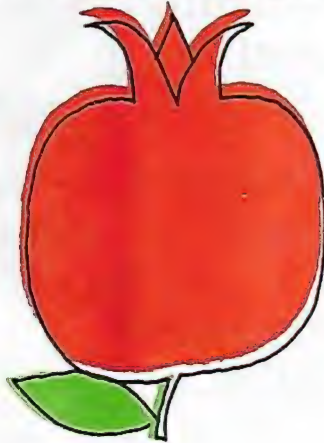


granada  
rimón

רֶמוֹן  
רָמוֹן

הֶרֶמוֹן הוּא פֶּרִי. יֵשׁ בּוֹ גִּרְעִינִים רַבִּים.

La granada es una fruta. Tiene muchas semillas.

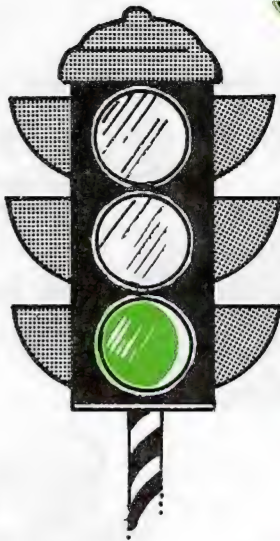


semáforo  
ramzor

רֶמְזוֹר  
רָמְזוֹר

בְּרֶמְזוֹר אֹרֶךְ אָדָם, אֹרֶךְ יָרוֹק וְאֹרֶךְ צָהָב.

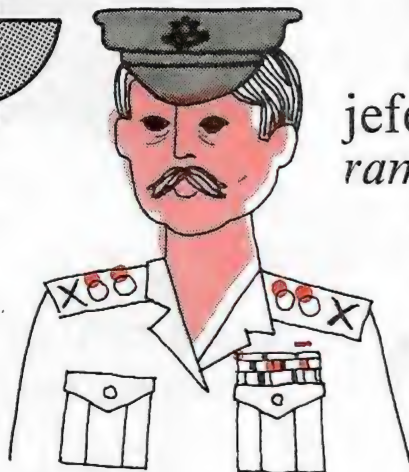
En el semáforo hay luz roja, luz verde y luz amarilla.



רֶמֶטְכָּ"ל jefe de Estado Mayor  
רַמָּטְכָּ"ל

הֶרֶמֶטְכָּ"ל הוּא רֹאשׁ הַמַּטָּה הַכִּלְלִי שֶׁל צֹה"ל.

El jefe del Estado Mayor es el comandante en jefe de Tzáhal.



hambriento  
raev

רָעֵב  
רָעָה

יִצְחָק הָיָה רָעֵב.

הוּא גָמַר אֶת כָּל הָאֵכָל.

Itzjak estaba hambriento. Terminó toda la comida.







tembló  
*raad*

רָעַד  
רַעַד

דורון רָעַד מְקֹר, כִּי לֹא לָבֵשׁ מְעִיל.  
Dorón tembló de frío porque no se puso abrigo.



veneno  
*ráal*

רָעַל  
רַעַל

הָרָעַל הוּא סִכָּנָה לְגוּף שִׁלָּנוּ.  
El veneno es un peligro para nuestro cuerpo.

trueno  
*ráam*

רָעַם  
רַעַם

בָּרָק הוּא הָאוֹר שֶׁאֲנִי רֹאִים,  
וְרָעַם הוּא הַקּוֹל שֶׁאֲנִי שׁוֹמְעִים,  
כְּשֶׁיֵּשׁ סוּפַת גֶּשֶׁם.

El rayo es la luz que vemos y el trueno es el sonido que oímos cuando hay una tormenta de lluvia.

ruido  
*ráash*

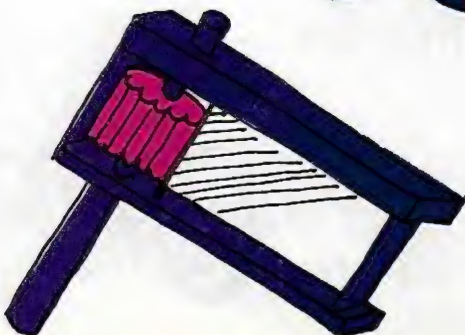
רָעַשׁ  
רַעַשׁ

בְּבֵית-הַסֵּפֶר יֵשׁ רָעַשׁ גָּדוֹל בַּהֶפְסָקָה.  
En la escuela hay mucho ruido durante el recreo.

matraca  
*raashán*

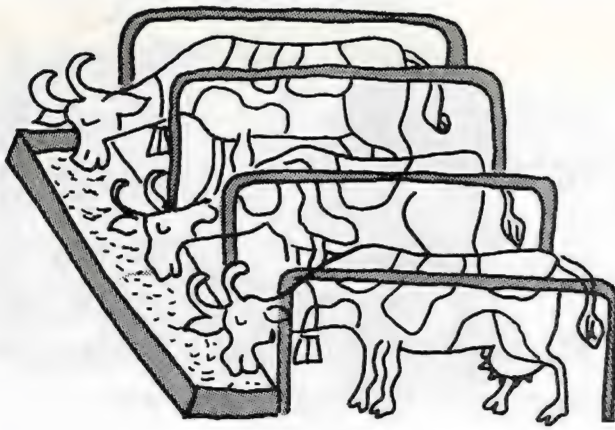
רָעַשָׁן  
רַעַשָׁן

בְּחַג פּוּרִים מְרַעִשִׁים בְּרָעַשָׁן.  
En Purim se hace ruido con la matraca.



א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





establo  
*réfet*

רֶפֶת  
רֶפֶת

הָאָכָר מֵאָכִיל אֶת הַפָּרוֹת בְּרֶפֶת.

El campesino da de comer a las vacas en el establo.

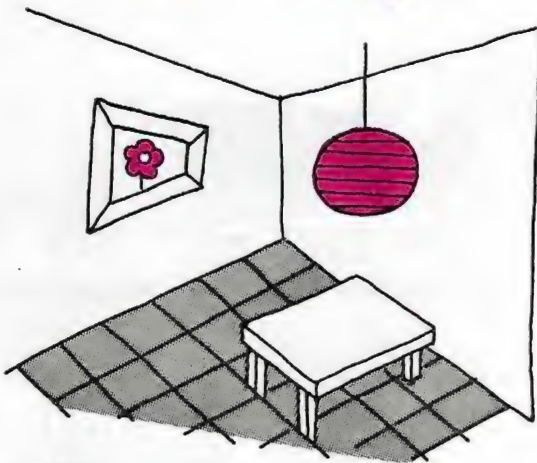


corrió  
*ratz*

רָץ  
רָץ

הִלֵּל רָץ בַּתַּחֲרוֹת וְהִגִּיעַ רִאשׁוֹן.

Hilel corrió en la competencia y llegó primero.



piso  
*ritzpá*

רִצְפָּה  
רִצְפָּה

בְּכֹל חֹדֶר יֵשׁ תִּקְרָה לְמַעַלָּה  
וּרִצְפָּה לְמַטָּה.

Toda habitación tiene techo arriba y piso abajo.



sólo  
*rak*

רַק  
רַק

כָּל הַיְלָדִים יָצְאוּ לְטִיּוֹל,

רַק אֲנִי לֹא יָצָאתִי, כִּי הָיִיתִי חוֹלָה.

Todos los niños salieron de paseo. Sólo yo no salí porque estaba enfermo.



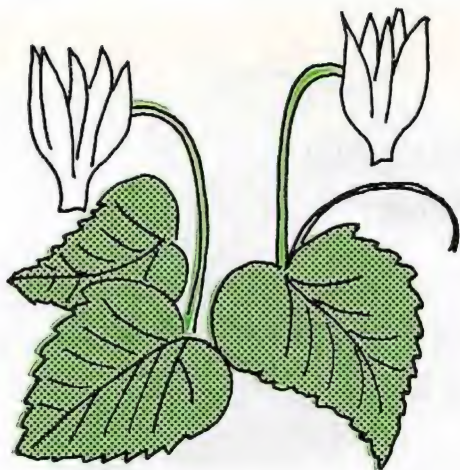
bailó  
*rakad*

רָקַד  
רָקַד

בָּרוּךְ רָקַד בַּחֲדָר, וְרוּת רָקְדָה בְּאוּלָם.

Baruj bailó en el cuarto y Rut bailó en la sala.





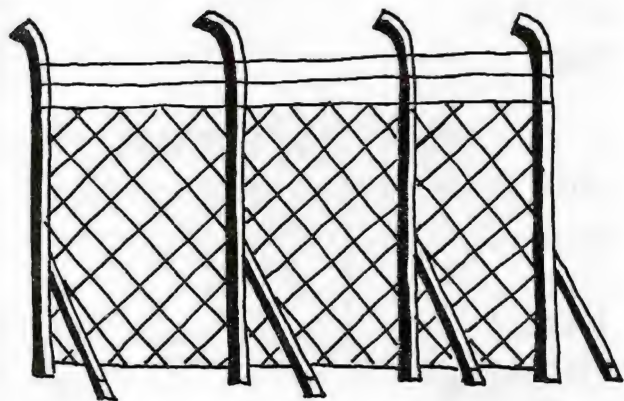
ciclamino  
*rakéfet*

רַקֶּפֶת  
רַקֶּפֶת

רַקֶּפֶת היא פֶּרֶחַ.

הַרַקֶּפֶת צומחת בְּהָר בֵּין הַסְּלָעִים.

El ciclamino es una flor. El ciclamino  
crece entre las rocas del monte.



red  
*réshet*

רֶשֶׁת  
רֶשֶׁת

הַגֶּדֶר עֲשׂוּיָה רֶשֶׁת שֶׁל מַתְּכָת.

La cerca está hecha de una  
red de metal.

que  
*she*

שֶׁ...  
שֶׁ...

הַסֵּפֶר שֶׁנָּתַתָּ לִי — מְעִיֵּן מְאֹד.

El libro que me diste es muy interesante.



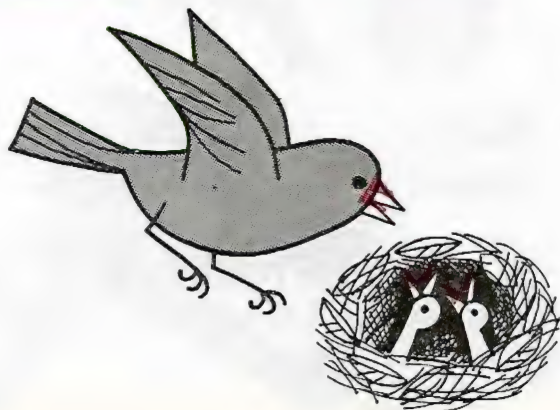
preguntó  
*shaal*

שָׁאַל  
שָׁאַל

רָן שָׁאַל: "אָבָא, מָה הַשָּׁעָה?"

Ran preguntó:

"Papá, ¿qué hora es?"



volvió  
*shav*

שָׁב  
שָׁב

הַגּוֹזֵל עָף מִן הַקֵּן, וְשָׁב אֵלָיו בַּחֲזָרָה.

El pichón voló del nido y volvió a él.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



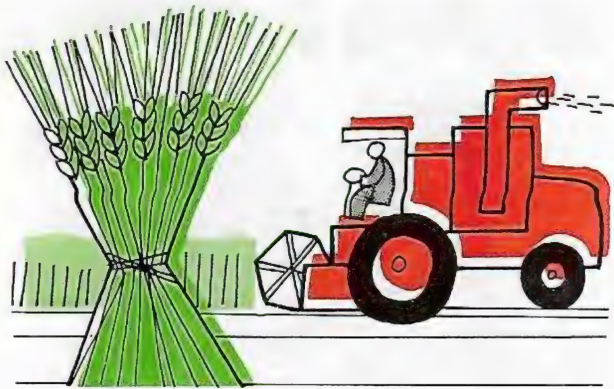


semana  
shavúa

שבוע  
שָׁבוּעַ

בשבוע יש שבועה ימים.

La semana tiene siete días.

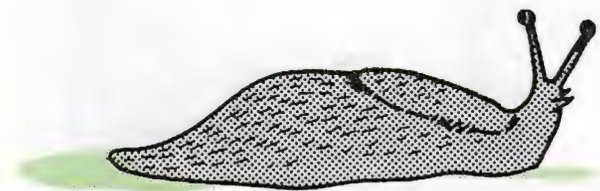


Shavuot  
Shavuot

שבועות  
שָׁבוּעוֹת

קוראים לחג "שבועות" — כי יש שבועה שבועות מפסח ועד שבועות.

La fiesta se llama "Shavuot" porque hay siete semanas desde Pésaj hasta Shavuot.

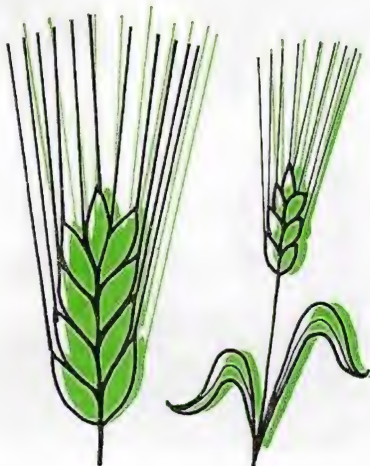


babosa (caracol)  
shablul

שבולול  
שֶׁבּוּלוּל

לשבולול יש גוף רך, אין לו רגלים, והוא זוחל על האדמה.

La babosa tiene un cuerpo blando, no tiene patas y se arrastra sobre la tierra.



espiga  
shibólet

שבילת  
שִׁבּוֹלֵת

בשבילת של חטה יש גרעינים.

En la espiga del trigo hay granos.



quebró/rompió  
shavar

שבר  
שָׁבַר

הכדור פגע בחלון ושבר אותו.

La pelota golpeó en la ventana y la quebró.





Shabat  
Shabat

שַׁבָּת  
שַׁבָּת

שַׁבָּת הוא יום מנוחה.

Shabat es un día de descanso.

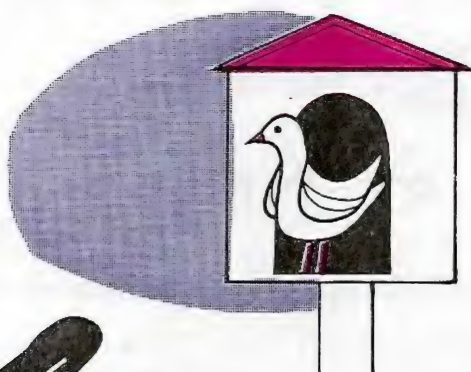


campo  
sadé

שָׂדֶה  
שָׂדֶה

תָּמָר קָטְפָה פְּרָחִים בַּשָּׂדֶה.

Tamar cortó flores en el campo.



palomar  
shóvaj

שׁוֹבֵךְ  
שׁוֹבֵךְ

שׁוֹבֵךְ הוא הַבַּיִת שֶׁל הַיּוֹנָה.

El palomar es la casa de la paloma.

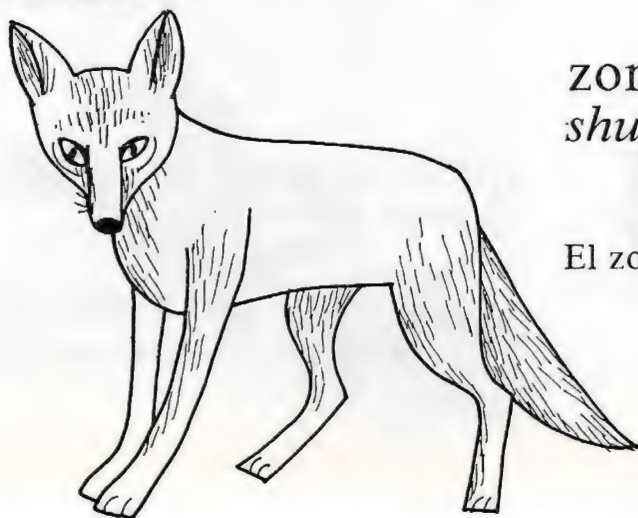


policía  
shoter

שׁוֹטֵר  
שׁוֹטֵר

הַשּׁוֹטֵר מְכוֹן אֶת הַתְּנוּעָה.

El policía dirige el tránsito.



zorro  
shual

שׁוּעָל  
שׁוּעָל

הַשּׁוּעָל הוא בֶּעַל-חַיִּים טוֹרֵף.

El zorro es un animal de presa.





shofar  
shofar

שוֹפָר  
shofar

בְּרֹאשׁ-הַשָּׁנָה וּבְיוֹם כִּפּוּר  
תּוֹקְעִים בַּשּׁוֹפָר בְּבֵית-הַכְּנֶסֶת.

En Rosh Hashaná y en Yom Kipur se  
toca el shofar en la sinagoga.



mercado  
shuk

שׁוּק  
shuk

אֲמָא קָנְתָה בַּשּׁוּק יִרְקוֹת וּפְרוֹת.

Mamá compró en el mercado verduras y  
frutas.

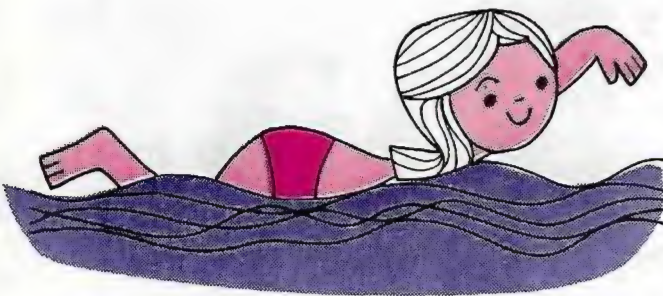


fila/ línea  
shurá

שׁוּרָה  
shurá

הַיְלָדִים עָמְדוּ בִּשְׁתֵּי שׁוּרוֹת:  
שׁוּרָה שֶׁל בָּנִים וְשׁוּרָה שֶׁל בָּנוֹת.

Los niños se pararon en dos filas: una  
fila de niños y una fila de niñas.



nadó  
sajá

שָׁחָה  
shachá

דָּוִד שָׁחָה בַּבֵּרֶכָה, וְתָמָר שָׁחָתָה בַּיָּם.

David nadó en la piscina y Tamar nadó  
en el mar.



jugó  
sijek

שָׁחַק  
shachak

אַסָּף שָׁחַק עִם יוֹאָב בַּכְּדּוּר.

Asaf jugó con Yoav a la pelota.





navegó  
shat

שָׁט  
שָׁט

גָּבִי שָׁט בְּסִירַת מִפְּרֶשׁ.

Gabi navegó en un bote a vela.



arbusto  
síaj

שִׁיחַ  
שִׁיחַ

שִׁיחַ הוּא צֶמַח. יֵשׁ לוֹ גִּזְעַת קֶצֶר.

El arbusto es una planta. Tiene un tronco corto.



chimpancé  
shimpanzé

שִׁימְפַּנְזֶה  
שִׁימְפַּנְזֶה

הַשִּׁימְפַּנְזֶה חֵי בְּאַפְרִיקָה  
וְאוֹכֵל בְּעֶקֶר פְּרוֹת.

El chimpancé vive en Africa y come mayormente frutas.

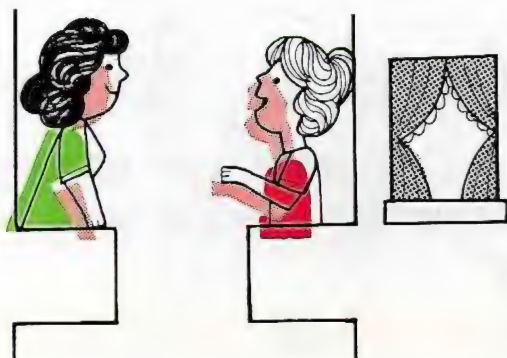


de  
shel

שֶׁל  
שֶׁל

הַמַּחְבֶּרֶת שֶׁל שָׂרוֹן שֵׁכֶת לְשָׂרוֹן.

El cuaderno de Sharón le pertenece a Sharón.



vecino  
shajén

שָׁכֵן  
שָׁכֵן

אֲדוֹן לֹוי הוּא שָׁכֵן שְׁלִי,  
גַּם גְּבֵרַת לֹוי הִיא שְׁכֵנָה שְׁלִי.

El señor Levy es mi vecino.

También la señora Levy es mi vecina.





se acostó  
*shajav*

שָׁכַב  
שָׁכַב

יַעֲקֹב שָׁכַב בַּלַּיְלָה בַּמֶּטָה וַיֵּשָׁן.

Iaacov se acostó de noche en la cama y durmió.

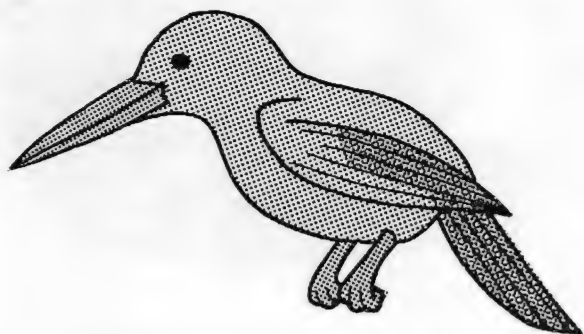


nieve  
*shéleg*

שֶׁלֶג  
שֶׁלֶג

בִּירוּשָׁלַיִם יוֹרֵד לַפְּעָמִים שֶׁלֶג.

En Jerusalén cae a veces nieve.



martín pescador  
*shaldag*

שַׁלְדָּג  
שַׁלְדָּג

הַשַּׁלְדָּג הוּא צִפּוֹר.

הוּא חֵי עַל-יַד מַיִם.

Martín pescador es un pájaro que vive junto al agua.



hola  
*shalom*

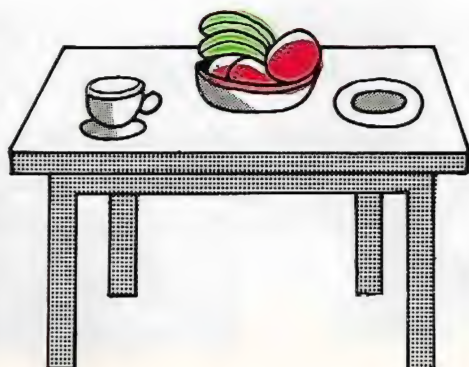
שָׁלוֹם  
שָׁלוֹם

"שָׁלוֹם הַמוֹרֶה", אָמַר דָּן.

"שָׁלוֹם דָּן!" עֲנָתָה הַמוֹרֶה.

"Hola, maestra", dijo Dan.

"Hola, Dan", respondió la maestra.



mesa  
*shulján*

שֻׁלְחָן  
שֻׁלְחָן

בְּאֵרוֹחַת הַצֶּהֳרַיִם יָשְׁבָה כָּל הַמִּשְׁפָּחָה

סָבִיב הַשֻּׁלְחָן.

Para el almuerzo toda la familia se sentó alrededor de la mesa.





deshoje  
shaléjet

שִׁלְכָה  
שִׁלְכָה

עַץ הַשֶּׁקֶד עוֹמֵד בְּשִׁלְכָה בַּחֹרֶף.

El deshoje del almendro es en invierno.



pagó  
shilem

שָׁלַם  
שָׁלַם

אֵלִי שָׁלַם כֶּסֶף וְקִבֵּל גְּבִיעַ גְּלִידָה.

Eli pagó dinero y recibió un cono de helado.

puso  
sam

שָׁם  
שָׁם

אָבָא שָׁם אֶת הַסֵּפֶר עַל הַמִּדָּה.

Papá puso el libro en la repisa.



ahí/allá  
sham

שָׁם  
שָׁם

אֵיל גֵּר שָׁם, בְּסוֹף הָרְחוֹב.

Eyal vive ahí, al final de la calle.



se alegró  
samaj

שָׂמַח  
שָׂמַח

אָבָא שָׂמַח לִפְגֹּשׁ אֶת רַחֵל הַקְטָנָה.

Papá se alegró de encontrarse con la pequeña Rajel.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

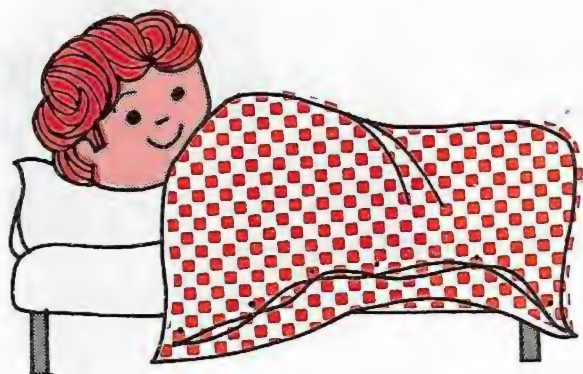




Simjat Torá שמחת-תורה  
Simjat Torá שמחת-תורה

בשמחת-תורה שרים ורוקדים  
עם התורה בבית-הכנסת.

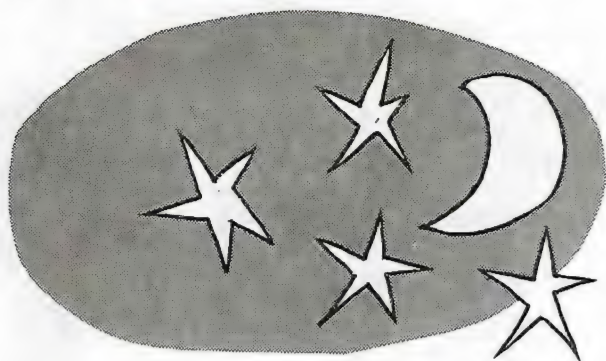
En Simjat Torá se canta y se baila con  
la Torá en la sinagoga.



frazada (manta) שמיכה  
s(e)mijá שמיכה

בחורף אני מתכסה בשמיכה.

En invierno me tapo con una frazada.



cielo שמים  
shamáyim שמים

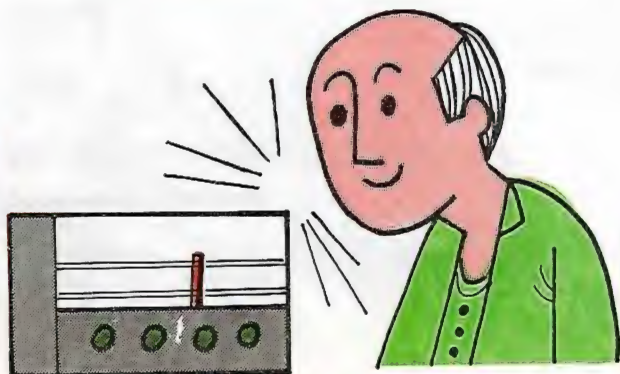
השמש, הירח והכוכבים נמצאים בשמים.  
El sol, la luna y las estrellas están en el  
cielo.



vestido שמלה  
simlá שמלה

אמא קנתה לגילה שמלה יפה.

Mamá le compró a Guila un lindo  
vestido.

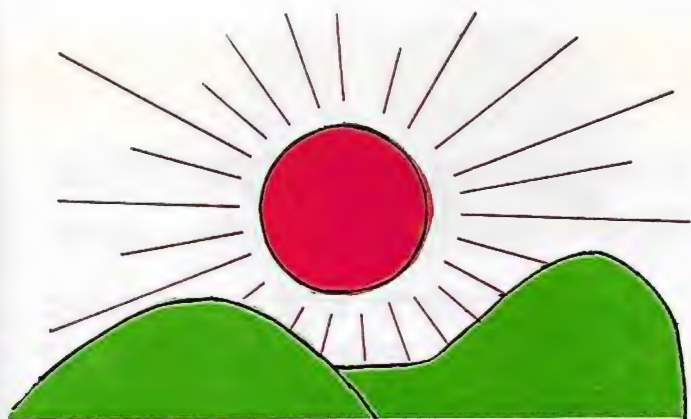


oyó/ escuchó שמע  
shamá שמע

סבא שמע את החדשות ברדיו.

El abuelo escuchó las noticias por  
radio.





sol  
shémesh

שֶׁמֶשׁ  
שֶׁמֶשׁ

הַשֶּׁמֶשׁ זֹרָחַת וְנוֹתֶנֶת לָנוּ אֹר.  
El sol brilla y nos da luz.

diente  
shen

שֵׁן  
שֵׁן

לְתִינוּק יֵשׁ רֶק שֵׁן אַחַת.  
El bebé tiene sólo un diente.



תשרי	ניסן
חשון	אייר
כסלו	סיון
טבת	תמוז
שבט	אב
אדר	אלול

año  
shaná

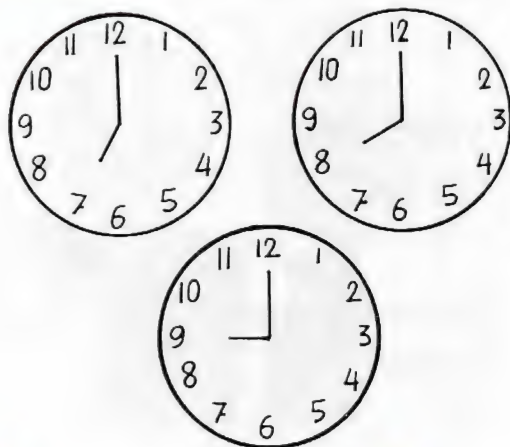
שָׁנָה  
שָׁנָה

בְּשָׁנָה יֵשׁ שְׁנַיִם עָשָׂר חֳדָשִׁים.  
En el año hay doce meses.

hora  
shaá

שָׁעָה  
שָׁעָה

מָה הַשָּׁעָה? הַשָּׁעָה הִיא שְׁמוֹנָה.  
¿Qué hora es? Son las ocho.



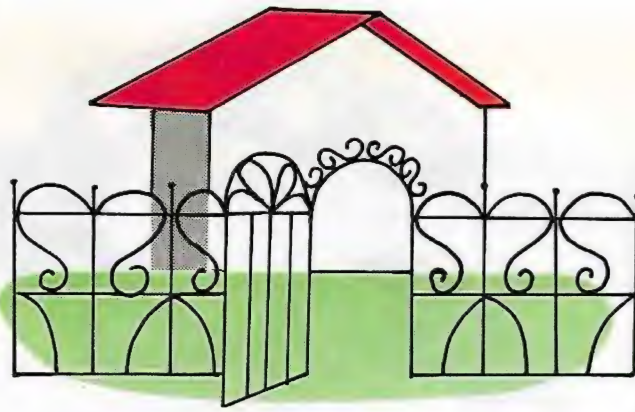
reloj  
shaón

שָׁעוֹן  
שָׁעוֹן

אִם רוֹצִים לָדַעַת מָה הַשָּׁעָה,  
מִסְתַּכְּלִים בַּשָּׁעוֹן.  
Si se quiere saber qué hora es, se mira el reloj.







portón  
sháar

שַׁעַר  
שַׁעַר

בְּכַוִּינָה לְחַצֵּר יֵשׁ שַׁעַר בְּרִזָּל.

En la entrada al patio hay un portón de hierro.



pelo  
sear

שַׁעַר  
שַׁעַר

לְתָמָר יֵשׁ שַׁעַר בָּהִיר וְאָרֶךְ.

Tamar tiene pelo claro y largo.



idioma  
safá

שָׂפָה  
שָׂפָה

רַב הָאֲנָשִׁים בְּיִשְׂרָאֵל מְדַבְּרִים  
בְּשָׂפָה הָעִבְרִית.

La mayoría de la gente en Israel habla el idioma hebreo.



bigote  
safam

שָׂפָם  
שָׂפָם

לְאָחִי יֵשׁ שָׂפָם אָרֶךְ.

Mi hermano tiene un bigote largo.



conejo  
shafán

שָׁפָן  
שָׁפָן

הַשָּׁפָן הוּא בְּעַל-חַיִּים.

יֵשׁ לוֹ אָזְנוֹת קְצָרוֹת וְאֵין לוֹ זָנָב.

El conejo es un animal. Tiene orejas cortas y no tiene cola.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

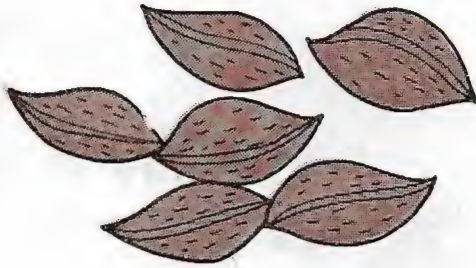




silencio  
*shéket*

שָׁקֵט  
*shéket*

אורי צעק. אמא אמרה: "שָׁקֵט, שָׁקֵט!"  
Uri gritó. Mamá dijo: "¡Silencio, silencio!".

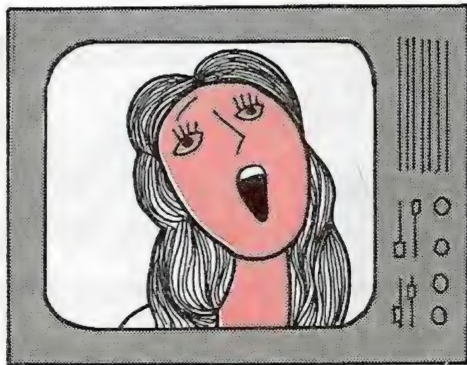


almendra  
*shaked*

שָׁקֵד  
*shaked*

יצחק אכל שקדים טעימים,  
אבל שקד אחד היה מר.

Itzjak comió unas ricas almendras,  
pero una almendra estaba amarga.



cantó  
*shar*

שָׁר  
*shar*

עדו שר שיר חדש ששמע בטלוויזיה.  
Idó cantó una nueva canción que  
escuchó en la televisión.



cordón (de zapato)  
*sroj*

שָׁרוֹךְ  
*sroj*

רן קשר את השרוך של הנעל שלו.  
Ran se ató el cordón de su zapato.



raíz  
*shóresh*

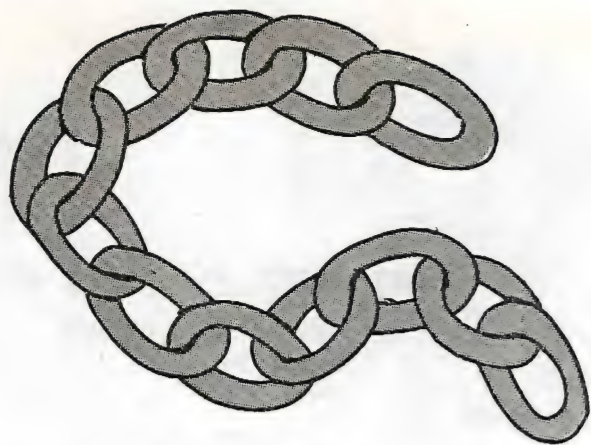
שָׁרֵשׁ  
*shóresh*

השרש הוא החלק של העץ  
שנמצא בתוך האדמה.

La raíz es la parte del árbol que se  
encuentra bajo tierra.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





cadena  
sharshéret

שַׁרְשֶׁרֶת  
שַׁרְשֶׁרֶת

גַּד נָעַל אֶת הָאוֹפָנִים בְּמַנְעוּל וְשַׁרְשֶׁרֶת.  
Gad cerró la bicicleta con candado y cadena.



bebió  
shatá

שָׁתָה  
שָׁתָה

אֶהוּד בִּישָׁה מַיִם, כִּי הָיָה צָמָא.  
Ehud bebió agua porque tenía sed.



retoño  
shatil

שָׁתִיל  
שָׁתִיל

גָּיָא שָׁתִיל בָּטוּ בַּשָּׁבֵט  
שָׁתִיל שֶׁל עֵץ בְּרוֹשׁ.

Gal plantó en Tu BiShvat un retoño de ciprés.



se calló  
shatak

שָׁתַק  
שָׁתַק

לֵאָה שָׁתָקָה, אָבֵל יוֹאֵל לֹא שָׁתַק;  
הוּא דִּבֶּר עִם שְׂאוּל.

Lea se calló pero Yoel no se calló,  
habló con Shaúl.



casillero  
ta

תָּא  
תָּא

אֲמִיר שָׂם אֶת כָּל חֶפְצָיו בְּתָא שְׁלוֹ.  
Amir puso todas sus pertenencias en su casillero.





apetito  
*teavón*

תאבון  
תאבון

כְּשִׁישׁ תֵּאָבֹן — רוֹצִים לֵאכֹל.

Cuando hay apetito — uno quiere comer.



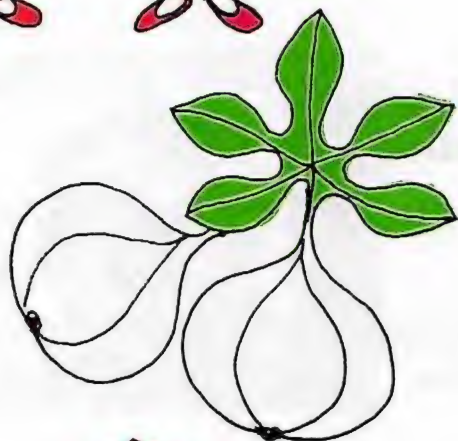
mellizos  
*teomim*

תאומים  
תאומים

אלון וגלעד אחים תאומים;

הם נולדו באותו היום ובאותה השעה.

Alón y Guilad son hermanos mellizos:  
nacieron el mismo día y a la misma hora.



higo  
*teená*

תאנה  
תאנה

התאנה היא פרי.

היא מבשילה בקיץ, ויש לה טעם מתוק.

El higo es una fruta. Madura en verano y tiene sabor dulce.

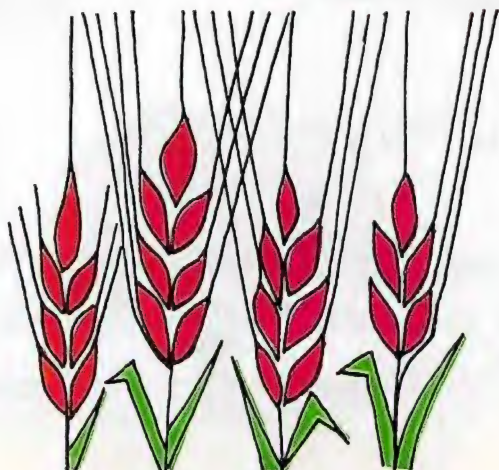


fecha  
*taarij*

תאריך  
תאריך

תאריך יום ההלדת של מדינת ישראל  
הוא ה' באיר תש"ח.

La fecha del cumpleaños del Estado de  
Israel es el 5 de Iyar de 5708 (14 de  
mayo de 1948).



cereales  
*t(e)vua*

תבואה  
תבואה

האפר מגדל תבואה בשדה.

El campesino cultiva cereales en el  
campo.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת





té  
te

תֵּה  
תֵּה

אָבא שָׁתָה כּוֹס תֵּה חֵם.

Papá bebió un vaso de té caliente.



gracias  
todá

תּוֹדָה  
תּוֹדָה

רִיט נָתַתָּה מְתָנָה לְדָן.

דָּן אָמַר לָהּ "תּוֹדָה".

Rut le dio un regalo a Dan. Dan le dijo "gracias".

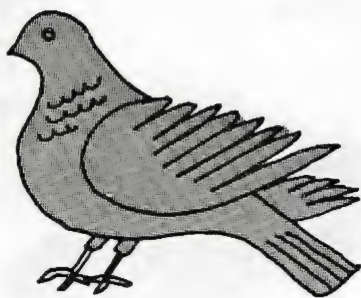


gusano  
toláat

תּוֹלַעַת  
תּוֹלַעַת

תּוֹלַעַת יְכוּלָה לָזַחַל קְדִימָה וְאַחֲרָה.

El gusano puede arrastrarse hacia adelante y hacia atrás.



tórtola  
tor

תּוֹר  
תּוֹר

הַתּוֹר הוּא צֶפּוֹר.

הַתּוֹר בָּא לְיִשְׂרָאֵל בְּאָבִיב.

La tórtola es un pájaro. La tórtola llega a Israel en primavera.



de turno  
torán

תּוֹרָן  
תּוֹרָן

תּוֹרָן הַכֶּתֶה צָרִיךְ לְנַקּוֹת אֶת הַלּוּחַ.

La persona que está de turno en la clase debe limpiar la pizarra.





fresa  
tut sadé

תות שָׁדָה  
תֹּת שָׁדָה

תות השָׁדָה מְבָשִׁיל בְּחֹרֶף.

La fresa madura en invierno.



orquesta  
tizmóret

תִּזְמוֹרֶת  
תִּזְמוֹרֶת

הַתִּזְמוֹרֶת שֶׁל בֵּית-הַסֵּפֶר מְנַגֵּנֶת בְּחִגֻּגָּה.

La orquesta de la escuela toca en la fiesta.



venda  
tajbóshet

תַּחְבֵּשֶׁת  
תַּחְבֵּשֶׁת

הָאִחֹת חִבְּשָׁה אֶת הַפֶּצַע בְּתַחְבֵּשֶׁת.

La enfermera vendó la herida con una venda.



estación  
tajaná

תַּחְנָה  
תַּחְנָה

אֲנָשִׁים מְחַפִּים לְאוֹטוֹבּוּס בְּתַחְנָה.

La gente espera el autobús en la estación.



bebé  
tinok

תִּינוֹק  
תִּינוֹק

הַתִּינוֹק בּוֹכָה הַרְבֵּה, וְלֹא יוֹדֵעַ לְדַבֵּר.

El bebé llora mucho y no sabe hablar.

א

ב

ג

ד

ה

ו

ז

ח

ט

י

כ

ל

מ

נ

ס

ע

פ

צ

ק

ר

ש

ת



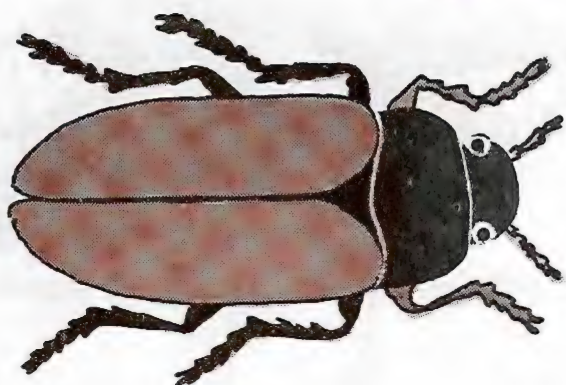


bolso  
tik

תיק  
תיק

יוסי הלך לבית-הספר  
עם תיק גדול לספרים ותיק קטן לאכל.

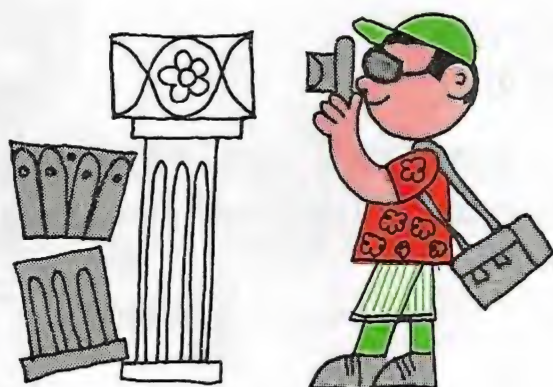
Iosi fue a la escuela con un bolso  
grande para los libros y un bolso  
pequeño para la comida.



cucaracha  
tikán

תיקן  
תיקן

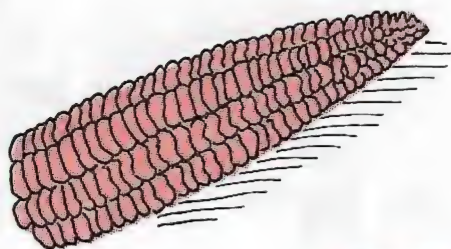
התיקן הוא חרק שחי על פני האדמה.  
La cucaracha es un insecto que vive  
sobre la tierra.



turista  
tayar

תייר  
תייר

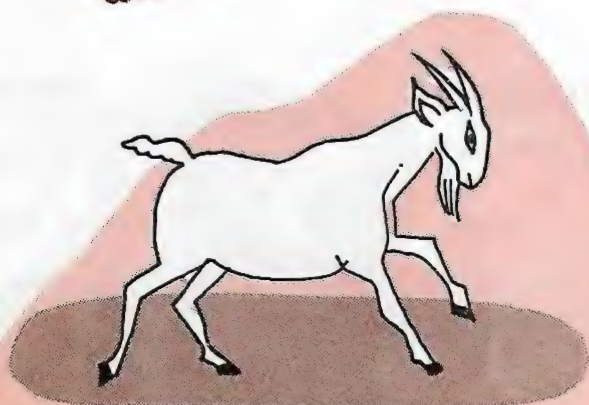
התייר טייל בישראל וראה מקומות יפים.  
El turista paseó por Israel y vio lindos  
lugares.



maíz  
tiras

תיירס  
תיירס

רמי אוכל תירס חם.  
Rami come maíz caliente.



chivo  
táyish

תייש  
תייש

לתייש יש זקן ארוך וקרניים גדולות.  
El chivo tiene barba larga y cuernos  
grandes.





loro  
tuki

תוכי  
תוכי

אפשר ללמד תוכי להגיד מלים.

Se puede enseñar al loro a decir palabras.

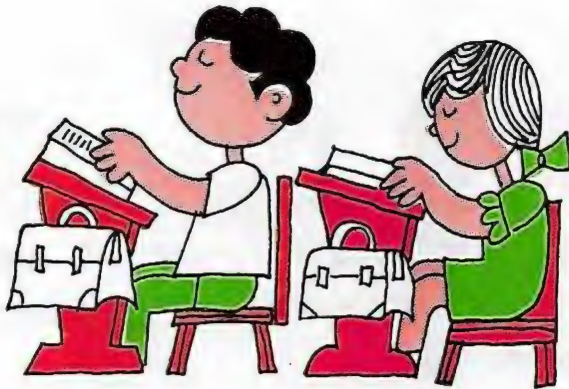


uniforme  
tilbóshet

תלבושת  
תלבושת

הילדים לובשים תלבושת אחידה  
לבית-הספר.

Los niños usan uniforme para la escuela.



alumno  
talmid

תלמיד  
תלמיד

אורי הוא תלמיד כיתה א' בבית-הספר.

Uri es alumno de primer grado en la escuela.



rizo  
taltal

תלתל  
תלתל

לחנה יש הרבה תלתלים,  
אבל לרחל אין אף תלתל אחד.

Java tiene muchos rizos, pero Rajel no tiene ni un solo rizo.



cuadro  
t(e)muná

תמונה  
תמונה

בחדר תלוי תמונה יפה על הקיר.

En la habitación hay un lindo cuadro colgado de la pared.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

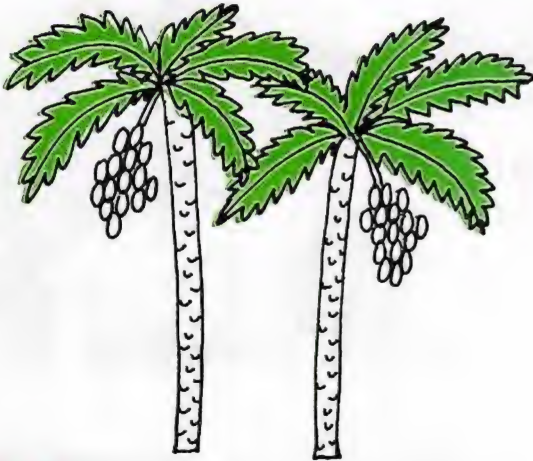


siempre  
*tamid*

תָּמִיד  
תָּמִיד

הַשֶּׁמֶשׁ תָּמִיד זוֹרַחַת בַּיּוֹם,  
וְאֵף פַּעַם אֵינָהּ זוֹרַחַת בָּעֶרֶב.

El sol siempre brilla de día  
y nunca brilla  
de noche.



palmera  
*tamar*

תָּמָר  
תָּמָר

אֲנוּ אוֹכְלִים אֶת הַתְּמָרִים הַגְּדֹלִים  
עַל עֵץ הַתְּמָר.

Comemos los dátiles que crecen en la  
palmera.

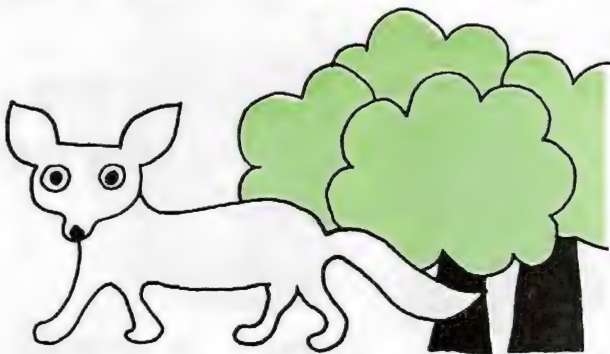


señal de tránsito  
*tamrur*

תָּמְרוּר  
תָּמְרוּר

הַנֶּהֱגַ עָצַר אֶת הַמְּכוּנִית  
כְּשֶׁרָאָה אֶת הַתְּמָרוּר "עֲצוּר!".

El chofer detuvo el auto cuando vio la  
señal de tránsito "¡alto!".

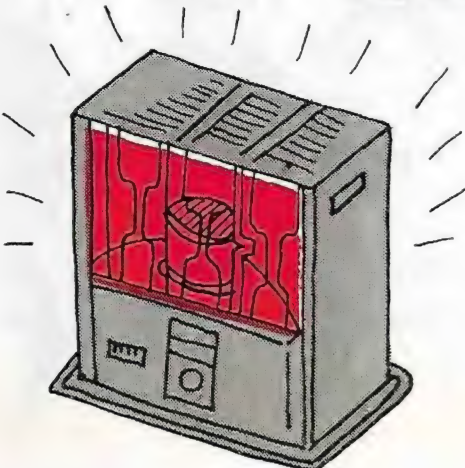


chacal  
*tan*

תָּן  
תָּן

הַתָּן יָשֵׁן בַּיּוֹם,  
וּבַלַּיְלָהּ הוּא מְחַפֵּשׁ טָרֶף.

El chacal duerme de día y de noche  
busca su presa.



estufa  
*tanur*

תָּנוּר  
תָּנוּר

בַּחֹרֶף אֲנוּ מְחַמְמִים אֶת הַבַּיִת  
בְּתָנוּר חֲמוּם.

En invierno calentamos la casa con una  
estufa de calefacción.

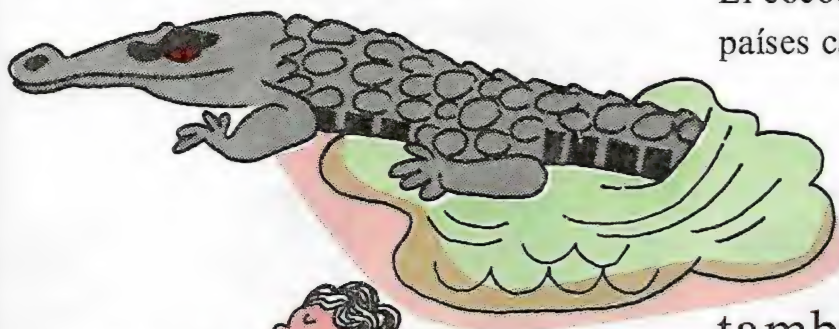


א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת

cocodrilo  
tanín

תנין  
תנין

התנין חי בנהרות בארצות החמות.  
El cocodrilo vive en los ríos de los países cálidos.



tambor  
tof

תוף  
תוף

אחי מנגן בתוף.

Mi hermano toca el tambor.

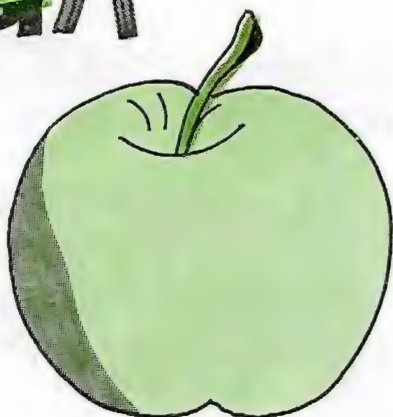


manzana  
tapúaj

תפוח  
תפוח

תפוח הוא פרי שגדל על עץ.

La manzana es una fruta que crece en un árbol.

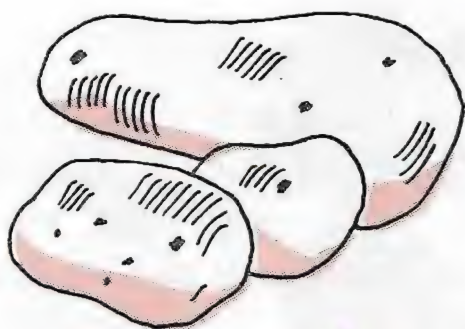


papa  
tapúaj-adamá

תפוח-אדמה

תפוח-אדמה גדל בתוך האדמה.

La papa crece bajo tierra.

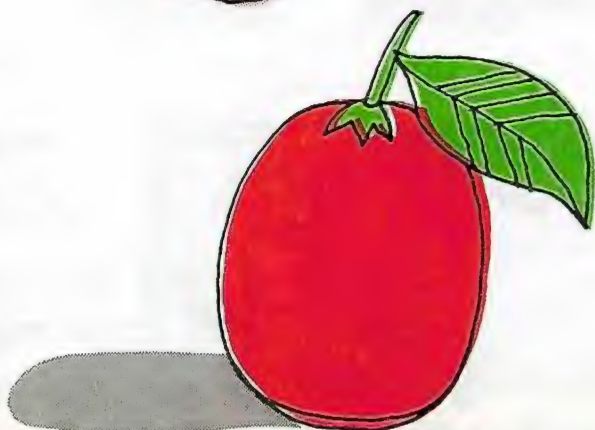


naranja (תפוז)  
tapúaj zahav (tapuz)

תפוח-צהוב

תפוח-צהוב גדול ממנדרינה וקטן מאשכולית.

La naranja es más grande que una mandarina y más pequeña que una toronja.







agarró  
tafás

תָּפַס  
תַּפֵּס

גָּד תָּפַס אֶת שְׂאוּל בְּחֻלְצָה.

Gad agarró a Shaúl de la camisa.

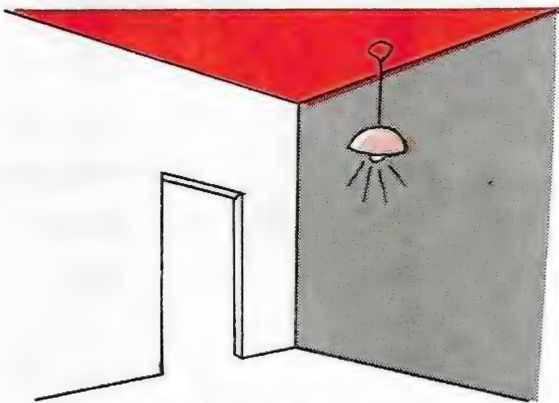


arregló  
tikén

תִּקֵּן  
תִּקְנֶן

הַנָּגֵר תִּקֵּן אֶת הַכִּסֵּא הַשָּׁבוּר.

El carpintero arregló la silla rota.



cielo raso/techo  
tikrá

תִּקְרָה  
תִּקְרֶה

בְּחֹדֶר שְׁלִי יֵשׁ מְנוּרָה בְּאֶמְצַע הַתִּקְרָה.

En mi habitación hay una lámpara en medio del techo.



espinaca  
téred

תָּרַד  
תִּרְדַּ

פּוֹפֵי אָכַל תָּרַד וְקִבֵּל כֹּחַ.

Popeye comió espinaca y obtuvo fuerza.



remedio/medicina  
trufá

תְּרוּפָה  
תִּרְוֹפֶה

רָמִי בָּלַע אֶת הַתְּרוּפָה וְהִבְרִיא.

Rami tomó el remedio y se curó.





mochila  
tarmil

תִּרְמִיל  
תִּרְמִיל

אורי שם אכל בתוך התִּרְמִיל,  
ויצא לטיול.

Uri puso comida dentro de la mochila y  
salió de paseo.



gallina  
tarnególet

תִּרְנָגֶלֶת  
תִּרְנָגֶלֶת

התִּרְנָגֶלֶת מְטִילָה בִּיצִים.

La gallina pone huevos.

א  
ב  
ג  
ד  
ה  
ו  
ז  
ח  
ט  
י  
כ  
ל  
מ  
נ  
ס  
ע  
פ  
צ  
ק  
ר  
ש  
ת



utensilios  
(de comida) 84  
uvas 148

כְּלִי-אֶכֶל  
עֲנָבִים

violín 90 כַּנּוֹר  
vive 40 גָּר  
volante 47 הָגָה  
volvió 59, 186 שָׁב, חֲזָר  
voz 169 קוֹל  
vuela 71, 151 טָס, עָף

vaca 127, 159  
vaso 81, 84  
vecino 190  
vehículos 88  
vela (s) 73, 131  
vena 50  
vencedor 114  
venta 200  
vendimia 31  
vendió 110  
veneno 184  
ventana 62  
verano 108, 170  
verdad 18  
verde 176  
verduras 86  
vestido 25, 193  
vez 158  
vía férrea 115  
vid 40  
vidriero 51  
vidrio 53  
viejo 78  
viento 181  
viernes 74  
vino (bebida) 73, 76  
vino (de venir) 23  
viña 93  
vio 178

פָּרָה  
כּוֹס  
שֶׁכֶן  
כְּלִי-רֶכֶב  
נֵר  
וְרִיד  
מְנַצֵּחַ  
תַּחֲבֹשֶׁת  
בָּצִיר  
מָכַר  
רַעַל  
חֵלּוֹן  
קִיץ  
אֶמֶת  
יָרֵק  
יָרְקוֹת  
שִׁמְלָה  
פַּעַם  
מְסַלֵּת-בִּרְזָל  
גֶּפֶן  
זָגַג  
זְכוּכִית  
יֶשֶׁן  
רוּחַ  
יוֹם שְׁשִׁי  
יַיִן  
כָּא  
כָּרֶם  
רָאָה

## X

xilófono (מְקוֹשִׁית) קְסִילוֹפוֹן  
85, 173

## Y

y 50 ...  
yo 18 אֲנִי  
Yom Kipur 61, 75 יוֹם-כִּפּוּר

## Z

zanahoria 36, 86 גִּזְר  
zapallito 86 קְשׁוּא  
zapallo 86 דְּלֵעַת  
zapatero 120, 139 סַנְדָּלָר  
zapato (s) 25, 130 נַעַל, נַעְלִים  
zarpó 48 הַפְּלִיג  
zoológico 39 גִּן-חַיּוֹת  
zorro 28, 188 שׁוּעָל  
zuzón 133 סִבְיוֹן



sueño 62	חלום
suerte 102	מזל
suéter 25	סוודר, אפדה
supo 74	ידע
susurró 97	לחש

## T

tabla, tablón 177	קרח
taladro 187	מקדחה
talit 71, 73	טלית
tallo 34	גבעול
también 38	גם
tambor 204	תוף
Tamuz 64	תמוז
tapa de libro 92	כריכה
taza 84, 141	ספל
té 199	תה
techo 35, 205	גג
tejió 143	סרג
tela 24	בד
televisor 110	טלוויזיה
tembló 184	רעד
tenedor 84, 102	מזלג
termómetro 101	מדחם
ternero 144	עגל
tetera 84, 110, 172	קומקום
Tevet 64	טבת
tienda 65, 109	חנוות, מכלת
tigre 28, 129	נמר
tijera 89, 116	מספריים
timón 47	הגה
tío (a) 18	דוד, דודה
Tishrei 64	תשרי
tiza 37	גיר
toalla 99	מגבת

tocó 45	דפק
todo (s) 82	כל
tomate 86, 144	עגבניה
tomó 99	לקח
Torá 73	תורה
tormenta 140	סערה
toronja 22	אשכולית
torta 105, 146	עוגה
tórtola 145, 199	תור
tortuga 28, 161	צב
tractor 72	טרקטור
tragó 29	בלע
traje de baño 25	בגדי-ים
tren 88, 183	רכבת
trenza 165	צמה
triángulo 163	משולש
trigo 59	חטה
triste 152	עצוב
trompeta 67	חצוצרה
trompo 133	סביבון
tronco 36	גזע
trueno 184	רעם
TuBishvat 61, 70	טו בשבט
tulipán 162	צבעוני
turista 201	תייר
turno (de) 199	תורן
tuvo miedo 155	פחד
Tzáhal 163	צה"ל

## U

uniforme 202	תלבושת
uña 168	צפרן
utensilios	כלי-בשול
(de cocina) 84	



rodilla 36	בֶּרֶךְ
rojo 176	אָדָם
rombo 163	מַעֲזֵן
rompió 175, 187	שָׁבַר, קָרַע
ronda 116	מַעְגָּל
ropa 24, 25	בְּגָד, בְּגָדִים
rosa 50	רֹד
rosado 176	רֹד
Rosh Hashaná 178	רֹאשׁ-הַשָּׁנָה
rueda 37	גִּלְגָּל
ruido 184	רֵעַשׁ



sábado 74	יוֹם שַׁבָּת
sábana 133	סָדִין
sabía 74	יָדַע
sabra 162	צָבָר
sacapuntas 103	מַחְדָּד
sal 112	מֶלַח
salero 84	מִלְחִיָּה
salió 77	יָצָא
saltamontes 83	חֲרָגוּל
saltó 173	קָפַץ
sandalia 139	סַנְדָּל
sandía 148	אֲבֹתִיחַ
sandwich 92	כְּרִיךְ
sangre 45	דָּם
sano 33	בָּרִיא
sapo 177	קַרְפָּדָה
sargento 138	סַמָּל
sartén 84, 103	מַחֲבֵת
secreto 134	סוּד
sediento 165	צָמָא
semáforo 183	רַמְזוֹר
semana 187	שָׁבוּעַ

sembró 56	זָרַע
semilla 40	גֶרֶעִין
sentó (se) 78	יָשַׁב
señal de tránsito 203	תַּמְרוּר
sequía 31	בַּצָּרָה
serpiente 28, 128	נָחַשׁ
serrucho 87, 115	מַסּוֹר
Shabat 73, 118	שַׁבָּת
Shavuot 61, 187	שָׁבוּעוֹת
shofar 189	שׁוֹפָר
Shvat 64	שְׁבֹט
si 17	אִם
siempre 203	תָּמִיד
sigla adelante 48	הֶלְאָה
silbato 122	מְשֻׁרָקִית
silencio 48, 196	הֶס, שָׁקֵט
silla 90, 180	כִּסֵּא
silla reclinable 180	כִּסֵּא-נֹחַ
sillón 93, 180	כִּרְסֵה
Simjat Torá	שִׂמְחַת-תּוֹרָה
61, 193	
sin 29	בְּלִי
sinagoga 27, 73	בֵּית-כְּנֻסֶת
Siván 64	סִינָן
sobre	מַעַל, מַעֲטָפָה, עַל
96, 117, 149	
sofá 140, 180	סֹפָה
sol 194	שֶׁמֶשׁ
soldado 60	חֵיל
sólo 185	רַק
sombra 164	צֶל
sonó 165	צִלְצֵל
sorprendió (se) 49	הִתְפַּלֵּא
sorpresa 49	הִתְפַּתְּעָה
subió 149	עָלָה
submarino 163	צוּלָלֵת
Sucá 136	סֻכָּה
Sucot 61, 136	סֻכוֹת



primo (a) 18	בֶּן-דּוֹד, בַּת-דּוֹדָה
profesiones 120	מְקֻצָּעוֹת
profesora 101	מוֹרֶה
punto 41	גֶּשֶׁר
puerco espín 46	דֶּרֶבֶן
puerta 44	דֶּלֶת
puerto 129	נָמֶל
pulgar 10, 91	אֶגוֹדֵל
Purim 61, 155	פּוּרִים
puso 192	שָׂם



que 186	ש...ש
qué 101	מָה
quebró 187	שָׁבַר
queso 34, 105	גִּבְיָה
quién 107	מִי
quizás 12	אוֹלִי



rabanito 166	צָנוּנִית
rábano 86, 166	צָנוֹן
radio 110	רָדִיּוֹ
raíz 196	שָׁרֵשׁ
rallador 84	פְּמִפִּיָּה
rama 151	עֵנָף
ramo 55	זֶר
rana 167	צַפְרִידֵּעַ
ranúnculo 125, 157	נוֹרִית
rasgó 175	קָרַע
rastrillo 87, 100	מִגְרָפָה

rastrillo	מִטְאַטָּא-דָּשָׂא
de pasto 87	
ratón 28, 149	עֶכְבָּר
rayo 34	בָּרָק
rebaño 161	צֹאן
recolección	קִטִּיף
(de frutas) 169	
Recolección	חֲגֵה-אֶסִּיף
(Fiesta de la) 57	
recolectó 170	קִטַּף
recordó 54 —	זָכַר
recreo 48	הַפְסָקָה
rectángulo 163	מִלְבֵּן
recto 79	יָשָׁר
red 186	רֶשֶׁת
refrigerador 110, 121	מִקְרָר
refugio 119	מְקֻלָּט
regadera 87, 102	מִזְלֵף
regalo 123	מִתְנָה
regaño 39	גִּעַר
reloj 194	שָׁעוֹן
remedio 205	תְּרוּפָה
remolacha 86, 138	סֶלֶק
repollo 86, 105	כְּרוֹב
representación 49	הַצָּגָה
reptó 53	זָחַל
resolvió 160	פָּתַר
respondió 150	עָנָה
retoño 197	שְׁתִּיל
rey 112	מֶלֶךְ
rico 154	עָשִׁיר
riño 178	רָב
río 125	נָהָר
rió 164	צָחַק
rizo 202	תִּלְתַּל
roble 16	אֵלוֹן
roca 138	סֶלַע
rocío 71	טֵל



pastor 181	רוֹעֶה	piedra 10	אֶבֶן
pateó 30	בָּעַט	piel 159	פֶּרוֹה
patio 67	חָצֵר	pierna 36, 179	רֶגֶל
pato 32, 126, 145	בֶּרָווּ	piloto 70	טַיִס
pavimentó 137	סָלַל	pimiento 86, 156	פֶּלְפֶּל
pavo 127	תְּרַנְגוֹל-הַדּוֹד	pincel 109	מַכְחוֹל
pavo real 70	טוֹס	pingüino 145	פִּינְגוּיִן
payaso 98	לִיצָן	pino 21	אֶרֶן
pecho 36	חֶזֶה	pintó 161	צָבַע
pedido 32	בִּקְשָׁה	pintor 120, 164	צָבַע, צִיר
peine 116	מַסְרָק	piscina 33	בִּרְכָה
peleó 178	רָב	piso 185	רִצְפָה
peligro 136	סִכָּנָה	pizarra 95	לוּחַ
pelo 195	שַׁעַר	plancha 100, 110	מַגֵּחַץ
pelota 81	כְּדוּר	planta 166	צָמַח
peluquería 115	מַסְפֶּרָה	planta	בֵּית-אֲרִיזָה
peluquero 120, 142	סַפֵּר	empacadora 26	
pepino 86, 112	מֶלֶפֶפּוֹן	plantío 153	עֲרוּגָה
pequeño 52	קָטָן	plato 84, 113, 164	צִלְחַת, מִנָּה
pera 10, 148	אָגָס	pluma 125	נוֹצָה
perdió (se) 9	אָבַד	pobre 150	עָנִי
perdón 137	סְלִיחָה	poco 52	מְעַט
perezoso 153	עָצָל	podadera 87, 102	מְזַמְרָה
periódico 154	עֵתוֹן	poeta 121	מְשׁוֹרֵר
pero 10	אָבֵל	policía 188	שׁוֹטֵר
perrera 111, 127	מְלוּנָה	polvo 10	אֶבֶק
perro 82, 127	כָּלֵב	pollito 20	אֶפְרוֹחַ
persiguió 179	רָדַף	pollo 105	תְּרַנְגֶּלֶת, עוֹף
pesado 52, 80	כָּבֵד	por encima 96	מֵעַל
Pesaj 61, 156	פֶּסַח	porque 118	מִפְּנֵי שֶׁ...
pescador 44, 120	דִּיג	por qué 98	לָמָּה
petirrojo 145	אָדָם-הַחֲזָה	portón 195	שַׁעַר
pez 28, 42	דָּג	preguntó 186	שָׁאַל
piano 158	פָּסֶנְתֵּר	preocupó (se) 41	דָּאָג
picante 68	חָרִיף	presidente 132	נְשִׂיא
pichón 35	גוֹזֵל	primavera 108	אֶבִּיב
pico 87, 109, 119	מְכוּשׁ, מְקוֹר	primicias 29	בְּכוֹרִים
pié 179	רֶגֶל	primogénito 29	בְּכוֹר



niño (a) 19, 76  
Nisán 64  
no 94  
noche 97  
nube 151  
nuevo 58  
nuez 105  
numeración 141  
número 115

יָלֵד, יְלִידָה  
נִיסָן  
לֹא  
לַיְלָה  
עָנָן  
חָדָשׁ  
אֶגוֹז  
סְפִירָה  
מִסְפָּר



o 11  
ocurrió 175  
oficial 174  
ojo (s) 149, 156  
ola 37  
olivo 53  
olla 84, 135  
opuestos 52  
orden 134  
oreja (s) 13, 156  
orquesta 200  
oruga 53  
oscuridad 68  
osito 42  
oso 28, 41  
otoño 108, 143  
oveja 80, 126  
oyó 193

או  
קָרָה  
קָצִין  
עֵין, עֵינַיִם  
גַּל  
זֵית  
סִיר  
זֶה לְעִמַּת זֶה  
סֵדֶר  
אֵזֶן, אָזְנַיִם  
תְּזוּמָרֶת  
זַחַל  
חֹשֶׁךְ  
דְּבוּן  
דָּב  
סֶתֶר  
כֶּכֶשׁ  
שָׁמַע



padre (s) 9, 47  
pagó 192  
pájaro 167  
pala 23, 87  
palma de la mano 91  
palmera 46, 203  
palo de amasar 117  
paloma 75, 126, 145  
palomar 126, 188  
pan 95, 105  
pan ácimo 118  
pan de Shabat 73  
panadero 12, 120  
panecillo 97  
pantalones 25, 110  
pantano 30  
pantorrilla 36  
pañó 106  
papa 86, 204  
papá 18  
papel 128  
paquete 56  
par 53  
para 81, 94  
paracaidista 166  
paraguas 107  
parece (se) 43  
pared 171  
pareja 53  
paró (se) 150  
parte de 63  
paseo 70  
pasó 144

אָב, הוֹרִים  
שָׁלַם  
צְפוּר  
אֵת  
כַּף-יָד  
דָּקָל, תָּמָר  
מַעְרוּף  
יוֹנָה  
שׁוֹכֵךְ  
לֶחֶם  
מִצָּה  
חֻלָּה  
אוֹפֶה  
לֶחֶם מִנִּיָּה  
מִכְנָסִים  
בִּצָּה  
שׁוּק  
מַטְלִית  
תְּפוּחַ-אֲדָמָה  
אָבָא  
נֵיר  
חֲבִילָה  
זוּג  
כְּדִי, לֵ...  
צִנְחָן  
מִטְרִיָּה  
דּוּמָה  
קִיר  
זוּג  
עָמַד  
חֶלֶק מֵ...  
טִיּוֹל  
עָבַר



marcación de	נְקוּדָה
vocales 131	
marchitó (se) 124	נָבַל
marinero 112	מַלְחָה
mariposa 83, 160	פִּרְפֹּר
mariquita 83, 160	פֶּרֶת-מִשָּׁה-רִבֵּנוֹ
marrón 176	חום
martes 74	יום שְׁלִישִׁי
martillo 87, 155	פֶּטִישׁ
Martín Pescador 145, 191	שְׁלֵדג
más 75, 146	עוד, יותר
masa 31	בָּצֶק
máscara 115	מַסְכָּה
Matán Torá 123	מתן-תּוֹרָה
matraca 184	רַעְשָׁן
matzá 118	מִצָּה
mayoría 179	רוב
media 40	גָּרֵב
medias 25	גָּרִיבִים
medicina 205	תְּרוּפָה
médico 120, 181	רוֹפֵא
medio 17, 67	אֶמְצַע, חֲצִי
mediodía 162	צֶהָרִים
mejillas 156	לְחֵיִים
melodía 113	מְנַגֵּינָה
mellizos 198	תאומים
mentón 156	סְנִיטָר
meñique 91	זֶרֶת
mercado 189	שׁוּק
mermelada 179	רֶבֶה
mes 58	חֹדֶשׁ
mesa 180, 191	שֻׁלְחָן
meses del año 64	חֳדָשֵׁי-הַשָּׁנָה
miel 42	דְּבַשׁ
miércoles 74	יום רִבְעִיעִי
mirto 47	הָדָס

mitad 67	חֲצִי
mochila 206	תְּרָמִיל
momento 179	רִגְעַנִּי
mono 28, 169	קוֹף
montaña, monte 49	הָר
montó 182	רָכַב
morado 176	סָגֵל
mosca 51, 83	זָבוֹב
mosquito 79, 83	יִתוּשׁ
motocicleta 12, 88, 170	אוֹפְנוֹעַ, קֵטְנוֹעַ
muchacho 130	נֶעַר
mucho (s) 49, 52	הַרְבֵּה
muebles 180	רְהִיטִים
mueve (se) 130	נָע
mujer (es) 19	אִשָּׁה, נָשִׁים
mula 159	פָּרָד
muñeca 23	בִּבֶּה
murió 122	מָת
muslo 36	יָרֵךְ

## N

nacido en Israel (sabrá) 162	צֶפֶר
nadó 189	שָׁחָה
naranja 148, 176, 204	תְּפוח־זָהָב, כָּתָם
naranjal 159	פְּרָדִים
narciso 131	נִרְקִים
nariz 20, 156	אָף
nave espacial 62	חִלְלִית
navegó 190	שָׁט
negro 176	שָׁחֹר
nido 172	קֶן
nieve 191	שֶׁלֶג



lavadora 110	מְכוֹנַת-כְּבִיסָה
lavaplatos 82	כִּיּוֹר
lavó (se) 182	רָחַץ
lavó (ropa) 80	כָּבַס
leche 60	חָלָב
lachuga 66, 86, 105	חֶסֶה
lengua 99	לָשׁוֹן
león 21, 28	אַרְיֵה
letras 13	אוֹתִיּוֹת
levantó (se) 172	קָם
leyó 175	קָרָא
libro 142	סֵפֶר
libro de oraciones 73	סִדּוּר
liebre 21, 28	אַרְנֶבֶת
lima 87	אַזְמֵל
limón 97	לִימון
limpió 131	נָקָה
lindo 77	יָפֶה
línea 169	קו
linterna 156	פֶּנֶס
liso 63	חָלק
liviano 52, 171	קל
lobo 51	זֶאֵב
locomotora 170	קָטָר
loro 145, 202	תְּכִי
luna 78	יָרֵחַ
lunes 74	יוֹם שְׁנִי
lulav	לוּלָב
(hoja de palmera) 95	
luz 13	אוֹר



llave 118	מִפְתָּח
lleno 111	מָלֵא
lloró 27	בָּכָה
lluvia 41	גֶּשֶׁם



maceta 152	עֲצִיץ
madre 16	אִם
maestra 101	מוֹרֶה
maestra jardinera 39	גִּנָּת
maíz 201	תֵּירֶס
maletín 76	יֶלְקוּט
mamá 17, 18	אִמָּא
manecilla 103	מַחּוּג
manguera 87	צְנוּרֶה-שְׁקָאָה
maní 105	בֶּטְנִים
mano 36, 74	יָד
manta 85, 193	שְׁמִיכָה
manteca 63, 105	חֶמְאָה
mantel 117	מִפָּה
mantequilla 63	חֶמְאָה
manto de	טָלִית
oraciones 71, 73	
manzana 148, 204	תְּפוּחַ
mañana 32, 104	בֹּקֶר, מָחָר
máquina de	מְכוֹנַת-תְּפִירָה
coser 110	
mar 77	יָם



hormiga 83, 129	נִמְלָה
horno 110	תַּנּוּר-בָּשׂוּל
hospital 26	בֵּית-חֹלִים
hoyo 24	בּוֹר
huérfano 79	יָתוֹם
huevo 26, 105	בֵּיצָה
humo 154	עָשָׁן
huyó 33	בָּרַח

## I

idioma 195	שָׂפָה
impermeable 25	מַעֲלֵל-גֶּשֶׁם
imprensa 26	בֵּית-דְּפוּס
Independencia (Día de la) 61, 75	יוֹם-הָעֲצִמָּאוֹת
índice 91	אָצֵבַע
inmigrante 147	עוֹלָה
insectos 83	חֲרָקִים
instrumentos musicales 85	כְּלֵי-נְגִינָה
invierno 68, 108	חֶרֶף
inyección 56	זִרְיקָה
irrigador 112	מַמְטֵרָה
isla 14	אִי
Iyar 64	אֵיר

## J

jabón 132	סָבון
jala	חָלָה
(pan de Shabat) 60, 73	
Janucá 61, 66	חֲנֻכָּה
jardín (parque) 38	גֶּן

jardín (huerta) 39	גֶּנֶז
jardín de infantes 38	גֶּן-יְלָדִים
jardinero 39	גִּנָּן
jarra 80, 84	כַּד
jaula 82	כְּלוּב
Jefe del Estado Mayor 183	רִמְטָכ"ל
Jeshván 64	חֶשְׁוֹן
jilguero 58	חוֹתִית
jirafa 28, 37	גִּירָפָה
jueves 74	יוֹם חֲמִישִׁי
jugo 107	מִיץ
jugó 189	שָׂחַק
juguete 167	צַעֲצוּעַ
junto 96	עַל-יָד
junto (s) (as) 75	יַחַד

## K

Kislev 64	כֶּסֶלֶו
-----------	----------

## L

labró 146	עָדַר
ladró 123	נָבַח
lagartija 28, 97	לָטְאָה
Lag Baomer 61, 94	לַג בְּעֹמֶר
lágrima 45	דְּמָעָה
lámpara 114	מְנוֹרָה
lana 166	צֻמָּר
lapicero 147	עֵט
lápiz 152	עֶפְרוֹן
largavista 122	מְשַׁקֶּפֶת
largo 52	אָרֶךְ



fue 48	הָלַךְ
fuego 22	אֵשׁ
fuelle 84, 173	קְעֵרָה
fuera de 96	מִחוּץ לְ...
fuerte 59	חֲזָק
fusil 181	רוֹבֵה



gacela 15	אֵילָה
galletas 105	עוגיות
gallina 127, 206	תרנגולת
gallinero 95, 127	לול
ganador 114	מנצח
gancho 50	וּךְ
ganso 11, 126	אָנְז
garbanzo 105	חומס
gato 28, 69	חתול
general 16	אלוף
gente 19	אנשים
geranio 119	מקור-החסידה
gigante 151	ענק
girasol 65	חמנית
globo 29	בלון
gobierno 113	ממשלה
golondrina 139	סנונית
golpe 109	מכה
golpeó 45	דפק
gordo 52	שמן
gorrión 46, 145	דרור
gorro 25, 81	כובע
gota 72	טפה
goteó 72	טפטף
gracias 199	תודה
grado 46	דרגה
granada 148, 183	רמון
grande 35, 52	גדול

granizo 32	בָּרָד
grillo 83, 168	צָרָצָר
gris 176	אָפֹר
gritó 167	צָעַק
grúa 113	מִנוֹף
grueso 52	עָבָה
guantes 25	כפפות
gusano 199	תולעת



habitación 58	חדר
hace calor 63	חם
hacha 87	גרזן
hamantashen 14	אֶזְנֵי-הָמֶן
hambriento 183	רעב
hamster 11	אוגר
harina 172	קמח
hasta 146	עד
hay 78	יש
hebreo 144	עברית
helado 105	גלידה
helicóptero 88, 114	מסוק
herida 158	פצע
hermano (a) 18	אח, אחות
herramientas 87	כלי-עבודה
hielo 175	קרח
hierba cana 133	סביון
higo 148, 198	תאנה
hilo 89	חוט
hoja 45, 150	דף, עלה
hola 191	שלום
hombre 19	גבר
hongo 155	פטריות
hongo (de pino) 22	ארנייה
hora 194	שעה



encima 96	מעל
encontró 118	מצא
encontró (se) 154	פגש
enfermera 14, 120	אחות
enfermo 59	חולה
en fila 96	בשורה
ensalada	סלט
(de verduras) 105	ירקות
entre 96	בין
equivocó (se) 72	טעה
era 47	היה
era 153	ערוגה
erizo 173	קפוד
escalera 137	סלם
escarabajo 83	חפושית
escila 66	הצב
escoba 104	מטאטא
escorpión 153	עקרב
escritor 135	סופר
escritorio 180	שלחן-כתיבה
escuchó 193	שמע
escuela 27	בית-ספר
espalda 34, 36	גב
espantapájaros 43	דחליל
esparcido 117	מפוזר
espiga 187	שבלת
espinaca 205	תירד
estaba 47	היה
establo 127, 185	רפת
estación 200	תחנה
estaciones del	עונות-השנה
año 108	
estacionó 65	חנה
estampilla 24	בול
estante 180	כוננית
estómago 36	בטן
estornino 55	זרזיר
estrella 81	כוכב

estuche 171	קלמר
estufa 203	תנור
estuvo 47	היה
etrog 23	אתרוג



fábrica 27	בית-חרשת
falda 25	חצאית
familia 18, 121	משפחה
farmacia 27	בית-מרקחת
farmacéutico 181	רוקח
fecha 198	תאריך
fideo 14	אטרף
fiesta 57	חג
fiestas 61	חגים
fila 189	שורה
fin 134	סוף
flaco 52, 182	רזה
flauta dulce 62	חלילית
flor 159	פרח
flores 157	פרחים
flotó 167	צף
fluyó 56	זרם
fogata 100	מדורה
formas 163	צורות
forro 149	עטיפה
fósforo 40	גפרור
fotógrafo 165	צלם
frazada 85, 193	שמיקה
frente 156	מצח
fresa 148, 200	תות-שדה
fresco 72	טרי
fríjoles 105	שעועית
frío 174	קר
frutas 148	פרות



costura  
(artículos de) 89  
creció 35  
cresta 92  
cruce de  
peatones 116  
cuaderno 103  
cuadrado 163  
cuadro 202  
cuando 93  
cuándo 123  
cuanto (s) 89  
cuarto 58  
cubo 168  
cucaracha 83, 201  
cuchara 84, 91  
cucharita 84, 91  
cucharón 84  
cuchillo 84, 136  
cuello 36, 163  
cuenta 67  
cuento 140  
cuerno 175  
cumpleaños 74

כלי-תפירה  
גדל  
כרבלת  
מעבר-חציה  
מחברת  
רבוץ  
תמונה  
כש...  
מתי  
כמה  
חדר  
קביה  
תיקן  
כף  
כפית  
מצקת  
סכין  
צנאר  
חרוז  
ספור  
קנן  
יום-הולדת

derecho 54  
desapareció 130  
descalzo 76  
descanso 125  
deshoje 192  
desnudo 153  
detrás 96  
devoró 54  
día 74  
dibujo 164  
diccionario 111  
diente 194  
dijo 18  
dinero 90  
dio 132  
diseminado 117  
disfrazado 104  
dolió 79  
domingo 74  
dónde 15  
dormita 129  
ducha 119  
duerme 79  
dulce 113, 122  
durazno 148

זקוף  
נעלם  
יחף  
נח  
שלכת  
ערם  
מאחורי  
זלל  
יום  
ציור  
מלון  
שן  
אמר  
כסף  
נתן  
מפזר  
מחפש  
כאב  
יום ראשון  
איפה  
גם  
מקלחת  
ישן  
ממתק, מתוק  
אפרסק



de 190  
debajo 96  
débil 63  
decoró 177  
dedal 89  
delantal 139  
delante 96  
delgado 45, 52  
dentro 96

של  
מתחת  
חלש  
קשט  
אצבעון  
סנור  
לפני  
דק  
בתוך



edad 37  
ejército 161  
elefante 28, 155  
Elul 64  
emblema 138  
embudo 121  
empolló 43  
enano 38

גיל  
צבא  
פיל  
אלול  
סמל  
משפך  
דגדג  
גמד



cena 140	סעודה	cola 54	זנב
cerca 35	גדר	colador 84	מסננת
cereales 198	תבואה	coliflor 86	ברוכית
cerebro 102	מח	colmena 82, 126	פורת
cereza 148	דבדבן	color 162	צבע
cerrajero 114	מסגר	colores 176	צבעים
cerrojillo 160	פשוש	cólquico 144	סתונית
cervatillo 152	עפר	cometa 151	עפיפון
cesto 137	סל	comida 105	אכל
chacal 203	תן	comió 16	אכל
chaleco 25	אפדה	como 89	כמו
chaparrón 106	מטר	cómo 15	איך
chile 86, 156	פלפל	cómoda 180	שדה
chimenea 20	ארבה	compañero 57	חבר
chimpancé 190	שמפנזה	compró 172	קנה
chiste 24	בדיחה	conceptos 96	משגים
chivo 201	תיש	concha 162	צדף
chofer 120, 124	נהג	conejillo 195	שפן
ciclamino 186	רקפת	construyó 30	בנה
ciego 147	עור	contaba 142	ספר
cielo 193	שמים	corazón 94	לב
cielo raso 205	תקרה	cordero 71	טלה
ciervo 28, 161	צבי	cordial 91	אמה
cigüeña 66, 145	חסידה	cordón (de zapato) 196	שרוך
cinta de medir 89	סרט-מדה	corona 93	כתר
cintura 36	מתנים	corral 44, 126	דיר
ciprés 33	ברוש	corral de gansos 126	אונזה
círculo 116, 163	מעגל, עגול	corral de patos 126	ברונזה
ciruela 148	שזיף	corral de pavos 127	הודיה
cisne 32	ברבור	correcto 128	נכון
cítrico 47	הדר	correo 41	דאר
clase 93	ביתה	corrió 185	רץ
clavel 168	צפרן	cortaplumas 12	אולר
clementina 171	קלמנטינה	cortina 50	וילון
cocina 106	מטבח	corto 52	קצר
cocinero 69, 120	טבח	cortó 69	חתך
cocodrilo 204	תנין	cosecha 174	קציר
codo 36	מרפק		



bolso 201  
bombero 80  
bombilla 125  
borrador 104  
bosque 77  
bosquecillo 68  
botas 25, 100  
bote 88, 135  
botella 31  
brota 111  
bueno 70  
bufanda 25  
búho 77, 145  
buñuelo 135  
burro 65, 127

תיק  
כפא  
נורה  
מחק  
יער  
חורשה  
מגפים  
סירה  
בקבוק  
מלכלב  
טוב  
צעיף  
ינשוף  
ספגניה  
חמור

camisa 25  
camiseta 25  
campamento 170  
campana 158  
campesino 16  
campo 188  
canastillo 71  
candado 114  
cangrejo 143  
canilla 33  
cantante 54  
cantó 196  
caña de pescar 60  
capitán 143  
cara 36, 156  
caracol 62, 187  
caramelo 137  
cargador 133  
carne 105  
carnero 15  
carnicero 174  
carpintería 124  
carpintero 120, 124  
carreta 88, 146  
carretilla 121  
carta 111  
cartero 43, 120  
casa 26  
cáscara 171  
casi 90  
casillero 197  
cayó 78  
cayó (se) 130  
cebolla 31, 86  
cebra 28, 51  
cejas 156  
celebración 57  
celeste 176

חלצה  
גופיה  
קיטנה  
פעמון  
אפר  
שדה  
טנא  
מנעול  
סרטן  
ברז  
זמר  
שר  
חכה  
סרן  
פנים  
חלזון, שבלול  
ספריה  
סבל  
בשר  
איל  
קצב  
נגריה  
נגר  
עגלה  
מריצה  
מכתב  
דור  
בית  
קלפה  
כמעט  
תא  
ירד  
נפל  
בצל  
זברה  
גבות  
חגיגה  
תכלת



caballeriza 20, 127  
caballo 126, 134  
cabeza 36, 178  
cabra 147  
cacao 174  
cactus 162  
cadena 197  
café 173  
caja 169  
caliente 63  
calzoncillos 25  
calle 182  
calló (se) 197  
cama 106, 180  
camaleón 55  
camello 38  
camino 46  
camión 88

ארנה  
סוס  
ראש  
עז  
קקאו  
צבר  
שרשרת  
קפה  
קפסה  
חם  
תחתונים  
רחוב  
שתק  
מטה  
זקית  
גמל  
דרך  
משאית



arbusto 190	שיח
arca sagrada 73	אָרֹן הַקֹּדֶשׁ
arco 177	קֶשֶׁת
arcoiris 178	קֶשֶׁת
ardilla 28, 138	סְנַאי
arena 58	חול
armario 21, 180	אָרֹן
aro 68	חֶרֶשׁ
arrastró (se) 53	זָחַל
arregló 205	תָּקַן
arriba 99	לְמַעַלָּה
arroyo 128	נַחַל
arroz 21	אָרֶז
arveja 86	אֶפְרוֹנָה
atardecer 153	עָרַב
ató 177	קָשַׁר
atornillador 87	מְבַרֵּג
auto 88, 109	מְכוֹנִית
autobús 88	אוֹטוֹבּוּס
Av 64	אָב
ave (s) 145, 147	עוֹף, עוֹפוֹת
avestruz 28	בַּת-יַעֲנָה (יַעֲזָן)
avión 11, 88, 106	מָטוֹס, אֲוִירֹן
avispa 168	צְרָעָה
ayer 23	אֶתְמוֹל
ayunó 165	צָם
azadón 87, 116	מַעְדָּר
azafrán 92	כַּרְכֹּם
azúcar 136	סֶכֶר
azucena 56	חֲבַצְלֵת-הַחוּף
azul 176	כָּחֹל



babosa 187	שִׁבְלוֹל
bailarina 120	רִקְדָּנִית
bailó 185	רָקֵד
bajo 52	נְמוּף
bajó 78	יָרַד
balancín 124	נִדְנָדָה
balde 44	דֵּלִי
ballena 95	לוֹיִתָּן
banana 30, 148	בָּנָנָה
banco 142	סִפְסָל
bandeja 100	מִגֵּשׁ
bandera 42	דָּגֵל
banquillo 180	שִׁרְפָּרָף
bañadera 17	אִמְבַּטִּיָּה
barba 55	זָקֵן
barco 19, 88, 140	אֲנִיָּה, סְפִינָה
barro 30	בֶּץ
basura 22	אֲשָׁפָה
batidor (a)	מְקַצֵּף, מַעְרָבֵל
84, 110	
bebé 200	תִּינוּק
bebió 197	שָׁתָה
bendición del vino 73	קְדוּשָׁה
berenjena 67, 86	חֲצִיל
biblioteca 142	סִפְרִיָּה
bibliotecario 143	סִפְרָן
bicicleta 12, 88	אוֹפָנִים
bigote 195	שִׁפְם
billetera 22	אֶרְנָק
blanco 94, 176	לָבָן
boca 154, 156	פֶּה
boleto 92	כַּרְטִיס



# A

a 94	ל...
abajo 98	למטה
abeja 42, 83, 126	דבורה
abrigo 25, 117	מעיל
abrió 160	פתח
abubilla 43, 145	דוכיפת
abuelo (a)	סבא, סבתא
18, 132, 133	
aceituna 53	זית
acera 101	מדרגה
ácido 65	חמוץ
acomodador 134	סדרן
acordó (se) 54	זכר
acostó (se) 191	שכב
acuario 20	אקווריון
Adar 64	אדר
adelante (siga) 48	הלאה
adivinanza 59	חידה
aeropuerto 129	נמל-תעופה
afiló 57	חדד
agarró 205	תפס
agradable 123	נאה
agua 107	מים
águila 132, 145	נשר
aguja 89, 103	מחט
aguzanieves 128, 145	נחליאל
ahí 192	שם
ahogó (se) 69	טבע
airé 11	אויר
ala 90	כנף
alarma 14	אזהרה
albóndiga 105	קציצות
aldea 91	כפר
alegre 150	עליז
alegró (se) 192	שמח

aleta 139	סנפיר
alfiler (es) 89, 135	ספה
alicate 87	צבת
alimento 101	מזון
almacén 109	חנות
almendra 196	שקד
alrededor 96	מסביב
alto 34, 52	גבה
alumno 202	תלמיד
allá 192	שם
amapola 158	פרג
amarillo 176	צהב
amasó 99	לש
ambulancia 17	אמבולנס
amigo 57	חבר
amplio 52, 182	רחב
ancho 52, 182	רחב
anciano (a) 19, 55	זקן, זקנה
anémona 89	כלנית
angosto 52	צר
anillo 69	טבעת
animal 60	חיה
animales 28	בעלי-חיים
animales de	בעלי-חיים
granja y sus	במשק וביתם
casas 126, 127	
anteojos 122	משקפים
anular 91	קמיצה
año 194	שנה
Año Nuevo 61	ראש-השנה
aparatos	מכשירי חשמל
electrodomésticos 110	בבית
apartamento 44	דירה
apetito 198	תאבון
aplanadora 107	מכש
aprendió 98	למד
arado 104	מחרשה
árbol 15, 152	אילן, עץ